

# دانش و شبہ دانش

دانستنیهایی در باره خواب، هیپنوتیزم، تله پاتی  
حافظه، معرفت شهودی، زبان جانوران و ...

ترجمه پرویز شهریاری



نشری

# دانش و شبہ دانش



# دانش و شبہ دانش

دانستیهایی در باره

خواب، هیپنوتیزم، تله‌پاتی  
حافظه، معرفت شهودی  
زبان جانوران و...

ترجمه  
پرویز شهریاری



نشری



نشرنی

---

نشانی: تهران، خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، کوی آشتیانی، شماره ۲۲  
صندوق پستی ۵۵۶ - ۱۳۱۴۵ - نشرنی تلفن ۰۲۱۳۲۲۳ و ۰۵

---

پرویز شهریاری  
دانش و شبه‌دانش

---

• چاپ اول ۱۳۷۷ تهران • تعداد ۳۲۰۰ نسخه • لیتوگرافی غزال • چاپ غزال

---

ISBN 964-312-290-5  
EAN 9789643122904

۹۶۴\_۳۱۲\_۲۹۰  
ای.ای.ان. ۹۷۸۹۶۴۳۱۲۲۹۰۴

---

Printed in Iran همه حقوق چاپ و نشر برای نشر محفوظ است

---

## فهرست

صفحه	عنوان
۵	پیشگفتار
۱۵	۱. دانش
۳۳	۲. پیشرفت روزافزون دانش و توانایی فرآگیری انسان
۵۰	۳. وظیفه دانش
۵۸	۴. خواب و خوابدیدن
۷۵	۵. هیجان، خواب و سلامتی
۹۱	۶. بی خوابی
۱۱۰	۷. هیپنوتیزم و خواب
۱۲۳	۸. ساز و کار حافظه
۱۴۶	۹. فراموشی یعنی چه؟
۱۶۰	۱۰. دورآگاهی یا تلهپاتی
۱۹۳	۱۱. معرفت شهودی و بررسی تجربی آن
۲۱۲	۱۲. دانش پدیدهایی که در واقع وجود ندارند
۲۵۶	۱۳. لشتباههای «یکسان‌بینی» و «دوگانه‌بینی» در تاریخ دانش
۲۹۰	۱۴. زبان جانوران
۳۰۸	۱۵. فرضیه - نظریه - دکترین
۳۱۶	۱۶. حکمت و دانش کهن در خدمت انسان سده بیستم

## پیش‌گفتار

تاریخ و بهویژه تاریخ دانش آموزنده است. تاریخ دانش نشان می‌دهد که دانش امروزی، چگونه خود را از میان لایه‌های پیچ در پیچ و ناموزون «شبهدانش» نجات داده است و چگونه از لایه‌لای باورهای نادرست، که تنها دامن‌گیر مردم عادی نبوده و گاه دانشمندان را هم اسیر خود کرده است، به بیرون خزیده و آرام آرام به خرد و منطق گردن نهاده است.

کندرسه، فیلسوف، ریاضی‌دان و جامعه‌شناس فرانسوی، که اکنون بیش از دویست سال از مرگ او می‌گذرد، زمانی درباره اندیشه‌های «شبه‌علمی» و «ضد‌علمی» گفته بود:

«... باید با افسوس پذیرفت که، این‌گونه بی‌خردی‌ها، همیشه بوده است، زیرا عادت به اندیشه نادرست نیز، همانند استدلال درست، کشش به‌سوی رشد و فزونی دارد...».

ابو ریحان بیرونی در رساله بسیار جالب خود به نام «الجماهیر فی معرفة الجوامِر»، با اشاره به یکی از این باورهای نادرست، نزدیک به هزار سال پیش می‌نویسد:

... درباره مهره سنگ، که آن را در زیان فارسی «سنگ ضدسرما»

می‌نامند و مدعی‌اند هر وقت ابری تگرگ‌زا باشد، آن را روی باروی شهر آویزان کنند، رفع آن خواهد شد. این در واقع پناه‌گاه آدم درمانده است که از دلیل و بررهان گریزان است. دلیل پدیدآمدن این گونه باورها که کسی برهانی بردرستی یا نادرستی آن‌ها ندارد و آزمایش آن دشوار است: در جایی بیارد و در جایی نبارد و آنان جای نباریده را ملاک قرار می‌دهند و برای جایی از کشتزار که به علت باریدن تگرگ نابود شده است دلیلی می‌تراشند. همان‌طور که از درست درآمدن حرف «ستاره‌شمار» برای یک بار در عمر، شگفت‌زده می‌شوند، ولی اشتباه‌های او را در هر دقیقه و ساعت، فراموش می‌کنند...

نااگاهی و بی‌پناهی مردم، دو عامل اصلی پیدایش باورهای نادرست و خرافی بوده است. نااگاهی بشر از قانون‌های حاکم بر طبیعت و جامعه، موجب می‌شد تا رعد و برق و زلزله و سیل را، نشانه خشم «خدايان» بداند و یا با «خورشیدگرفتگی» و «ماه‌گرفتگی»، به رنج و عذابی که در انتظار اوست، اعتقاد پیدا کند. از سوی دیگر، جنگ، کشتار، غارت، ویرانی و بیدادی که از جانب فرمانروایان و مباشران آن‌ها به مردم تحمیل می‌شد، هیچ پناهی را برای آن‌ها باقی نمی‌گذاشت که بتوانند به آن تکیه کنند و به ناچار امید به فال‌گیران و کف‌بین‌ها و ستاره‌شماران می‌بستند و برای تعبیر خواب‌های آشفته خود به دنبال ویژه کاری شیاد بودند، دل به رمز و راز عددها و شکل‌ها می‌بستند و ستاره بخت خود را در آسمان‌ها جست و جو می‌کردند. بیرونی در کتاب پرارزش خود، «آثار الباقيه عن القرون الخالية»، به همین نکته اشاره می‌کند:

... این که انسان، هرقدر دانا و خردمند، حتا اگر سرآمد همه مردم هم باشد، هرگاه به مصیبتی و محنتی گرفتار آید، در بهدر به دنبال گره‌گشایی می‌گردد، از نویدها شاد می‌شود و از هرسخنی که رفع محنت او را پیش‌بینی کند استقبال می‌کند، هرچند این سخنان برپایه خیال و وهم باشد، پس به سوی «منجم» روی می‌آورد و ... سخن گندُرسه، که در آغاز آورده‌یم، درست است. «عادت» بی‌اندازه نیرومند است و وقتی باورهای نادرست و خرافی به صورت عادت درآیند، در برابر راستی و واقعیت به سختی پایداری می‌کنند. تنها به یاری دانش و با تکیه بر خرد است که می‌توان به تدریج از اسارت بندهای چند هزار ساله جهل و گمراهی آزاد شد.

زکریای رازی، شیمی‌دان، پزشک و فیلسوف عالی‌قدر و آزاداندیش ایرانی، بیش از هزار سال پیش (او در پایان سده سوم و آغاز سده چهارم هجری می‌زیست) به ما اندرز می‌دهد. بشنوید:

... با خرد، به آن‌چه ما را بتر می‌سازد و زندگی ما را شیرین و گوارا می‌کند، دست می‌یابیم و به خواست و آرزوی خود می‌رسیم. به یاری خرد است که ساختن و به کاربردن کشتنی را دریافته‌ایم، چنان که به سرزمین‌های دوری رسیده‌ایم که دریاها آن‌ها را از هم جدا کرده است. پزشکی با همه سودهایی که برای تن دارد و همه دانش‌های دیگر که به ما سود می‌رسانند، در پرتو خرد به دست آمده است.

به یاری خرد، به پیچیدگی‌ها و به همه چیزهایی که از ما نهان و پوشیده بوده است، پی برده‌ایم. شکل زمین و آسمان، بزرگی خورشید و ماه و دیگر اختیان و حرکت‌ها و اندازه‌های آنان را

دانسته‌ایم... ببروی هم، خرد چیزی است که بی‌آن، وضع ما همانند وضع چارپایان و کودکان و دیوانگان خواهد بود.  
چون خرد را چنین ارج و پایه و مایه و شکوهی است، سزاوار است جایگاهش را به‌پستی نکشانیم، از پایگاهش فرود نیاوریم و آن را که در واقع باید فرمانروا باشد، فرمان‌بُردار نگردانیم و... در هر باره به‌آن روی آوریم و حرمتش بگذاریم؛ همواره به‌آن تکیه زنیم و کارهای خود را، سازگار با آن، تدبیر کنیم...

باورهای خرافی و نادرست، درین همه قوم‌های کهن و در همه سرزمین‌ها دیده می‌شود. ولی گسترش این باورها به‌جاهای دیگر و ادامه آن‌ها در طول تاریخ، به‌ویژه در زمینه‌های «شبہ علمی»، تا اندازه زیادی از سرزمین «میان دورود» - بین النهرين - بوده است که بیشتر به‌سرزمین «بابل» مشهور است و در هزاره‌های پیش از میلاد، قوم‌هایی چون کلدانی‌ها، آشوری‌ها و سومری‌ها در آن می‌زسته‌اند و گاه دولت‌های نیرومندی داشته‌اند. برای نمونه، تکه‌هایی از مقاله بلند یکی از پژوهندگان تاریخ ریاضیات (ای. چیستیاکوف) را که به‌همین مطلب مربوط می‌شود، در اینجا می‌آوریم:

... بررسی تاریخ فرهنگ انسانی نشان می‌دهد که باورهای نادرست درباره عدد، سرچشم‌های در ژرفای تاریخ دارد. گهواره اعتقادهای خرافی درباره عدد را باید در سرزمین باستانی «میان دورود» جست و جو کرد. کلدانی‌ها آگاهی زیادی درباره اخترشناسی و ریاضیات داشتند. حرکت ظاهری سالیانه خورشید در آسمان و مسیر ماه و ستارگان را بررسی کرده بودند... با مطالعه فاصله زمانی ماه‌گرفتگی‌هایی که دیده بودند، می‌توانستند با دقت

آن‌ها را پیش‌بینی کنند. دانش کلدانی‌ها در زمینه اخترشناسی، نیازمند به ریاضیات بود؛ به همین مناسبت، به ویژه در حساب، پیشرفت‌هایی جدی داشتند... آن‌ها به جز اخترشناسی و ریاضیات، در رشته‌های شیمی، صنایع ساختمانی و پزشکی هم به موفقیت‌هایی رسیده بودند. ولی همه این‌ها زیر نفوذ باورهای آیینی آن‌ها بود. دستورهای گوناگون آیینی، زندگی کلدانی‌ها را به هم پیچیده بود. از کشف‌های اخترشناسی بیشتر به منظور طالع‌بینی استفاده می‌کردند، دانش دروغینی که معتقد بود، گویا، از روی وضع ستارگان آسمان می‌توان بهاراده خدایان پی برد و آینده را پیش‌بینی کرد.

ریاضیات هم همچون اخترشناسی به همین هدف بی‌پایه و خرافی خدمت می‌کرد. مردم به خدایان زیادی اعتقاد داشتند؛ در ضمن، خورشید و ماه و پنج سیاره‌ای را که می‌شناختند (تیر، ناهید، بهرام، برجیس و کیوان) می‌پرستیدند. به دلیل باورهای اخترشناسی خود و به خاطر تعداد خدایانی که پرستش می‌کردند، عددهای ۷، ۳، ۶، ۱۲ و ۶۰ و غیره را مقدس می‌شمردند. از جدولی که در کتابخانه نینوا پیدا شده است، روشن می‌شود که به عنوان مثال، عدد ۲۰ را متعلق به خدای «بل»، عدد ۱۱ را متعلق به «امروک» و عدد ۳۰ را متعلق به «سینا» (ماه) می‌دانستند. عددهای کسری مربوط به خدایان و ارواح کوچکتر بود و، به این ترتیب، به عددهای کسری  $\frac{1}{3}$ ،  $\frac{2}{3}$  و  $\frac{5}{6}$  احترام می‌گذاشتند... کلدانی‌ها با ترکیب عددهای مقدس و با روش‌های پیچیده‌ای، تلاش می‌کردند به رازهای طبیعت و خدایان پی ببرند. مجدور

عدد ۶۵۳ مقدس بود و از آن به منظور فالبینی و جادوگری استفاده می‌کردند؛ بر اساس تقسیم آن به چند عدد، اندازه بخش‌های مختلف پرسشگاه‌ها را معین می‌کردند. ولی کلدانی‌ها، بیش از همه، به بررسی عدد مقدس ۶۰ و توان‌های آن (۲، ۶۰<sup>۲</sup> و غیره) می‌پرداختند. تعداد زیادی از نوشته‌هایی که در «نیپور» پیدا کرده‌اند، مربوط به عدد ۶۰<sup>۴</sup>، یعنی ۱۲۹۶۰۰۰۰ است. در این نوشته‌ها، نتیجه تقسیم این عدد بر عددی مختلف، همچنین تبدیل آن به مجموع عددی دیگر داده شده است. در این نوشته‌ها، تبدیل‌های مشابهی برای عدد غولپیکر

$$۱۹۵۹۵۵\ ۲۰۰\ ۰۰۰\ ۰۰۰ = ۱۰ \times ۶۰^۷ + ۶۰^۸$$

وجود دارد. این تبدیل‌ها به ظاهر به منظورهای طالع‌بینی، مورد استفاده کاهنان قرار می‌گرفت. البته کلدانی‌ها، به خاطر اعتقادی که به ویژگی‌های رمزگونه عدد داشتند، با عددی بزرگ و عمل‌های روی آن‌ها آشنا بودند و در نتیجه توانستند دانش حساب را بی‌اندازه پیش ببرند. از نوشته‌هایی که به ما رسیده است روشی می‌شود که کلدانی‌ها از شکل‌های هندسی هم برای رمالی و جادوگری استفاده می‌کرده‌اند. به مناسبت رفت و آمد دائمی بابلی‌ها و آشوری‌ها به کشورهای همسایه و بستگی‌هایی که با آن‌ها داشتند، فرهنگ کلدانی تأثیر عمیقی بر دیگر کشورها گذاشت، به نحوی که اثر آن تا حد زیادی در زمان ما هم دیده می‌شود. باورهای خرافی عددي هم، که بخش جدانشدنی دانش و فرهنگ کلدانی‌ها بود، به صورتی گسترده انتشار یافت...



روزگار شگفتی‌هاست و، در عین حال، روزگاری که برای آینده سیاره ما و برای یافتن شیوه زندگی انسانی در آن، سرنوشت‌ساز است. همه‌جا و در همه زمینه‌های گوناگونِ زندگی (سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی)، زشت و زیبا بهم آمیخته است. از یک سو فرهیختگانی که نشانه وجودان‌های پاک انسان امروزی‌اند، و زیر نام «جنبش‌های سبز» گرد آمده‌اند، برای پاک‌کردن سیاره ما، که هنوز تنها زیستگاه و تنها پناه‌گاه آدمی است مبارزه می‌کنند و، از سوی دیگر، نابکارانی که تنها به سود و سود بیشتر می‌اندیشند، همه نیروی اهربیمنی خود را، برای نابودی و آسودگی محیط زیست به کار گرفته‌اند. از یک سو، فرزانگانی در راه پدید آمدن جهانی به دور از جنگ و خون‌ریزی تلاش می‌کنند و ندای آشتی و انسانیت سر می‌دهند و، از سوی دیگر، «کارتل‌ها» و «ترواست‌ها» و صاحبان قدرت مدافعان آن‌ها، باز هم برای انباشتن بیشتر سرمایه و تسلط بیشتر بر سرچشمه‌های مواد خام، جنگ و جنگ‌افروزی را دامن می‌زنند، سرزمین‌ها را ویران می‌کنند و مردم بی‌پناه را به خاک و خون می‌کشند. فرزانگانی هستند که، با به‌خطرانداختن زندگی خود، ندای برابری و برابری را سر می‌دهند و در راه عدالت اجتماعی و زندگی انسانی به دور از برتری‌جویی‌ها و نژادپرستی‌ها پای می‌شارند و، در برابر آن‌ها، اقلیت زورمندی وجود دارد که همه اهرم‌های زور و فشار را در دست گرفته است و، با تمامی نیروی خود، به‌نگهبانی دنیای کهنه غیرانسانی مشغول است و...

ولی عرصه فرهنگی، نسبت به همه این زمینه‌ها، به‌ویژه در زمان ما، صحنه مبارزه‌ای حادتر و پیچیده‌تر است. نظام سرمایه‌داری،

به همه چیز به دیده کالا می نگرد، حتا به انسان. و کالا باید دست آموز و قابل خرید و فروش و سودآور باشد. کالا را باید بتوان به هر صورتی درآورد و در انحصار خود گرفت. معیار «خوبی» کالا، سوددهی آن است نه سودمندی آن. و بر سر انسان چه می توان آورد که سودآور باشد؟ چه باید کرد که انسان هم، همچون کالاهای دیگر، بی آن که به خود و آینده خود و دیگران بیندیشد، تنها نقش کالایی سودآور برای غارتگران داشته باشد؟ روشن است نظام سرمایه داری وقتی به این هدف می رسد که با انسانی ساده‌اندیش، بی‌اندیشه و جاهم سر و کار داشته باشد. ولی انسان ساده‌اندیش هم، برای ادامه زندگی خود، تکیه گاهی می خواهد که با امیدبستن به آن، بتواند زنده بماند... و این جاست که انواع دانشمندنمایان و مدعیان دانش به میدان می آیند و با استفاده از بی‌پناهی و نا‌آگاهی او، گونه‌های بی‌پایان خرافه را، به نام دانش، به او تلقین می‌کند.

و با تأسف بسیار باید گفت که در زمان ما، و به ویژه در بین جوانان ما، کشش به سوی این گونه خرافه‌ها، رو به افزایش است. بسیاری از این جوانان، داروی ناکامی‌های خود، شفای درد بی‌پناهی و نامنی زندگی خود و علاج نگرانی‌های خود از آینده را، در میان نوشته‌های زهرآگین شبادان داخلی و خارجی جست و جو می‌کنند. کتاب‌ها و جزووهای فال‌بینی و کف‌بینی و فال قهوه، به سرعت رواج پیدا می‌کند، مقاله‌ها و کتاب‌هایی درباره تعبیر خواب منتشر می‌شود، با زبان یک به اصطلاح «جامعه‌شناس امریکایی»، اندیشه‌های بی‌سر و ته «کاستاندا» را می‌پراکنند. اخترشماری به جای اخترشناسی می‌نشینند و رمال و طالع بین به جای پزشک و روان‌شناس.

به همین مناسبت، یکی از عاجل‌ترین و مبرم‌ترین وظیفه‌ها در زمان ما، فاش کردن شبادی‌هایی است که به نام فرهنگ و دانش، رواج پیدا کرده است و این، ممکن نیست، مگر به باری دانش واقعی. به قول کولموگروف ریاضی‌دان برجسته سده بیستم:

«... پیشرفت درک و معرفت آدمی، تنها این نیست که بتواند بستگی‌های واقعی بین پدیده‌ها را پیدا کند، بلکه در این هم هست که بتواند بستگی‌های موهم و خیالی را رد کند، یعنی بتواند استقلال دو گروه پدیده را، در قضیه‌هایی که مطرح است، ثابت کند. پرده برداشتن از تلاش‌های بسی معنی فال‌بین‌ها و هواداران اخترشماری که می‌خواهند بین دو گروه پدیده‌ای که هیچ ارتباطی با هم ندارند، رابطه‌ای برقرار کنند، یکی از این موردهاست...»

و به قول بیرونی، فرزانه ایرانی ده سده پیش در «مالله‌ند»:

... کار دانش رهانیدن انسان است. دانش باید مفهوم‌های کلی را دربرگیرد، بتواند درست را از نادرست جدا کند و وابسته به استقرا و استنباط سطحی و غیر علمی نباشد، تردیدها را بر طرف کند و به یقین نزدیک‌تر شود...

و این کتاب، به همین قصد تهیه شده است، یعنی به قصد ایجاد اعتماد در جوانان نسبت به دانش. مقاله‌های این کتاب، که با استفاده از کارهای دانشمندان ویژه کار زمان ما انتخاب شده‌اند و تنها نگاهی به عنوان‌ها، نشان می‌دهد به چه موضوع اساسی و کلیدی دانش پرداخته است، به تصادف انتخاب نشده و هدفی را دنبال کرده است. در مقاله‌هایی که به «خواب و خواب دیدن»، «فراموشی»، «معرفت شهودی»، «هیپنو تیزم» و «تله‌پاتی» اختصاص دارد، تلاش شده است

تا ذهن جوانان ما را به سوی آخرین دست آوردهای علمی در این زمینه‌ها سوق دهد و در دو مقاله آخر، یعنی «فرضیه، نظریه، دکترین» و «دانش کهن در خدمت انسان امروز»، به جوانان علاقه‌مند و پژوهشگر نشان دهد، راه دانش را چگونه باید پیمود و چه باید کرد تا موفقیتی در زمینه دانش به دست آید.

دهم اسفند یکهزار و سیصد و هفتاد و پنج

پرویز شهریاری

## ۱. دانش

دانش، میدانی از فعالیت انسانی و کارش آماده کردن و به نظم درآوردن معرفت‌های عینی است. دانش، در عین حال، یکی از شکل‌های درک اجتماعی است. دانش، در روند تکاملی خود، به نیروی مولده جامعه و به یکی از مهم‌ترین سازمان‌های اجتماعی تبدیل می‌شود. در مفهوم «دانش»، هم فعالیت برای به دست آوردن آگاهی‌های تازه وجود دارد و هم نتیجه‌گیری از این فعالیت، یعنی جمع‌بندی آگاهی‌های علمی، در مجموعه تصویری که، در لحظه معینی، از جهان دارد. به جز این، واژه «دانش»، برای نام‌گذاری رشته‌های جداگانه آگاهی‌های علمی هم، به کار می‌رود.

هدف مستقیم دانش، شرح، تفسیر و پیش‌بینی روندها و پدیده‌های واقعیت است. واقعیت، موضوع دانش را تشکیل می‌دهد که براساس کشف قانون‌های آن استوار است. به زبان دیگر، هدف دانش، در مفهوم کلی خود، عبارت است از بازتاب نظری واقعیت. دانش و شکل‌های دیگر شناخت واقعیت، از جنبه عملی شناخت، جداشدنی نیست. دانش، به عنوان تولید آگاهی، شکل ویژه‌ای از فعالیت را تشکیل می‌دهد که هم از فعالیت در زمینه تولید مادی و هم

از شکل‌های دیگر فعالیت‌های خاص ذهنی، کاملاً متمایز است. در تولید مادی، از آگاهی‌ها، تنها به عنوان وسیله استفاده می‌شود، در حالی که، در دانش، هدف مستقیم و مهمی دنبال می‌شود، بدون این‌که رابطه‌ای با نوع و شکل تجسم این هدف داشته باشد که، مثلاً، به صورت تفسیری نظری است یا طرحی از یک روند فنی؛ خلاصه‌ای از داده‌های تجربی است یا دستور و فرمولی ناشی از یک عمل ترکیبی! برخلاف فعالیت‌هایی که، نتیجه آن‌ها، از پیش و در همان آغاز فعالیت معین شده است، فعالیت علمی، به چنان فعالیتی گفته می‌شود که آگاهی تازه‌ای به دست آورده، یعنی نتیجه آن، به طور کلی، تازه و غیر سنتی باشد. به همین دلیل، دانش را می‌توان به عنوان نیرویی در نظر گرفت که به طور دائم، در کار دگرگون‌کردن صورت‌های دیگر فعالیت انسانی است.

اختلاف دانش با روش هنری برخورد با واقعیت، در این جاست که دانش، می‌خواهد آگاهی عینی را، به طور کلی و در مرز بالای تعمیم آن، به دست آورده، در حالی که در نتیجه گیری‌های هنر، نمی‌توان درک و معرفت هنری را از عامل فردی و شخصیت هنرمند، عاملی که اغلب بکر و تکرار نشدنی است، جدا کرد. گاهی، هنر را به عنوان «اندیشیدن در شکل‌ها» و دانش را به عنوان «اندیشیدن در مفهوم‌ها» تعریف می‌کنند و مرادشان تاکید بر این مطلب است که هنر، جنبه احساسی و رمزآمیز استعدادهای خلاق انسان را پیش می‌برد، در حالی که دانش، در اساس، با جنبه اندیشه‌ای و ذهنی سروکار دارد. با وجود این، این تفاوت، به معنای وجود مرزی گذرنایپذیر بین دانش و هنر نیست، زیرا آن‌ها، در جریان شناخت واقعیت، به هم

می‌پیوندند و یکی می‌شوند. از یک طرف، در به وجود آمدن دانش، به‌ویژه در ساختن نظریه، در دستورهای ریاضی و در طرح‌ریزی آزمایش و یا اندیشه آن، اغلب عامل هنری، که نشان آن را در بسیاری از دانشمندان می‌توان دید، نقشی جدی به‌عهده دارد. از طرف دیگر، اثرهای هنری، به‌جز جنبه زیبایی شناسانه آن، بار سنگینی از معرفت را هم، بردوش خود دارند. وقتی نویسنده کتاب «سرمايه»، می‌خواهد نخستین گام‌ها را در شناخت و درک ماهیت اقتصادی - اجتماعی پول در جامعه سرمایه‌داری بردارد، به‌ویژه برنوشهای گونه و شکسپیر تکیه می‌کند.

بستگی متقابل دانش و فلسفه (فلسفه، به عنوان گونه ویژه‌ای از درک اجتماعی)، خصلتی بفرنج دارد. فلسفه، در بستگی با دانش، همواره، تا اندازه‌ای، وظیفه روش‌شناسی شناخت و جهان‌بینی، و تفسیر نتیجه‌گیری‌های آن را، به‌عهده دارد. همچنین، گرایش به‌سمت اثبات منطقی نتیجه‌گیری‌ها، فلسفه را به‌دانش نزدیک و با آن یکی می‌کند. «فلسفه علمی»، به مرز بالای این گرایش دست یافته است، فلسفه‌ای که آگاهانه و آشکارا، خودش را با دانش و با روش‌های علمی سازگار کرده و، به عنوان موضوع مورد بررسی خود، عام‌ترین قانون‌های تکامل طبیعت، جامعه و تفکر را برگزیده است و در ضمن، بر نتیجه‌گیری‌های دانش تکیه می‌کند.

به دلیل بستگی مستقیم فلسفه با جهان‌بینی، مسیرهای گوناگون فلسفی، رابطه متفاوتی با دانش و با انتخاب روش پدیدآوردن آگاهی، دارند. برخی از آن‌ها، به دانش با دیده تردید می‌نگرند (مثل اگزیستانسیالیست‌ها) یا حتا به دشمنی با آن برمی‌خیزند؛ برخی

دیگر، بر عکس تلاش می‌کنند تا فلسفه را، به طور کامل، در دانش حل کنند (مثل پوزی تی ویست‌ها = اثبات‌گرایان) و منکر نقش فلسفه، به عنوان مبنایی برای جهان‌بینی می‌شوند. راه منطقی و درست، درباره بستگی دانش با فلسفه، این است: در همان حال که باید دانش و روش‌های آن را پذیرفت و، به طور کامل، از نتیجه‌گیری‌های آن باری گرفت، در ضمن به موضوع خاص فلسفه و به نقش اجتماعی آن نیز باید توجه داشت. از راه فلسفه و نظریه کلی دانش‌های اجتماعی است که تمامی دانش با نظام اندیشه‌ای و با سیاست مربوط می‌شود.

### مرحله‌های اصلی پیشرفت دانش

سرچشمه دانش را، باید در فعالیت‌های عملی جامعه‌های نخستین انسانی جست و جو کرد، در جامعه‌هایی که هنوز نمی‌توان در آن‌ها، دو جنبه تولیدی و معرفتی را از هم جدا کرد. «پیدایش اندیشه، تصور و آگاهی، در آغاز به‌طور مستقیم به فعالیت‌های مربوط به زندگی و به رابطه مادی مردم بستگی دارد. در اینجا، پدیدآمدن تصور، اندیشه و رابطه معنوی آدمیان، محصول مستقیمی از فعالیت‌های مادی مربوط به زندگی آن‌هاست» [از کتاب «فویریاخ»]. آگاهی‌های نخستین، دارای خصلت عملی بودند و نقش «دستورهای منطقی» را، برای جنبه‌های مختلف فعالیت انسانی به‌عهده داشتند. در کشورهای شرق کهن (ایران، بابل، مصر، هند، چین)، انبوهی از این‌گونه آگاهی‌ها، که زمینه را برای دانش آینده فراهم می‌کرد، آماده شده بود. اسطوره‌شناسی را هم می‌توان، یکی از شکل‌های دور دست دانش به حساب آورد، زیرا نخستین تلاش‌های آدمی را برای به‌وجود

آوردن یک دستگاه کامل و همه‌جانبه از واقعیت‌های دور و بر انسان، در آن می‌بینیم. با وجود این، اسطوره‌ها به دلیل خصلت فوق انسانی خود، از دانش دور شدند، به‌نحوی که حتاً یکی از شرط‌های مقدماتی به وجود آمدن دانش، استقاد از این اسطوره‌ها و ویران‌کردن دستگاه‌های اسطوره‌ای شد. برای به وجود آمدن دانش، شرط‌های معین اجتماعی هم لازم بود: باید سطح تولید و رابطه‌های اجتماعی، به حد کافی بالا باشد تا کار فکری و کار فیزیکی از هم جدا شود و امکان کشف آگاهی‌های منظم علمی فراهم آید؛ همچنین وجود سنت‌های فرهنگی غنی گسترده‌ای لازم بود تا امکان درک پیشرفت فرهنگ‌های ملت‌های مختلف پدید آید.

این شرط‌ها در سدهٔ ششم پیش از میلاد، در یونان آماده بود و، به همین جهت، نخستین دستگاه‌های نظری پدید آمد (تالس، دموکریت و دیگران) که، برخلاف اسطوره‌ها، واقعیت‌ها را براساس مبانی و اصول طبیعی، توضیح می‌داد. دانش نظری که بر درک فلسفی طبیعت تکیه داشت و از اسطوره‌ها دور بود، در آغاز، فلسفه و علم را، به صورت‌های مختلف متافیزیکی، متحد کرد. این، دست‌کم برداشتی نظری بود که، در آن، طرح نخستین عینی بودن، منطقی بودن و قانع‌کننده بودن، دیده می‌شد. دانش یونان باستان (ارسطو و دیگران)، نخستین تفسیرها را از قانون‌مندی طبیعت، جامعه و تفکر ارائه داد، که البته در بسیاری حالت‌ها، نارسا بود، ولی دست‌کم نقش عظیمی در تاریخ فرهنگ به عهده گرفت. آن‌ها، دستگاه‌هایی از مفهوم‌های انتزاعی را، که به تمامی جهان مربوط می‌شد، وارد در تجربه فعالیت‌های فکری کردند، جست و جوی قانون‌های طبیعی و عینی

جهان هستی را، به صورت سنتی پایدار درآوردند و روش استدلالی بیان را، که یکی از مسیرهای اساسی دانش است، بنیان گذاشتند. در همین دوره است که جداسدنِ رشته‌های مختلف دانش از فلسفه، آغاز شد. در دوران یونان باستان، با تشکیل نخستین دستگاه‌های نظری همراه است: هندسه (اقلیدس)، مکانیک (ارشمیدس) و اخترشناسی (بظلمیوس).

در سده‌های میانه، دانشمندان خاور و آسیای میانه (پورسینا، ابن‌رشد، بیرونی و دیگران)، سهم بزرگی در پیشرفت دانش داشتند. آن‌ها نه تنها توانستند سنت‌های یونان باستان را حفظ کنند، که به آن‌ها تکامل هم بخشیدند و بسیاری از زمینه‌های معرفتی را غنی‌تر ساختند. در اروپا، به خاطر تسلط کلیسا، این سنت‌ها به کلی تغییر شکل یافت و شکل خاصی از دانش، در سده‌های میانه به وجود آمد: دانش اسکولاستیک. شیوه اسکولاستیک، تمامی توجه خود را بر پذیرش بی‌استدلال و ڈگماتیک گذاشته بود. با وجود این، توانست ارثیه قابل توجهی در فرهنگ اندیشه‌ای و در تکامل بحث و جدل نظری، از خود بر جای بگذارد. پیشرفت «شبیدانش‌هایی» همچون کیمیاگری و اخترشماری هم، به فراهم شدن زمینه دانش، با مفهوم امروزی آن، پاری رساند. کیمیاگری، سنت مطالعه تجربی مواد طبیعی و ترکیب‌های آن‌ها را به وجود آورد، که موجبی برای پیدایش شبیمی شد؛ و اخترشماری، بهانه‌ای برای مشاهده منظم آسمان و ستارگان بود، که خود، مبنای تجربی اخترشناسی است.

دانش، به مفهوم امروزی آن، در سده‌های اخیر (سده‌های شانزدهم و هفدهم میلادی) و زیر تأثیر نیازهای تولید رو به رشد

سرمایه‌داری، شکل گرفت. به جز سنت‌هایی که از گذشته مانده بود، دو موقعیت به‌این وضع باری رساند. اول در دوران نوزاوی (رنسانس)، ضریب‌های جدی به حاکمیت اندیشهٔ جامد اسکولاستیک وارد آمد و دانش، بر طرحی متضاد با آن تکیه کرد؛ به زبان دیگر، دانش به صورت عامل مستقل زندگی معنوی و به عنوان پایه‌ای برای شناخت جهان، آغاز به کار کرد (لئوناردو داوینچی، نیکلای کوپرنیک و دیگران). دوم، دانش این زمان، در کنار مشاهده، به سلاح آزمایش هم مجهز شد که، در نتیجه، امکان پذیدآمدن روش‌های تازه و اساسی در بررسی واقعیت‌ها و گسترش میدان درک آن‌ها را فراهم کرد و استدلال‌های نظری را با «آزمایش» عملی طبیعت، پیوند داد. نتیجهٔ این وضع، این شد که نیروی درک و شناسایی دانش، به شدت اوج گرفت. این دگرگونی عمیق دانش را، در سده‌های شانزده و هفده، باید به عنوان نخستین انقلاب علمی به حساب آورد (گالیلهٔ ثو گالیله، نیکلای کوپرنیک، ویلیام هاروی، رنه دکارت، کریستین هیوگنس، ایزاک نیوتون و دیگران).

رشد پرشتاب دانش و رسیدن به موقعیت خود در شکل دادن به طرح تازه جهان را، باید از زمانی دانست که دانش توانست، ارزش والای فرهنگی خود را نشان دهد که، براساس آن، بسیاری از مکتب‌ها و سمت‌گیری‌های فلسفی، ناچار به توجیه خود شدند. در زمینهٔ درک پذیده‌های اجتماعی هم، همین وضع پیش آمد: در جست وجوی «مبانی طبیعی» اعتقاد، حقیقت، راستی و مانند آن، که پیش از آن، بر طبیعت انسانی آن‌ها تکیه می‌شد (ه. گروتیوس، ب. اسپینوزا، ت. هوس، ج. کوک و دیگران)، دانش به عنوان تنها عامل مقابله با

نارسايی واقعیت‌های اجتماعی شناخته شد و تصور می‌رفت، این نارسايی‌ها را، جز با روشنگری نمی‌توان دگرگون کرد. به قول یکی از متفکران «خرد اندیشمند، برای هر چیزی، معیار شد، آن هم تنها معیار».

پیشرفت‌های مکانیک و تنظیم و تکمیل مبانی آن در پایان سده هفدهم، نقشی قاطع در شکل‌گیری طرح مکانیکی جهان داشت، طرحی که خیلی زود، به عنوان یک جهان‌بینی عمومی، جای خود را باز کرد (لشونارد اولر، آ.و.لومونوسف، پ. لاپلاس و دیگران). در چارچوب همین طرح بود که نه تنها پدیده‌های فیزیکی و شیمیائی، بلکه در ضمن پدیده‌های زیستی و از آن جمله، خود انسان به عنوان یک سازوکار (مکانیسم) کامل، توضیح داده شد (ژ.لامتری و درک او که انسان را ماشین می‌دانست). آرمان‌های دانش‌های مکانیکی طبیعت، مبنایی برای نظریه شناخت و آموزش روش‌های دانش شد، روش‌هایی که در این دوره، به پیشرفت فوق العاده‌ای رسیده بودند. آموزش فلسفی درباره طبیعت انسان، جامعه و حکومت، که در سده‌های هفدهم و هجدهم رواج یافت، به عنوان شاخه‌ای از آموزش عمومی سازوکار (مکانیسم) جهانی، پدید آمد.

تکیه دانش بر تکامل تجربی مکانیک، شالوده برقراری رابطه بین دانش و تولید را ریخت. گرچه خصلت پایدار و هم‌آهنگ این رابطه، تنها در پایان سده نوزدهم پدیدار شد.

در آغاز سده نوزدهم، براساس طرح مکانیکی جهان، مصالح زیادی در زمینه‌های مختلف جهان واقع، جمع‌آوری و منظم شد و به مفهوم نظری خود درآمد. ولی این مصالح، خیلی روشن، در

چارچوب تفسیرهای مکانیکی طبیعت و جامعه، نمی‌گنجید و به تحلیلی ژرف‌تر و گسترده‌تر نیاز داشت که بتواند همه نتیجه‌گیری‌های گوناگون دانش را در بر بگیرد. کشف قانون بقای انرژی و قابلیت تبدیل آن (ر. مایر، ج. ژول، هلم ھلتس)، امکان پایه‌ریزی همه شاخه‌های فیزیک و شیمی را بریک اساس، به وجود آورد. نظریهٔ یاخته‌ای (ھ. شه‌والی، م. شلی دن)، نشان داد که همه اندام‌های زنده، ساخت یکسانی دارند. نظریهٔ تکامل در زیست‌شناسی (ج. داروین)، اندیشهٔ تکامل را در دانش‌های طبیعی وارد کرد. دستگاه تناوبی عنصرها (د. ای. منده‌له‌یف)، وجود بستگی درونی بین همه شکل‌های شناخته شده ماده را، ثابت کرد. در میانه سده نوزدهم، فلسفه‌ای اجتماعی - اقتصادی به وجود آمد و کوشش همه‌جانبه‌ای برای نظریهٔ علمی تکامل جامعه، به عمل آمد.

در میان سده‌های ۱۹ و ۲۰، در آستانه بحران دانش در کشورهای سرمایه‌داری و، قبل از همه، در آستانه ورشکستگی مبانی فلسفی و روش‌شناسی آن (که برپایهٔ جهان‌بینی مکانیکی بود)، دگرگونی‌های عظیمی در اساس تفکر علمی به وجود آمد و نیز یک رشته کشف‌های تازه در فیزیک انجام شد (الکترون، رادیو‌اکتیویته و غیره)... و سرانجام، بحران، با انقلاب تازه‌ای در دانش، بر طرف شد. این انقلاب از فیزیک آغاز شد (م. پلاتک، آ. اینشتین) و، به تدریج، تمام شاخه‌های دانش را در بر گرفت.

در نیمة دوم سده ۱۹، گرایش دانش به تولید، به اینجا منجر شد که کار انفرادی، جای خود را به کار گروهی در دانش داد. و این، مستلزم شکل‌های تازه سازمانی بود. ویژگی دانش سده بیستم، بستگی پایدار

و نزدیک آن با صنعت است که هر روز بیشتر و عمیق‌تر، به سوی نیروی تولیدی جامعه گام بر می‌دارد. بستگی آن، با همه شکل‌های زندگی اجتماعی، بیشتر و ژرف‌تر می‌شود و نقش اجتماعی آن، روز به روز افزایش می‌یابد. دانش امروز، یکی از مهم‌ترین عناصرهای انقلاب علمی-صنعتی است و نیروی محرک آن به شمار می‌آید.

نقطه‌های اصلی رشد دانش سده بیستم، در محل برخورد منطق درونی تکامل آن، با آنچه از طرف جامعه امروز و نیازهای گوناگون و روزافزون اجتماعی دیکته می‌شود، فرار دارد. در نیمه راه سده بیستم، زیست‌شناسی، یکی از مقام‌های نخست را در دانش‌های طبیعی داشت و کشف‌هایی در آن صورت گرفت که کاملاً بنیادی بود (مثل ساختمان مولکولی DNA به وسیله فرانسیس کریک و جیمز واستون، کشف گُد ژنتیکی وغیره). به ویژه آهنگ تند پیشرفت دانش، در جهتی که موقفیت‌های رشته‌های مختلف را جمع‌بندی می‌کند و کشف دورنمایی‌های به‌کلی تازه، برای حل مجموعه‌ای از مسائل‌های دشوار زمان ما، ویژگی این دوران است (تولید منابع جدید انرژی و مواد خام، بهترکردن رابطه انسان با طبیعت، سازماندادن بررسی‌های منظم کیهانی وغیره).

### قانون‌مندی‌ها و هدف‌های پیشرفت دانش

تاریخ بیش از دو هزارساله دانش، یک رشته از قانون‌مندی‌ها و هدف‌های آن را، روشن می‌کند. یکی از فیلسوفان آلمانی، در سال ۱۸۴۴، موقعیت مربوط به رشد تند دانش را، به‌این ترتیب، بیان می‌کند: «...دانش، به‌تناسب اگاهی‌هایی که به وسیله خود دانش، از

نسل پیش بهارث برده است، به پیش می‌رود...».  
بررسی‌های امروزی نشان داده است که، این موقعیت دانش را،  
می‌توان دقیق‌تر تنظیم کرد، به‌نحوی که بتواند عامل‌هایی را مشخص  
کند که به‌ویژه از آغاز سده هفدهم به‌بعد، مؤثر بوده‌اند.

حجم فعالیت‌های علمی، به تقریب در هر ۱۰ تا ۱۵ سال، دو برابر  
می‌شود. این افزایش در رشد کمیت کشف‌ها و آگاهی‌های علمی و  
نیز، تعداد کسانی که در زمینه‌های علمی کار می‌کنند، دیده می‌شود.  
بنا به آمارهای یونسکو، در پنجاه سال بین ۱۹۷۰ تا ۱۹۲۰، افزایش  
کارکنان علمی، سالیانه ۷ درصد بوده است، در حالی که رشد جمعیت  
درجہان، تنها میزان ۱/۷ درصد را نشان می‌دهد. البته، در سال‌های  
۷۰، نمودار پیشرفت دانش در امریکا و برخی دیگر از کشورهای  
پیشرفته سرمایه‌داری، سیر نزولی خود را آغاز کرد و به اصطلاح  
«اشیاع علمی»، اثر خود را آشکار کرد. ولی به‌طور کلی، دانشمندان و  
کارکنان علمی جهان در سال‌های ۷۰، بیش از نواد درصد تعداد  
دانشمندانی را تشکیل می‌دهند که در سراسر تاریخ دانش، وجود  
داشتند.

پیشرفت دانش، دارای ویژگی «انباشتگی» است: دانش، در هر  
مرحله تاریخی، دست آوردهای گذشته خود را، به صورتی متتمرکز،  
جمع‌بندی می‌کند. هرنتیجه‌ای که در دانش به‌دست آید، وارد در  
ذخیره کلی آن می‌شود و به صورت عنصر جدایی ناپذیر آن در می‌آید.  
پیشرفت‌های بعدی دانش، چیزی از آن نمی‌کاهد، بلکه تنها، آن‌ها را  
موردنی بازبینی قرار می‌دهد و روشن تر و دقیق‌تر می‌کند. تسلسل دانش،  
هم منجر به مسیر یگانه گسترش رویه‌رشد آن و هم منجر به ویژگی

بازگشت ناپذیری این پیشرفت می‌شود. همین تسلسل، فعال بودن دانش را، به عنوان شکل خاصی از «حافظه اجتماعی» تأمین می‌کند و، از دیدگاه نظری، متبلور کنندهٔ تجربهٔ گذشتهٔ انسان در درک واقعیت و تسلط بر قانون‌های آن بوده است.

روند پیشرفت دانش، تنها به افزایش مجموع اندوخته‌های مثبت دانش‌ها نمی‌انجامد، بلکه در ضمن، برخود ساختمان دانش هم اثر می‌گذارد. در هر دوران تاریخی، معرفت علمی، از مجموعه مشخصی از شکل‌های معرفتی - مثل مقوله‌ها و مفهوم‌های بنیانی، روش‌ها، اصول و شماهای توضیح، یعنی آنچه به وسیلهٔ اندیشه آدمی به هم پیوند می‌خورد - استفاده می‌کند. به عنوان نمونه، ویژگی قدیمی‌تر شیوهٔ تفکر، این است که از «مشاهده»، برای به دست آوردن آگاهی‌ها سود می‌جوید، ولی دانش امروز، هم برشاهده و آزمایش و هم بر روش تحلیلی تکیه دارد، روشنی که اندیشه را، به جست و جوی ساده‌ترین عنصرهای نخستین واقعیت مورد مطالعه، راهنمایی می‌کند. دانش امروز، به سمت بررسی یک پارچه و همه‌جانبه هر موضوع، تمايل دارد. هر ساخت مشخص تفکر علمی، پس از استقرار خود، راه را به سمت پیشرفت آگاهی‌ها و گسترش آن، در صحنه‌های جدید واقعیت می‌گشاید. ولی با روی هم جمع شدن موضوع‌های تازه، با موضوع‌هایی رو به رو می‌شویم که براساس طرح‌های موجود، قابل بیان نیستند و، به ناچار، دانش را وامی دارند تا راههای تازه‌ای برای بیان آن‌ها، و در نتیجه، پیشرفت دانش، جست و جو کند. این خود، موجب می‌شود که بعد از هر دوره‌ای، انقلاب علمی تازه‌ای سر برگیرد، به این معنا که ریشه‌های اصلی و عنصرهای

ترکیبی ساختار دانش، به طور اساسی تغییر کند و نظام تازه‌ای، برای ادراک‌ها، مقوله‌ها و روش‌های علمی، پدیدار شود.

در سراسر تاریخ دانش، ترکیبی پیچیده ولی منطقی، از روند جداشدن‌ها و بهم پیوستن‌ها، وجود دارد. از یک طرف، لزوم آشنایی با عنصرها و جزء‌های تازه واقعیت، و معرفت نسبت به آن‌ها، موجب جداشدن شاخه‌های دانش از یکدیگر و تخصصی‌تر شدن آگاهی‌ها می‌شود و، از طرف دیگر، ضرورت نتیجه‌گیری‌های کلی، تمايل پیوند دانش‌ها به یکدیگر را پدید می‌آورد. در آغاز، شاخه‌های تازه دانش را، بنا بر موضوع آن‌ها و بسته به‌این که، چه بخش‌ها و جنبه‌های تازه‌ای از واقعیت را در برابر ادراک ما قرار می‌دهد، تنظیم می‌کردند. دانش امروز، بیش از آن که به بخش‌بندی موضوعی توجه داشته باشد، به بخش‌بندی دشواری‌ها اهمیت می‌دهد؛ به‌این معنا که، شاخه‌های تازه دانش، درستگی با مسأله‌های نظری و عملی عمدۀ‌ای که در برابر بشر قرار می‌گیرد، به وجود می‌آیند. به‌این ترتیب، از ویژگی‌های دانش امروز، توجیه دشواری‌ها، به جای توجیه موضوعی است. بسیاری از دانش‌های بینابینی و مرزی، مثل «بیوفیزیک»، به‌همین ترتیب پدید آمده‌اند. روند جداشدن، به صورت تازه خود، ادامه می‌یابد و موجب پیدایش شاخه‌های تازه می‌شود و، در عین حال، رشته‌هایی از دانش را، که پیش از این به‌کلی جدا از هم به نظر می‌آمدند، بهم پیوند می‌دهد.

وظیفه مهم پیونددادن دانش‌ها به یکدیگر، به عهده فلسفه (که طرح علمی جهان را تعمیم می‌دهد) و همچنین، شاخه‌هایی از دانش، مثل ریاضیات، منطق و سیبرنیک است که به دستگاه واحدی

از روش‌ها، مجهر هستند.

## ساختار دانش

رشته‌های علمی را، که در مجموع خود، دستگاه (سیستم) دانش را تشکیل می‌دهند، به صورتی مشروط، می‌توان به سه گروه (زیردستگاه - زیرسیستم) بزرگ، بخش کرد: دانش‌های طبیعی، دانش‌های اجتماعی و دانش‌های فنی، که چه از نظر موضوع و چه از نظر روش با هم فرق دارند. بین این زیردستگاه‌ها، مرزی دقیق و مشخص وجود ندارد: برخی از رشته‌های علمی، موقعیتی بین‌ابینی دارند. مثلاً زیبایی‌شناسی فنی، در مرز دانش‌های فنی و اجتماعی، بیونیک در مرز دانش‌های فنی و طبیعی، و جغرافیای اقتصادی، در مرز دانش‌های طبیعی و اجتماعی قرار دارند. هریک از این زیردستگاه‌ها، به‌نوبه خود دستگاهی را تشکیل می‌دهد که می‌تواند با روش‌های گوناگون - از نظر موضوع مورد بررسی، روش بررسی و غیره - به دانش‌های جداگانه بخش و رده‌بندی شوند. همین امر، کار دسته‌بندی دانش‌ها را بسیار دشوار کرده است، به‌ نحوی که هنوز راه حلی قطعی برای آن پیدا نشده است.

در کنار پژوهش‌های سنتی، که در چارچوب هر رشته جداگانه دانش انجام می‌گیرد، خصلت بفرنچ توجیه و درک دانش زمان ما، موجب شده است، پژوهش‌های گسترده‌ای هم به‌باری دانش‌های مختلف انجام گیرد. این پژوهش‌ها، روی چنان ترکیب معینی از رشته‌های گوناگون دانش متمرکز می‌شود که به راه‌گشایی در حل مسئله‌ای که مطرح شده است، کمک کند. نمونه این‌گونه پژوهش‌ها

را، می‌توان در مسأله حفظ طبیعت و محیط زیست دید، که در نقطه برخورد دانش‌هایی همچون دانش‌های فنی، زیست‌شناسی، دانش‌های مربوط به زمین، پزشکی، اقتصاد، ریاضیات و غیره قرار گرفته است. مسأله‌هایی از این‌گونه، که ناشی از جست و جوی راه حل برای موضوع‌های عظیم اقتصادی و اجتماعی است، از ویژگی‌های دانش زمان‌ماست.

معمول شده است که، دانش‌ها را، به‌خاطر هدفی که دنبال می‌کنند و بسته به رابطه مستقیم یا غیرمستقیمی که با عمل دارند، به دانش‌های پایه و دانش‌های کاربردی تقسیم کنند. موضوع دانش‌های پایه، عبارت است از شناخت و درک قانون‌هایی که معرف رفتار و بستگی متقابل ساختارهای زیربنایی طبیعت، جامعه و تفکر هستند. این قانون‌ها و ساختارها، «به صورت خالص» و بدون توجه به کاربرد آن‌ها، بررسی می‌شوند. به همین مناسبت، دانش‌های پایه را، گاهی «دانش‌های خالص یا محض» هم می‌نامند. هدف مستقیم دانش‌های کاربردی، عبارت است از به کار گرفتن نتیجه‌گیری‌های دانش‌های پایه، هم در مسأله‌های معرفتی و هم در حالت‌های علمی و اجتماعی. بنابراین ملاک موفقیت در این زمینه، تنها رسیدن به حقیقت نیست، بلکه به میزان و چگونگی پاسخ‌گویی آن‌ها به نیازها و سفارش‌های اجتماعی هم، بستگی دارد. در مرز بین عمل و دانش‌های کاربردی، رشتۀ خاصی از بررسی و پژوهش رشد می‌کند که، حاصل آن، تبدیل نتیجه‌گیری‌های دانش‌های کاربردی، به صورت‌هایی مثل روندهای فنی، ساختمان‌ها، صنایع و غیره است. در دانش‌های کاربردی، ممکن است جنبه نظری برتری داشته

باشد یا، برعکس، جنبه عملی. مثلاً در فیزیک امروزی، نقش اصلی به عهده الکترودینامیک و فیزیک کوانتاوی است که، کاربرد آنها، در شناخت حالت‌های مشخص، رشته‌های گوناگونی از فیزیک نظری و کاربردی را پدید می‌آورد: فیزیک فلزها، فیزیک نیمه‌رساناهای وغیره. کاربرد بعدی نتیجه گیری‌های آنها در عمل، موجب پیدایش دانش‌های کاربردی گوناگونی، مثل صنعت نیمه‌رساناهای، می‌شود که دیگر با تولید ارتباطی مستقیم دارند. همه دانش‌های صنعتی را، باید جزو دانش‌های کاربردی به حساب آورد.

اغلب پیش می‌آید که دانش‌های پایه (که جنبه نظری دانش‌های کاربردی را تأمین می‌کنند)، ضمن پیشرفت خود، از دانش‌های کاربردی پیش می‌گیرند. در مجموعه دانش‌های امروزی، ۸۰ تا ۹۰ درصد پژوهش‌ها و تخصص‌ها، به دانش‌های کاربردی مربوط می‌شود. یکی از حیاتی‌ترین مسائلهای دانش امروزی، برقرارکردن رابطه متقابل منظم و استوار در دور «پژوهش‌های پایه - پژوهش‌های کاربردی - بهره‌برداری - تعمیم» و کوتاه‌تر کردن زمان حرکت این دور است.

چه درباره پژوهش‌ها و چه درباره شکل دادن به آگاهی‌ها، دانش را می‌توان به دو گروه تجربی و نظری تقسیم کرد. عنصرهای آگاهی‌های تجربی را حقیقت‌هایی تشکیل می‌دهند که از راه مشاهده و تجربه و تعیین کم و کيف خاص یک موضوع یا یک پدیده، به دست می‌آیند. استواری ویژگی‌هایی که از راه قانون‌های تجربی به دست می‌آیند و بستگی بین این ویژگی‌ها، اغلب احتمالی است. آگاهی علمی وقتی به سطح نظری می‌رسد که طرح‌های انتزاعی خاصی وجود داشته

باشند تا بتوانند قانون‌های ناشی از تجربه را به هم مربوط کنند و موقعیت‌های تجربی را، دقیق و کامل شرح دهند، یعنی به‌هدف شناخت اهمیت پدیده‌ها کمک کنند. وقتی با موضوعی در سطح نظری کار می‌کنیم، از یک طرف می‌توانیم کار خود را، بدون توسل به تجربه، به‌انجام برسانیم و، از طرف دیگر، می‌توانیم با روشن کردن جنبه‌های گوناگون آن، حقیقت‌های تازه‌ای را پیش‌بینی کنیم. وجود نظریه، شرط لازم علمی بودن آگاهی‌هاست. توضیح نظری، اعم از این‌که کمی باشد یا کیفی، می‌تواند به صورتی گسترشده از ریاضیات استفاده کند، چراکه در زمان ما، ریاضیات، به عنوان ابزار نیرومندی برای تکامل دانش‌های طبیعی درآمده است.

رسیدن دانش به سطح نظری، به معنای تغییر کیفی سطح تجربی آن است. اگر، پیش از دست‌یابی به نظریه، آزمایش شرط لازم کار است، بعد از گذار به سطح نظری، همه‌چیز از درون منشور تفکر و درک نظری دیده می‌شود؛ و همین درک است که به مشاهده و آزمایش - یعنی روش‌های اصلی پژوهش‌های تجربی - جهت می‌دهد. وقتی شناخت، در سطح تجربی است، به‌طور گسترشده‌ای از مقایسه، اندازه‌گیری، استقرار، تجزیه و تحلیل و غیره استفاده می‌شود. در سطح نظری هم، از روش‌هایی همچون فرضیه، مدل‌سازی، انتزاع، تعمیم، آزمایش و غیره، برای شناخت، یاری گرفته می‌شود.

سرنشسته واقعی هر دانش نظری را، سرانجام می‌توان به‌ نحوی، در تجربه عملی پیدا کرد. با وجود این، هر دانشی در جریان تکامل خود، از سرچشمه تجربی خود جدا می‌شود و به سمت نظری بودن حرکت می‌کند (مثل ریاضیات) و تنها وقتی به تجربه بر می‌گردد که کاربردهای

عملی آن مطرح باشد.

تکامل روش‌های علمی و بحث درباره آنها، تا مدت‌ها، حق استثنایی فلسفه بود که، هنوز هم، رهبری خود را در حل و فصل مسأله‌های مربوط به روش‌شناسی و تکامل آنها، ادامه می‌دهد و روش‌شناسی کلی دانش را هم در بر می‌گیرد. در سده بیستم که، روش‌شناسی، تا اندازه‌ای به رده‌بندی تن داد و دانش هم، راه تکامل روش‌شناسی علمی خود را پیدا کرد؛ مقوله‌های تازه‌ای به وجود آمد که (مثل انفورماتیون) موجب تکامل دانش، و یا (مثل بستگی بین رشته‌های مختلف دانش)، موجب پیدایش نظام‌های تازه روش‌شناسی شده است. رشته‌هایی از دانش امروز، همچون ریاضیات و سیبرنتیک، همراه با روش‌ها و نظریه‌های خاصی که پدید آمده است (همچون نظریه سیستم‌ها)، نقشی جدی در شکل‌دادن به روش‌شناسی دانش امروز دارند. به این ترتیب، رابطه بین دانش و مسأله‌های مربوط به روش‌شناسی، به صورتی پیچیده درآمده است و، درنتیجه، پرداختن به مسأله روش‌شناسی، جای بسیار مهمی را در پژوهش‌های امروزی دانش، به خود اختصاص داده است.

## ۲. پیشرفت روزافزون دانش و توانایی فراگیری انسان

آگاهی‌های علمی، بی‌وقفه رو به افزایش است و همچون سیل پیش می‌رود. این وضع، هر کسی را که بخواهد گام به جهان دانش بگذارد، زیر فشار قرار می‌دهد. آیا نیرو و توان آدمی، برای فراگیری دانش کافی است؟ برای چند دقیقه به زمان‌های دور گذشته برگردیم. در آن زمان‌ها، دانش با چه گندی پیش می‌رفت و مردان با فضل آن روزگار، با چه سادگی، از کنار مسائلهای دشواری که دربرابر شان بود، می‌گذشتند؟

پس، چرا حتا در آن روزگار هم، کوتاهی زندگی آدمی، در برابر حجم عظیم دانش‌ها، مطرح بود؟ «زندگی کوتاه است و حجم دانش عظیم». این، سخن بُقراط، پزشک و دانشمند نامدار یونانی است که نزدیک به ۲۵۰۰ سال پیش، می‌زیسته است.

یاد ندارم در کجا، در باره یک ریاضی‌دان فرانسوی، که نزدیک به ۲۰۰ سال پیش زندگی می‌کرده است، خوانده‌ام که، با اشاره به میز

تحریر خود و توده انبوھی از کتاب‌ها و نشریه‌های علمی که روی آن بود، گفته است: «اگر در جوانی می‌دانستم، کار مطالعه، به‌این اندازه سخت و جان‌فرساست، راه دیگری برای فعالیت خود انتخاب می‌کردم».

با این همه، پیشرفت‌های علمی و فرهنگی، همیشه شادی و شکفتگی روزگار خود را به‌همراه داشته است. ژاک او رانام، عضو فرهنگستان فرانسه، در پیش‌گفتار «واژه‌نامه ریاضی» - که در سال ۱۹۶۱ چاپ شده است - به خاطر کشف‌های تازه‌ای که در فیزیک و اختربنایی شده است و به خاطر پیدایش ماشین‌های نیرومندی که می‌توانند مسیر رودخانه‌ها را عوض کنند، کوه‌ها را هموار سازند و تا ژرفای زمین نفوذ کنند، اظهار شگفتی و سرور می‌کند... ولی باید گفت، این دانشمند فرانسوی، حق مطلب را درباره دانش سده بیستم ادا نکرده است؛ زیرا اگر پیشرفت دانش‌های طبیعی و ریاضی را، تنها در سده هفدهم در نظر بگیریم، شگفتی ما کمتر از این‌ها نخواهد بود. در این سده بود که تلسکوپ ساخته شد و بشر، برای نخستین بار، خود را به ستارگان نزدیک‌تر احساس کرد و توانست قمرهای مشتری و حلقه‌های زحل را کشف کند. در این سده، میکروسکوپ پیدا شد که، به‌باری آن، دنیای شگفت‌انگیز موجودات بسیار ریز در برابر چشمان آدمی قرار گرفت. در این سده بود که ابزارهایی برای اندازه‌گیری علمی، ساعت و پاندول، گرماسنج و هواسنج کشف شد. سخن کوتاه، در سده هفدهم، پیشرفت‌هایی نصیب انسان شد که، بدون آن‌ها، حتاً تصور پیشرفت بعدی دانش را نمی‌توان داشت. در زمینه صنعت، کافی است به‌یاد آوریم که تلمبه بادی، اندیشه اصلی

ماشین بخار و نخستین ماشین محاسبه، مربوط به همین سده است. ماشین محاسبه را پاسکال کشف و لایب‌نیتس تکمیل کرد. به جز این، لایب‌نیتس حتاً ادعا کرد، این ماشین خواهد توانست عمل‌های منطقی را، به جای انسان، انجام دهد.

سده هفدهم، در زمینه نظری، سده مکانیک گالیله و نیوتون، قانون جاذبه عمومی و قانون‌های حرکت سیاره‌ها، سده کشف فشار جوّ و قانون انبساط گازها، نظریه ریاضی رنگین‌کمان، تعریف سرعت نور و کشف پراکندگی و برخورد نورها، نظریه نیوتونی رنگ‌ها، نخستین دیدگاه علمی به پدیده‌های مغناطیسی و الکتریکی، پایه‌گذاری هندسه تحلیلی، پیدایش محاسبه دیفرانسیلی و انتگرالی، حل نخستین مسئله‌های نظریه احتمال و... است. باید پذیرفت که، اورانام وقتی می‌خواهد به پیشرفت‌های دانش و فن در زمان خودش ارج بگذارد، با فروتنی بسیار داوری می‌کند.

ساده‌اندیشی است اگر گمان کنیم، برتری دانش انسان امروزی نسبت به نیاکان دورما، ناشی از برتری هوش و نیروی فراگیری ماست. حتاً در سده‌های گذشته هم، به نادرستی این تصور باطل پس برده بودند. برنار سیلویستر، فیلسوف و شاعر فرانسوی سده دوازدهم میلادی، چه خوب گفته است که: «ما همچون کودکی هستیم که روی شانه‌های موجوداتی عظیم ایستاده باشد. اگر امکان این را داریم که دورتر و بهتر ببینیم، نه به این خاطر است که دید ما دقیق تر و یا خود ما برتر از آن‌ها هستیم، بلکه به این دلیل است که به برکت عظمت و بزرگی آن‌ها، در جای بالایی قرار گرفته‌ایم». و پنج سده بعد، نیوتون با تایید این سخن، تکرار کرد: «اگر من بیشتر از دیگران می‌بینم، تنها

به این دلیل است که بر شانه‌های بزرگان ایستاده‌ام».

و ما، مردمان پایان سده بیستم، بردوش بزرگانی چون ارشمیدس، بیرونی، کوپرنيک، گالیکه، نیوتون، داروین و مِنده‌له‌یف ایستاده‌ایم؛ ولی آن‌چه مربوط به خرد و استعداد و پشتکار است، به طور متوسط، نه چیزی کمتر از پیشینیان خود داریم و نه چیزی بیشتر. حتاً پارا از این فراتر می‌گذاریم و به خود جرأت می‌دهم ادعا کنم (اگرچه نمی‌دانم، با چه معیاری می‌توانم آن را ثابت کنم) که میزان و ثمر بخشی کار فکری (به عنوان نمونه) انسان سده هفدهم، برای شناخت ناشناخته‌ها (که البته سازگار با نیازهای آن دوران بود)، به تقریب به همان اندازه‌ای است که در زمان ما، برای رسیدن به چنین هدفی، لازم است.

به اعتقاد من، مهم‌ترین موضوعی که باید از نظر علمی روشن شود، پاسخ به این پرسش است که: چرا دانش، پیوسته و بسی وقه پیش می‌رود و غنی‌تر و پیچیده‌تر می‌شود و برای انسانی که نیروی او، در عمل، افزون‌تر نشده است، همیشه در دسترس باقی می‌ماند؟ این که دانش، در هر حال، بیرون از توان آدمی نیست، از آنجا روشن می‌شود که، از یک طرف، دانش با موقبیت روزافزونی، به طور دائم به پیشرفت خود ادامه می‌دهد و، از طرف دیگر، روز به روز، در دسترس تعداد بیشتری از مردم قرار می‌گیرد. دلیل‌های این پدیده حیرت‌آور را باید، تا اندازه‌ای، در قانونمندی و تعمیمی که ضمن پیشرفت دانش به دست می‌آید، و هم در پیشرفت آموزش ممکانی، جست و جو کرد. با این که، بین این دو عامل، بستگی‌های درونی معینی وجود دارد، برای سادگی کار، آن‌ها را جدا از هم

بررسی می‌کنیم.

من، مقام اول را، بهروند تعمیم و کلی ترکردن قانون‌ها می‌دهم.  
درنتیجه این روند، بسیاری از مفهوم‌ها، روش‌ها و نظریه‌های متفاوت  
و جدأگانه‌ای که، پیش از آن، به صورتی مستقل بررسی می‌شدند،  
به عنوان حالت‌های خاصی از مفهوم‌ها، روش‌ها و نظریه‌های تازه در  
می‌آیند و مسأله‌هایی که، پیش از آن، راه حل‌های متفاوت و  
جداگانه‌ای داشتند، با روشی یگانه حل می‌شوند. بهتر است، برای  
روشن تر شدن موضوع، چند مثال بیاوریم.

در سال ۱۶۴۷ میلادی، در آنورس، کتاب بزرگی با ۱۲۲۵ صفحه،  
با اندازه‌های  $36 \times 24 \times 24$  سانتی‌متری و با حروفی بسیار ریز، به نام «یک  
اثر هندسی» چاپ شد. نویسنده این کتاب، گریگور سَن وینت سنت -  
دانشمند پسوعی - بود که نوشتۀ خود را، به موضوع محاسبه سطح و  
حجم شکل‌ها و جسم‌های مختلف هندسی، اختصاص داده بود. او  
روش‌های قدیمی را، که حتاً ارشمیدس هم از آن‌ها استفاده می‌کرد،  
به کار گرفته بود. از خوانندگان این کتاب به واقع سنگین و پیچیده،  
می‌توان از لایپنیتس نام برد که، همراه با نیوتون، محاسبه  
دیفرانسیلی و انتگرالی را بنیان گذاشت. همه مسأله‌هایی را که در  
کتاب سُن وینت سنت مطرح شده است، می‌توان، به زبان انتگرال‌ها،  
خیلی ساده و سریع حل کرد. اگر از مفهوم انتگرال استفاده شود،  
می‌توان تمامی این کتاب عظیم را، در چند ده صفحه جا داد.

مثال دوم، به زمان ما خیلی نزدیک‌تر است. این مثال را، ژان  
دیودونه، ریاضی‌دان فرانسوی زمان ما، در پیش‌گفتار کتاب خود به نام

«جبر خطی و هندسه مقدماتی» (چاپ پاریس، سال ۱۹۶۴ میلادی) آورده است. هندسه مقدماتی یا هندسه اقلیدسی (که در دبیرستان‌ها درس داده می‌شود)، هندسه تحلیلی، هندسه تصویری، هندسه ناقلیدسی و غیره (دیودونه، روی هم از هفت شاخه ریاضی نام می‌برد)، که برای جوانان بزرگ‌سال در نظر گرفته شده، تا مدت‌ها، به عنوان رشته‌های به کلی مستقل، به حساب می‌آمدند و هر کدام از آن‌ها، موضوع و روشی ویژه خود داشتند. ولی همه این رشته‌ها، به تدریج، جذب رشته دیگری از دانش ریاضی شدند که «جبر خطی» نام دارد و از درون مساله‌های مربوط به حل دستگاه‌های معادله‌های خطی چندمجهولی، سر در آورده است. به عقیده دیودونه، تنها نیروی عادت و اداشه است که هنوز، هر کدام از این شاخه‌های به ظاهر متفاوت هندسه، که در زیر ماسک‌های گوناگون «جبر خطی»، پنهان شده‌اند، جدا از دیگران بررسی شود و یا به صورت دانشی مستقل درس داده شود.

این دو مثال، مربوط به ریاضیات بود. در دانش شیمی هم، نمونه بسیار جالبی وجود دارد: جدول تناوبی مِنده لَیف. به باری این جدول، نه تنها می‌توان ویژگی‌های عنصرهای شناخته شده را به خوبی گروه‌بندی کرد، بلکه حتاً ویژگی‌های عنصرهای ناشناخته را هم (که به تدریج کشف شده‌اند و یا هنوز باید کشف شوند)، پیش‌بینی کرد. این جدول، در دهه نخست سده بیستم، وقتی برآساس آن، توانستند ساختمان اتم‌ها را به سادگی بررسی کنند، اعتبار و اهمیت تازه‌ای به دست آورد.

وقتی، جریان تعمیم، منجر به از میان رفتن استقلال نظریه‌های

علمی مختلف و تفاوت‌های آنها بشود، جریان دیگری هم در برابر آن به وجود می‌آید: جریان کنار رفتن برخی نظریه‌ها و یا دور شدن برخی نظریه‌ها از یکدیگر. ولی این جریان هم، به همان هدف، یاری می‌رساند و منجر به همان نتیجه‌ای می‌شود که جریان تعمیم به بار می‌آورد؛ یعنی ساده کردن زحمت فراگیری آن چه در علم، اساسی‌تر و لازم‌تر است.

همان‌طور که در جریان بهره‌گیری اقتصادی از سطح زمین، سلسله کوه‌ها، دریاچه‌ها، جنگل‌ها و جلگه‌های جداگانه‌ای وجود دارد که دست‌نخورده می‌مانند و ویژگی وحشی خود را حفظ می‌کنند، همان‌طور هم در جریان تعمیم نظریه‌های علمی، نظریه‌های جداگانه‌ای پیدا می‌شود که خود را از هم دور می‌کنند و، بیش از پیش، ناوابستگی نسبی و جدایی آنها از سایر دانش‌ها، آشکار می‌شود. چه بسا، این‌گونه نظریه‌ها، در تاریخ دانش نقش مهمی داشته‌اند و، کار با آنها، منجر به آشکارشدن اندیشه‌هایی شده باشد که اهمیت علمی گستره‌ای داشته‌اند؛ و چه بسا در آینده هم، دویاره، بشکفتند و زندگی فعال خود را از سرگیرند. ولی در حال حاضر، جدایی و دورافتادنی از مجموعه زنده و فعال دانش‌ها، آنها را نه تنها برای هدف عمومی، بلکه حتا برای آموزش تخصصی هم، غیرضروری نشان می‌دهد و تنها، گاه به گاه و در محدوده کوچکی از علاقه‌مندان و دست‌اندرکاران متخصص، مورد توجه قرار می‌گیرد.

در ضمن، طرح ویژگی‌های عمومی و مشترک این‌گونه نظریه‌های کنار رفته، به مراتب ساده‌تر از آن است که بخواهیم بعضی از آنها را به طور مشخص، ولو به عنوان مثال، نام ببریم، زیرا همیشه این خطر

وجود دارد که از این راه، به کار برخی از دانشمندان ویژه کار آسیب برسد. با همه این‌ها، در این جا بعضی از آن‌ها را نام می‌برم: نظریه ساختمان‌های هندسی به کمک خط کش و پرگار (یا تنها با پرگار یا تنها با خط کش)، نظریه حل معادله‌های جبری به کمک رادیکال‌ها، نظریه منحنی‌های درجه سوم، نظریه انگرال‌های بیضوی و غیره.

در تاریخ دانش‌های طبیعی، از هم‌پاشیدگی و نابودی نظریه‌های علمی، نقش مهمی دارد. بهترین نمونه‌ای که می‌توان آورد، دستگاه بطلمیوسی ساختمان جهان است که نزدیک به هزار و پانصد سال دوام داشت. در دستگاه بطلمیوسی، زمین در مرکز عالم قرار داشت که خورشید و دیگر ستارگان به دور آن می‌چرخیدند. سیاره‌ها، در این دستگاه، حرکت پیچیده و دوگانه‌ای داشتند: هر سیاره روی محیط دایره متحرکی دور می‌زد و، مرکز این دایره هم، به نوبه خود، روی محیط دایره دیگری (به مرکزیت زمین) حرکت می‌کرد. کوشش‌های جیورданو برونو و گالیله لازم بود تا این نظریه (که تا حد زیادی، با مشاهده‌های روزانه سازگار بود)، جای خود را به نظریه تازه‌ای بدهد. نظریه بطلمیوسی مُرد و، از آن به بعد، تنها در محدوده تنگی از ویژه‌کاران، که روی نظریه‌های علمی و تاریخ علم می‌کنند، تحلیل و بررسی می‌شد.

نمونه دیگر، نظریه فلوئستین است که، به تقریب، در تمامی سده هجدهم، بر شیمی حکومت می‌کرد، ولی سرانجام، در زیر ضریه‌های کاری لاوازیه ولو مونوف، برای همیشه فراموش شد.

تاریخ ریاضیات، نظریه‌هایی را به باد دارد که یا به خاطر مصنوعی بودن و یا حاصلی خود (مثل گروه‌بندی نامعمولی که در

کتاب دهم «مقدمات» اقلیدس شده است) و یا به خاطر نادرستی خود (مثل نظریه لگاریتم عدد های منفی که به وسیله برنولی تنظیم و به وسیله دالامبر پشتیبانی شد)، از بین رفته اند. ولی این نظریه ها، همچون نظریه های محکوم شده و از بین رفته دانش های طبیعی، نقش نمایانی نداشته اند.

از جمله بهترین جریان های تاریخی دیگری که به ساده تر کردن درک و معرفت آدمی یاری رسانده است، جریانی است که می توان آن را به «رام کردن» مفهوم ها تعبیر کرد. می توان نمونه های بسیاری از موضوع های مقدماتی آورد که، در طول سده ها، تغییری نکرده اند و یادگیری آنها به منزله مقدمه ای برای کارهای جدی و منظم، از دانش آموزان خواسته شده است. از این موضوع ها می توان مثلاً از فراگرفتن زبان مادری، خواندن و نوشتن و یا تسلط به جدول ضرب نام برد.

از طرف دیگر، بسیاری از نظریه ها، اندیشه ها و مفهوم های ضریف و پیچیده وجود دارند که، در آغاز، جنبه معما بی و رازگونه داشتند و به نظر می رسید، نمی توانند برای توده مردم قابل فهم باشند، ولی در جریان زمان، «ابهام» و «وحشی بودن» خود را از دست داده اند و به تدریج، چنان «دست آموز» و «رام» شده اند که، سرانجام، به صورت «بازیچه قابل درکی برای بچه ها» درآمده اند.

سادترین مثالی که از این گونه مفهوم های «رام شده» می توان آورد، به درک این مطلب مربوط می شود که، آدم های نقطه مقابل ما در آن طرف کره زمین، چگونه می توانند خود را نگه دارند و به هوا پرست نمی شوند و «روی پاهای خود آویزان شده اند»! این موضوع، که امروز

هیچ‌گونه جنبه معمایی ندارد و برای همه ما و حتا همه نوجوانان دبیرستانی، به سادگی قابل درک و پذیرفتنی است، در زمان‌های گذشته، برای هر اندیشمندی، یک بن‌بست بود.

بخش مهمی از ترانه سی و چهارم «دو ZX» دانته، به حل شاعرانه این مساله، اختصاص دارد. دانته، از لوسيفر (Lucifer = شیطان) صحبت می‌کند که به خاطر غرور خود، از آسمان روگرداند، بدن عظیم و پشم آلو دارد، زمین را سوراخ کرد؛ سرش در یک طرف نیم کره و پاهایش در نیم کره دیگر ظاهر شد و «میان شکمش» درست در مرکز زمین قرار گرفت. دانته (به عنوان قهرمان داستان) حیرت می‌کند: چرا وقتی ویرژیل، راهنما و پشتیبان او، همراه او، با دیدن شیطان پایین می‌رود، همین که به میانه راه می‌رسد، جای پاها و سرش عوض می‌شود و به سمت بالا می‌رود. «بوتیچلی»، مفسر «گُمدی الهی» دانته، در پایان سده پانزدهم میلادی، از این چرخش ویرژیل و دانته در نقطه مقابل کره زمین، تفسیر تصویری بسیار جالبی دارد. با وجود این، همه مفسران دانته، این تصویر را با همین روشنی درک نمی‌کنند. «پ. آ. فلورانسی»، ریاضی‌دان و فیزیک‌دان هم، در کتاب خود (مریوط به آغاز سال‌های ۲۰ سده بیستم) تفسیری بر «گُمدی الهی» دارد. او براساس ترانه سی و چهارم نتیجه می‌گیرد، فضایی که دانته، دوزخ را در آن قرار داده است، از نوع فضای بیضوی (فضای ریمانی) است و، البته، این پنداریافی زیبایی، برای بالابردن ارزش نویسنده «گُمدی الهی» است.

به موضوع اصلی خود برگردیم.  
کپرنیک، در پیش‌گفتار کتاب بزرگ خود به نام «دریاره گردش کره

سماوی» (نورنبرگ - ۱۵۴۳ ميلادي)، مى پذيرد که بسياری از نتیجه گيري های او درباره حرکت زمين، بى معنى و غيرقابل فهم بهنظر مى آيد، ولی در همان حال، اطمینان دارد، وقتی تاریکی و ظلمت پراکنده شود، شگفتی و سپاس همگان را برخواهد انگيخت.

در سده های ميانه، بسياری از دانشجویان دانشگاهها، با زحمت زیاد، خود را به گفتار پنجم كتاب اول «مقدمات» اقلیدس مى رساندند، يعني به اين قضيه که: در مثلثی که متساوي الساقین باشد، زاويه های پهلوی قاعده، با هم برابرند. واما آخرین قضيه كتاب اول، يعني قضيه فيثاغورث، که امروز برای بچه های يازده - دوازده ساله ما شناخته شده است، تنها برای استادان مطرح بود و، به همین مناسبت، نام پرشکوه «دانش استادی» را به آن داده بودند.

مفهوم عددهای موهمی، نمونه دیگری از این قبیل است که لایب نیتس، به عنوان معجزه آنالیز و اعجوبهای از جهان اندیشه، از آن نام می برد. به بیان لایب نیتس، عدد موهمی، ماهیتی دوگانه دارد و، به تقریب، بین هستی و نیستی قرار گرفته است. و «اولر»، با آن که خودش برای به کار گرفتن عددهای موهمی، کارهای زیادی انجام داد، اصرار داشت که، این عددها «بنا به طبیعت خود، ناممکن هستند». تنها بعد از آن که تعبیر هندسی ساده ای، چه برای عددهای موهمی و چه برای عمل های مربوط به آنها پیدا شد، به صورتی «رام شده» و قابل فهم برای همه درآمد.

اعتقاد دارم، جريان «رام شدن» نظریه ها، تا حد زیادی، به توجه دقیق تر خود دانشمندان، به عame فهم کردن و همگانی شدن دانش ها و به کار معلمان بستگی دارد. پيش از آن که يك نظرية علمي، برای

لایه‌های گسترده‌ای از مردم، و به‌ویژه برای بچه‌ها، قابل فهم شود، از مرحله‌های مختلفی می‌گذرد که، در این جا، برخی از آن‌ها را یادآوری می‌کنیم.

پیش از همه، باید به برطرف کردن دشواری‌هایی پرداخت که ناشی از ناسازگاری و یا حتا تناقض نظریه تازه، با نظریه قدیمی است. ولی این مسأله، بیشتر برای ویژه‌کاران و دانشمندان اهمیت دارد تا برای تازه‌کارانی که بار سنت‌ها و دیدگاه‌های قدیمی را به‌دوش ندارند. به عنوان نمونه، می‌دانیم، در نظریه نسبیت، سرعت‌های سماوی را، به‌هر تعدادی با هم «جمع» کنیم، هرگز از مرز سرعت نور عبور نمی‌کند. ولی این حکم، تنها برای کسانی ممکن است معماًی و غیرقابل فهم باشد که عادت کردند، در هر حال تقی، بنا بر قانون جمع بردارها، هر سرعتی را به سرعت دیگر بیفزایند.

سپس، باید پایه‌های این نظریه را چنان استوار کرد که، برای هرکسی روشن و قانع‌کننده باشد. در ضمن، روشن شود که، این نظریه و یا اندیشه علمی، برای فرهنگ انسان امروزی ضروری و یا، دست کم، مهم است و می‌تواند، چه از لحاظ جهان‌بینی عمومی و چه از نظر کاربرد، به او خدمت کند. هرقدر بستگی بین نظریه تازه با دانش‌های قدیمی آشکارتر شود و هرقدر کاربرد آن در شاخه‌های بیشتری از فعالیت‌های انسانی و خواست‌های اجتماعی روشن‌تر شود، به همان اندازه، اعتقاد به این نظریه بیشتر و محکم‌تر می‌شود. به‌ویژه، پیدایش واستواری این اعتقاد، بستگی زیادی به کاربرد نظریه تازه در زندگی و تولید دارد. در چنین وضعی است که، نظریه تازه، مضمون پیدا می‌کند و می‌تواند به صورت‌های مختلف و در سطح‌های متفاوت،

توجه علاقه‌مندان را به خود جلب کند. می‌شود گفت، این نظریه، که زمانی «وحشی» و دور از دسترس بود و در انزوا به سر می‌برد و، به‌ظاهر، در برابر همه آگاهی‌ها و عادت‌ها ایستادگی می‌کرد و با آن‌ها ناسازگاری نشان می‌داد، اکنون پهلو به‌پهلوی دیگر نظریه‌های «رام» قرار گرفته، با آن‌ها سازگار شده و، مهم‌تر از همه، خودش «رام» شده است.

به‌این ترتیب، امکان‌های مساعدی پیش می‌آید که تمامی جنبه‌های نظریه تازه را، در همه بستگی‌ها و جهت‌های آن، روشن می‌کند و، از میان آن‌ها، کوتاه‌ترین راهی که برای درک ماهیت آن لازم است، انتخاب می‌شود. در ضمن، در بسیاری حالت‌ها، روش‌هایی برای نمونه‌سازی پیدا می‌شود که می‌توان، مفهوم تازه را، به‌یاری مصالح عادی و قدیمی، توضیح داد. مثلًاً دستگاه سیاره‌ای خورشید مرکزی، که در زمان کوپرنیک، نمی‌توانست در برنامه آموزشی فرار گیرد و چنان تازه، دور از ذهن و غیرعادی بود که، برای درک آن، باید تمامی نیرو و استعداد ذهنی به خدمت گرفته می‌شد، در دهه نخست سده بیستم، چنان ساده و قابل فهم شده بود که به‌وسیله رادر فورد و نیلس‌بور، برای ساختن نمونه اتم‌ها مورد استفاده قرار گرفت. و نمونه‌سازی اتم، تا مدت‌ها به‌فیزیک و شیمی خدمت کرد تا این‌که، پیشرفت بعدی دانش، آن را به عنوان نمونه‌ای که با واقعیت سازگار نیست، کنار گذاشت.

تا این‌جا، به بررسی جنبه‌هایی از پیشرفت دانش پرداختیم که، فراگیری و درک مهم‌ترین نتیجه‌های این پیشرفت را، برای آدمی

ساده‌تر می‌کرد. اکنون وقت آن رسیده است که به جریان آموزش همگانی بپردازیم که باز هم بهمین هدف، یعنی ساده‌کردن فرایند فraigیری خدمت کرده است. قبل از همه باید توجه داشت که، هدف و مضمون آموزش، بستگی به نیازهای جامعه دارد. تاریخ نشان می‌دهد که بسیاری از آن‌چه زمانی، دانستن آن برای هر دانشمند و هر تحصیل‌کرده‌ای لازم شمرده می‌شد و، برای فraigیری آن‌ها، سال‌های متوالی و نیروی ذهنی بی‌اندازه‌ای صرف می‌شد، امروز از برنامه‌های درسی حذف شده است. در این‌باره، نمونه بسیار جالبی وجود دارد که مربوط به آموزش زبان‌های رسمی کهن است و زمانی، به منزله ماده لازمی از آموزش عمومی، ضروری شناخته می‌شد. سنگینی این برنامه را می‌توان از زبان فرانسو رابله (*Rabelais*)، نویسنده فرانسوی سده شانزدهم حدس زد. رابله، از زبان «گارگانتوا»، که به پرسش «پانتا گروتل» درس می‌دهد، می‌نویسد: «هدف و آرزوی من این است که تو، این زبان‌ها را، خوب بخوبی باد بگیری: نخست یونانی، دوم لاتینی، سپس عبری - به خاطر نوشه‌های مقدس - و سرانجام کلدانی و عربی...».

شاید گمان رود که، چنین برنامه گسترده و سنگینی را، تنها دانشمندان انسان‌گرا (*Humanistic*) دنبال می‌کردند. ولی وقتی به نیازهای یک دانشمند ریاضی در سال‌های سی سده شانزدهم مراجعه کنیم (همان زمانی که کتاب کودکی و جوانی پانتا گروتل اثر رابله، منتشر می‌شود)، می‌بینیم برای آشنایی با پیشرفت‌های ریاضیات دوران باستان، دانشجو ناچار بود کتاب‌های آپولونیوس، ارشمیدس و دیوفانت را در برنامه کار خود قرار دهد و، برای این

منظور، زبان لاتینی کافی نبود و چاره‌ای جز مراجعه به دستنویس‌هایی که به زبان یونانی نوشته شده بود، باقی نمی‌ماند. نخستین ترجمه لاتینی از نوشه‌های ارشمیدس در سال ۱۵۴۳ میلادی و ترجمه لاتینی کتاب دیوفانت در سال ۱۵۷۵ میلادی منتشر شد. اما درباره آپولونیوس، باید گفت، تا مدت‌ها، دانشمندان اروپایی، متن یونانی نوشه‌های او را نمی‌شناختند و تنها از ترجمه عربی آن استفاده می‌کردند. درست است که ترجمه لاتینی چهار کتاب اول «مقطع‌های مخروطی» آپولونیوس، در سال ۱۵۳۷ میلادی منتشر شد، ولی برای ترجمه لاتینی کتاب‌های بعدی او (که باز هم، از عربی صورت گرفت)، باید تا سال ۱۶۶۱ میلادی انتظار بکشند.

به‌این ترتیب، ریاضی‌دان سده شانزدهم میلادی، نه تنها به زبان‌های لاتینی و یونانی، که به زبان عربی هم، به عنوان ابزار کار خود نیاز داشت. ولی امروز چنین نیست: در نتیجه کار عظیم نسل‌های بسیاری از دانشمندان و نویسنده‌گان، به تدریج، زبان‌های زنده، جای زبان‌های لاتینی و یونانی کهن را گرفت و پژوهندگان از مراجعه به متن‌های اصلی بی‌نیاز شدند و دیگر لازم نیست، بهترین سال‌های جوانی خود را، به خاطر آموختن زبان‌هایی که حتا یک نفر از مردم روی زمین با آن‌ها صحبت نمی‌کنند، به هدر بدهند.

در سال‌های هفتاد سده نوزدهم، آلسکسی شاخماتوف - نوجوان چهارده‌ساله‌ای که به خاطر استعداد درخشان خود، به «کودک افسانه‌ای» مشهور شده بود و بعدها زبان‌شناس نام‌آوری شد - از مدرسه‌ای که در آن تحصیل می‌کرد، برای پدر و مادرش نوشت: «برنامه من به‌این قرار است: ۱۵ صبح بلند می‌شوم و ۱۱ بعد از ظهر

می خوابیم. راه دیگری وجود ندارد. به جز آمادگی برای امتحان، که سریاری بر درس هاست... معلم به طور وحشت‌آوری، انبوه درس‌هایی را که پیش از آن خوانده‌ایم، به ما تحمیل می‌کند...». و توضیح می‌دهد، با وجود کار سخت و طاقت‌فرسا (و با وجود استعداد درخشانی که داشت)، در زبان فرانسوی نمره ۳ می‌گیرد (از ۱۰۰) و خوشحال است، گرچه نمره زبان‌های لاتینی و یونانی خود را نمی‌داند، در امتحان کتبی زبان لاتینی، تنها ۳ اشتباه و در زبان یونانی ۴ یا ۵ اشتباه کرده است.

عامل دیگری که وقت و نبروی ذهنی خواستاران دانش را به سختی به هدر می‌داد، بحث‌های بسیار اسکولاستیکی و ماوراء‌الطبیعی بود که به صورت‌های مختلف و با دستورهای گوناگون، در هر برنامه درسی وجود داشت و، حتا در بسیاری از بروشورها، بخش عمده‌ای از برنامه را می‌پوشاند.

با وجودی که از مدت‌ها پیش، خانه‌تکانی‌های اساسی در روش و مواد آموزشی شده است، گاه به گاه روش‌ها و مطالب کهنه بی‌فایده‌ای در برنامه‌ها پیدا می‌شود که باید، با بینشی درست، آنها را ساده و یا حتا حذف کرد. ولی در اینجا، توجه به این نکته لازم است که، ساده‌ترین آموزش، به درک عمیق موضوع‌ها و تعمیم آنها، زبانی نرساند. باید تمامی امکان‌های علمی و فنی را تجهیز کرد تا دانش‌آموزان بتوانند از موضوع‌های پراکنده‌ای که در کتاب‌های درسی آنها وجود دارد، کوتاه‌ترین راه را، برای ایجاد بستگی بین مفهوم‌ها و اندیشه‌های متفاوت پیدا کنند.

به موضوع دیگری هم، باید به طور جدی توجه کرد و آن، اندیشه

یادگیری مداوم است که، بهویژه در زمان ما، اهمیت بیشتری پیدا کرده است و برای گسترش بعدی معرفت انسانی، ضرورت کامل دارد. یادگیری مداوم، یعنی اینکه، آموختن تنها به مدرسه و دانشگاه محدود نشد و در تمامی دوران زندگی آدمی ادامه داشته باشد. دانش امروز به مرزی رسیده است که باید، به معنی واقعی آن، «از گهواره تا گور» و آن هم نه به وسیله گروهی کوچک، بلکه به وسیله تمامی جامعه، دنبال شود.

در این مقاله، کوشش کردیم، ولو به صورتی گذرا، نیرو و توان آدمی را، برای فراگیری دانشی که، نه هر روز، بلکه هر ساعت پیش می‌رود و تازگی می‌افریند، ارزیابی کنیم و نشان دهیم، اگر شرایط و نیازهای زمان به درستی شناخته شود، بشر می‌تواند، پیوسته دانش را پیش ببرد و از نتیجه‌های آن بهره بگیرد. با آنکه، این مقاله کوتاه، نمی‌تواند همه جنبه‌های پیچیده و دشوار موضوع مورد بحث ما را روشن کند، به هر حال می‌تواند مبنایی برای نتیجه‌گیری درست باشد. دانش، با همه گسترش و پیشرفت توفانی آن، دست کم در بخش‌هایی که در هر زمان، برای پیشرفت جامعه انسانی لازم است، درخور توان افراد جامعه است و، به همین مناسبت، فراگرفتن آن، برای هر عضوی از جامعه، ضروری است.

## مارکوش ویج

### ۳. وظیفه دانش

در زمانی که آهنگ انقلاب علمی- صنعتی، هر روز شتاب بیشتری می‌گیرد، اهمیت دانش، به عنوان یکی از سرچشمه‌های پیشرفت و تکامل تولید و افزایش بازدهی کار، روشن‌تر به چشم می‌خورد: موقعيت‌های دانش، موجب پیشرفت نیروهای تولیدی می‌شود؛ نوع شرکت «عامل انسانی» در تولید و خصلت روندهای تولیدی را تغییر می‌دهد؛ در همه زمینه‌های فعالیت انسانی و در محیطی که آدمی در آن زندگی می‌کند، اثر می‌گذارد؛ مستقیم یا غیرمستقیم بر شکل زندگی و زیست آدمی، بر درک عمومی او و بر تمامی دستگاه اندیشه‌ای و احساسی او تأثیر می‌کند.

دانش را باید، در بستگی‌هایی که با تولید و عمل اجتماعی و با محیط اندیشه‌ای زندگی آدمی دارد، ارزیابی کرد. این بستگی‌ها، اغلب بسیار پیچیده‌اند و در رابطه با شرایط اجتماعی و اقتصادی، به طور جدی، دچار دگرگونی می‌شوند.

دانش امروز، چه از نظر حجم و چه از نظر مضمون و عمل کرد خود، آنقدر پیچیده و گوناگون است که، نمی‌توان آن را، به صورتی

ساده و مشخص، تعریف کرد. کافی است یادآوری کنیم که، دانش امروز، شامل بیش از دو هزار شاخه و رشته به کلی متفاوت است که، از لحاظ موضوع و روش بررسی، با هم فرق دارند.

زمانی بود که دانش، در دوران‌های مختلف تکامل خود، تا اندازه‌ای، از تولید و کارهای تولیدی، جدا بود، ولی امروز خیلی جدی، با نیروهای مولده، بستگی مستقیم دارد و، در مقیاس عظیمی، به شتاب حرکت اجتماعی - در مجموع خود - باری می‌رساند. با توجه به ساختمان‌های صنعتی برنامه‌ریزی شده و تدارک‌های فنی، می‌توان گفت که، کشف‌های علمی، سرچشمۀ همه پیشرفت‌های صنعتی امروز شده است.

روشن است که دانش، در دوران نخستین انقلاب صنعتی، یعنی در سپیده‌دم نکامل سرمایه‌داری، وظيفة خود را، به عنوان خدمت‌گذار نیروهای تولیدی، آغاز کرد. ولی در جریان یک دوره کم و بیش طولانی، به صورت «دنباله‌رو» صنعت، پیش رفت. «توانایی تولیدی» دانش، بیش از هرجای دیگر، در پاسخ‌گویی به خواست‌های تولید و صنعت، خود را نشان داد. فردریک، فیلسوف و تحلیل‌گر نیمة دوم سده نوزدهم، می‌نویسد:

«اگر... صنعت تا اندازه‌ای به موقعیت دانش بستگی دارد، دانش به میزان خیلی بیشتری، به موقعیت و نیازهای صنعت مربوط می‌شود. اگر نیازی فنی در جامعه احساس شود، می‌تواند دانش را، بیشتر از ده‌ها دانشکده، به جلو ببرد...».

این قانون‌مندی دانش، که تحلیل‌گران سده نوزدهم، برآن تاکید می‌کردند، امروز هم نیروی خود را، تا حد زیادی، به ویژه در زمینه

دانش‌های فنی و عملی، حفظ کرده است. ولی در سده بیستم، بستگی دوچاره دانش و صنعت، دچار دگرگونی‌های جدی شده است و «بستگی وارون» دانش و صنعت، نیروی بیشتری یافته است. مثل این است که دانش‌های طبیعی، صنعت را به دنبال خود می‌کشند و موجب سمتگیری عمدۀ آن، در روند تکاملی خود می‌شوند. با وجود این، هرشاخه، در مجموعه دستگاه دانش، جای خودش را دارد: ضمن تأمین استواری نظری آگاهی‌های مربوط به طبیعت، روی تعیین خصلت و جهت کاربرد عملی دانش هم، تاکید می‌شود. به‌ویژه، در اساسی‌ترین دانش‌ها، این سمتگیری تازه درباره بستگی دانش و صنعت، پاگرفته است، به‌نحوی که فعالیت‌های علمی و نتیجه‌گیری‌های ناشی از آن را، از صورت ابزار ساده پیشرفت فنی، به‌عاملی مبتکر و سازنده، که تا حد زیادی بر صنعت و تکنیک حکومت می‌کند، درآورده است. دست کم برای انسانی که با محیط صنعتی رابطه‌ای مستقیم دارد و به‌آن پیوند خورده است، از نظر پیش‌بینی آینده، موقعیت خاصی پدید آمده است، زیرا بستگی پیشرفت‌های بعدی با خواست‌های امروزی تولید، بک بستگی ساده و مستقیم نیست و، تا حد زیادی، به‌چنان کشف‌های علمی مربوط می‌شود که، بطور دائم، تصور ما را درباره بهترین روش‌های ارضای نیازهای عمل، وهم خود دستگاه نیازها، دگرگون می‌کند. با همه این‌ها، دانش‌های اصلی هم، به‌نوبه خود، اغلب به «هرم» کاملی از بررسی‌های نظری نیازمندند (حتا به‌پژوهش‌هایی که، احتمال موقعيت اندکی دارند)، تا نتیجه احتمالی که به‌دست می‌آید، بتواند اثری مستقیم در تولید، صنعت و عمل داشته باشد، امکانی که در

آغاز این‌گونه بررسی‌ها، حتا در شکل کلی خود، قابل پیش‌بینی نیست. به عنوان نمونه، می‌توان از رابطه پیچیده‌ای که بین بررسی‌های نظری و کاربرد عملی آن‌ها، در تاریخ پیدایش مکانیک کوانتاوی و تولید بمب اتمی و هیدروژنی وجود دارد، نام برد.

به این ترتیب، می‌توان دانش‌های اصلی را، به عنوان نیروی مولدۀ بالقوه مهمی، تعریف کرد؛ در عین حال، دانش‌های فنی و عملی که بستگی مستقیمی با تولید دارند، در زمان ما بیشتر و بیشتر به نیروی مولدۀ مستقیم جامعه، تبدیل می‌شوند.

روشن است که دانش، تا زمانی که به عنوان نیروی مولدۀ کار می‌کند، نقشی به عنوان سازمان‌دهی نظام فکری فرد یا جامعه به عهده ندارد. با وجود این، همه دانش‌ها را نمی‌توان به عنوان نیروی مولدۀ مستقیم یا بالقوه، تعریف کرد. برخی از دانش‌ها (مثل تاریخ، فلسفه، حقوق، روان‌شناسی و دیگر دانش‌های اجتماعی)، که موضوعی خارج از زمینه تولید دارند، چنین وظیفه‌ای را به عهده ندارند و نمی‌توانند داشته باشند. از بین همه دانش‌های اجتماعی، دانش مربوط به اقتصاد، که پیشرفت رابطه‌های تولیدی و مسأله‌های مربوط به برنامه‌ریزی، پیش‌بینی و سمت‌گیری تولید را بررسی می‌کند، به زمینه‌های تولیدی نزدیک‌تر است. در کنار دانش مربوط به اقتصاد، آن بخش از دانش‌های اجتماعی که به بررسی قانون‌های تکامل جامعه، برنامه‌ریزی اجتماعی و سمت‌گیری اجتماعی گروه‌ها و منطقه‌های تولیدی می‌پردازد، هر روز اهمیت بیشتری در زمینه تکامل نیروهای مولدۀ و، به طور کلی تولید، پیدا می‌کند. بسیاری از نتیجه‌هایی که در این زمینه‌ها به دست می‌آید، به طور مشخص، به

«تکنولوژی اجتماعی»، کمک می‌کند و نیروی مولده‌گروهی جامعه را گسترش می‌دهد. با همه این‌ها، دانش‌های اجتماعی، بیش از همه، بر شکل‌گیری دنیای ذهنی انسان، بر رفتار و فعالیت او، چه در محیط مادی و چه در دیگر زمینه‌های زندگی اجتماعی، اثر می‌گذارد. البته، دانش‌های اجتماعی، با تأثیری که بر آگاهی و روحیه افراد، طبقه‌ها و گروه‌های اجتماعی می‌گذارد، می‌تواند موجب پیشرفت نیروهای مولده شود و یا پیشرفت آن‌ها را گندز کند، ولی چنین تأثیری بر نیروهای مولده، به مقوله‌ای مربوط می‌شود که، از نظر کیفی، با بحث ما تفاوت دارد...

آزمایش علمی، که خود جنبه‌ای از جریان تکامل آگاهی‌های علمی است، با وظیفه‌ای که دانش به عنوان نیروی مولده به عهده دارد، رابطه کامل پیدا می‌کند. آزمایش علمی، که خود یکی از شکل‌های عمل آدمی است، بستگی متقابل و منطقی پیچیده‌ای با تولید دارد. از یک سو، بررسی تجربی و خودِ امکان‌گستردۀ انجام آن، به صورتی مستقیم، به بنیهٔ تولیدی جامعه مربوط می‌شود و، از سوی دیگر، چنین پژوهش‌هایی به نوبهٔ خود، «سفارش‌هایی» را، برای پیشرفت مهم‌ترین رشته‌های تولید، به همراه دارد. در جهان امروز، ده‌ها هزار آزمایشگاه، انتستیتوهای پژوهشی، مرکزهای تجربی، کارخانه‌های تخصصی و حتا مجموعه‌هایی از کارخانه‌ها، برای پژوهش‌های علمی و «علمی - تولیدی»، به وجود آمده است.

شک نیست که وظیفهٔ پژوهشی دانش هم، خصلت عقیدتی ندارد و کسانی که به انجام آزمایش‌های علمی مشغول‌اند، می‌توانند از نظر جهان‌بینی و با اعتقادهای فلسفی و سیاسی خود، انگیزه‌های

متفاوتی داشته باشند. البته، وقتی پای استفاده از نتیجه‌گیری‌های ناشی از این آزمایش‌های علمی، در نظام‌های اجتماعی و اقتصادی مختلف، به میان آید، می‌تواند پیامدهای اجتماعی یکسان و یا متضاد داشته باشد.

دانش امروز، سازمان اجتماعی ویژه‌ای است که، در دستگاه پریج و خم مؤسسه‌های خود، بیش از ده ملیون کارمند علمی را در جهان، به هم مربوط کرده است. عمل کرد و نقش سازمان علمی، تا اندازه زیادی به خصلت «نظام سیاسی، اقتصادی و اجتماعی» حاکم بر آن مربوط می‌شود. این نظام است که، در تعبیر نهایی، سمت‌گیری اصلی را در تکامل دانش‌ها، معین و مشروط می‌کند. مثلًاً در نظام سرمایداری، به دلیل تضادهای درونی، ناپایداری، وجود مالکیت‌های بزرگ شخصی، فساد مالی و تمايل به سود هرچه بیشتر، امکان استفاده از ظرفیت موجود علمی را، محدود می‌کند و در جریان تکامل آن، حالت‌هایی یک‌بعدی و ناموزون پدید می‌آورد (تأثیر نظامی کردن کشور، وجود رقابت، بحران و غیره). به این ترتیب، «سیاست علمی» در نظام‌های مختلف، خصلت‌های متفاوتی دارد.

دانش، به عنوان دستگاه معینی از سازمان‌های تخصصی، که به طور مستقیم به دیگر سازمان‌های اجتماعی (همچون سازمان‌های دولتی، حقوقی، فلسفی و غیره) وابسته است، به صورت بخشی از روینا در می‌آید. ولی این، به معنای آن نیست که همه سازمان‌های اجتماعی با همه بخش‌های خود، دارای یک وظیفه اعتقادی هستند. این وضع تصادفی نیست که، در جریان دگرگونی‌های ریشه‌ای اجتماع، تداوم کار سازمان‌های علمی، خیلی بیشتر از سازمان‌های

اجتماعی دیگر، حفظ می‌شود. دست‌کم، دانشی که سامان یافته است و فعالیت‌هایی که در جهت کسب آگاهی‌های تازه انجام می‌گیرد (در مقایسه با مرحله‌های پیشینِ تکامل دانش)، امکان‌های تازه‌ای را به وجود آورده است که دانشمندان بتوانند خود، سرنوشت خود را معین کنند. با وجود این، ملاحظه‌های سیاسی، اخلاقی و عقیدتی، به صورتی مستمر و هر روز بیش از پیش، خلاقیت پژوهش‌گران را مورد هجوم قرار می‌دهد و نه تنها بر جست و جوی انفرادی واقعیت‌ها، بلکه بر تمامی بنیان سازمان اجتماعی دانش، اثر می‌گذارد.

وقتی دانش، به عنوان پدیده درک اجتماعی، تجزیه و تحلیل می‌شود، بستگی آن با عقیده و ایده‌تولوژی، بیشتر و جدی‌تر نمایان می‌شود. دانش، به عنوان دستگاهی از آگاهی‌ها درباره فانون‌های عینی جهان، بخش تجزیه‌ناپذیری از درک اجتماعی است. در واقع، بدون در نظر گرفتن دستگاه موجود دیدگاه‌های علمی، نمی‌توان ساختار درک اجتماعی و مجموعه سازوکار زندگی معنوی جامعه امروزی را به درستی فهمید و یا بررسی کرد...

به نظر من، کسانی که، به طور یک‌جانبه، با دانش رو به رو می‌شوند و به دنبال اثبات این حکم هستند که دانش، شکلی از درک اجتماعی نیست، اشتباه می‌کنند. البته، وقتی دانش را به عنوان نیروی مولده در نظر می‌گیریم، آن را از جنبه‌ها و چشم‌اندازهایی که موجب ظاهر آن به‌شكل خاص درک اجتماعی است، جدا می‌کنیم. ولی همین که موضوع بررسی خود را، بستگی و تأثیر متقابل دانش و دیدگاه‌های فلسفی و یا نظری آن، در نظر بگیریم، و بخواهیم درباره نقشی که در

جهان‌بینی و ایده‌تولوژی دارد، بحث کنیم، دیگر چنین انتزاعی مجاز شمرده نمی‌شود. حتاً آگاهی‌های خالص فنی، با تعبیر فلسفی معینی، می‌تواند نوعی «فشنگ» ایده‌تولوژی باشد. این موضوع، نیازی به اثبات ندارد که در مبارزة عقیدتی در جهان امروز، می‌توان به صورتی گستردۀ، از موفقیت‌های علم و صنعت، باری گرفت.

بستگی دانش و ایده‌تولوژی، بیشتر از راه تعبیر فلسفی موفقیت‌ها و نتیجه‌گیری‌های آن ظاهر می‌شود. در ضمن، طبیعی است، اگر تطبیق این تفسیرهای فلسفی با مضمون نظریه‌های علمی، یکسان نباشد و در درجه‌های متفاوتی قرار گیرند.

**ماتسیا ویجوس**

## ۴. خواب و خواب دیدن

### ۱. ورود به مطلب

در سال‌های اخیر، آگاهی‌های تازه‌ای درباره سازوکار خواب و خواب دیدن به دست آمده است که، برای دانش، اهمیت زیادی دارد. آزمایش‌هایی که روی جانوران انجام شده، پژوهش‌گران را گام دیگری به کشف رازهای مغز نزدیک کرده است.

یکی از روش‌های بررسی کار مغز «الکتروانسفالوگرافی» (مغزنگاری) است. با ثبت پتانسیل‌های ضعیف برقی، که در مغز پدید می‌آید، می‌توان چگونگی کار مغز را - که بی‌وقفه ادامه دارد - دنبال کرد. منحنی «انسفالوگراف»، که نوسان‌های برقی را، با دامنه‌های مختلف نشان می‌دهد، در زمان خواب تغییر می‌کند. مثلاً، منحنی به دست آمده از کار مغز جانور یا انسان بیدار، در حالت کلی، از پتانسیل‌های «تند» با دامنه کوچک و بسامدی، به طور نسبی بزرگ (در هر ثانیه، ۳۰ یا بیشتر)، تشکیل می‌شود. در انسانی که خواب است یا چرخ می‌زند، همچنین در جانورانی که، برای آن‌ها، محرک‌های بیرونی (مثل نور، سر و صدا و غیره) محدود شده باشد، نوسان‌های «تند»، در تمامی سطح لایه نیمکره‌های بزرگ از بین می‌رود و،

به تدریج، جای خود را به نوسان‌های «کند» می‌دهد (در هر ثانیه ۲ تا ۴ و کمتر). بعد از بیداری، نوسان‌های کند، به سرعت قطع می‌شود و، جای خود را، دوباره به نوسان‌های تند می‌دهد.

براساس آنچه از دستگاه «انسفالوگرافی» به دست آمده است، می‌توان نتیجه گرفت که، با فرارسیدن خواب، سلول‌های عصبی مغز، به صورتی هم آهنگ تحریک می‌شوند و، این تحریک، مرتب افزایش می‌یابد. ولی، به محض بیداری، کار سلول‌های عصبی - که در زمان خواب هم آهنگ و منظم بود - خراب می‌شود: گروه بزرگ سلول‌های عصبی مغز برانگیخته می‌شوند و، یکباره، به گروه‌های کوچکی بخش می‌شود که، در زمان‌های مختلف و بدون ارتباط با یکدیگر، عمل می‌کنند. به زبان دیگر، مواجه با نام‌زمانی منحنی مغزنگار می‌شویم (بيان الکتریکی بیرونی این نام‌زمانی، به صورت پتانسیل‌های تند با دامنه کوچک، بروز می‌کند). این نام‌زمانی، همراه است با بیداری ناشی از یک انگیزه بیرونی (مثل سر و صدا، روشنایی صبحگاهی و غیره).

در این اواخر، روش‌های تازه‌ای برای مطالعه دقیق‌تر بخش‌های جداگانه مغز و، به ویژه، ناحیه‌هایی که در زیر نیم‌کره‌های بزرگ فرار دارند، پیدا شده است. توجه پژوهش‌گران، بیش از همه، به ساختمان مشبك یا لایه شبکه‌ای جلب شده است که در تنه مغز آدمی قرار دارد.

به یاری آزمایش، معلوم شده است، اگر لایه شبکه‌ای به کمک الکتریستیه و از راه وارد کردن الکترودها به مغز، مورد آزار قرار گیرد، همه نشانه‌های مربوط به خواب، ظاهر می‌شود، یعنی پتانسیل‌های

گند یا موج‌های بزرگ دامنه، به تدریج خاموش می‌شوند و جای خود را، به پتانسیل‌های تند می‌دهند. این می‌رساند، به احتمالی، تحریک‌های عصبی ناشی از لایه شبکه‌ای، سلول‌های عصبی قشری را، در سطح بالایی از فعالیت نگه می‌دارد که، درنتیجه آن، حیوان بیدار می‌ماند. به نظر می‌رسید، محروم کردن قشر نیم‌کره‌های بزرگ، از تحریک‌های ناشی از قشر شبکه‌ای، باید منجر به خواب شود. به همین ترتیب هم، پیش آمد. اگر قشر شبکه‌ای مغز میانه، در آنجا که تمام می‌شود و راه عبور به قشر مغز آغاز می‌شود، صدمه ببیند، جانور خود را برای خواب آماده می‌کند و بعد هم، به سرعت به خواب می‌رود. به این ترتیب، قشر شبکه‌ای، تشکیلاتی است که، به گفته پاولوف، «به لایه مغز انرژی می‌دهد»، همان انرژی که برای حالت بیداری لازم است.

## ۲. خواب «آرام» و خواب «ناآرام» یا خواب «معمایی»

بررسی‌های مفصل‌تر بعدی که از فعالیت‌های الکتریکی مغز در زمان خواب، و به‌باری وارد کردن الکترودها در بخش‌های مختلف مغز، به عمل آمد، در آغاز، شگفت‌انگیز به نظر می‌رسید. ۵۰ تا ۷۰ دقیقه بعد از آن که جانور خوابید، پتانسیل‌های کند الکتریکی مغز، که ویژه خواب است، برای مدت کوتاهی (۱۰ تا ۲۰ دقیقه) خاموش می‌شود و جای خود را به نوسان‌های تند با دامنه کم می‌دهد؛ یعنی وضعی پیش می‌آید که هیچ تفاوتی با حالت آغاز بیداری ندارد. در حالی که جانور، هیچ تکانی نمی‌خورد و می‌توان احساس کرد که در خوابی عمیق است و؛ طبق قاعده، باید موج‌های گند ثبت شود.

بعد از این دوره کوتاه، که آن را «خواب معمایی» نامیده بودند، دوباره حالت عادی خواب بر می‌گردد و موج‌های کند آغاز می‌شود. با وجود این، در جریان ۶ تا ۸ ساعت خواب، به تقریب به طور منظم، هر ۸۰ تا ۹۰ دقیقه یک بار، فاصله «معمایی» خواب تکرار می‌شود و هر بار، نسبت به بار قبل، بیشتر طول می‌کشد (طولانی‌ترین آن‌ها، در نزدیکی صبح، پیش می‌آید). این نتیجه گیری‌های نخستین، بعدها با بررسی‌های آزمایشگاهی فراوان، چه درباره جانوران و چه انسان، تایید شد.

به این ترتیب، می‌توان از دو مرحله خواب صحبت کرد: خواب با فعالیت الکتریکی کند که، به طور ساده، «خواب کند» یا «خواب آرام» نامیده می‌شود؛ و خواب با فعالیت الکتریکی تند («خواب تند» یا «خواب ناآرام») که گاه به گاه پیش می‌آید. روشن شده است که «خواب ناآرام»، در فرد بالغ، نزدیک به ۲۰ تا ۲۵ درصد گل زمان خواب را در بر می‌گیرد. همچنین روشن شده است که «خواب ناآرام» با یک رشته نشانه‌ها، همراه است. این نشانه‌ها، در جانوران عبارت است از حرکت تند چشم‌ها، حرکت شاخک‌ها، حرکت گوش‌ها، دم و فک، لیس زدن و غلتیدن به این ور و آنور. در انسان هم، انقباض عضله‌های چشم و حرکت به دور و بر، مشاهده می‌شود. با فرارسیدن «خواب معمایی»، تنفس آرام و عمیق و منظمی که، تا پیش از آن وجود داشت، به هم می‌خورد و به صورت سطحی و نامنظم در می‌آید. ضربان نبض هم، آهنگ منظم خود را از دست می‌دهد و فشار خون بالا می‌رود. تنش عضله‌ها و، به ویژه، عضله‌های گردن، به بالاترین ضعف خود می‌رسد.

### ۳. خواب ناآرام، مبنای فیزیولوژیک خواب دیدن

وقتی به انسان یا جانوری که در حالت خواب معما بی است نگاه کنیم، اندکی پریشان به نظر می آید. درواقع، همه نشانه های درونی، مربوط به خواب دیدن است. اگر کسی را در پایان خواب معما بی بیدار کنیم، می تواند درباره آن چه خواب دیده است، با ما صحبت کند. ولی اگر ده دقیقه بعد از خواب معما بی، یا در زمان خواب آرام، او را بیدار کنیم، اغلب به یاد نمی آورد، چه در خواب دیده است. حتا اطمینان می دهد که، خوابی ندیده است. هر کدام از ما، در طول شب، سه تا پنج بار، به مرحله خواب ناآرام می رسیم، یعنی به همین تعداد هم، خواب می بینیم. این موضوع، درباره کسانی هم که گمان می کنند همچون مرده ای خوابیده اند و هیچ خوابی ندیده اند، درست است. آنها که در پایان خواب معما بی بیدار شوند، چگونگی خواب خود را به یاد می آورند و آنها که در جریان خواب آرام بیدار شوند، نمی توانند خواب هایی را که دیده اند، به یاد بیاورند. از میان همه، آن چه به آخرین مرحله خواب معما بی - در نزدیکی های صبح - مربوط می شود، به یاد می ماند. حقیقت بسیار جالبی است که می توان، تا حد معینی، مضمون خواب دیدن را، در زمان خواب ناآرام، با انرگذاشتن برکسی که در حال خواب است، به یاری تحریک های مناسب، تغییر داد.

ولی درباره جانوران چطور؟ آیا آنها هم خواب می بینند؟ مگرنه این است که خواب معما بی، در یک رشته از نشانه های خود، نزد جانوران و انسان، تفاوت هایی دارد؟  
خواب معما بی، و بنابراین خواب دیدن، به طور عمدی در

پستانداران مشاهده می‌شود. طول خواب معماهی، نسبت به طول تمامی خواب، به طور متوسط، در گریه ۳۳ درصد، در سگ ۲۰ درصد، در میمون ۱۷ درصد و در انسان ۲۳ درصد است.

خزندگان و دوزستان خواب معماهی ندارند و طول زمان خواب معماهی در پرنده‌گان ناچیز است (۳/۰ درصد از کل زمان خواب). در پستانداران هم، خواب معماهی، یک جور نیست. یک حقیقت جالب روشن شده است: در بین نمایندگان قدیمی‌تر پستانداران، مثل «صاریغ»، که شکل قدیمی کبیسه‌داران را حفظ کرده است، خواب ناآرام، ۳۳ درصد کل طول خواب را تشکیل می‌دهد.

به نظر می‌رسد، می‌توان نتیجه گرفت، بین پستانداران ساده‌تر، بیشتر از شکل عالی‌تر آن‌ها، خواب معماهی پیش می‌آید. ولی، اگر این طور باشد، به معنای آن است که، پستانداران ساده‌تر، نسبت به نوع عالی‌تر خود، بیشتر خواب ببینند. آیا همین طور است؟

روش است که، پاسخ این پرسش، منفی است. موضوع این است که وظیفه و عمل کرد مستقیم خواب معماهی را، نباید تنها «خواب دیدن» دانست. علت این که خواب دیدن، در جریان این مرحله از خواب، پدیدار می‌شود، این است که، ضمن خواب معماهی، شرایطی به وجود می‌آید که به ظاهر شدن احساس و تخیل قابل درک، کمک می‌کند. خواب دیدن، به عنوان پدیده‌ای جنبی از این شرایط، به صورت‌های مختلف و بسته به سطح تکامل ساختمان مغزی جانوران، ظاهر می‌شود. به این ترتیب است که خواب برخی جانداران، به صورت مشاهده‌ای ساده و برخی دیگر به صورت رویاگی پیچیده در می‌آید. این مطلب را که خواب دیدن را می‌توان

به عنوان یک پدیده روان‌شناختی جنبی در زمان خواب معمایی، و به عنوان پدیده‌ای ناشی از پیشرفت فیزیولوژیک دستگاه عصبی به حساب آورد، از این‌جا می‌توان فهمید که شرایط خواب معمایی، ممکن است بدون خواب‌دیدن هم وجود داشته باشد.

بعضی از دانشمندان عقیده دارند، خواب معمایی، یعنی مرحله خواب‌دیدن، حالت مجزا و مستقلی است که با دو حالت شناخته شده قبلی، یعنی بیداری و خواب آرام، به کلی فرق دارد. آن‌ها، خواب‌دیدن را برای فرد، ضرورتی حیاتی به حساب می‌آورند و معتقدند، کار عادی مغز، نمی‌تواند بدون خواب‌دیدن، جریان عادی خود را ادامه دهد. این دیدگاه هم وجود دارد که، در نتیجه خواب‌نداشتن، اختلال‌های عصبی شدت پیدا می‌کند و، آن‌وقت، در حالت بیداری، اضطراب ناشی از این وضع (که نتیجه بیماری یا دخالت عامل بیرونی است)، این اختلال‌ها را شدیدتر می‌کند.

وظیفه مستقیم خواب نا‌آرام چیست و چه عامل با عامل‌هایی موجب پیدایش آن، در مرحله معینی از تکامل موجود زنده، می‌شود؟

۲. خواب معمایی، نگهبان موجود در حال خواب  
بنا بر یک فرضیه، خواب معمایی، اهمیت فیزیولوژیک زیادی دارد. موجود زنده، به‌باری خواب معمایی، بهتر می‌تواند خود را، با شرایطی که برای مبارزه به‌خاطر هستی و زندگی خود لازم دارد، سازگار کند.

این فرضیه، بر مبنای یک فرض پذیرفته شده است: در خواب و،

به ویژه در جریان خواب آرام، کارآیی سلول‌های عصبی پایین می‌آید. درنتیجه، موجود زنده، نه تنها استعداد تشخیص انگیزه‌های بیرونی را از دست می‌دهد، بلکه نیروی فعالیت او هم، کم می‌شود. در چنین مرحله‌ای از خواب است که ممکن است خطری - مثل حمله یک جانور درنده - او را تهدید کند. ولی در جریان خواب معمایی، وضع به کلی تغییر می‌کند: سلول‌های عصبی، نزدیک به همان درجهٔ حالت بیداری، فعال‌اند و، درنتیجه، باید بتوانند هر تأثیر بیرونی را حس کنند. به زیان دیگر، خواب معمایی، عبارت است از یک نوع هشیاری دوره‌ای موجود زنده، درست همچون نگهبانی که گاه به گاه ظاهر شود و، با دقت، دور و بر خود را از نظر بگذراند. اگر نشانه‌ای از خطر نباشد، خواب معمایی رو به خاموشی می‌رود و، دویاره، تا فرارسیدن دورهٔ بعدی خواب معمایی، موجود زنده به خواب عمیق فرو می‌رود. ولی اگر خطری احساس شود، موجود زنده به سرعت بیدار می‌شود.

##### ۵. خواب «تازه» و خواب «کهنه»

با فرارسیدن خواب، در لایهٔ نیم‌کره‌های بزرگ و در بسیاری از بخش‌های دیگر مغز موجود زنده، پتانسیل‌های آرام ویژه‌ای به وجود می‌آید. تمامی مغز به کار یک نواخت می‌افتد و همهٔ بخش‌های آن، به یک صورت، به «خواب» می‌رود: خواب آرام.

آزمایش نشان داده است، اگر تنهٔ مغز، در سطح میانه قطع شود، در جانور زیر آزمایش هرگز، در زمان خواب وضع پتانسیل کند که برای خواب آرام لازم است، پدید نمی‌آید: تنها پتانسیل‌های تند با دامنه کم، ثبت می‌شود. از این‌جا، دویاره به‌این نتیجه می‌رسیم که خواب

آرام، یعنی خواب با فعالیت الکتریکی کند، به وسیله نیم‌کره‌های بزرگ تنظیم می‌شود. از آن‌جا که نیم‌کره‌های بزرگ، در جریان تکامل جانوران، دیرتر از سایر بخش‌ها، پیشرفت کرده است، این‌گونه خواب را، خواب تازه نام نهاده‌اند.

خواب معمایی، به وسیله بخش‌های قدیمی‌تر مغز، یعنی بخش تنۀ مغزی، به وجود می‌آید. این مطلب هم، به کمک آزمایش ثابت شده است. اگر لایۀ نیم‌کره‌های بزرگ را از جانور جدا کنیم، خواب معمایی، ولو با اندک تغییری، به جای خود باقی می‌ماند. به همین دلیل، خواب معمایی را، خواب کهنه می‌نامند.

از این‌جا، نتیجه دیگری هم به دست می‌آید: در انسان، که عالی‌ترین موجود زنده است و مغز سراو، هم ساختمان‌های قدیمی و هم ساختمان‌های جدید را، با لایۀ تکامل یافته خود، دارد، می‌توان هم خواب تازه و هم خواب کهنه را مشاهده کرد.

خواب عادی، با فعالیت الکتریکی کندی که به وجود می‌آید، آغاز می‌شود. آن‌چه مربوط به خواب معمایی است، بنا بر فرضیه‌ای که آمد، نوع قدیمی خواب است - «خواب کهنه» - که تنها گاه به گاه ظاهر می‌شود.

کدام بخش مغز، پاسخ‌گو و مسئول به وجود آمدن خواب کهنه یا خواب معمایی است؟ به نظر می‌رسد، این بخشی شبکه‌ای است که در مرزهای به اصطلاح پل قرار گرفته است. باز هم با آزمایش ثابت شده است، اگر تنۀ مغز جانور را در رأس پل قطع کنیم، نشانه‌های بیرونی مربوط به خواب معمایی (حرکت چشم‌ها، غلتیدن به این‌ورو آن‌ور، از بین‌رفتن فعالیت عضلاتی و غیره)، ولو با بعض تغییرها،

حفظ می‌شود؛ ولی اگر همین عمل را در عقب پل انجام دهیم، همه این نشانه‌ها از بین می‌رود. آزمایش‌هایی هم به کمک واردکردن الکترود به مغز جانور، انجام شده است. در طول یک تا دو ثانیه در زمان خواب آرام، مغز را تحریک می‌کنند که، درنتیجه آن، خواب آرام به خواب معمایی تبدیل می‌شود. بعد از خرابی پل، خواب معمایی به کلی ناپدید می‌شود، درحالی که خواب آرام و بیداری، جریان عادی خود را ادامه می‌دهد.

فرضیه مربوط به وظیفه نگهبانی، و یا کلی تر و گستردۀ تر از آن، اهمیت تکاملی خواب معمایی، که موجود زنده را در برابر خطرهای احتمالی در موقع خواب، حفظ می‌کند و، بنابراین، در مبارزه زندگی، به زنده‌ماندن او یاری می‌رساند، بسیار شک فرضیه‌ای بکر و جالب است. ولی در این فرضیه، نقطه ضعفی هم وجود دارد. همان‌طور که گفتیم، در زمان خواب معمایی، فعالیت ضد گرانشی عضله‌ها، که برای حفظ وضع عادی جسم (مثل ایستادن روی پاهای) لازم است، به کلی از بین می‌رود. درحالی که برای ایجاد هم‌آهنگی در حرکت (مثلًا برای حمله به قریانی یا فرار از خطری که جانور را تهدید می‌کند) وجود چنین فعالیتی برای عضله‌ها لازم است. چگونه می‌توان این دشواری را حل کرد که، در زمان خواب معمایی، تمامی دستگاه‌های موجود زنده بسیج می‌شود و خود را، برای حداکثر کار عضلاتی آماده می‌کند، درحالی که در همان زمان، عضله‌ها به طور کامل از فعالیت باز ایستاده‌اند، زیرا مركزهای مربوط به آن‌ها، کم و بیش، در توقف کامل

به سر می‌برند؟

## ۶. خواب معمایی، مرحله لازم و حیاتی برای خواب

حقیقت‌های دیگری هم وجود دارد که، به میچ وجه، نمی‌توان آن‌ها را براساس این فرضیه، روشن کرد. مثلاً، اگر جانور یا انسان را، در جریان چند شبانه روز، از خواب معمایی محروم کنیم (مثلاً، بلا فاصله بعد از فرارسیدن این خواب، او را بیدار کنیم و، دوباره، به او اجازه خوابیدن بدھیم)، آنوقت در دوره بعد از آن، اغلب طول خواب معمایی به مراتب افزایش می‌یابد (دو تا سه برابر می‌شود) و نسبت به زمان خواب معمایی در حالت عادی خواب، طولانی‌تر می‌شود. این احساس به وجود می‌آید که، این مرحله از خواب، برای موجود زنده، بی‌تفاوت نیست و به ظاهر، برای جنبه‌ای از فعالیت عصبی، ضرورت دارد. به همین دلیل است که، اگر موجود زنده را از این مرحله خواب محروم کنیم، در نخستین امکانی که به دست می‌آورد، با طولانی‌کردن این مرحله، به جبران کمبود قبلی می‌پردازد.

این حقیقت را چگونه می‌توان از دیدگاه فرضیه تکاملی «اهمیت خواب معمایی» توجیه کرد؟ طولانی‌تر شدن خواب معمایی، بعد از دوره‌ای که موجود زنده را از آن محروم کرده‌ایم، چه اهمیت دفاعی دارد؟

خواب معمایی، به جز جانوران مختلف، ضمن رشد انسان هم، از نخستین ساعت‌های بعد از تولد، بررسی شده است. روشن شده است که، در بچه‌های تازه به دنیا آمده، مدت کل خواب معمایی (در مقایسه با مدت تمامی زمان خواب)، خیلی بیشتر از انسان بالغ است (برای بچه گریه، در آغاز تولد خود، به تقریب تمامی خواب، به صورت خواب معمایی است و خواب آرام، بعدها و همراه با درست شدن

نیم‌کره‌های بزرگ مغز، به وجود می‌آید). اگر خواب معماًی به طور متوسط، ۲۳ درصد تمامی زمان خواب یک انسان بالغ را اشغال می‌کند، در بچه‌ای که تازه به دنیا آمده است، این نسبت به ۵۰ درصد می‌رسد. در ضمن به نظر می‌رسد، در زمان معینی از زندگی در داخل رحم، باید خواب معماًی به مراتب بیشتر باشد. این مطلب را از این جا می‌توان نتیجه گرفت که، برای بچه‌هایی که قبل از موقع به دنیا می‌آیند، درصد خواب معماًی خیلی بالا است. به همان ترتیب که بچه رشد می‌کند، طول نسبی خواب معماًی به سرعت پایین می‌آید (به میزان ۷۵ تا ۸۰ درصد در سن بلوغ)، در حالی که از خواب آرام، تنها ۲۵ درصد کاسته می‌شود.

این حقیقت، پایه فرضیه زیستی و تکاملی خواب معماًی را، به کلی سست می‌کند. در واقع، وقتی خواب معماًی در نوزاد، بخش بزرگی از زمان خواب را اشغال می‌کند و در حالت جنینی، در روزها و هفته‌های آخر زندگی در رحم، باز هم طولانی‌تر است، دیگر چگونه می‌توان آن را از دیدگاه وظیفه نگهبانی و دفاعی روشن کرد؟ از دوره جنینی و زندگی داخل رحم، صحبتی نمی‌کنیم، ولی نوزاد را، که زیر مراقبت دائمی است، چه خطری تهدید می‌کند که موجب چنین درصد بالایی از خواب معماًی او بشود؟

۷. خواب معماًی، مغز جنین و نوزاد را تکامل می‌دهد  
مبتکر این فرضیه، از وضع کاملاً معینی آغاز می‌کند. تکامل و تجزیه دستگاه عصبی (چه در پسی‌ها و چه در راه‌های ارتباطی و تماسی آن‌ها)، مثل ساختمان هر عضو دیگر، در شرایط فعالیت و زیر

تأثیر آن، با سرعت بیشتری انجام می‌گیرد و ثمر بخش تر می‌شود. در واقع، همه بستگی‌ها و تغییر و تبدل‌های داخل مغز، باید در لحظه تولد چنان باشد که آن را برای کار مداوم و طولانی‌تر و تکمیل آن در شرایط عمل محیط خارجی تازه، آماده کند و بین کار مغز و عامل‌های غیرعادی و بی‌اندازه زیادی که بر آن اثر می‌گذارد، سازگاری به وجود آورد.

دستگاه عصبی و مغز، در جریان زندگی نوزاد چگونه تکامل پیدا می‌کند تا آن را برای کارکردن با گروه سلول‌ها و پی‌های ارتباطی مهیا سازد؟ مؤلف فرضیه، تحقیق این امر را، نتیجه‌های از خواب معما‌بی می‌داند. لایه شبکه‌ای پل، که گاه به گاه و به‌طور خود به‌خودی تحریک می‌شود، این تحریک‌ها را از راه ارتباط‌هایی که در حال تکامل‌اند، به‌همه بخش‌های مغز می‌فرستد و این بخش‌ها و عصب‌های ارتباطی آن‌ها را، وادار به کار می‌کنند و، درنتیجه، به‌شکل‌گیری و تکامل مغز، پیش از تولد، کمک می‌کند. بعد از تولد، ادامه تکامل بافت مغز، از راه محرک‌های محیط بیرونی تأمین می‌شود. برای زندگی نوزاد بعد از تولد، تحریک خود به‌خودی، به‌تدریج، اهمیت خود را از دست می‌دهد و محرک‌های خاص دیگری، ضرورت پیدا می‌کند. به‌همین مناسبت است که زمان نسبی خواب معما‌بی، ضمن بزرگ شدن بچه، مرتب کاهش پیدا می‌کند. ولی همان‌طور که پیش از این هم گفتیم، خواب معما‌بی برای فرد بالغ هم وجود دارد. چه وظیفه‌ای به‌عهده خواب معما‌بی در این دوران زندگی است، دورانی که محرک‌های محیط بیرونی، به‌اندازه کافی وجود دارد؟

به ظاهر، فرضیه مربوط به خواب معمایی - به عنوان محرکی برای تکامل مغز - به بن بست می رسد. البته، می توان فرض کرد که خواب معمایی (وسازوکار پی ها که بر مبنای این خواب است)، با رشد آدمی وظیفه خود را تغییر می دهد. پیش از تولد، وظیفه اصلی خواب معمایی، تحریک مغز و کمک به پیشرفت ساختمانی آن است؛ بعد از تولد و در جریان دوره معینی از زندگی هم، همین وظیفه را ادامه می دهد، گرچه به تدریج اهمیت خود را از این جهت از دست می دهد و، در نتیجه، میزان خواب معمایی کاهش می یابد.

خواب معمایی در فرد بالغ، با ظهور متناوب خود، به احتمالی وسیله‌ای است تا جلو خواب کاملاً عمیق را بگیرد و در نتیجه، قابلیت تحرک عنصرهای مغز را تا حدی زنده نگه دارد و مانع سقوط کامل فعالیت آن در زمان خواب بشود.

موضوع این است: اگر خواب طبیعی، به صورتی کاملاً عمیق درآید، در دستگاههای اساسی و مهم موجود زنده (مثل رگ‌های قلب و بهویژه رگ‌های ریه) اختلال‌هایی پدید می‌آید، همان‌طور که حالت خواب عمیق ناشی از بی‌هوشی، ممکن است منجر به مرگ موجود زنده بشود. به این ترتیب، خواب معمایی، با ظهور متناوب خود، قدرت فعالیت عصب‌های مغز و پیش از همه، مرکز تنفسی را بالا می‌برد و، به احتمالی، وظیفه محافظت تمامی اندام‌های موجود زنده را، به عهده دارد. در جریان روز، چنین وظیفه‌ای ضرورت ندارد، زیرا محرک‌های بیرونی، عصب‌ها را تحریک می‌کنند. ولی با فرار سیدن شب، که تأثیرهای بیرونی به شدت محدود می‌شود، نقش برانگیزاننده تحریک‌های ناشی از لایه شبکه‌ای پل، اهمیت جدی

پیدا می‌کند. خواب معماهی، بدون این‌که روند خواب را خراب کند، موجب می‌شود تا قدرت فعالیت عصب‌های مغز، به حد حالت بیداری برسد. درست در همین زمان است که، تأثیرهای گوناگونی که در طول زندگی ما وجود داشته است و، به‌ویژه، پیش‌آمد‌هایی که تازه‌تر هستند، جان می‌گیرند، یعنی خواب می‌بینیم. این، بیداری کامل یا بازگشت کامل به‌هشیاری، نیست. به‌همین دلیل، خصلت اصلی خواب دیدن، غیرواقعی بودن آن است. از برابر دیدگان ما، ترکیبی از طرح‌های عجیب و غریب و بی‌ارتباط با هم (رویا و توهمن) می‌گذرد.

این احتمال وجود دارد که شکل‌های گوناگون اختلال‌های روانی، که با رویا و توهمن همراه است، با خرابی سازوکار خواب معماهی و با به‌هم خوردن تناسب عادی، بین این مرحله از خواب و خواب آرام، بستگی داشته باشد. این خرابی، در اثر اختلال محیط شیمیایی در ساختمان پی‌ها به وجود می‌آید. آزمایش نشان داده است، اگر فردی برای مدتی طولانی از خواب معماهی محروم شود، (بعد از ۱۵ روز) دچار اختلال‌های روانی، مثل تشویش، ترس، وحشت و تمایل به خیال‌بافی می‌شود (در بین جانوران، باید به‌همه این‌ها، بالارفتن احساس نزدیکی با جفت خود را هم اضافه کرد).

در این‌باره بهتر است، دو نظر را به‌یاد آوریم. یکی از آن‌ها می‌گوید: «اگر شخص می‌توانست در زمان خواب دیدن، همان رفتاری را داشته باشد که در بیداری دارد، آن‌وقت می‌توانستیم طرح یک کلینیک نمونه‌ای را برای بررسی «کم‌عقلی» در اختیار داشته باشیم». و دیگری می‌گوید: «اگر می‌توانستیم علت‌های پیشرفت خواب دیدن را پیدا

کنیم، آن‌وقت می‌توانستیم علت‌های دیوانگی و جنون را هم پیدا کنیم.<sup>۱</sup>

#### ۸. خواب معمایی، مغز را در برابر مواد سمی ناشی از خواب، حفظ می‌کند.

در زمان ما، درباره مبنای شیمیایی تکامل خواب معمایی، مطالعه و بررسی می‌شود. پژوهش‌گران در این جهت کار می‌کنند که ببینند، کدام ترکیب‌های شیمیایی، سرچشمه پیدایش و گسترش تحریک‌ها در لایه شبکه‌ای پل می‌شود؛ همچنین کدام ترکیب شیمیایی، موجبی برای خواب معمایی و با وسیله‌ای برای مختل شدن آن است.

موضوع این است که هر بخش از لایه شبکه‌ای پل، موجب پدیدآمدن نوعی از خواب معمایی می‌شود. در ضمن، هریک از این بخش‌ها، نسبت به ماده شیمیایی خاصی، که با دیگری فرق دارد، حساسیت نشان می‌دهد.

در سال‌های اخیر، به‌این فرض رسیده‌اند که در جریان روز، بعضی محصول‌های سمی ناشی از تبدیل مواد، در بافت مغز جمع می‌شود که، میزان آن، در زمان خواب به بیشترین مقدار خود می‌رسد. به عقیده این دانشمندان، همین تمرکز مواد سمی در بافت مغز، موجب پدیدارشدن خواب معمایی است که، در جریان آن، میزان مواد سمی کاهش می‌یابد. به‌این ترتیب، بنا بر این فرضیه، خواب معمایی، نقش سمزدایی مغز را به عهده دارد؛ و پدیده‌هایی که در نتیجه محرومیت از خواب معمایی، یا در اثر خرابی لایه شبکه‌ای پل به وجود می‌آید، ناشی از جمع شدن مواد سمی است که به خاطر

نبودن خواب معمایی، خنثا نمی شود. با همین فرضیه، می توان تکرار کم و بیش منظم خواب معمایی را هم، روشن کرد: خواب معمایی زمانی ظاهر می شود که میزان مواد سمی زیاد شده باشد.

با آزمایش روی جانوران روشن شده است که، در طول خواب معمایی، ماده ویژه ای در مایع نخاع پیدا می شود که البته، هنوز ترکیب شیمیایی آن شناخته نشده است. تزریق این ماده به جانور دیگر، موجب خواب معمایی می شود.

تردیدی نیست که آزمایش های آینده، مدرک های تازه ای درباره ماهیت و نقش خواب معمایی در اختیار ما خواهد گذاشت و بی شک، این مدرک ها چنان خواهند بود که، نه در فرضیه، بلکه به واقع بتوانیم از اهمیت خواب معمایی برای مغز، صحبت کنیم. بررسی ویژگی های خواب، برای مسأله های مربوط به اختلال های روانی هم، اهمیت زیادی دارد؛ در ضمن، باید اعتراف کرد که این مسأله، با توجه به دیدگاه های تازه ای که درباره خواب پیدا شده است، خیلی کم مورد بررسی قرار گرفته است.

**ثاریکا شویلی**

## ۵. هیجان، خواب و سلامتی

چه تلاش‌هایی زیان‌بخش است؟

این را همه پذیرفته‌اند که پایه پزشکی باید بر پیش‌گیری استوار باشد. ولی برای این‌که بتوانیم از پیشرفت بیماری جلوگیری کنیم، باید از عالم‌ترین علت‌هایی که موجب پایین‌آوردن مقاومت بدن در برابر پدیده‌های زیان‌بخش می‌شود، آگاه باشیم.

بکی از مهم‌ترین این علت‌ها را باید فشارهای احساسی، همچون خشم، دل‌تنگی، تشویش، ترس و افسردگی دانست که حالتی هیجانی به وجود می‌آورند و موجب اندوه و تاثرهای نامطبوع می‌شوند. در پزشکی، مکتبی وجود دارد که پزشکی «روان-تنی» نامیده می‌شود و بسیاری از بیماری‌های اندام‌های درونی را (مثل زخم معده، سکته و غیره)، ناشی از رفتار آدمی در برابر تاثرهای منفی می‌داند. خود این بیماری‌ها را هم، «بیماری‌های روان-تنی» می‌نامند.

پایه هر احساس منفی را، یک نیاز برآورده نشده یا یک آرزوی تحقیق‌نیافته، تشکیل می‌دهد. درباره جانوران، این نیاز می‌تواند، به عنوان نمونه، نیاز به غذا، امنیت یا رضایت جنسی باشد. در انسان،

اغلب این احساس منفی، به ناخشنودی‌های پیچیده‌تری، مثل ناخشنودی از ناتوانی در برابر قانع کردن خود، مربوط می‌شود. در ضمن، اگر درباره جانوران، تنها مانع‌های بیرونی، جلو برآورده شدن تمايل‌های خودخواهانه آن‌ها را می‌گیرد، درباره انسان، مانع‌های اصلی را باید معیارهای اجتماعی رفتار دانست که از کودکی به او یاد داده می‌شود. به زبان دیگر، علت اصلی پیدایش فشار روانی در انسان، عبارت است از جدال درونی بین نیازهایی که با هم ناسازگارند، ولی نیرویی برابر دارند: چه نیازهای شخصی و چه نیازهای اجتماعی. ولی ثابت شده است که: نباید این فشار احساسی را، همیشه زیان‌بخش دانست و به هر قیمتی مانع بروز آن شد. پیش از هر چیز باید گفت که، چنین تلاشی، در واقع عملی نیست. انسان، برای رسیدن به هدف، ناچار است دشواری‌هایی را از سر راه خود بردارد و، بنابراین، بسیاری از هیجان‌ها و فشارهای احساسی را پذیرد. ولی موضوع، از این مهم‌تر است. هیجان و فشار احساسی، نه تنها ناگزیر، بلکه در واقع، لازم است. البته مطلب بر سر این نیست که به قول هانس سه‌لیه (Selje)، دانشمند صاحب نظر کانادایی و مبتکر نظریه فشار احساسی، هیجان و فشار احساسی، نقش چاشنی تندی را برای غذای روزانه زندگی به عهده دارد. همان‌طور که سه‌لیه تأکید می‌کند، هیجان و فشار احساسی، از این جهت لازم است که امکان‌ها و نیروی‌های سازگار بدن آدمی را فعال می‌کند.

بنابرآموزش رسمی، هیجان و فشار احساسی، عاملی بسیج‌کننده ضمن برخورد با خطر است و، بنابراین، «بسی احساسی و رهاشدن کامل از هیجان، برابر با مرگ است».

با این درک، می‌توان عمل سودمند یا زیان‌بخش فشار احساسی را، به‌این ترتیب توضیح داد: در آغاز، عمل بسیج‌کننده پدید می‌آید و بدن را با هیجان ناشی از فشار احساسی وفق می‌دهد. ولی بعد، اگر فشار احساسی ادامه پیدا کند، مرحله کاهش امکان‌های سازگاری بدن فرا می‌رسد و بیماری رو به رشد می‌گذارد.

ولی، این ملاحظه‌ها، دست کم به‌این پرسش پاسخ نمی‌دهند که: زیان واقعی احساس‌های منفی، ناشی از سرکوفتگی آرزوها و برآورده‌نشدن نیازها در کجاست؟ هانس سه‌لیه تاکید می‌کند، حتاً بزرگترین ویژه‌کاران هم نمی‌دانند چرا «فشار ناشی از فروریختن امیدها»، خیلی بیشتر از فشار ناشی از کار سخت بدنی، منجر به بیماری می‌شود. به‌هرحال، به‌نظر درست نمی‌آید که مرحله فرسودگی، به‌طور ساده، در اثر تأثیر طولانی یک عامل نامطبوع به وجود آید. تجربه، با این نتیجه‌گیری ناسازگار است.

در واقع، در دوران جنگ دوم جهانی، که فشار روانی سنگینی برای مدتی دراز وجود داشت، نه تنها بیماری‌های روانی زیاد نشد، که کاهش هم پیدا کرد. از این شگفت‌تر: بسیاری از اسیران بازداشت‌گاه‌ها، که در زمان صلح از بیماری روانی رنج می‌بردند، در لحظه آزادی از اسارت‌گاه، هیچ نشانه‌ای از بیماری نداشتند، ولی مدتی بعد از آزادی، دوباره به‌آن دچار شدند.

همچنین، می‌توان از بیماری به‌اصطلاح موفقیت سخن گفت: نوعی بیماری جسمی که اغلب، بعد از رسیدن به‌هدف مطلوب، پیش می‌آید (این هدف، می‌تواند یک مرتبه علمی، یک موفقیت شغلی و یا تجزیه و تحلیل یک طرح ابتکاری باشد)، به‌شرطی که

مساله‌های دیگری، به خاطر هدف‌های بعدی، مطرح نباشد.

به این ترتیب، به نظر می‌رسد که باید در این حکم به ظاهر درست تجدیدنظر کرد که: احساس منفی همیشه زیان‌بخش و احساس مثبت، همیشه سودمند است. مگر برای کسی که به هدف خود رسیده است، احساس مثبت، خوبی و خوبی بیشتر از کسی که در گنج بازداشتگاه به سر می‌برد، وجود ندارد؟

بررسی‌های آزمایشی روی جانوران هم، نتوانسته است به نتیجه‌گیری‌های یکسانی برسد. به عنوان نمونه «ای. ای. واین‌ستین» و «پ. و. سیمونوف» پژوهش‌گران انسنتیتوی فعالیت‌های عصبی و فیزیولوژی پی‌ها، وابسته به فرهنگستان علوم اتحاد شوروی، نشان داده‌اند که، تحریک الکتریکی نقطه‌ای از مغز که موجب پدیدآمدن احساس منفی می‌شود، در بعضی حالت‌ها، منجر به بدترشدن جریان سکته قلبی می‌شود و در بعضی حالت‌های دیگر، این نتیجه را به بار نمی‌آورد. این پژوهش‌گران، برای نخستین‌بار، به این نتیجه رسیدند که، همه چیز بسته به رفتار جانور دارد. اگر جانور در برابر احساس‌های نامطبوع، عکس‌العمل جدی نشان دهد (حمله کند یا برای فرار تلاش کند)، خون‌رسانی به قلب او، وضع بدی پیدا نمی‌کند. در حالتی که رفتار جانور بی‌تفاوت است (به گوشه‌ای می‌خزد و خاموش می‌ماند)، همه نشانه‌های خطر و ناتوانی ظاهر می‌شود و روند جریان خون در قلب، رو به و خامت می‌گذارد. در حالت‌هایی هم که، به طریق تجربی، زخم‌های دستگاه گوارش، فشار خون و ناراحتی قلبی در جانور به وجود می‌آید، باز هم به همین نتیجه‌ها می‌رسیم.

یک نوع رفتار دیگر هم (در ردیف فرار و حمله) وجود دارد که، در

بسیاری از حالات، روند بیماری را متوقف یا گند می‌کند. این رفتار را، خودبرانگیختگی (ایجاد هیجان مصنوعی در خود) گویند. اگر الکترودها را به بخشی از مغز، که با تحریک آنها، احساس مثبت جانور بیدار می‌شود، وصل کنیم، جانور خیلی زود باد می‌گیرد، پنجه خود را بر شستی بفشارد و مدار را وصل کند تا جریان برق به این بخش مغز برسد و او را تحریک کند. جانور با کمال میل، خود را تحریک می‌کند و ده بار در دقیقه، مدار را قطع و وصل می‌کند. در این حالات هم، نیروی مقاومت بدن بالا می‌رود.

چه وجه مشترکی بین این رفتارهای متفاوت (فرار، حمله و برانگیختن خود) وجود دارد؟ چرا همه این حالات، بر مقاومت بدن در برابر فشارهای روانی و جسمی و در برابر عامل‌های زیان‌بخش، تأثیری مثبت می‌گذارد؟

تجزیه و تحلیل این مساله، که من و «و. و. آروشاوسکی» با هم، روی آن کار می‌کردیم، ما را به اینجا رسانید که، آنچه بر جریان بیماری تأثیری جدی می‌گذارد، مثبت یا منفی بودن احساس نیست، بلکه میزان فعال بودن، یعنی نوع پاسخی است که انسان یا جانور در برابر فشارها یا عامل‌های نامطبوع، در رفتار خود نشان می‌دهد. ما این رفتار را «فعالیت اکتشافی» می‌نامیم.

فعالیت اکتشافی یعنی چه؟ فعالیت اکتشافی، یعنی تلاش برای تغییر موقعیت، یا تلاش برای تغییر رابطه خود با موقعیت؛ در ضمن، این اطمینان هم وجود ندارد که، این تلاش، بتواند، به واقع، به تغییر وضع دشوار موجود منجر شود. وقتی انسان (یا جانور) در وضعی قرار می‌گیرد که رضایت او را جلب نمی‌کند، آنوقت یا به دنبال روشی

می‌رود که وضع موجود را تغییر دهد و یا در مقابل آن تسلیم می‌شود. در جانوران، این تلاش و جست و جو، منجر به حمله یا فرار می‌شود. ولی در انسان، اغلب رفتاری به‌این روشنی و سادگی به‌چشم نمی‌خورد. انسان با ارزیابی موقعیت، شکل فعالیت اکتشافی خود را، با طرح عمل معینی، که نتیجه احتمالی آن را از قبل می‌داند، برنامه‌ریزی می‌کند و سازمان می‌دهد.

تسلیم به معنای صرف نظر کردن از فعالیت اکتشافی است و به صورت‌های مختلفی ظاهر می‌شود: گاهی جانور، در حالت هیجان و همراه با کشش عصبی، خشکش می‌زند و وحشت‌زده درانتظار می‌ماند، بی‌آن که هیچ تلاشی برای مقابله با خطری که او را تهدید می‌کند، انجام دهد. گاهی هم به صورتی درمانده و بی‌حال روی زمین پهنه می‌شود (همان چیزی که «مرگ دروغین» نام دارد). در انسان، حالت صرف نظر کردن از فعالیت و جست و جو، به‌طور معمول، به صورت افسردگی، احساس بی‌معنی بودن هرگونه تلاش، احساس ظلمت در آینده و ناامیدی، ظاهر می‌شود. در ضمن، ممکن است حالت اضطراب هم به وجود آید که ناشی از احساس خطری مبهم و پیش‌بینی فاجعه‌ای ناگزیر است.

تا این‌جا، درباره فعالیت اکتشافی، یا صرف نظر کردن از این فعالیت، در حالت‌هایی صحبت کردیم که با موقعیت ناراضی‌کننده‌ای در زمینه احساس منفی سروکار داشته باشیم. ولی همین دو نوع رفتار، در حالتی هم که احساس منفی وجود ندارد، پیش می‌آید. جانور ممکن است، بی‌وقفه، در پی امکان تکرار احساس مطبوعی باشد که با تحریک مفز بوجود آمده است. در این صورت، جانور

فعال است و رفتار او به معنای تلاش در برانگیختن خود است. در برابر انسانی که به هدف خود رسیده است و از موقعیت کنونی خود راضی است، دو امکان وجود دارد: می‌تواند مساله‌های تازه و هدف‌های تازه‌ای برای خود انتخاب کند (همان‌طور که، به‌طور طبیعی، در روند خلاقیت و فعالیت‌های علمی وجود دارد)، با از فعالیت دست بردارد و، با تکیه بر ممکنی موفقیت قبلی خود، به خواب برود. درست در همین حالت اخیر، یعنی کناره‌گیری داوطلبانه از جست و جو و تلاش بعدی، که «بیماری موفقیت» را به دنبال دارد، سرگردانی روانی و افسردگی ظاهر، و حتاً گاهی منجر به خودکشی می‌شود. ولی اگر این شخص، به حل مساله‌های تازه‌ای، ولو این‌که دشوار باشد، مشغول شود، با این که ممکن است در جریان کار، بارها و بارها طعم تلغی عدم موفقیت و شکست را بچشد، سلامتی او حفظ می‌شود و تعادل روانی او بهم نمی‌خورد.

به‌این ترتیب، آنچه تأثیر جدی بر سلامتی انسان دارد، احساس مطبوع یا نامطبوع او نیست، بلکه ویژگی رفتار او و وجود یا فقدان فعالیت اکتشافی اوست. به جرأت می‌توان گفت، اگر آدمی به‌طور مستمر ناچار از تحمل اندوه و احساس نامطبوع ناشی از فعالیت و تحرک فکری و جسمی خود باشد، به مراتب از حالت سستی و بی‌تفاوتی ناشی از رضایت خود (حتا رضایت نسبت به تمامی کارهای گذشته خود)، بهتر و سودمندتر است.

فعالیت اکتشافی، وقتی در سطح بالای خود باشد، نقش زیستی مهمی به‌عهده دارد و مقاومت بدن را در برابر دشواری‌ها و فشارهای روانی بالا می‌برد. اغلب به نظر می‌رسد، پزشکانی که با فداکاری در

میان بیماری‌های عفونی کار می‌کنند، نسبت به سرایت بیماری مصونیت دارند. مادرانی که، به تنها بی، از خانواده خود پرستاری می‌کنند، با وجود کار سنگین و دشوار خود، کمتر از زن‌های بی‌کاری که زندگی مرفه‌ی هم دارند، دچار بیماری می‌شوند. دانشمندانی که به طور منظم، استراحت پرارزش خود را، فدای کار و خلاقیت خود می‌کنند، عمر درازتری دارند. به‌ویژه سلامتی آدم در دوران پیری، تا اندازه زیادی، به میزان فعالیت او مربوط می‌شود. این مطلب ثابت شده است که، اگر کسی، بعد از بازنشستگی خود، نتواند فعال بودن خود را حفظ کند، خیلی زود فرتوت و شکسته می‌شود.

نظریه فعالیت اکتشافی به ما حق می‌دهد حکم کنیم، حتاً فشار سخت و طولانی هم، نمی‌تواند دوران فرسودگی را، جلو بیندازد. به احتمال زیاد، دوران فرسودگی، تنها زمانی فرا می‌رسد که فعالیت اکتشافی، جای خود را به سریاز زدن از جست و جو و فعالیت بدهد. درباره ساز و کار مغز، ضمن رفتار اکتشافی و همراه با جست و جو، آگاهی کمی داریم، ولی به‌هرحال، احتمال نمی‌رود بتوان این زمینه رفتاری را با فعالیت بخش معینی از مغز ارتباط داد. در سال‌های نزدیک، توجه بسیاری از پژوهش‌گران، به‌طرف روندهای «بیوشیمیایی» حاصل در مغز جلب شده است. فرضیه‌ای وجود دارد که، بنابر آن، فعالیت اکتشافی به میزان «نور آدرنهالین» مغز مربوط می‌شود. مشاهده‌ها و تجربه‌هایی، این فرضیه را تایید کرده است.

وقتی به کمک شوک‌های الکتریکی منظم و مقاومت‌ناپذیر، حالت ضعف و درماندگی در موش صحرایی به وجود آید و تمامی فعالیت مربوط به مقاومت خود را از دست بدهد، میزان «نور آدرنهالین» مغز

او، نسبت به جانوری که در برابر شوک عکس العمل نشان می‌دهد، پایین می‌آید. در این حالت، می‌توان با تزریق ترکیب‌های دارویی که از پایین آمدن «نور آدره‌نالین» مغز جلوگیری می‌کند، موقعیت فعال جانور را در شرایط فشار، حفظ کرد.

این فرضیه، با دیدگاهی که درباره افسردگی وجود دارد، جور می‌آید، زیرا بنا بر آن دیدگاه، کم شدن «کاتوکولامین‌ها» - که یکی از آن‌ها «نور آدره‌نالین» است - نقشی جدی در پیدایش افسردگی به عهده دارد. در مغز کسانی که در حالت افسردگی زیاد کشته شده‌اند، میزان «نور آدره‌نالین» بسیار پایین است.

### عمل دفاعی خواب

امتناع از جست و جو و فعالیت، برای مجموعه بدن آدمی خطرناک است، ولی سازوکارهایی برای دفاع در برابر این وضع وجود دارد که مهم‌ترین آن‌ها، مربوط به خواب است. نقش خواب برای حفظ سلامتی، امکان ادامه فعالیت و حفظ تعادل روانی، از زمان‌های گذشته معلوم بوده است. این اعتقاد به نقش خواب، در ضرب المثل‌ها هم بازتاب داشته است: «صبع، عاقل‌تر از شب است»، «با غصه‌هایت بخواب، همه چیز را از یاد می‌بری». با وجود این، تا همین چندی پیش، تصور علمی و روشنی درباره خواب وجود نداشت. با این‌که از زمان‌های دور گذشته، حتا فیلسوفان هم، برای خواب دیدن، اهمیت زیادی قایل بودند، ولی در واقع، در تفسیرهای خود، اغلب، خصلتی ذهنی، دور از واقع و عرفانی به پدیده «خواب دیدن» می‌دادند.

ولی با پیدایش روش‌های ثبت فعالیت الکتریکی مغز و فعالیت یاخته‌های عصبی (به باری میکروالکترودها)، روش‌های تازه‌ای در بررسی‌های بیوشیمیایی به وجود آمد و آگاهی بر فیزیولوژی خواب، به سرعت رو به پیشرفت گذاشت. روشن شده است، خواب حالتی بگانه ندارد و مجموعه مرکبی از نوع‌های مختلف خواب است که، دست‌کم، باید از دو نوع آن - که اختلافی کیفی با هم دارند - یاد کرد: مرحله خواب گند و مرحله خواب تند.

خواب شبانه، از چند دوره تشکیل شده است که، هر کدام از آن‌ها، از مرحله‌های سطحی خواب کند آغاز می‌شود و، سپس، نوبت به خواب عمیق می‌رسد و دوره خود را با خواب تند به پایان می‌رساند. برای فرد سالمی که زندگی او، آهنگی عادی دارد، در دو دوره اول، خواب گند برتری دارد و در بقیه دوره‌ها، خواب تند.

اگر فرد سالمی مورد آزمایش قرار گیرد، وقتی از خواب تند بیدار شود، می‌تواند، آن‌چه در همان موقع خواب دیده است، تعریف کند. در فرد سالم از ۲۰ تا ۵۰ ساله، خواب تند، روی هم ۲۲ درصد کل طول خواب را در بر می‌گیرد. در جانوران عالی هم، کم و بیش همین نظم برای خواب وجود دارد. گرچه نسبت بین خواب گند و خواب تند در گونه‌های مختلف جانوران، متفاوت است.

در این مقاله، جای آن نیست، به همه فرضیه‌های مربوط به نقش و عمل خواب بپردازیم. ولی عمل خواب تند، با مسائلهای که در این مقاله درگیر بحث آن هستیم، رابطه مستقیم دارد. تجزیه و تحلیل نتیجه‌هایی که در انسٹیتوی پزشکی مسکو و بسیاری از آزمایشگاه‌های جداگانه دیگر به دست آمده است، نشان می‌دهد که،

طول خواب تند تغییر می‌کند. تغییر طول خواب تند، به ویژگی‌های حالت روانی و رفتار شخص در زمان بیداری، و به ویژه زمانی که بلاfaciale پیش از خواب است، مربوط می‌شود. به عنوان نمونه، بعد از فعالیت شدید و کار دقیق و هیجانی، خواب تند کاهش می‌یابد. بر عکس، افسردگی و تشویش‌های عصبی، این مرحله از خواب را، اغلب زیادتر می‌کند (به هر حال، در این حالت، نیاز بدن به خواب تند، کم و بیش همیشه، بیشتر می‌شود).

پژوهش‌گر مشهور خواب، پروفسور «هارتمن» (از امریکا)، درباره خواب به اصطلاح «کم‌خواب‌ها» - افراد سالمی که به دلیل داشتن احساس خوب و قادر کار، به ۵ تا ۶ ساعت خواب نیاز دارند - و «پرخواب‌ها» - که برای به دست آوردن همان احساس، دست‌کم به ۹ ساعت خواب نیازمندند - مطالعه کرده است. این دانشمند روشن کرده است که ساختمان خواب آن‌ها، یعنی نسبت طول مرحله‌های جداگانه خواب این افراد، متفاوت است: در کسانی که زیاد می‌خوابند، خواب تند به مراتب بیشتر است.

معلوم شده است، کم‌خواب‌ها، افرادی پرانرژی‌اند، برای از میان برداشتن دشواری‌های زندگی فعال هستند و تمایلی به جدی گرفتن تاثیرها و اندوه‌های نامطبوع ندارند، درحالی که پرخواب‌ها، افرادی احساساتی و نازک‌دل‌اند، سختی‌ها را جدی می‌گیرند و، خیلی زود، به افسردگی و اضطراب دچار می‌شوند. در ضمن، پژوهش‌های بسیار نشان داده است، اگر انسان سالم را از خواب تند محروم کنیم (هر وقت به این مرحله از خواب می‌رسد، او را بیدار کنیم)، دچار پریشانی و اضطراب می‌شود.

شکل ۱-۱. خواب یک

انسان سالم را، که از تعادل احساسی برخوردار است،

می‌توان به‌این ترتیب نشان داد:

O - بیداری؛ I - چرت‌زدن؛

II - خواب سطحی؛ III و

IV - خواب عمیق؛ V -

خواب تند.

۲. خوابی که همراه با اضطراب و افسردگی

(دوری از فعالیت اکتشافی)

است. خواب تند به سرعت

فرا می‌رسد و طول آن

افزایش می‌یابد. ولی با

افزایش اضطراب و

افسردگی، مرحله‌های عادی

خواب بهم می‌خورد و

بهویژه، طول زمانی خواب

عمیق کم می‌شود.

۳. خوابی که معرف

سطح بالایی از فعالیت

اکتشافی انسان است.

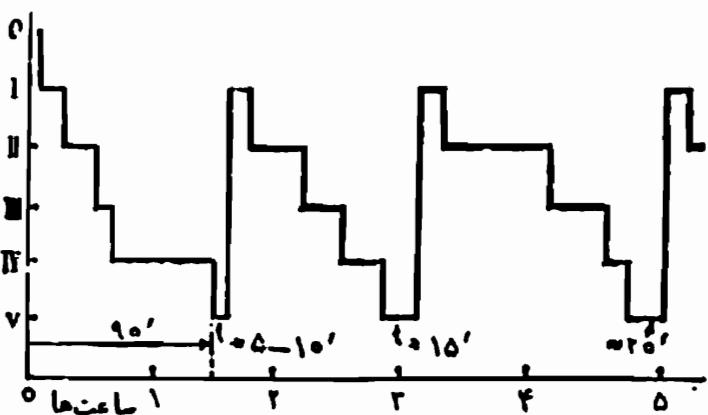
خواب تند دیرتر فرا

می‌رسد و کمتر طول

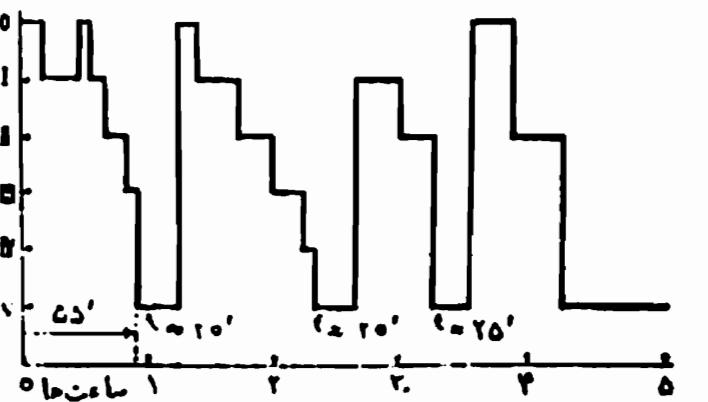
می‌کشد. خواب چنین

فردی، به‌طور معمول، ۵ تا

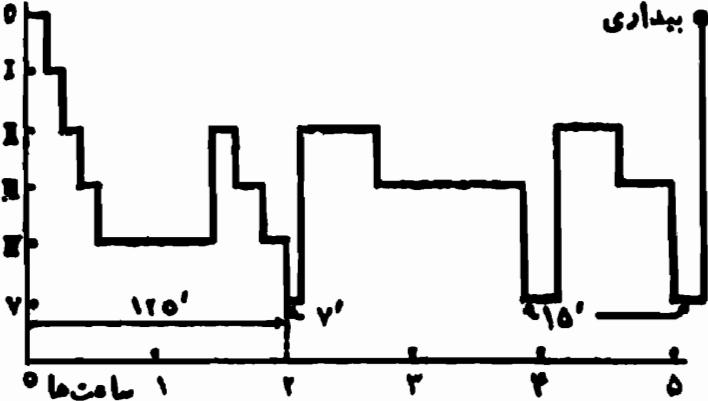
ساعت بیشتر نیست.



۱



۲



۳

این بررسی‌ها، ما را و امید دارد تا فرض را براین بگذاریم که، بیشتر مدت خواب تند در پرخواب‌ها (یعنی، کسانی که احساساتی تند دارند)، وسیله‌ای است برای جلوگیری از شدت افسردگی و عکس.

العمل‌های تشویش‌برانگیز؛ و به‌اینان کمک می‌کند تا بتوانند حالت عادی روانی خود را بازیابند.

در آزمایش‌های «و. و. آرشاووسکی» ثابت شده است، بعد از رفتار دفاعی منفی، سهم خواب تند، در جانوران بالا می‌رود، درحالی که بعد از رفتار فعال و جست‌وجوگر (که همراه با حمله یا فرار و یا برانگیختن خود است)، سهم خواب تند کاهش پیدا می‌کند. تجزیه و تحلیل همه این‌ها، به‌من امکان داد تا فرضیه‌ای بیاورم که، ماهیت آن را، می‌توان به صورتی کوتاه، این‌طور تنظیم کرد: در زمان خواب تند و هنگام خواب دیدن، نوعی فعالیت اکتشافی انجام می‌شود که حالت زیان‌بخش دوری از جست‌وجو و فعالیت را، در زمان بیداری، جبران کند.

این فرضیه، به‌خوبی با نتیجه‌گیری‌های آزمایشی پروفسور «میشل ژوره» (از فرانسه) یکی از بزرگترین پژوهش‌گران زمان ما در زمینه خواب، سازگار است. «میشل ژوره» کشف کرده است که در زمان خواب تند، یکی از ساختارهای مغز، فعالیت الکتریکی ویژه‌ای دارد که، در ضمن، همیشه با رفتار اکتشافی در زمان بیداری تطبیق می‌کند. آزمایش دیگر «میشل ژوره» باز هم تأکیدی مستقیم براین موضوع دارد که، در طول خواب تند و زمان خواب دیدن، فعالیت اکتشافی انجام می‌شود و پی‌هایی را که به «لکه آبی» معروف‌اند، خراب می‌کند. این پی‌ها، که در تنۀ مغز هستند، وظیفه دارند، فعالیت عضلاتی را در زمان خواب تند، پایین بیاورند. با پایین‌آمدن فعالیت عضلاتی، وقتی خواب تند فرا می‌رسد، در حالت طبیعی، حیوان روی زمین پهن می‌شود و بی‌حرکت می‌ماند؛ تنها تخم چشم‌ها در

پلک‌های فروافتاده، حرکت می‌کنند. ولی وقتی «لکه آبی» خراب می‌شود، دیگر با فرار سین خواب تند، مانع برای فعالیت عضلانی باقی نمی‌ماند و حیوان، رفتار عجیب و غریبی را آغاز می‌کند، مثل این‌که می‌خواهد آن چه را در خواب می‌بیند، انجام دهد. چشمانش باز می‌ماند، سرشن را بلند می‌کند، می‌ایستد، سر جای خودش آغاز به حرکت می‌کند، مثل این که دنبال چیزی می‌گردد، سعی می‌کند زمین را بليسد و چنگ بزند، گاهی خودش را روی طعمه خيالي می‌اندازد یا تلاش می‌کند از خطر موهمی فرار کند. پروفسور ژوره تاکيد می‌کند، در اينجا، همه عنصرهای اصلی جست‌وجو و فعالیت اكتشافي وجود دارد.

فرضية مربوط به نقش خواب تند در جبران کمبود ناشی از دوری از فعالیت و جست و جو، به خوبی با فرضیه بسیاری از دانشمندان سازگار است که عقیده دارند، وظیفه خواب تند عبارت است از بازسازی انرژی مغزی، که در زمان بیداری از دست رفته است. از آنجاکه پایین آمدن کمبود انرژی مغز، با حالت سریعچی از فعالیت اكتشافي تطبیق می‌کند، کاملاً مفهوم است که برای جبران این حالت باید تلاشی درجهت بالابردن سطح این انرژی انجام گیرد.

ولی این جست‌وجو و فعالیتی که، سرچشمه آن، خواب تند است، در انسان به‌چه صورتی است و چگونه کمبودی را که در زمان بیداری پیدا شده است، جبران می‌کند؟ به گمان من، این امکان، در تصویرهای رمزگونه‌ای که ضمن خواب‌دیدن پدیدار می‌شوند، ضمن فعالیت برای آشتی انگیزه‌های متناقض و همراه با کشمکشی که در این تصویرها وجود دارد، پدید می‌آید. در ضمن، اگر این انگیزه‌ها بتوانند،

بر مبنای تصویرهایی که در خواب دیده می‌شود، با هم «توافق کنند»، آنوقت شرایط بیماری‌های عصبی و روانی از بین می‌رود.

اگر درخواب تند، حالت سرپیچی از جست‌جو و فعالیت تلافی شود، طبیعی است فرض را براین بگذاریم، تا لحظه‌ای که خواب توانسته است وظیفه خود را انجام دهد، سلامتی شخص حفظ شده باشد. ولی اگر برعکس، دستگاه «خواب تند - خواب دیدن» کامل نباشد، موجی برای بروز بیماری‌های گوناگون خواهد بود. وقتی دستگاه عصبی مختل می‌شود، میزان خواب دیدن در زمان خواب تند، کاهش می‌یابد، درحالی که نیاز به آن، زیادتر می‌شود. دراین حالات، نشانه‌های دیگری هم، مثل تندشدن ضربه‌های نبض، ضمن خواب تند پدید می‌آید که، برای آدم‌های سالم، طبیعی نیست. بهاین ترتیب، از روی مقدار خواب تند در خواب شبانه و از روی نیازی که به آن وجود دارد، می‌توان درباره حالت و کیفیت هیجان‌های احساسی در زمان بیداری، داوری کرد. وقتی نیاز به خواب تند، در انسان زیادتر می‌شود، و هیجان‌های احساسی او، نشانه‌ای است مبنی بر فرار او از فعالیت اکتشافی، باید راهی برای پایین آوردن این نیاز پیدا کرد. دراین حالت، اگر با شیوه‌ای مصنوعی، نقش و وظیفه خواب تند را کاهش دهیم و به شفای علت اصلی آن نپردازیم، ممکن است نشانه‌های بیماری‌های عصبی و روانی ظاهر شود.

وقتی هیجان‌های احساسی با پایین آمدن نیاز به خواب تند همراه باشد، به معنای آن است که، در زمان بیداری، رفتار فعال‌تری دارد و دیگر نیازی به دارو نیست. از این گذشته، داروها، ممکن است اثر نامطلوب هم داشته باشند. این داروها، بیشتر مانع تدارک

فعالیت‌هایی می‌شوند که برای رسیدن به هدف موردنظر انسان، لازم است. تأثیر دارو در آدم‌ها، متفاوت است. بعضی‌ها، پیش از یک سخن‌رانی جدی و پرمسئولیت یا پیش از امتحانی که در پیش دارند، می‌توانند با استفاده از اندکی ترکیب آرام‌بخش، تشویش را از خود دور کنند و تمرکز فکری خود را بازیابند؛ درحالی که بعضی دیگر، با صرف دارو، ضمن این که مانع اضطراب درونی خود می‌شوند، نوعی سستی و بی‌ابتکاری را هم برای خود فراهم می‌کنند. بنابراین، نه هر فشار روانی زیان‌بخش است و نه لازم است هر هیجان احساسی را کاهش داد. تنها باید دراندیشه کاهش چنان احساسی بود که حالت فرار از فعالیت و جست‌وجو را منعکس می‌کند.

اکنون می‌فهمیم، چنان‌می‌توان به داروهای خواب آور امید بست و شفای خود را، از خوابی طلب کرد که با مصرف این داروها پدید می‌آید. حقیقت این است که بیشتر داروهای خواب آور، مرحله خواب تند را کوتاه‌تر می‌کنند. ولی از آنجاکه، این مرحله از خواب، برای ایجاد تعادل لازم است، کاهش آن برای آدمی زیان‌بخش است. به این ترتیب، درباره خواب و بهویژه خواب‌دیدن، می‌توان از روی میزان فعالیت اکتشافی و امکان بدن برای تلافی حالت امتناع از فعالیت، داوری کرد. ارزیابی این امکان‌ها، برای پیش‌گیری از بروز بسیاری از بیماری‌ها، اهمیتی جدی دارد.

**روزنی بوگ**

## ۶. بی خوابی

بسیاری از مردم در سراسر جهان، از بی خوابی شکوه دارند. بی خوابی، اغلب با عارضه‌هایی مثل خستگی، عصبانیت، سردرد، کج ژلتفی و گاهی کسالت عمومی همراه است.

آمار گواهی می‌دهد که در امریکا، بین افراد بالغ، از هر سه نفر یک نفر، در انگلیس از هر چهار نفر یک نفر و در فرانسه از هر پنج نفر یک نفر، از بی خوابی شکایت دارند.

موضوع خواب و مختل شدن آن، یکی از مساله‌های جدی دانش پزشکی و، بهویژه، متخصصان اعصاب است. آنچه در اینجا می‌خوانید، مصاحبه‌ای است که با پروفسور آ.م. وین، دکتر در پزشکی و رئیس آزمایشگاه بررسی‌های عصبی و، ل.پ. لاتاش، دکتر در پزشکی و رئیس بخش الکتروفیزیولوژی همین آزمایشگاه (وابسته به فرهنگستان علوم روسیه)، درباره این موضوع، انجام شده است.

### بی خوابی چیست؟

پیش از هرچیز، باید اصطلاح «بی خوابی» را تعریف کرد. بی خوابی، یعنی مختل شدن خواب. در واقع، فقدان کامل خواب، در انسان وجود ندارد. اختلال‌هایی که در خواب پیش می‌آید و تعبیر

به بی خوابی می شود، بنیاد پیچیده‌ای دارد که ما، در اینجا، درباره آن صحبت می کنیم.

باید یادآوری کنیم که، میزان خواب در آدم‌های مختلف، برای این که از خواب خود احساس رضایت داشته باشند و بتوانند به طور عادی به کار خود بپردازنند، متفاوت است: از ۵-۶ تا ۱۰-۸ ساعت در شبانه‌روز. مثلاً می‌دانیم، پتر اول و ناپلئون، بیش از ۵ ساعت در شبانه‌روز نمی‌خوابیدند و ادیسون تنها دو ساعت می‌خوابید. با وجود این، آن‌ها می‌توانستند، خیلی خوب، به کارهای عادی خود بپردازنند. بنابراین، اشتباه است، اگر این گمان کم و بیش عمومی را درست بدانیم که، اندازه لازم خواب در هر شبانه‌روز، باید برابر ۸ ساعت باشد.

ولی وقتی بخواهیم درباره کسانی که «نمی‌خوابند» تحقیق کنیم، باید آگاهی‌هایی از این‌گونه را، خیلی جدی بگیریم. حقیقت این است که بررسی‌های علمی طولانی ثابت کرده است، کسانی که بتوانند، به طور کلی بدون خواب، زندگی کنند، وجود ندارند.

بی‌خوابی (و یا دقیق‌تر: مختل شدن کمیت و کیفیت خواب) نتیجه یک بیماری، و بیش از همه، بیماری دستگاه عصبی است و در تعداد کمتری از کسانی که از «بی‌خوابی» رنج می‌برند، ممکن است مربوط به نوعی بیماری ارگانیک مغزی، مثل وجود غده مغزی یا تورم مغزی یا جراحتی در مغز باشد. کسانی که به بی‌خوابی دچارند، اغلب از درد عصبی می‌نالند و می‌گویند، اعصاب خود را از دست داده‌اند و آن را، ناشی از دشواری‌های زندگی و جر و بحث‌های طولانی درباره موقعیت سختی که گرفتار آند و یا فشار بیش از حد براعصاب خود،

می‌دانند. در کسانی که دچار اختلال‌های عصبی شده‌اند، بالارفتن تشویش و هیجان، دگرگونی تند روحیه و کشش به سوی احساسات خود، دیده می‌شود. گاهی هم ممکن است برخی پیش‌آمد‌های تصادفی، موجب اختلال موقتی خواب بشود، مثل تغییر محل عادی خواب، گردش‌های طولانی، اندوه‌های سنگین و ناگهانی، تب و لرزها و یا هیجان‌های شدید.

در روزگار ما، عامل‌های زیادی وجود دارند که موجب بیماری دستگاه عصبی انسان می‌شوند، عامل‌هایی که آدمی را اندوهگین می‌کند و یا به هیجان می‌آورد که، درنتیجه، خواب را مختل می‌کند. اغلب مسی‌گویند: «روزگار ما، روزگار حادثه‌هاست؛ هر لحظه پیش‌آمدی تازه و خبری تازه». بار سنگین خبرها و پیش‌آمد‌ها، می‌تواند آدمی را در تجزیه و تحلیل آن‌ها، و یا حتا در درک ساده آن‌ها، به دشواری بیندازد و گیج کند که، به نوبه خود، موجب حالت‌های عصبی و یا شدیدتر کردن آن‌ها می‌شود. باید توجه داشت، امکان تجزیه و تحلیل پیش‌آمد‌ها و خبرها و سازگاری‌بودن خود با آن‌ها، برای افراد مختلف، یکی نیست. بنابراین، میزان سنگینی بار پیش‌آمد‌ها، میزانی شخصی دارد و، برای افراد مختلف، متفاوت است. از این گذشته، توانایی سازگاری با پیش‌آمد‌ها و امکان تجزیه و تحلیل آن‌ها، برای یک فرد هم، بستگی به شرایط دارد و زیر تأثیر اوضاع و احوال موجود، تغییر می‌کند. به عنوان نمونه، پایین آمدن توانایی کار ذهنی، بعد از یک بیماری سخت، شخص را آسیب‌پذیرتر می‌کند و میزان سازگاری او را با پیش‌آمد‌ها و توانایی او را در تجزیه و تحلیل آن‌ها، تا حد زیادی کاهش می‌دهد.

چرا مردم، در بی خوابی، بیشتر از کار فکری شکوه دارند؟ عامل سنگینی بار آگاهی‌ها، بهویژه درباره این گروه، نقش اساسی دارد. اگر کسی که به کار فکری اشتغال دارد، نتواند از میان سیل آگاهی‌ها، آن‌چه برای فعالیت او لازم است، انتخاب و تجزیه و تحلیل کند، اغلب گرفتار دشواری‌هایی می‌شود که، به طور طبیعی، خستگی عصبی را برای او بهار مغان می‌آورد. به جز این ناکافی بودن فعالیت عضلاتی هم می‌تواند موجب اختلال خواب شود. بارها پیش آمده است، شخصی که تنها به کار فکری اشتغال دارد، ضمن کار عضلاتی در باغ یا با غجه خودش، با اظهار رضایت می‌گوید: «من امروز، خیلی خوب خوابیدم، مثل یک نعش افتاده بودم». می‌دانیم، در جامعه امروزی، مرزهای بین کار فکری و کار بدنی، تا اندازه‌ای، از بین رفته است. در بسیاری از سازمان‌های تولیدی ما، کار سنگین عضلاتی، جای خود را به دستگاه‌های خودکار داده است؛ و این، به معنای آن است که، آن‌هایی هم که به کارهای تولیدی اشتغال دارند، باید بتوانند تا اندازه زیادی، به کار فکری بپردازند و تمرکز حواس داشته باشند. بنابراین، سنگینی بار آگاهی‌ها و ناکافی بودن فعالیت‌های بدنی، برای این گروه هم، به صورت مساله‌ای اساسی در می‌آید.

آیا بی خوابی، با سن فرد، بستگی دارد؟

در سال‌های اخیر، به میزان زیادی، برمیانگین سال‌های عمر افزوده شده است. بنابراین، تعجبی ندارد که بر تعداد کسانی که از بی خوابی رنج می‌برند، اضافه شده باشد. و شما می‌دانید، بیشتر کسانی که از بی خوابی شکایت دارند، آن‌هایی هستند که پا به سن

گذاشته‌اند. آن‌ها به سختی به خواب می‌روند، نزدیکی‌های صبح بیدار می‌شوند و، با وجود این، کمتر ناکافی بودن مدت خواب شبانه را احساس می‌کنند. بر عکس، جوانان و میان‌سالان، در برابر بی‌خوابی بسیار حساس‌اند، زیرا آن‌ها را از کار عادی و واقعی خود باز می‌دارد و در توانایی آن‌ها برای ادامه کار خود، اثر منفی می‌گذارد.

در بیاره سازوکار مغزی خواب، چه نظری وجود دارد؟ مگر نه این است که بدون آگاهی از این سازوکار، نمی‌توان دلیل مختل شدن خواب را پیدا کرد؟

پیش از آن که به طور علمی، به مسالة اختلال‌های خواب بپردازیم و، برای پیش‌گیری یا معالجه آن، نسخه‌ای پیشنهاد کنیم، باید با تصوری که دانشمندان زمان ما در بیاره خواب دارند و با آن چه در جریان خواب، در مغز رُخ می‌دهد، و با هدف اصلی این حالت (یعنی خواب) آشنا شویم، حالتی که به تقریب یک سوم زندگی آدمی با آن می‌گذرد. و این، بیشتر از این جهت ضروری است که در دمه‌های اخیر در زمینه فیزیولوژی مغز، حقیقت‌هایی کشف شده است که بسیار اهمیت دارد، چراکه در بسیاری حالت‌ها، چگونگی خواب را به نحوی متفاوت با پندارهای عام ارزیابی می‌کند و، درنتیجه، فیزیولوژیست‌ها را واداشته است تا در بیاره یک رشته از اصل‌های مربوط به فعالیت مغز، به طور جدی تجدیدنظر کنند.

نتیجه‌گیری‌های اصلی فیزیولوژیست‌ها در بیاره خواب - که ناشی از پژوهش‌های طولانی است - چنین است: خواب از نظر ماهیت خود و از نظر سازوکار فیزیولوژیک، حالت یگانه‌ای نیست و، دست‌کم، باید

دو گونه خواب را از هم جدا کرد: خواب بدون خواب دیدن (که به آن، خواب «گند» یا «آرام» یا «خواب مطلوب» می‌گویند و، ضمن مغز نگاری، با موج‌های گند همراه است) و خوابی که همراه با خواب دیدن است (خواب «تند»، خواب «ناآرام» یا «خواب معما بی»). در حالت اخیر، ثبت موج‌های مغز، با حالت بیداری شباخت زیادی دارد و با حرکت تخم‌چشم‌ها، افسردگی، فعالیت فکری و تاثرهای ناشی از خواب دیدن، همراه است. خواب گند و خواب تنده، پشت سر هم و با نظم معینی در جریان شب ظاهر می‌شوند و دوری متناوب را تشکیل می‌دهند (۴ تا ۵ بار در شب). هر دور با خواب آرام آغاز می‌شود، به تدریج، عمیق‌تر می‌شود و بعد، به سرعت و با یک جهش، به مرحله خواب تنده می‌رود که، بعد از آن، همان دور دوباره و از اول آغاز می‌شود. معلوم شده است، خواب تنده، ۹۰ تا ۹۶ دقیقه بعد از خوابیدن ظاهر می‌شود و، هرچه به صبح نزدیک‌تر شویم، طول هر مرحله آن زیادتر می‌شود. به طور کلی، خواب تنده، نزدیک به ۲۰ درصد زمان خواب شب را در بر می‌گیرد. هم این مرحله از خواب و هم خواب عمیق‌تر «آرام»، برای ادامه زندگی لازم است.

این دو مرحله خواب، هم از نظر نوع ظاهر شدن خود، هم از نظر فعالیت مغز در جریان آنها و هم از نظر سازوکاری که در اثر ترکیب‌های مختلف دارویی پدید می‌آید و حساسیت نسبت به آنها، به کلی با هم فرق دارند.

هر مرحله خواب، نتیجه‌ای است از فعالیت‌های جدی دستگاه‌های اصلی مغز، فعالیت‌هایی که در واقع، همه لایه‌های

دستگاه عصبی را به صورت پیچیده‌ای در بر می‌گیرد. بخش مختلف به اصطلاح لایه شبکه‌ای بدن مغز، و به‌ویژه بخش‌هایی از مغز، مثل پشتہ بینایی، هیپوتalamوس پل و مغز مستطیلی، جای خاصی در این دستگاه اصلی دارند.

آیا درست است که خواب، به معنای ترمذکردن حالت و چگونگی یاخته‌های مغز است و بی‌خوابی به‌این معناست که یاخته‌های عصبی مغز در حالت تحریک هستند؟

حقیقت‌هایی که در دهه‌های اخیر به دست آمده است، این نظریه را رد می‌کند که، خواب را به عنوان حالتی از مهارشدن یاخته‌های عصبی مغز (و در درجه اول، لایه نیم‌کره‌های بزرگ) و یا به عنوان غلبه جنبه بازداری و ترمذ یاخته‌ها، نسبت به جنبه تحریک آن‌ها، بدانیم. خواب عبارت است از شکل ویژه‌ای از فعالیت منظم و حیاتی مغز، که اهمیت آن، تا حد زیادی، هنوز شناخته نشده است. به زبان دیگر، خواب هم در واقع، ادامه کار مغز و حالتی از فعالیت آن است. دلیلی در دست نداریم که نشانه‌ای برپایی‌آمدن فعالیت و تحریک پذیری یاخته‌های مغز در زمان خواب باشد؛ حتاً نشانه‌هایی وجود دارد که، در برخی از مرحله‌های خواب، درست بر عکس است.

به‌این ترتیب، در حال حاضر دشوار است، حالت مغز را در زمان خواب، با معیار انرژی بستجیم، یعنی این حالت را با مقدار انرژی و مواد ذخیره‌شده در یاخته‌های عصبی (برای مصرف در زمان بیداری) و یا با مهارشدن فعالیت آن و پایین‌آمدن تحریک‌پذیری و حالت عکس العمل آن، ارزیابی کنیم.

این وضع قابل توجیه نیست که، چرا باید برای تجدید فعالیت سلول‌های عصبی، زمانی معادل ده‌ها برابر فعالیت آن - که نزدیک به یک هزارم ثانیه است - کافی نباشد و نیاز به چند ساعت توقف و ترمز داشته باشد، درحالی که برای قلب، که دوره باز و بسته شدن آن چند دهم ثانیه را می‌گیرد، چند دهم ثانیه هم برای استراحت و تجدید نیرو کفايت کند. قلب برای کار مداوم خود در تمامی طول زندگی، بهبیش از ۷ تا ۸ ساعت توقف و تعطیلی نیاز ندارد.

به ظاهر برای مغز، که در درجه نخست یک ماشین اطلاعاتی است (یعنی دستگاهی که آگاهی‌ها را به نظم در می‌آورد)، لازم است به صورتی متناوب، به علامت‌هایی که از بیرون می‌رسد، توجه کند و، سپس، به تنظیم آگاهی‌ها و گزینش آن‌ها بپردازد.

فرضیه‌ای وجود دارد که، بنابرآن، فرارسیدن خواب، به پرکردن ظرفیت اطلاعاتی به اصطلاح «حافظة کوتاه‌مدت»، مربوط است. در ضمن، این ضرورت طبیعی هم وجود دارد که آگاهی‌ها، طبقه‌بندی و جو رشوند، چه آگاهی‌هایی که باید به حافظه درازمدت بروند و چه آن‌ها که باید به حافظه کوتاه‌مدت سپرده شود. باید روشن شود، در جریان فعالیت روزانه، از کدام‌ها باید استفاده کرد و چه آگاهی‌های غیرلازمی را «به دور انداخت». و البته، این یکی از فرضیه‌های موجود است.

من گویند «خواب شفابخش است». آیا همین طور است؟ زمانی بود که، برای خواب، وظیفه‌ای درمانی قایل بودند: خواب روشی برای معالجه همه بیماری‌ها و دارویی برای همه دردها به شمار

می‌رفت. این اعتقاد، بر مبنای این تصور پدید آمده بود که، خواب را، به عنوان حالت ترمذ شده همه فعالیت‌ها می‌دانستند. ولی همان‌طور که گفتیم، حقیقت‌هایی که امروز در دسترس ماست، این تصورها را تایید نمی‌کنند. ممکن است پرسشی پیش آید: پس تأثیر «مساعد» و «سبک‌کننده» خواب به چه چیزی مربوط است و چرا، در موقعیت‌های دشوار، به‌آدمی احساس آرامش می‌دهد؟ مگر هر کدام از ما، بارها این ضرب‌المثل‌ها را نیاز‌موده‌ایم که: «هر کسی، صبح که از خواب بر می‌خیزد، عاقل‌تر از عصر است»، «با غصه‌هایت بخواب، وقتی بیدار شوی، خبری از آن‌ها نمی‌بینی؟»؟

به‌این پرسش، هنوز نمی‌توان پاسخی قطعی داد، زیرا روند کار مغز در زمان خواب، هنوز به درستی شناخته نشده است. با وجود این، می‌توان حدس زد که، درباره این وظیفه خواب، نقش زیادی به‌عهده روند بعدی مغزاً است که، در شب، به کار تنظیم آگاهی‌هایی می‌پردازد که، در جریان روز قبل از آن، به‌دست آورده است.

روشن است در آینده‌ای نه‌چندان دور، وقتی به‌ماهیت اصلی خواب پی‌بردیم، خواهیم توانست دقیق‌تر، جای واقعی آن را، در مجموعه تدبیرهای درمانی پیدا کنیم.

بی‌شک، خودِ ترس از بی‌خوابی احتمالی، موجب شدت حالت عصبی می‌شود که، به نوبه خود، می‌تواند مانعی برای خواب باشد. به‌کسانی که دچار چنین وحشتی هستند، باید پیش از هر چیز، یادآوری کرد که از دست‌دادن چند ساعت خواب، به‌خودی خود، هیچ‌گونه دلیلی برای نگرانی نیست: اگر با آرامش به‌این مساله برخورد کنید، خواب خودش به سراغ شما خواهد آمد. ولی اگر به‌طور کلی و

برای دوره‌ای کم و بیش طولانی، دچار اختلال خواب شده‌اید، بهترین راه، مشورت با پزشک است.

در واقع، هنگام خواب شبانه، چه اتفاقی رُخ می‌دهد که افراد از بی‌خوابی شکایت می‌کنند؟

برای این‌که بتوان وضعیت خواب، طول هریک از مرحله‌های آن و ویژگی دوره‌های خواب کسی را که از بی‌خوابی شکوه دارد، ارزیابی کرد، باید بررسی‌های دقیق و ویژه‌ای انجام گیرد که، ثبت آثار حیاتی و الکتریکی مغز در طول شب، از آن جمله است. این «مغزنگاری» باید با دیگر نشانه‌های فیزیولوژیک (حرکت چشم‌ها، میزان فعالیت عضلانی، حرکت بدن، آهنگ‌کار قلب و تنفس) همراه باشد.

علوم شده است که بی‌خوابی می‌تواند به تغییرهای متفاوتی که در ساختار خواب شبانه روی می‌دهد، مربوط باشد. گاهی در دوره‌های خواب شبانه، مرحله خواب عمیق (خواب به اصطلاح آرام)، به اندازه کافی وجود ندارد و موجب شکایت می‌شود؛ در دیگری ممکن است مربوط به طولانی بودن مرحله خواب عمیق و تأثیرهای روانی فراوان ناشی از آن باشد. گاهی ممکن است مرحله خواب معماًی (یا به اصطلاح خواب تند)، بیش از اندازه باشد، خوابی که با خواب دیدن همراه است و با بیداری گاه به گاه در طول شب ملازم است. سرانجام ممکن است طول کلی خواب و یا تنها خواب تند، کوتاه شده باشد.

تجربه طولانی و بررسی‌های همه‌جانبه، من را به این نتیجه رسانده است، حتاً کسانی که از کم خوابی شبانه خود می‌نالند و عقیده دارند

که بیش از ۲ یا ۳ ساعت نمی‌توانند بخوابند، در واقع هر شب، ۵ تا ۶ ساعت می‌خوابند.

باید توجه داشت، این نتیجه‌گیری، حتا در شرایط نامطبوعی که برای فرد زیر آزمایش وجود دارد، درست است؛ شرایط نامطبوعی که ناشی از موقعیت غیرعادی آزمایش، مثل بستن الکترودهای مختلف به اوست و، به طور طبیعی، حالت عصبی او را شدت می‌بخشد.

یادآوری این مطلب غالب است که، درباره برخی کسانی که از بی‌خوابی گله دارند، ضمن بررسی‌های خود، نتوانستیم هیچ‌گونه اختلالی، چه کیفی و چه کمی، در خواب آنها پیدا کنیم. در این حالت، می‌توان حدس زد که، نیاز هرکس به خواب، خاص خود است و انحراف‌هایی که از میانگین مورد قبول وجود دارد، چیزی نیست که بتوان درباره آن، به طور قاطع، صحبت کرد.

**کدام سودمندتر است: وقتی آدم خواب می‌بیند یا خواب بدون خواب دیدن؟**

همه خواب می‌بینند، ولی همه آن را به یاد نمی‌آورند. خواب دیدن، شکل خاصی از فعالیت روانی است که به طور متناوب و از مغز ما ناشی می‌شود و، برای کار عادی و طبیعی مغز، ضرورت دارد. روشن است، مضمون خوابی که هرکس می‌بیند، هم به موضوعی مربوط می‌شود که برای شخص وجود دارد و هم برای تجربه‌های شخصی او که، البته، گاه صورت عجیب و غریبی پیدا می‌کند. جریان‌های هم که دور و بر شخص، موقع خواب او اتفاق می‌افتد، می‌تواند در نوع خواب دیدن اثر بگذارد. اگر کسی را از

خواب تند، که با خواب دیدن همراه است، محروم کنیم، منجر به اختلال‌های روانی او می‌شود. حقیقت‌های بسیاری، بر درستی این مطلب گواهی می‌دهند.

گفتید محرك‌های بیرونی می‌توانند در موضوع خوابی که شخص می‌بیند وارد شوند، بدون این‌که مانع برای خود خواب باشند. پس چگونه می‌توان شکایت از سر و صدا را توجیه کرد که خواب را قطع می‌کند و موجب بی‌خوابی می‌شود؟

بررسی‌های نشان‌داده است که سر و صداهای آرام معمولی، خواب عادی را بهم نمی‌زنند. اگر سر و صدا حالت عادی داشته باشد، ممکن است قطع آن موجب بیداری شود نه ادامه آن. ولی برای کسی که از بی‌خوابی رنج می‌برد، محرك‌های ناچیز بیرونی (صدای حرکت یک اتومبیل، کار صحبحگاهی رفتگر، نور خورشید یا چراغ و غیر آن)، به‌ویژه اگر او بی‌خوابی خود را ناشی از همین چیزها بداند، مانع خواب می‌شود.

موضوع سر و صدا، به‌ویژه در شهرها، موضوعی بی‌اندازه جدی است، به‌ویژه که با بررسی‌های آزمایشگاهی معلوم شده است، سر و صدای ناشی از رفت و آمد، در چهار دیواری‌ها و در خانه‌ها و آپارتمان‌های قفس‌مانند، چند بار بیشتر می‌پیچد. بدیهی است، سر و صدای بیش از اندازه، یکی از عامل‌هایی است که زمینه را برای حالت‌های عصبی فراهم می‌کند. به‌همین دلیل است که مبارزه با سر و صدا - عاملی که نه تنها موجب اختلال خواب می‌شود، بلکه در ضمن عامل نیرومندی برای به‌وجود آمدن ناراحتی‌های گوناگون

عصبی است - باید خیلی جدی، مورد توجه قرار گیرد.

آیا وجود نظامی برای خواب اهمیت دارد؟ چه ساعتها باید خوابید و کی بیدار شد؟

پیش از این هم گفته شد، مقدار خوابی که برای انسان لازم است جنبه شخصی دارد و برای یکی با دیگری فرق می‌کند. توزیع خواب هم، بستگی به اوضاع و احوال درونی شخص دارد، که بسیار متنوع است. آهنگ «بیداری - خواب» برای هر موجود زنده، با آهنگ رشد، به ویژه آهنگ حرارتی، یعنی با دور عادی و طبیعی فعالیت فیزیولوژیک موجود زنده، بستگی دارد.

با بررسی دقیق این ویژگی‌ها در انسان، می‌توان افراد را به دو گروه «چکاوک‌ها» و «بوم‌ها» بخش کرد. گروه اول زود می‌خوابند، زود بیدار می‌شوند و بیشترین استعداد کار آن‌ها در صبح و در جریان روز است. گروه دوم، دیر می‌خوابند و دیر بر می‌خیزند و بیشترین استعداد کار آن‌ها در ساعتهای شبانه است.

مطالعه ویژگی‌های انفرادی خواب، می‌تواند نتیجه‌های قانونمند دیگری هم به دست دهد. اگر «ساعت‌های اوچ استعداد کار» برای «چکاوک‌ها» و «بوم‌ها» متفاوت است، آیا بهتر نبست، ساعتهاي آموزش و کار را برای این گروه‌های متفاوت، متناسب با وضع خود آن‌ها انتخاب کرد؟ در این جا، باید این موضوع را هم در نظر گرفت که، بسیاری کسان، نمی‌توانند روال زندگی خود را تغییر دهند، بنابراین چه بسا، اگر ساعت کار آن‌ها با توجه به ویژگی‌هایی که دارند، انتخاب شود، بتوانند بهره‌دهی کار را به مراتب بالاتر ببرند.

به‌این ترتیب روشن می‌شود، هیچ دستور خاصی نمی‌توان داد که چه موقع باید خوابید و چه موقع باید برخاست. خواب و بیداری باید با توجه به وضع کار شخص و ویژگی‌های شخصی او انتخاب شود.

پزشکی، چه روش‌هایی را برای مداوای بی‌خوابی سفارش می‌کند؟ در واقع، نباید بی‌خوابی (یا درست‌تر: اختلال خواب) را درمان کرد، بلکه باید به معالجه بیماری اصلی پرداخت که بی‌خوابی، نتیجه آن و نشانه‌ای برای آن است. از آنجا که بی‌خوابی، به طور معمول، نتیجه‌ای از ناراحتی‌های عصبی است، باید روش‌های گوناگون درمان این بیماری را به کار گرفت.

بسیاری از کسانی که از بیماری رنج می‌برند، عقیده نادرستی دارند و گمان می‌کنند، خواب آن‌ها باید طولانی باشد. از همین جاست که «ترس از کم خوابی» و «احساس وحشت از گذراندن شب بدون خواب» و سرانجام «نگرانی از کوفتنگی و خستگی فردایی که باید کار را آغاز کرد» به وجود می‌آید. خود همین ترس‌ها و نگرانی‌های بی‌جهت، اغلب موجب اختلال مدام خواب می‌شود که، بیشتر کسان، آن را به بی‌خوابی تعبیر می‌کنند.

بهترین روش مداوا در این‌باره، استفاده از شکل‌های مختلف درمان روانی است. اساس کار روان‌شناسان براین است که همراه با بیمار، ماهیت و نشانه‌های بیماری را تجزیه و تحلیل می‌کنند و اعتماد به معالجه را دراو به وجود می‌آورند. ولی البته، مداوای بیماری‌های عصبی، راه و روش پیچیده‌تری دارد و به درمان روانی

محدود نمی‌شود.

در بعضی درمان‌گاه‌ها، از «خواب به‌وسیله الکتریستیه» استفاده می‌کنند. ماهیت آن چیست و آیا زیانی ندارد؟ این طور به‌نظر می‌رسد که «خواب به‌باری الکتریستیه»، به‌قصد عادی‌کردن خواب شب، درباره برخی بیماری‌ها مؤثر است، ولی تقریباً هیچ اطلاعی درباره سازوکار تأثیر آن در مغز نداریم، زیرا تاکنون در باره این نوع درمان، خیلی کم بررسی شده است.

### نظر شما درباره ترکیب‌های دارویی چیست؟

در زمان ما، استفاده از داروها، برای درمان بیماری‌های عصبی و، درنتیجه، برای درمان بی‌خوابی، به‌طور گسترده‌ای رواج دارد. پیش از همه، باید از داروهای خواب‌آور نام برد که برای از بین بردن احساس بی‌خوابی مصرف می‌شود.

کسانی را که از «خواب‌آورها» استفاده می‌کنند، می‌توان به سه گروه بخش کرد: برخی از این دارو، به‌تصادف و در زمانی استفاده می‌کنند که بعد از یک کار سخت و پردردسر، یا بعد از تحمل یک درگیری عصبی، می‌خواهند خوابی «آرام» داشته باشند؛ گروه دوم اغلب، ولی نامنظم و هر دو یا سه روز یکبار، از این دارو مصرف می‌کنند؛ و سرانجام گروه سوم، که به‌طور منظم از آن استفاده می‌کنند.

در عمل، همه داروهای خواب‌آوری که مصرف گسترده‌ای دارند، کار خواب را ساده می‌کنند، ولی در عین حال، از مرحله «خواب تن» یا «خواب معماًی» -که می‌دانیم وجود آن، تا چه اندازه، برای تنظیم

فعالیت مغز اهمیت دارد - جلوگیری می‌کنند. اگر مصرف داروی خواب‌آور، گاه به گاه و به تصادف باشد، تأثیر آن بر بدن چندان زیاد نیست، ولی وقتی از این‌گونه داروها به طور مستمر استفاده شود، درآغاز، مرحله خواب تند فروکش می‌کند، مغز، به تدریج، خود را با عمل ترکیب دارو‌سازگار می‌کند و دوباره همان میزان خواب تندی که برای هر فرد لازم است، ظاهر می‌شود.

قطع داروی خواب‌آور، برای بیماری که به آن عادت کرده است، موجب آن می‌شود که مغز به میزانی بیش از حد لازم، خواب تند ایجاد کند و، درنتیجه، وضع بیمار رو به وحامت برود: احساس بی‌خوابی در او شدت می‌یابد و اغلب دچار کابوس و خواب‌های ترسناک می‌شود. در چنین حالت‌هایی، خواب تند خبلی به کندی عادی می‌شود (گاهی برای این منظور، یک ماه و نیم تا دو ماه وقت لازم است). این وضع، بیمار را ناچار می‌کند، دوباره به دارو رو آورد، چراکه احساس می‌کند، بدون آن، نمی‌تواند آرامش خود را بازیابد؛ و به این ترتیب، به صورت «برده داروی خواب‌آور» در می‌آید. ولی در همین شرایط سخت هم، کسانی هستند که به منظور کم کردن عادت خود به داروی خواب‌آور، بعد از هر چند روز، مصرف آن را قطع می‌کنند. در این صورت، همین که مغز می‌خواهد خود را با جنبه نامناسب عمل دارو، یعنی متوقف شدن خواب تند، سازگار کند، یکباره عکس‌العملی به صورت شدت‌یافتن خواب تند با خواب‌دیدن‌های ملال‌آور و شدت احساس بی‌خوابی، به وجود می‌آید.

بد نیست اگر در باره مصرف داروهای خواب‌آور، در کشورهای

مختلف جهان، آگاهی‌هایی داشته باشیم: ۴۵ درصد ساکنان بالغ فرانسه از داروی خواب آور استفاده می‌کنند؛ بنا بر آگاهی‌های سال‌های نزدیک، ۱۰ درصد کل تجویز پزشکان انگلیسی، به داروهای خواب آور مربوط می‌شود؛ در امریکا هر سال میلیاردها فرص خواب آور مصرف می‌شود.

آیا آنچه گفتیم به معنای این است که نظر ما، نسبت به روش دارویی، به کلی منفی است؟ البته که نه! وقتی کسی از بی‌خوابی به سختی رنج می‌برد، اعتراضی به تجویز داروی خواب آور نداریم. ولی برای این‌که بتوان ترکیبی از این‌گونه داروها را تجویز کرد، یک معاينة عادی پزشکی کافی نیست. برای این‌منظور، باید بررسی الکتروفیزیولوژیک دقیقی روی خواب شبانه بیمار انجام شود تا بتوان عارضه مشخص مربوط به ساختمان خواب را پیدا کرد. تنها بعد از چنین مطالعه دقیق و روشن‌کننده‌ای است که می‌توان به درستی، دارویی را تجویز کرد. ولی با کمال تأسف، هنوز این وسیله‌های پزشکی، در دسترس همگان نیست. بنابراین، در شرایط کنونی، ساختن داروهای خواب تازه‌ای اهمیت دارد که بتوانند مرحله‌های مختلف خواب را، که به یک اندازه برای سلامتی و زندگی ضرورت دارند، تنظیم کنند.

موقبیت‌های درمان دارویی برای بی‌خوابی، می‌تواند از راه تأثیری که داروها بر حالت عصبی و بر تنظیم فعالیت روانی شخص دارد، معین شود. ترکیب‌های زیادی وجود دارد که هیجان عصبی، تشویش و اندوه را از بین می‌برد. این‌ها، در درجه اول امکان‌های دارویی-روانی هستند. ولی بسیاری از آن‌ها، همان اثر داروهای

خواب آور را برخواب تند دارند. بنابراین، تجویز چنین داروهایی، باید با تشخیص پزشک باشد.

بیش از همه باید به سفارش‌های پزشکانی رو آورد که موجب ورزیدگی و استحکام بدن می‌شود: ورزش منظم، ژیمناستیک طبی، گردش‌های دسته جمعی، قدم‌زنی پیش از خواب، دوش‌گرفتن وغیره. تنظیم درست برنامه کار، رعایت تناوب کار جسمی و فکری، استراحت به موقع، این‌ها می‌توانند بهترین جانشین داروهای شیمیایی باشند.

بسیاری از پزشکان، «روش تلقین به خود» را به کسانی که از بی‌خوابی رنج می‌برند، سفارش می‌کنند. آیا این روش، کمکی به تنظیم خواب می‌کند؟

بسیاری از کسان هستند که، به اصطلاح، «تشریفاتی» برای خواب دارند. مطالعه، صرف غذا، دوش سرد یا گرم، قدم‌زنی پیش از خواب، وضع معین بدن در موقع خوابیدن،... حقیقت این است که، این تشریفات، برای فرارسیدن خواب ضرورت ندارد و نباید، به طور مصنوعی، به آن‌ها پرداخت؛ ولی از آنجا که به تنظیم خواب کمک می‌کند، می‌توان از آن‌ها استفاده کرد.

برای درمان روانی، هیچ ضرورتی ندارد، به پزشک مراجعه کنیم. همین برنامه و تشریفاتی که برای خواب در نظر می‌گیرند، خود نوعی تلقین به خود است که چه بسا، در بیمار هم اثر مثبت داشته باشد. راه دیگر روش تلقین به خود، توانایی شخص در تنظیم کشش عضلاتی، سرعت تنفس و حرکت‌های قلب، حرارت پوست بدن، یعنی همه آن

چیزهایی است که به تمرین مربوط به تلقین به خود مربوط می‌شود و موجب از بین رفتن هیجان درونی، که اغلب دلیل اصلی بی‌خوابی است، می‌شود.

اغلب، احساس بی‌خوابی و بد‌خوابی، احساسی ناشی از واقعیت نیست. آزمایش نشان داده است، بسیاری از کسانی که مدعی بی‌خوابی هستند و از بدی خواب خود می‌نالند، هنگام شب خوابی طولانی دارند که گاه، با خُر و پُف هم همراه است، ولی با همه این‌ها، صبح که بیدار می‌شوند از کمی خواب خود شکایت می‌کنند. ایستگاه‌هایی هم که حرکت بدن را ثبت می‌کنند، گواه براین هستند که، بسیاری از این افراد، بخش عمده شب را خوابیده‌اند و در تمامی شب، تنها ۲۰ تا ۳۰ دقیقه بیدار بوده‌اند.

در واقع، بحث درباره سازوکار خواب، بحثی بسیار پایان است. این‌جا، عرصه حل گستردۀ ترین جنبه‌های فعالیت مغز و درک ویژگی‌های فعالیت روانی انسان، و امکان تنظیم درست‌کار در بسیاری از گستره‌های فعالیت آدمی است.

## ۷. هیپنوتیزم و خواب

تا همین گذشته نزدیک و در دمه‌های نخست سده بیستم، می‌شد نمایش‌های مربوط به هیپنوتیزم را در صحنه‌های نمایشی مشاهده کرد. نمایش‌دهنده، کسانی را از میان جمعیت دعوت می‌کرد، آن‌ها را می‌نشاند، از روش‌های تلقینی مکه صورت‌های گوناگونی داشت - استفاده می‌کرد و، سرانجام، آن‌ها را به خواب هیپنوتیزمی فرو می‌برد. از این‌جا بود که «جادو» آغاز می‌شد. به یکی تلقین می‌شد که، گویا، به دوران کودکی برگشته است و او، مثل بچه‌ها آغاز به‌ته پته می‌کرد و با عروسک تصوری خود به بازی مشغول می‌شد؛ به‌دیگری تلقین می‌شد، به‌دریا رفته است و از او حرکت‌هایی سر می‌زد که، گویا، دارد شنا می‌کند؛ سومی که خواننده مشهوری بود، خود را در سالن می‌دید و آغاز به‌خواندن تکه‌ای از آپرا می‌کرد. وقتی نمایش هیپنوتیزم تمام می‌شد و آزمایش شدگان «به‌حالت عادی» بر می‌گشتند، با شگفتی و ناباوری به‌حرف‌های دیگران درباره رفتار عجیب خود در زمان خواب هیپنوتیزمی، گوش می‌دادند، ولی خودشان چیزی را به‌یاد نمی‌آوردند.

همه آزمایش‌ها، گواه براین است که، به‌یاری هیپنوتیزم، می‌توان

در فعالیت روانی شخص، به صورتی جدی و عمیق دخالت کرد؛ بی‌جهت نیست که در زمان ما، تنها پزشکان اجازه دارند از هیپنوتیزم، آن هم تنها با هدف‌های درمانی، استفاده کنند.

دیرزمانی نیست که پزشکان می‌کوشند راهی برای نفوذ در ماهیت هیپنوتیزم پیدا کنند و از شیوه عمل آن، آگاه شوند. در این‌باره، فرضیه‌های گوناگونِ بسیاری وجود دارد. مدت‌هاست، هیپنوتیزم را نوعی از حالت‌های خواب می‌دانند. بیش از همه، پاولوف و شاگردان او در این‌باره کار کردند. آزمایش روی جانوران و مشاهده آزمایشگاهی، پاولوف را به این نتیجه رسانید که هیپنوتیزم، چیزی جز یک خواب نافض نیست که، ضمن آن، رابطه شفاهی بین هیپنوتیزم شونده و هیپنوتیزم‌کننده، باقی می‌ماند.

چه وجه اشتراکی بین هیپنوتیزم و خواب وجود دارد؟ روش‌هایی که به‌باری آن‌ها فرد را هیپنوتیزمی کنند، بیش از هرچیز گواه براین شباهت است: فرد را روی تخت می‌خوابانند، او را وا می‌دارند به نقطه معینی نگاه کنند (تا چشمانش خسته شود)، به او تلقین می‌کنند که دارد خواب می‌رود، حرارت بدنش رو به افزایش است، دست‌ها و پاهاش سنگین می‌شوند، به هیچ چیز دیگری نمی‌خواهد فکر کند و... شباهت‌های بیرونی هم بین خواب معمولی و خواب هیپنوتیزی وجود دارد: چشم‌ها بسته است، تنفس آرام و یکنواخت می‌شود، فرد در برابر محرک‌های بیرونی (مثل سر و صدای دور و بر) عکس العمل نشان می‌دهد. حالت ارتباط مستقیم بین هیپنوتیزم‌شونده و هیپنوتیزم‌کننده هم، این شباهت را نقض نمی‌کند. بارها دیده شده است، چنین وضعی در خواب طبیعی هم پیش

می‌آید: مادری که به خواب عمیق فرو رفته است و در برابر غرش رعدآسای کامیونی که از کنار پنجره می‌گذرد، عکس العملی نشان نمی‌دهد، در برابر کمترین ناآرامی فرزند خود، بیدار می‌شود.

با همه این‌ها، همه‌چیز به همان سادگی که در آغاز به نظر می‌رسد، نیست. وقتی امکان بررسی جریان‌های زیستی مغز و مطالعه خواب طبیعی و خواب هیپنوتیزی به باری مغزناگار الکتریکی به دست آمد، روشن شد، بین این دو پدیده اختلاف‌های زیادی وجود دارد.

جریان‌های زیستی مغز یک انسان سالم، نوسان‌های الکتریکی با بسامدهای مختلفی دارد که می‌توان آن‌ها را به باری مغزناگار، ثبت کرد. در ضمن، وقتی انسان از حالت بیداری به خواب طبیعی می‌رود، این بسامد، پایین می‌آید. اگر شخص بیدار و به کاری مشغول باشد (بخواند و بنویسد)، نوسان‌های مغزاو، با بسامدی برابر ۱۵ تا ۳۰ در ثانیه ثبت می‌شود («ریتم بتا»). اگر به آرامی دراز بکشد و چشمان خود را بیندد، نوسان‌های با بسامد ۸ تا ۱۲ در ثانیه تفوق پیدا می‌کند («ریتم آلفا»). در حالت خواب طبیعی، این نوسان‌ها به صورت کندتری ادامه می‌یابد، در آغاز با نوسان‌های ۴ تا ۷ در ثانیه («ریتم بتا») و بعد، به همان نسبت که خواب عمیق‌تر می‌شود، با نوسان‌های ۰/۵ تا ۳ بسامد در ثانیه («موج دلتا»).

ولی آن‌چه به وسیله مغزناگار، در حالت هیپنوتیزم ثبت می‌شود، به کلی چیز دیگری است. اگر در آغاز مرحله هیپنوتیزم، دامنه موج‌های «آلفا» و «بتا» تا حدی پایین می‌آید، در مرحله هیپنوتیزم عمیق، این طرح به کلی بهم می‌خورد و بیشتر به حالت بیداری نزدیک می‌شود. کسی که به خواب هیپنوتیزی رفته است، مثل کسی

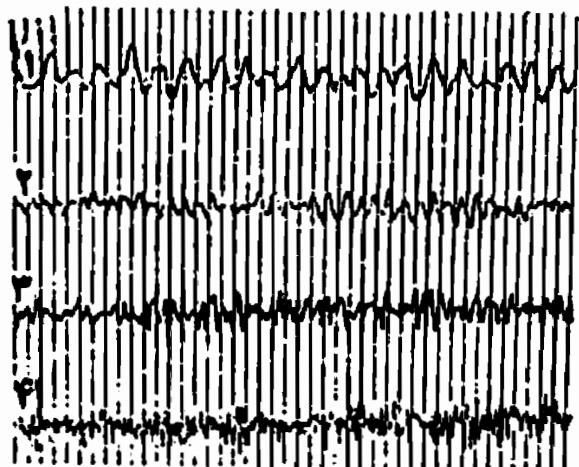
که در خواب طبیعی است، در برابر تحریک‌های بیرونی، عکس العمل نشان نمی‌دهد (مگر در برابر سخن هیپنوتیزکننده)، ولی نشانه‌های مغزناگار، حکایت از «بیداری» او دارد.

به این ترتیب، هیپنوتیزم، از یک طرف به خواب شبیه است و از طرف دیگر، به حالت بیداری می‌ماند؛ آنچه مشخص کننده خواب طبیعی است، یعنی کم شدن فعالیت مغز، در حالت خواب هیپنوتیزی دیده نمی‌شود. به همین دلیل است که دانشمندان، به ویژه در دمه‌های اخیر، تأکید می‌کنند و براین تاکید اصرار دارند که، هیپنوتیزم و خواب را نمی‌توان پکی دانست، هیپنوتیزم را نمی‌شود، به طور ساده، بخشی از خواب به شمار آورد و باید آن را، حالت دیگری از فعالیت مغز دانست. حتا برخی از دانشمندان - با آن که بین سازوکار هیپنوتیزم و خواب، بعضی شباهت‌های «عصبي - فيزيولوژيک» می‌بینند - به کلی منکر هرگونه رابطه‌ای بین آن‌ها هستند.

آیا درست است که هیپنوتیزم و خواب را، بدین‌گونه و به طور ساده و مطلق، در برابر هم بگذاریم؟

پیش از آن که به این پرسش پاسخ دهیم، باید از پیشرفت‌هایی که دانش، در دمه‌های اخیر درباره خواب به دست آورده است، یاد کنیم. تا همین چندی پیش تصور می‌کردند، خواب عبارت است از حالت استراحت مغز بعد از کار سخت روزانه و ترمیزشدن فعالیت آن. وضع از زمانی دگرگون شد که در سال ۱۹۵۳ میلادی، نخستین نتیجه‌گیری‌های دو دانشمند از دانشگاه شیکاگو «ا. آزربننسکی» و «ن. کلیتمان» منتشر شد. آن‌ها، با انجام آزمایش‌هایی روی افراد در حال خواب (مغزناگاری، ثبت حرکت‌های تخم چشم‌ها، حالت فعالیت

عضله‌ها و غیره)، متوجه شدند، در جریان خواب، دو مرحله اصلی وجود دارد که به تناوب جای یکدیگر را می‌گیرند. آن‌ها، این دو مرحله خواب را، خواب کُند (یا آرام) و خواب تند (یا ناآرام) نامیدند. در مرحله خواب کند (که ۹۰ تا ۷۰ دقیقه طول می‌کشد)، بسامد پتانسیل‌های الکتریکی، به تدریج پایین می‌آید، خواب عمیق‌تر می‌شود و، در عمیق‌ترین حالت آن، وضع مسلط، به صورت موج‌های «دلتا» در می‌آید.



شکل ۲. ریتم‌های اصلی مغزناگاری  
در انسان:

۱. موج‌های دلتا، ۲. موج‌های تتا،
۳. موج‌های آلفا، ۴. موج‌های بتا.

ولی ناگهان، جهشی به سوی به اصطلاح خواب تند انجام می‌گرد. حرکت‌های تند تخم‌چشم‌ها ظاهر می‌شود، موج‌های کند از بین می‌رود و، به جای آن، نوسان‌های الکتریکی تندتری، تا حد موج‌های بتا و آلفا، پدیدار می‌شود. به زبان دیگر، مغزناگار، حالتی را نشان می‌دهد که با حالت آدم بیدار، شباهت دارد. اگر در این زمان، کسی را که خوابیده است، بیدار کنید، برای شما روایت می‌کند که در حال دیدن خوابی بوده است. خواب تند، در نزدیکی‌های صبیع درازتر می‌شود. این خواب از چند دقیقه تا نیم ساعت و گاهی بیشتر جریان

دارد و، دویاره، جای خود را به خواب کند می‌دهد. این تناوب بین ۴ تا ۶ مرتبه در شب، پیش می‌آید. یک ویژگی جالب: با آن که ثبت موج‌های مغز در حالت خواب تند، با حالت بیداری شباhtت دارد، انسان در خواب عمیق است و به سادگی بیدار نمی‌شود.

از آنجاکه انسان در حالت خواب تند، خواب می‌بیند، در سال‌های نزدیک به‌این اعتقاد رسیدند که، خواب به‌طور ساده، راهی برای آرامش و استراحت کامل مغز نیست، بلکه خود، حالتی و نوعی از فعالیت مغز است که هنوز، به درستی، ماهیت آن شناخته نشده است. درباره «جورکردن» و رده‌بندی آگامی‌هایی که در جریان روز به دست آمده است، درباره انتقال این آگامی‌ها به حافظه درازمدت و درباره روندهای جدی آماده کردن سلول‌های عصبی برای فعالیت بعدی و غیره، صحبت می‌کنند.

ولی ما، به‌ویژه به‌این مطلب توجه می‌کنیم که، اگر از روی نموداری که مغزنگار در اختیار ما می‌گذارد، داوری کنیم، بین خواب تند و هیپنوتیزم، شباهت معینی وجود دارد. مغزنگار در هر دو حالت، حالت بیداری را به‌یاد می‌آورد، در هر دو حالت فعالیت شدید مغز دیده می‌شود، در حالت خواب، شخص خواب می‌بیند و، در حالت هیپنوتیزم، تلقین‌های هیپنوتیزکننده را اجرا می‌کند (در ضمن، در هر دو حالت، نسبت به دنیای بیرون و تحریک‌های ناشی از آن، نوعی «بی‌تفاوتی» وجود دارد). آیا، به‌این دلیل، نمی‌توان گفت، در این دو حالت، سازوکار مشابهی از نظر فیزیولوژی عصب‌ها وجود دارد؟

به‌این شباهت، این موضوع هم گواهی می‌دهد که خواب طبیعی

هم، می‌تواند به خواب هیپنوتیزی تبدیل شود. به‌ظاهر، برای کسی که در خواب طبیعی است، تنها در مرحله خواب تند، این انتقال به خواب هیپنوتیزی می‌تواند انجام گیرد.

«ای. اسوالد»، دانشمند انگلیسی، از آزمایش جالبی یاد کرده است. او می‌نویسد: در مرحله خواب تند، در کنار کسی که در خواب بود، نام «رُبرت» را تکرار می‌کنند، بعد معلوم شد که او، «خرگوش» را به خواب دیده است [«خرگوش» را در زبان انگلیسی Rabbit می‌گویند که تلفظ آن، به «رُبرت» نزدیک است]. کسی که در خواب بود، آگاهی را از خارج می‌گرفت و، بعد، آن را با تغییر شکل، در خواب می‌دید. البته، شباهتی که خواب تند با خواب هیپنوتیزی در برخی سازوکارهای فیزیولوژیک عصب‌ها دارد، به هیچ وجه، به معنای بکی بودن آن‌ها نیست. بی‌تر دید، هیپنوتیزم، همراه با فعالیت ویژه‌ای از مغز است: مهم‌ترین ویژگی آن این است که در شخص هیپنوتیز شده، نقش توجیه‌شده‌ای برای «من» فردی، آگاهی فردی و خودآگاهی وجود ندارد. به طور مشخص می‌توان گفت که «من» فردی در هیپنوتیز شونده، کنار می‌رود، در ردیف دوم قرار می‌گیرد و، به جای آن، دستورهای هیپنوتیز کننده می‌نشیند. همین دستورهاست که تمامی فعالیت ناآگاهانه روانی و تمامی حالت شخص را در حالت خواب هیپنوتیزی تنظیم می‌کند (باید یادآوری کنیم، حتا در حالت هیپنوتیزم عمیق، همه‌چیز به صورت بخشی از شرکت جدی «من» فردی، در ارزیابی دستورهای هیپنوتیز کننده باقی می‌ماند. به عنوان نمونه، ثابت شده است، اگر به هیپنوتیز شونده، دستوری داده شود که به نظر او غیراخلاقی باشد، از انجام آن سرباز می‌زند).

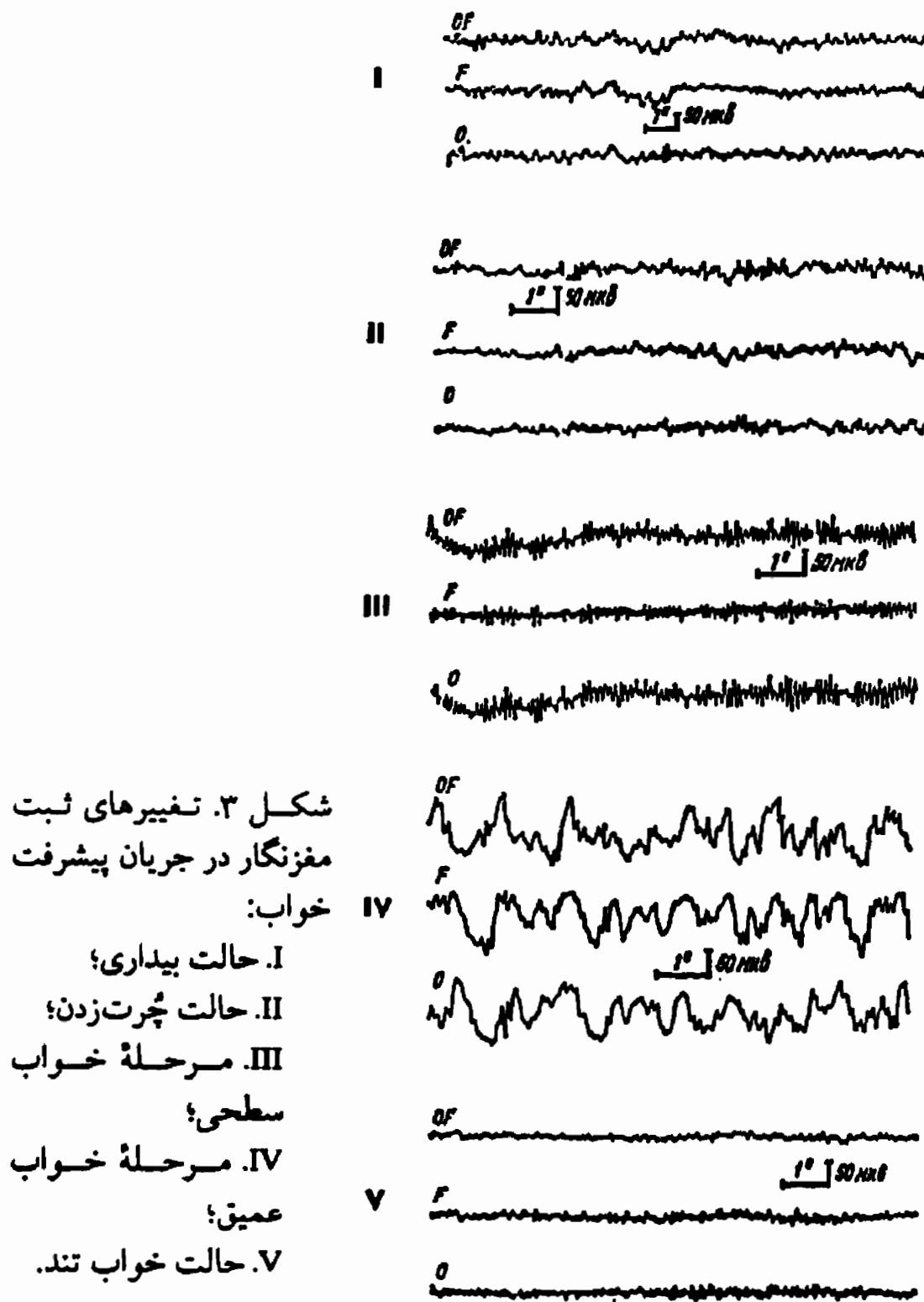
اکنون می‌توان نقش کارهایی را که هیپنوتیزکننده برای هیپنوتیزکردن کسی انجام می‌دهد، فهمید، کارهایی که می‌توان آن‌ها را «خواب‌آور» نامید: بیمار را در وضع راحتی قرار می‌دهد و چنان احساس‌هایی را به او تلقین می‌کند که شخص، در زمان خواب طبیعی هم، به آن دچار می‌شود. در واقع خواب، طبیعی‌ترین و ساده‌ترین راه، برای پابین آوردن سطح درک شخصی و، سپس، قطع آن است، چیزی که البته، در جریان نکامل موجود زنده، شکل گرفته است. به همین دلیل است که با این روش، یعنی از راه مرحله‌های نخستین خواب، با سادگی بیشتری می‌توان مغز را به سمت نوع خاصی از فعالیت سوق داد که، در آن، بیمار از «من»، فردی خود جدا شده باشد. مشاهده‌ها و آزمایش‌ها، بر تغییرهای عمیق فعالیت روانی هیپنوتیزشونده گواهی می‌دهد: او این امکان را پیدا می‌کند که «من» فردی را از خود دور کند و زیر تأثیر تلقین‌های هیپنوتیزکننده، روی موضوع خاصی، بیشتر و دقیق‌تر متوقف شود (هم آگاهی‌هایی که از آزمایش‌هایی که از گذشته به ما رسیده است و هم آزمایش‌های پزشکی جدید، تاییدی براین امر است). به عنوان مثال، از کارهای «و. ل. رایکوف» یکی از روان‌پزشکان زمان ما، یاد می‌کنیم.

رایکوف، به هیپنوتیزشونده تلقین می‌کند که او، همان «ن»، نقاش مشهور است و موفق می‌شود، رفتاری شبیه این هنرمند از او ببیند. طبیعی است، میزان تغییر حالت آزمایش‌شونده، در حد آگاهی‌های او از این نقاش بود که در حافظه خود داشت (از راه مطالعه یا دیدن فیلم و غیره).

ولی مطلب جالب این است: کسی که مورد آزمایش قرار گرفته

بود، پس از بیرون آمدن از حالت هیپنوتیزم، هیچ چیز درباره تغییر روحیه خود به یاد نمی آورد؛ ولی وقتی برای بار دوم به خواب هیپنوتیزی رفت، همه آنچه که مربوط به بار اول بود به یاد آورد و، دوباره، در جلد «ن» نقاش فرو رفت. چنین می نمود که، این شخص، دو شخصیت پیدا کرده بود و دارای «من» دوگانه بود: یکی در موقع بیداری که شخصیت حقیقی خودش را نشان می داد و دیگری، در حالت خواب هیپنوتیزی که زیر تأثیر تلقین هیپنوتیزکننده بود. در ضمن، این «من» دوم، یک نوع خودآگاهی دومی بود که بر حافظه او و آگاهی هایی که از قبیل به دست آورده بود، تکیه داشت.

این بررسی ها، تا اندازه زیادی به آزمایش های درمانگاهی بسیاری از پزشکان مشهور بیماری های عصبی و روانی گذشته، روشنی می بخشد. بسیار دیده شده است که برخی از بیماران روانی، دارای دو و، حتاً گاهی، چند «من» هستند (کسانی که به اصطلاح، دو یا چند شخصیتی نامیده می شوند). چنین شخصی، مثل این است که دو یا سه زندگی دارد. تغییر حالت این گونه افراد از یک «من» به «من» دیگر، ناگهانی و به صورت جهشی انجام می گیرد. در این وضع، همه چیز دچار تغییر می شود: هم خصلت های او و هم رفتارها و عادت های او. و مسئله بسیار جالب این است: وقتی در یکی از این حالت ها به سر می برد، به هیچ وجه حالت دیگر و «من» دیگر خود را به یاد نمی آورد. گویا هر کدام از این «من» ها، موجودی مستقل و جدا از دیگری است. این که این شخصیت و «من» جداگانه، در این بیماران، چگونه شکل گرفته است، به درستی معلوم نیست. ولی می توان گمان کرد که،



دراین باره، نقش اصلی به عهده «تلقین به خود» است، عارضه‌ای که از ویژگی‌های بیماران عصبی است. همان‌طور که در آزمایش‌های رایکوف، البته به نحو دیگری، این امکان به وجود آمد که، به‌یاری تلقین، دستگاه تازه‌ای از خودآگاهی را در بیماران عصبی شکل بدهد.

البته، برای شکل‌گیری چنین خودآگاهی‌هایی، باید «مصالح ساختمانی لازم» وجود داشته باشد؛ و این «مصالح» عبارتند از آگاهی‌هایی درباره خصلت‌ها و عادت‌های کسانی که، در طول زمان، در حافظه آدمی نقش بسته‌اند.

به یاد بیاوریم که شکل‌گیری خودآگاهی نسبت به «خود» و شکل‌گیری «من» او، چگونه انجام می‌گیرد؟ پایه اصلی این پدیده، عبارت است از احساس «مقدماتی» و «غیریزی» وجود داشتن و «بودن در جهان». این احساس، تا اندازه زیادی، غریزی است، زیرا با ساختار فیزیولوژیک عصبی بستگی دارد که خود، براساس سازوکار ژنتیکی شکل می‌گیرد. این احساس، در رابطه با تمامی بدن (یعنی ترکیبی که در مغز و براساس نشانه‌های گوناگونی که از تمامی بخش‌های بدن می‌رسد)، به صورت احساس شخصی «بودن در جهان» در می‌آید. سپس، در جریان فعالیت‌های زندگی، درک و عمل ناشی از آگاهی‌های مختلف جهان بیرون، و در جریان شکل‌گیری کلام و نیروی بیان و، همراه با آن، اندیشه قابل بیان، پایه‌های ساده «من» رشد می‌پابد و آگاهی نسبت به شخصیت خود، به صورتی خودآگاه و قابل درک، شکل می‌گیرد. چون هرچیز مهمی که در جریان روز برای ما پیش می‌آید، در حافظه درازمدت جا می‌گیرد، حافظه نقش پلی را بازی می‌کند که موجب تامین پیوستگی و تداوم خودآگاهی ماست. چنین است که، براساس همین آگاهی‌ها (که در حافظه درازمدت نگهداری شده است و بسیاری از آن‌ها، تنها به خود شخص مربوط نمی‌شود)، به کمک تلقین از بیرون و یا تلقین به خود، دستگاه تازه‌ای از خودآگاهی شکل می‌گیرد و «من»‌های تاهی به وجود می‌آید. البته،

این «من»‌های دیگر، از نظر تنوع، بسیار «فقیرتر» و از لحاظ مضمون «شکننده‌تر» از «من واقعی» هر فرد است.

اکنون، به همان پرسش اصلی، که در آغاز مقاله طرح کردیم، بر می‌گردیم. از آن‌چه، در مقایسه هیپنوتیزم و خواب گفتیم، می‌توان نتیجه گرفت که، این دو پدیده را، نمی‌توان یکی دانست، ولی در ضمن، نمی‌توان آن‌ها را به طور مطلق در برابر هم قرار داد. هیپنوتیزم و خواب، از نظر ماهیت خود، دو پدیده متفاوت‌اند، ولی می‌توان آن‌ها را از نظر شباهتی که در سازوکار «عصیانی-فیزیولوژیک» دارند، همساز دانست.

بسیاری از پدیده‌های دیگری را هم، که از لحاظ سازوکار، به هیپنوتیزم نزدیک‌اند، می‌توان در همین ردیف قرار داد، مثل «بی‌خودشدن» و «درخود فرورفتن» مُرتاضان (مُرتاضان، با روش‌هایی متفاوت، تلاش می‌کنند، همه تمرکز ذهنی را روی خود به کاربرند و با جداکردن خود از همه آن‌چه در بیرون از خود است، به صورتی عمیق در خود فرو روند).

«گاستو» پژوهشگر و عصب‌شناس نامدار فرانسوی، در سال ۱۹۶۹، در سمپوزیوم بین‌المللی مربوط به هیپنوتیزم، اطلاع داد، آزمایش‌های بسیاری که پژوهشگران ژاپونی و هندی، درباره حالت این مُرتاضان انجام داده‌اند، روشن کرده است که، منحنی‌های ناشی از مغز‌نگاری در این حالت‌ها هم، با مرحله‌های معینی از خواب، کاملاً شباهت دارد. در برخی از آن‌ها، این منحنی‌ها، شبیه حالت هیپنوتیزی و در برخی دیگر، شبیه مرحله‌هایی از خواب است، ولی به‌هرحال، تفاوت‌هایی با آن‌ها دارد. به‌این ترتیب، در حالت

مُرتاضان، شرایطی وجود دارد که، از بعضی جهت‌ها به هیپنوتیزم و از بعضی جهت‌های دیگر به برخی از مرحله‌های خواب شباهت دارد. پیش از این هم، چنین اعتقادی، درباره نزدیکی این حالت‌ها، وجود داشت، از آن جمله، عمل مُرتاضان را هیپنوتیزمی می‌دانستند که درباره خود اعمال می‌شود.

با همه این‌ها، باید گفت، در واقع، همه این پدیده‌ها با هم فرق دارند و، هر کدام از آن‌ها، معرف ویژگی خاصی از فعالیت مغز است و، برای هر کدام از آن‌ها، می‌توان ویژگی‌هایی پیدا کرد که در دیگران وجود نداشته باشد.

## و. باخور

## ۸. سازوکار حافظه

در جریان تکامل و پیشرفت هر دانشی، دیر یا زود، لحظه‌ای فرا می‌رسد که موضوع تازه و پراهمیتی قد علم می‌کند و، حل آن، دانشمندان را وامی دارد تا همه بررسی‌ها و نتیجه‌گیری‌های قبلی را، دوباره، تجزیه و تحلیل کنند و ارزش نسبی آن‌ها را، در رابطه با گره دشواری که پدید آمده است، بسنجند. در ضمن، تجربه‌ها و آگاهی‌های موجود، همیشه تا آنجا پیش نرفته است که، برای حل مسئله‌ای که در برابر ما قرار دارد، کافی باشد.

تاریخ دانش، نمونه‌های بسیاری از این‌گونه موقعیت‌ها را به ما نشان می‌دهد. به عنوان مثال، امروز می‌توان پدیده فتوالکتریک را برای بک دانش‌آموز دبیرستانی توضیح داد، درحالی که در سال ۱۹۰۵ میلادی، وقتی «اینشتین» می‌خواست اثر فتوالکتریک را شرح دهد، ناچار شد تمامی اندیشه خود را، از آگاهی‌های رسمی و کلاسیک، به سمت کوانتم‌ها معطوف کند که به خاطر آن (و به خاطر نظریه نسبیت)، جایزه نوبل را، در سال ۱۹۲۱ میلادی به دست آورد. و امروز ما، با شبیه چنین تصویری، درباره مسالة حافظه، در دانش رو به رو هستیم. ویژه‌کاران رشته‌های به کلی گوناگونی از دانش

(مهندسان، ریاضی‌دانان، فیزیولوژیست‌ها، پزشکان، ویروس‌شناسان و ژن‌شناسان)، «یکباره» به عقیده واحدی رسیده‌اند، حاکی از این که، پیشرفت دانش تخصصی آن‌ها، تا حد زیادی، بستگی به شناخت چند و چون دشواری‌های مربوط به حافظه و بررسی آن دارد.

در واقع هم، همین طور است. مهندسانی که در کار ساختن رایانه‌ها هستند، با مساله بررسی ماشین حافظه رو به رو شده‌اند. وجود و حقیقت رایانه، تا اندازه زیادی، بستگی به این دارد که، با چه سرعتی، آگاهی‌های تازه را «به خاطر» می‌سپارد، تا چه مقداری از آگاهی‌ها را، می‌تواند در حافظه خود نگه دارد و، سرانجام، با چه سرعتی می‌تواند در لحظه مورد نیاز، آگاهی‌های لازم را از حافظه خود بیرون بکشد و، با کمال تأسف، تنها باید در آرزوی آن بود که حافظه ماشین به سطحی برسد که دلخواه ماست. ولی به هر حال، روشن است که چرا مهندسان، به بررسی سازوکار حافظه در مغز آدمی علاقه‌مند شده‌اند! در واقع، مغز انسان، کامل‌ترین و در عین حال جمع و جورترین نمونه‌ای است که همه ویژگی‌های مورد آرزوی مهندسان را در خود جمع کرده است. پس، چرا مهندسان، از ساختمان حافظه «زنده» و از سازوکار حافظه مغز انسان، تقلید نکنند؟ ولی افسوس که هنوز بررسی سازوکار حافظه «زنده» به مرزی نرسیده است که بتوان از آن، در عمل و به عنوان یک نمونه، استفاده کرد. درست است، هم روان‌شناسان و هم فیزیولوژیست‌ها، مدت‌هاست در درمان‌گاه‌ها، آزمایش‌گاه‌ها و انتستیتوها، روی این موضوع کار می‌کنند. در واقع، هرآزمایش مربوط به فیزیولوژی، به نحوی با موضوع حافظه بستگی دارد.

در سال‌های نزدیک، بیوشیمیست‌ها و ژن‌شناسان، توanstه‌اند

بعضی از رازهای حافظه موروثی را کشف کنند. آن‌ها ثابت کرده‌اند، انتقال آگاهی‌ها از طریق ارث، به‌باری ترکیب‌های کاملاً معین RNA و DNA انجام می‌گیرد.

فیزیولوژیست‌ها، هنوز تصور روشنی درباره امکان‌های سازوکار حافظه ندارند. به‌همین جهت، پیشرفت «بیوشیمی» و «ژن‌شناسی»، فیزیولوژیست‌ها را به‌این اندیشه انداخت که: آیا ممکن است حافظه شخصی را (یعنی حافظه‌ای را که در جریان زندگی، و نه از راه ارث، به‌دست آمده است)، با همان سازوکارها و روندهایی که ژن‌شناسان مطالعه کرده‌اند، تجزیه و تحلیل کرد؟ ولی افسوس که، این امیدها، به حقیقت نپیوست.

زمانی، یک آگاهی که از طرف دا.ل. جکوبسون، استاد امریکایی، داده شد، تا اندازه زیای صدا کرد. آگاهی او، درباره کرم‌هایی بود که هم‌جنسان خود را خورده بودند. کرم‌های خورده شده، طوری آماده شده بودند که، در شرایطی، عکس‌العمل نشان می‌دادند. کرم‌های نازه هم (که کرم‌های قبلی را خورده بودند)، با همان شرایط، همان عکس‌العمل کرم‌های خورده شده را نشان دادند. خیلی از دانشمندان، در این‌باره تردید داشتند که سازوکارهای مشابهی از انتقال تجربه بتواند وجود داشته باشد. گروه فرانسوی، با شوخی و مسخره، اعلام کردند: «بنابراین، حافظه چیزی است که می‌شود آن را خورد». به‌هرحال، مشکل بتوان شباهتی بین حافظه ارثی با حافظه شخصی پیدا کرد و موضوع حافظه شخصی، همچنان حل نشده باقی مانده است.

با وجود این، ببینیم حافظه چیست و چگونه باید آن را بررسی

کرد؟ به نظر می‌رسد که حافظه گونه‌های مختلفی دارد و برای رده‌بندی آن، به شیوه‌های گوناگونی متصل شده‌اند. ولی به قول «ول. ریژکوف» در یکی از گردهم‌آیی‌هایی که درباره مساله «حافظه» تشکیل شده بود: انواع گوناگون رده‌بندی‌های حافظه در دانش، درست شبیه این لطیفه است که، همه مردان را، به دو گروه سیه‌چردها و دانشجویان تقسیم کنیم. روانشناسان، با توجه به روش به بادآوردن آگاهی‌ها، حافظه را، به چهارگونه بخش کرده‌اند: انگیزه‌ای، احساسی، تصوری و منطقی. دانشمندانی که تخصص‌های دیگری دارند، از حافظه ملکولی، حافظه عصبی، حافظه ماشینی و... صحبت می‌کنند. همین که انسان متوجه شد «فراموش‌کردن، از ویژگی‌های اوست»، تدبیرهایی اندیشید تا راه‌هایی برای تقویت حافظه مغز پیدا کند.

دانشمندان، بیش از هرچیز، به سازوکار حافظة مغز آدمی علاقه‌مندند و، برای حل این مساله، بررسی‌های گوناگون زیادی در جهت‌های مختلف انجام داده‌اند و حافظة تک‌یاخته‌ای‌ها، کرم‌ها، موش‌های صحرایی و میمون‌ها را مطالعه کرده‌اند.

هنوز، حق تقدم در بررسی موضوع حافظه، با روانشناسان است؛ آن‌ها توانسته‌اند، سندهای تجربی فراوانی در این زمینه، جمع‌آوری کنند. روانشناسان، پیش از هرچیز، روشن کرده‌اند، حافظة انسان را، نمی‌توان تنها به عنوان یکی از ویژگی‌های مغز و جدا از خود انسان (یا دقیق‌تر: جدا از فعالیت‌های او) بررسی کرد.

نه «قوه مدرکه» درک می‌کند، نه «فیروی تفکر» می‌اندیشد و نه «حافظه» به باد می‌آورد؛ این انسان است که به عنوان یک شخصیت

یگانه، درک می‌کند، می‌اندیشد و به یاد می‌آورد.

حافظه آدمی، حلقة لازم هرگونه فعالیت مربوط به شناخت است. ولی حافظه هم، به نوبه خود، به فعالیت انسان و به هدف، موضوع، علت و مضمون این فعالیت بستگی دارد؛ سرانجام، خود حافظه هم می‌تواند به عنوان نوع خاصی از فعالیت ذهنی انسان، در نظر گرفته شود.

پرسشی پیش می‌آید: بهره‌دهی یادگیری تا چه اندازه به این موضوع بستگی دارد که، در برابر انسان، هدفی موجود باشد یا نباشد؟

روان‌شناسان ثابت می‌کنند که، نقش چنین هدف‌هایی در روند حافظه، بسیار زیاد است.

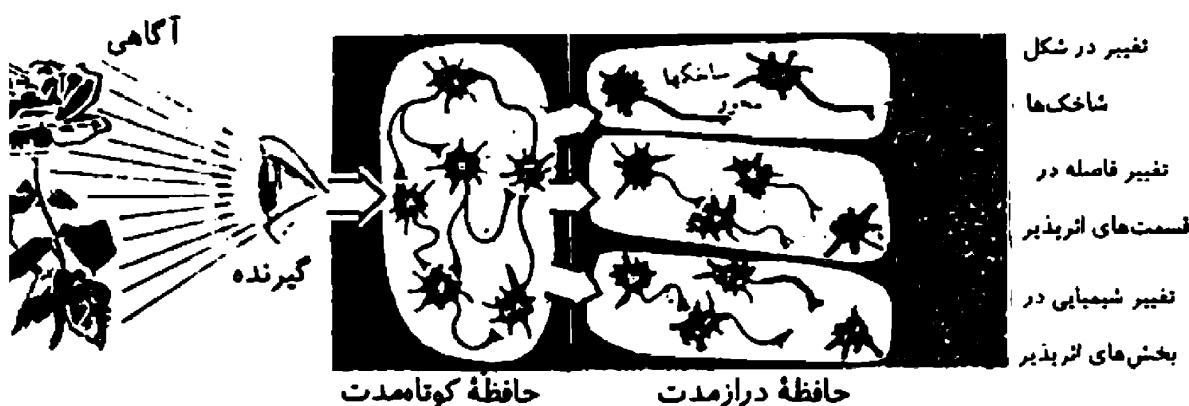
و باز پرسشی دیگر: گاه با موضوعی رو به رو هستیم که می‌خواهیم «برای همیشه» در یاد ما بماند؛ و گاه با موضوعی که به خاطر سپردن آن را «برای مدت کوتاهی» می‌خواهیم. حافظه، در این حالت‌ها چه عملی را انجام می‌دهد؟

این مطلب روشن است که، نوع یادگیری، مثلاً دقیق‌بودن یا طولانی‌بودن آن، اغلب اهمیت قاطع و تعیین‌کننده دارد. «آ. آ. سیمونوف» روان‌شناس، این نمونه را می‌آورد: «یک بازیگر نمایش، باید بتواند خود را به «شخصیت» دیگری درآورد تا در جریان نمایش به خوبی از عهده نقش خود برآید. او، در طول مدتی که نمایش روی صحنه است، این «شخصیت» را به طور کامل می‌شناسد، ولی بعد از پایان دوره نمایش، مثل این که یکباره برحافظه «او اسفنج کشیده باشند، همه چیز پاک می‌شود و نقش خود را به کلی از یاد می‌برد...».

این حقیقت، درباره دانش آموزانی که، تنها به خاطر امتحان درس می خوانند، بروشنی دیده می شود. حافظه چنین دانش آموزانی را، بعد از گذراندن امتحان، می توان به بشقابی تشبيه کرد که، برای استفاده بعدی، کاملاً شسته شده است. به یاری آزمایش های علمی هم، این موضوع تایید می شود: در برابر دانش آموزی دو داستان قرار می دهند. درباره یکی از داستان ها سفارش می کنند که این، برای بررسی هایی که باید فردا انجام دهی، لازم است؛ ولی درباره داستان دوم می گویند، این را باید «برای همیشه» به خاطر بسپاری. بعد از چند هفته، بادگیری دانش آموز را در بونه آزمایش می گذارند. معلوم می شود دانش آموز، داستانی را که «برای همیشه» باد گرفته است، خیلی بهتر از داستانی که، به گمانش، تنها برای فردای آن روز لازم است، به خاطر دارد.

در رابطه با این موضوع، خوب است اندکی به بررسی فرضیه وجود دو نوع حافظه - حافظه کوتاه مدت و حافظه دراز مدت - بپردازیم. احتمال می رود آگاهی ها، اول به بخش حافظه کوتاه مدت می رسد که، سازوکار فیزیولوژیک آن، عبارت است از تغییر یاخته های عصبی قابل تحریک وابسته به سلسله عصب ها. همین طور که آگاهی ها، در این دور بسته عصب ها گردش می کنند، ممکن است به بخش حافظه دراز مدت بیفتند که، در آن جا، با تغییر ساختمانی، منجر به خصلت پایدارتری می شود.

گاهی، در حافظه کوتاه مدت، حافظه به اصطلاح عمل کننده را مشخص می کنند. شکل کار «حافظه عمل کننده» را می توان، به عنوان نمونه، در ماشین نویس ها مشاهده کرد که، در کار خود، تنها تکه



شكل ۴. دو نوع حافظه وجود دارد: کوتاه‌مدت و درازمدت. با نگاه کردن به چیزی و مثلاً یک شاخه گل، گیرنده آن را می‌پذیرد و به صورت محرك بیوالکتریکی، به سلول بصری مغز منتقل می‌کند. محرك بیوالکتریکی، در آغاز به بلوک حافظه کوتاه‌مدت می‌رود، در آن‌جا، مدتی در دور بسته سلول‌ها می‌چرخد. محرك، از بلوک حافظه کوتاه‌مدت، به بلوک حافظه درازمدت می‌رود و به‌این ترتیب، در آن‌جا، ثابت می‌شود:

- ۱) در شاخک‌ها، تغییر شکل‌هایی به وجود می‌آید؛
- ۲) فاصله بین بخش‌های اثربذیر تغییر می‌کند؛
- ۳) و سرانجام، در همین بخش‌ها، تغییر‌های شیمیایی لازم به وجود می‌آید.

کوچکی از متن را در حافظه خود نگه می‌دارند، آن هم تنها تا وقتی که آن را ماشین می‌کنند.

در برآرد وجود دو نوع حافظه، می‌توان از روی آزمایش داوری کرد. برای آزمایش‌شونده، هفت هجای بی معنی می‌خوانند، او در همان بار اول، آن‌ها را به‌یاد می‌آورد. هشت هجای برای او می‌خوانند، باز هم بار اول به‌یاد می‌آورد. ولی اگر تعداد هجای‌های بی معنی به ۹ برسد، برای به‌خاطر سپردن آن‌ها، باید دست کم سه بار تکرار شوند. و برای به‌خاطر سپردن ردیفی که از ۱۲، ۱۶، ۲۴ و ۳۶ هجا تشکیل شده است، به ترتیب باید ۱۷، ۳۰، ۴۴ و ۵۵ بار آن‌ها را تکرار کرد. این به معنای آن است که گنجایش حافظه کوتاه‌مدت، برابر است با ۸

هجا، درحالی که گنجایش حافظه درازمدت تنها ۵٪ تا ۷٪ هجا است. به همین مناسبت، اگر بخواهیم موضوعی را با حجم بیش از گنجایش حافظه کوتاه مدت و درازمدت به خاطر بسپاریم، باید به تکرار متولّ شویم.

ولی چگونگی تکرار هم اهمیت دارد. تکرارهای قالبی و کلیشه‌ای، نمی‌تواند اثربخش باشد. تکرار باید فعال و جدی باشد و هر بار، به جنبه‌های تازه و ناشناخته‌ای از موضوع توجه شود. تکرار باید با درک کامل، دقیق و عمیق موضوع، همراه با نلاش برای کشف بستگی‌های تازه، باشد. به این ترتیب، موضوع، هر بار از زاویه تازه‌ای دیده می‌شود، چشم انداز تازه‌ای پیدا می‌کند و معنا و مفهوم تازه‌ای به دست می‌آورد. اغلب، تنها با تکرار است که می‌توان موضوعی را به طور کامل و به صورت مجموعه‌ای یگانه، درک کرد.

به همین دلیل، نقش فهمیدن، در به خاطر آوردن، اهمیت زیادی دارد. در آزمایش‌هایی که «آ. آ. سیمونوف» کرده است، در بسیاری از حالات، خود آزمایش‌شوندگان تاکید کرده‌اند که، دشواری فهم مطلب، موجب دشواری به خاطر آوردن آن شده است: «بے یاد آوردن آن دشوار است، زیرا مفهوم و معنای چیزی را که می‌خوانم نمی‌فهمم»؛ «بے یاد آوردن چیزی که معنای آن را نمی‌توان فهمید، بسیار دشوار است»؛ ...

روان‌شناس دیگری در آزمایش‌های خود، به این نتیجه‌های جالب رسیده است: ۲۰ واژه‌ای که به هم ربطی ندارند، به طور میانگین، بعد از ۹۳ دقیقه به یاد می‌آید، ۲۰۰ عدد بعد از ۸۵ دقیقه، ۲۰۰ واژه از

یک متن بعد از ۲۴ دقیقه و ۲۰۰ واژه از یک شعر، بعد از ۱۵ دقیقه. نسبت سرعت به یادآوردن موضوع قابل فهم، به سرعت به یادآوردن واژه‌های جدا از هم، برابر است با ۱ به ۹.

به این ترتیب، روانشناسان ثابت کردند، به یادآوردن براساس درک و فهم موضوع، در همه حالت‌ها، به طور قطع پریارتر از به یاد آوردن موضوعی است که به فهمیدن آن تکیه نشده است.

در بررسی حافظه انسان، باید به عامل بازدارنده دیگری هم توجه کرد. به نظر می‌رسد، یادگیری، بسته به این که بلافصله بعد از آن به چه کاری مشغول شویم، می‌تواند بدتر یا بهتر باشد. بنابراین، باید شرط‌هایی را پیدا کنیم که، بنا بر آن‌ها، این عامل بازدارنده به حداقل یا حد اکثر خود می‌رسد.

از آزمایشی یاد می‌کنیم که، تا اندازه‌ای، موضوع را روشن می‌کند. به تعدادی از دانشجویان پیشنهاد می‌شود، تعدادی واژه را به خاطر بسپارند: ۲۴ واژه که همه آن‌ها صفت هستند و، تعداد هجاهای آن‌ها، یکی است. واژه‌ها را پشت سر هم و با صدای بلند، پنج بار می‌خوانند. بلافصله بعد از خواندن واژه‌ها، به هر کدام از گروه‌های مختلف آزمایش دهنده، پیشنهادهایی به این ترتیب، برای یادگیری می‌کنند:

الف) ردیف دیگری از صفت‌ها؛ ب) ردیفی از چند اسم؛ ج) چند عدد؛ د) یک ضرب ذهنی؛ ه) حل مثال‌های پیچیده‌ای از جبر؛ و) مطالعه یک داستان کوتاه. درنتیجه این بررسی، روشن شد، نیروی عامل بازدارنده، با کم شدن شباهت بین فعالیت بعدی با فعالیت قبلی، کم می‌شود. گروهی که به دنبال ۲۴ صفت نخستین، صفت‌هایی

را یادگرفته‌اند، بیش از گروه‌های دیگر، دو نوع صفت را به هم مخلوط کردند؛ گروهی که (بعد از ۲۴ صفت) به یادگیری اسم‌ها پرداختند، کمتر از گروه اول، موضوع‌ها را قاطعی کردند؛ گروه مربوط به یادگیری عده‌ها، باز هم کمتر؛ و گروهی که به ضرب ذهنی پرداختند باز هم کمتر. در ضمن، وقتی آزمایش دهنده‌گان، بعد از یادگیری صفت‌ها، به فعالیتی پرداختند که به کلی با آن متفاوت بود، ولی فشار و نیروی ذهنی زیادی را طلب می‌کرد (مثل حل تمرین‌های پیچیده‌ای از جبر)، عامل بازدارنده بسیار نیرومند بود و، به عنوان مثال، نیرومندتر از حالت یادگیری عده‌ها، یعنی به فعالیتی که به یادگیری صفت‌ها، شباhtت بیشتری داشت. بنابراین، نه تنها مشابه‌بودن فعالیت بعدی، بلکه دشواری آن هم، در روند حافظه تأثیر می‌گذارد.

روشن است، تجزیه و تحلیل چنین تأثیرهایی، چه برای روان‌شناسی عملی و چه برای زندگی روزانه‌ما، اهمیت بی‌اندازه‌ای دارد؛ زیرا در تمامی زندگی خود، دائم به موضوع‌هایی بر می‌خوریم که باید آن‌ها را یاد بگیریم و به یاد بسپاریم.

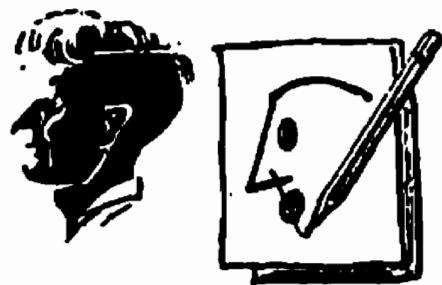
یکی از راه‌های بررسی روند حافظه را، مطالعه می‌کنیم. از آنجاکه حافظه انسان، دستگاه پیچیده‌ای را تشکیل می‌دهد، یعنی برای «ثبت» آگاهی‌ها در حافظه، تأثیرهای مختلف و متقابلی از سلسله عصب‌ها بر سطح‌های مختلف مغز شرکت دارند، نشانه‌هایی که شرکت حوزه‌های گوناگون مغز را در روند یادگیری مشخص می‌کنند، ارزش زیادی برای دانشمندان دارند. روان‌شناسان، نقش ساختمان مغز و نقش بستگی بین ساختمان‌های متفاوت مغزی را، با توجه به همین مطلب، روشن می‌کنند. بیماری که ارتباط بین لایه‌های شقیقه‌ای و

ساختمان عقبی مغز او، بهم خورده است، از بدی حافظة خود شکوه دارد. ضمن معاينة بیمار، این حقیقت‌ها روشن شد: به خوبی، عکسی را که به او نشان داده‌اند، به‌یاد می‌آورد؛ جایی را که دیده است، به خوبی به‌خاطر دارد؛ ولی به‌هیچ وجه نمی‌تواند توالی چهار واژه، و مثلاً «خانه، جنگل، گربه، میز» را به‌یاد آورد. آدم سالم، به‌طور مبانگین، می‌تواند توالی ۶ یا ۷ واژه را به‌خاطر آورد، درحالی که بیمار ما، که تعادل مغز او بهم خورده است، تنها می‌تواند یک یا دو واژه اول را در حافظة خود نگه دارد؛ یعنی حافظة سمعی او بهم خورده است. ویژه کاران هم، از همین راه توانسته‌اند نتیجه‌هایی، درباره شرکت ساختمان‌های مغزی در به‌حقيقت پيوستان حافظة سمعی، بگيرند. پروفسور آ. ر. لوریا، با استفاده از چنین روش‌هایی توانسته است، به‌یاری همکاران خود، روشن کند، چه بخش‌هایی از مغز و با چه نقش‌هایی درباره گونه‌های مختلف حافظه، عمل می‌کند.

اکنون دیگر حتاً به بررسی تعیین موضع گونه‌های مختلف حافظه (حافظه درازمدت و حافظه کوتاه‌مدت)، در سلسله مرکزی عصب‌ها پرداخته‌اند. مثلاً، بیماری که در بخش‌های مغزی پشت سر او، اختلال‌هایی پیدا شده باشد، حافظه فعال دستگاه بصری او، دچار بهم خوردنگی می‌شود. در این حالت، این آزمایش خیلی جالب است. تصویر نیم‌رخ مردی را به‌یار نشان می‌دهند و از او می‌خواهند، آن را به‌یاد آورد و رسم کند. تصویری که بیمار رسم می‌کند، گواهی می‌دهد که حافظه بصری او، در واقع، چیزی را نگه نداشته است. بیمار نتوانسته است، ویژگی‌هایی را که در نیم‌رخ دیده است به‌یاد

بیاورد و در نقاشی خود، از تصور کلی که درباره نیم رُخ یک مرد داشته است، یعنی از آنچه در حافظه درازمدت او وجود داشته، استفاده کرده است.

شکل ۵. به بیماری که تعادل مغزی او بهم خورده است، طرح نیم رخ مردی را نشان می‌دهند و از او می‌خواهند تا، به باری حافظه خود، آن را رسم کند. چون بلوک حافظه کوتاه‌مدت بیمار، سالم نیست، نمی‌تواند بخش‌های مختلف طرح را به یاد آورد و یک طرح کلی را رسم می‌کند که مربوط به آگاهی‌هایی است که در بلوک حافظه درازمدت او نگه داشته شده است.



بررسی‌های پروفسور آن. پ. بخته‌ره‌وا، هم، بسیار جالب است. او سال‌هاست، به باری هم‌کارانش، بیمارانش را که اختلال‌هایی در دستگاه مرکزی عصب‌های خود دارند، با الکترودهای طلاسی، مداوا می‌کند. با این روش می‌توان چگونگی فعالیت بیوالکتریکی بخش‌های جداگانه مغز و گروه‌های عصبی جداگانه را بررسی کرد. با استفاده از این روش بررسی، مسیر تازه‌ای در برابر دانشمندان گشوده شد تا بتوانند آگاهی‌هایی (به جز عقیده خود بیمار) به دست آورند که، به باری آن‌ها، می‌توان به نتیجه‌های بسیار جالب و کم‌نظیری درباره چگونگی بخش‌های مختلف مغز در زمان به یاد آوردن، و درباره تأثیر متقابل این بخش‌ها در یکدیگر، رسید. بررسی‌های «بخته‌ره‌وا»، موجب کشف قانون‌های مهمی از کار مغز و وابستگی آن با موضوع حافظه شد. ثابت شده است، مغز انسان در هر لحظه زمانی، تنها به یک فعالیت مشخص مشغول است، یعنی در واقع، اندیشه‌آدمی،

بریده بریده و ناپیوسته است. و این مطلب جالب است که فرضیه ناپیوستگی فعالیت مغز را، برای نخستین بار، «کولموگوروف» ریاضی دان آورده است و اکنون می‌بینیم، فرضیه او به باری آزمایش تایید می‌شود.

به این ترتیب، اکنون می‌توان فهمید، استعدادهایی از نوع استعداد «ژولیوس سزار» را نباید به این معنا گرفت که، مغز چنین کسانی، می‌تواند در آن واحد و به طور همزمان، مساله‌های گوناگونی را حل کند، بلکه باید گفت، مغز آن‌ها دارای چنان کارایی است که می‌تواند با سرعت بسیار، از یک مساله به مساله دیگر بپردازد. همچنین روشن شد که ساختمان عمقی مغز آدمی، رابطه تنگاتنگی با روند روانی و روند حافظه دارد؛ یعنی در تجزیه و تحلیل وظیفه‌هایی که، طبق معمول، تنها به عهده لایه‌های گذاشته می‌شود، باید برای ساختمان‌های عمقی و زیرلایه‌ای مغز هم، نقش عمدت‌ای را به شمار آورد.

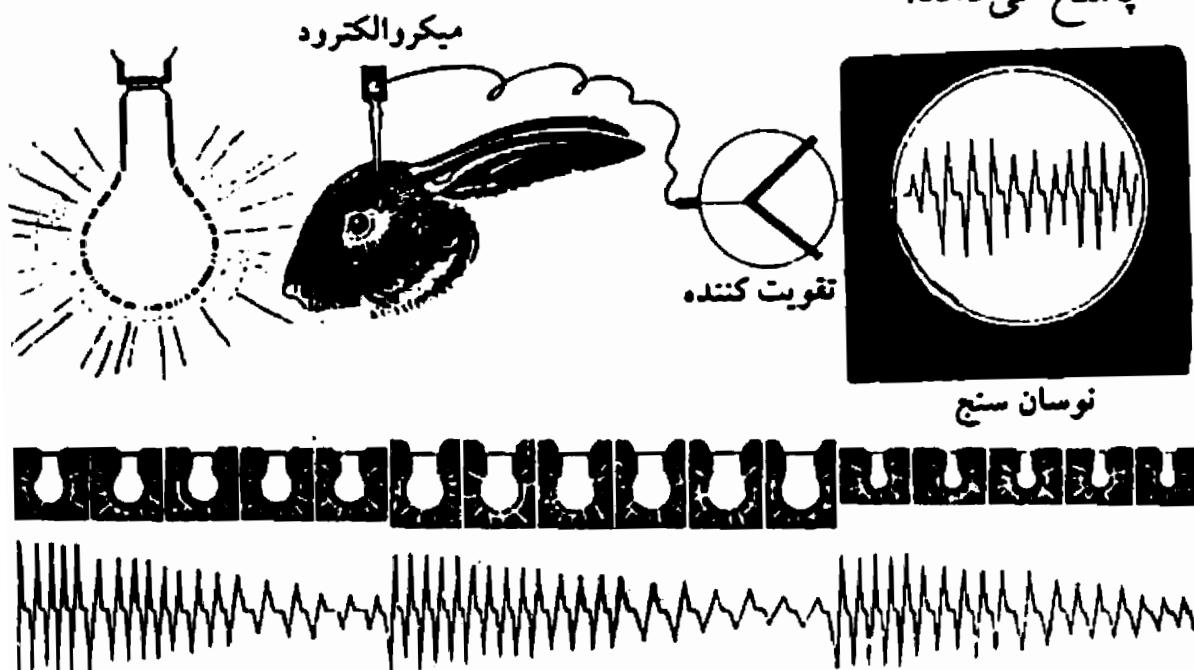
به عنوان نمونه، می‌توان به باری الکترودهای طلایی که به بخش‌های مختلف زیرلایه‌ای فرستاده شده است، حافظه فعال را بررسی کرد. آزمایش، به این ترتیب انجام می‌شود: در طول ۳۰ ثانیه، فعالیت الکتریکی یاخته‌های عصبی را، در آن بخش از مغز که الکترودها را وارد آن کرده‌اند، ثبت می‌کند. در پایان این زمان، پزشک ۶ عدد یا بیشتر را نام می‌برد. سپس، ثبت فعالیت یاخته‌ها، وقتی به جریان می‌افتد که بیمار بتواند ردیف عددت‌های را که شنبده است، در حافظه نگه دارد. آخرین ثبت فعالیت الکتریکی یاخته‌های عصبی، در لحظه‌ای خواهد بود که بیمار بتواند ردیف عددت‌ها را بیان کند. به این ترتیب پژوهش‌گر، مثل این که برخورد نزدیکی با ساختمان‌های

مختلف مغز داشته باشد، این موضوع را دنبال می‌کند که، این ساختمان‌ها، چه موقع و چگونه، در لحظه درک، در لحظه به باد آوردن و در لحظه بیان آگاهی‌ها، آغاز به عمل می‌کند. در ضمن، روشن شده است که، ساختمان‌های عصبی مغز، «با روشنی» و به تدریج در فعالیت‌های بیوالکتریکی خود، در لحظه‌هایی که شخص می‌شنود، به حافظه می‌سپارد و یا آگاهی مشخصی را به باد می‌آورد، دچار تغییرهایی می‌شوند. همچنین به باری الکترودها می‌توان «ملاحظه کرد» که گویچه‌های کم رنگ و هسته ڈم‌دار، بیشتر وظيفة به خاطر سپردن را به عهده دارند تا به خاطر آوردن را.

به این ترتیب، وجود چنین «بستگی‌هایی» با یاخته‌های عصبی ساختمان‌های مختلف مغز آدمی، به زیست‌شناسان امکان می‌دهد تا با قانون‌های مربوط به فعالیت‌های این یاخته‌ها، از نزدیک آشنا شوند و به بررسی اصول زیستی فعالیت‌های روانی انسان، و از آن جمله به بررسی سازوکار حافظه، پردازنند.

پروفسور «آ. ن. سوکولوف» زیست‌شناس، حافظه را به عنوان سازوکاری از مغز می‌داند که آگاهی‌هایی را در باره محرک، بعد از آن که عمل تحریک به پایان می‌رسد، نگه می‌دارد. او به بررسی حافظه، در سطح به اصطلاح عصبی، مشغول است. پیش خود، این آزمایش را در باره خرگوش در نظر بگیرید. زیست‌شناس، با استفاده از ابزارهای دقیق و پیچیده امروزی، نوک میکروالکترودی را که ضخامتی برابر یک تا دو میکرون دارد، به عصبی که در برابر عمل مربوط به آگاهی‌های بصری حساسیت دارد، نزدیک کرد. آزمایش کننده، مثل این که می‌خواهد پرسشی بکند، نوری را در برابر چشم خرگوش

می‌اندازد و فعالیت فتوالکتریک آزمایش‌شونده را، به‌یاری میکروالکترود، ثبت می‌کند. با تجزیه و تحلیل تغییرهایی که در پاسخ الکتریکی عصب در برابر تغییر نوع پرسش‌ها (تحریک‌ها) پدیدار می‌شود، می‌توان خیلی چیزها درباره «تخصص‌ها» و «وظیفه‌های» عصب‌ها به دست آورد و به‌این مطلب پی برد که، چرا در هر حالت، بخشی از مغز، به کار رشته عظیم و بهم پیوسته باختنه‌های عصبی پاسخ می‌دهد!



شکل ۶. چراغی در برابر جانور چشمک می‌زند. نوسان سنج سلول عصبی، از راه دستگاه سلول‌ها و میکروالکترود، به تحریک جانور به وسیله نور، پاسخ می‌دهد. نشانه‌هایی که به نوسان سنج می‌رسد، درآغاز شدید است. ولی به تدریج ضعیف می‌شود تا به صفر برسد. ولی اگر شدت نور تغییر کند، سلول عصبی مثل یک تحریک تازه، با آن برخورد می‌کند.

با همین روش است که می‌توان، آن سلول‌های عصبی را که دارای استعداد به خاطر سپردن هستند، کشف کرد. چشم‌های خرگوش را با روشنایی برق تحریک می‌کنند. باختنه عصبی، مثل این که می‌خواهد

به بررسی محرک بپردازد، با عکس العمل‌های بیوالکتریک، پاسخ می‌دهد. ولی اگر ماهیت تحریک‌ها (پرسش‌ها) بی‌تغییر بماند، یاخته عصبی که به بررسی آن‌ها پرداخته است، از پاسخ‌دادن دست بر می‌دارد، میزان نیروی حرکة بیوالکتریک کاهش می‌باید و به جایی می‌رسد که دیگر نمی‌توان آن را ثبت کرد. آیا ممکن است، این وضع، مربوط به یک نواختی پرسش‌ها نباشد و یاخته عصبی خسته شده باشد؟ برای بررسی این موضوع، خصلت پرسش را، مثلاً با کم یا زیاد کردن شدت نور، تغییر می‌دهند؛ بلا فاصله دیده می‌شود، یاخته عصبی، تازگی پرسش را «درک می‌کند» و دوباره آغاز به پاسخ‌دادن می‌کند.

اگر پرسش تازه هم، به طور یک‌نواخت ادامه باید، باز هم وضع قبلی پیش می‌آید و یاخته عصبی از پاسخ‌دادن، دست بر می‌دارد. بنابراین، مثل این است که یاخته عصبی، این استعداد را دارد که، آنچه را از او پرسیده‌اند، «به خاطر بسپار» و آن‌ها را با آگاهی‌هایی که در «حافظه» خود نگه داشته است، مقایسه کند. به این ترتیب، حتا در سطح یاخته‌های عصبی و در سطح عضوهای جداگانه مغز هم، سازوکاری وجود دارد که می‌تواند ویژگی نگه‌داری آگاهی‌ها را تامین کند.

«سوکولوف»، نمونه‌ای از رشته عصب‌ها را پیشنهاد کرد که بتوان، با آزمایش روی آن، قانون‌های کار مغز را روشن کرد. این نمونه، می‌توانست روشن کند که، چگونه می‌توان یاخته‌های عصبی جداگانه را، به هم بستگی داد تا بتوانند اشاره‌های «قدیمی» را به خاطر بسپارند و اشاره‌های «تازه» را تشخیص دهند. بی‌تردد، وجود چنین

نمونه‌هایی، خیلی ارزش دارند، زیرا از یک طرف از آگاهی‌های «زیستی - تجربی» یاری می‌گیرند و به درک سازوکار حافظه در موجود زنده کمک می‌کنند و، از طرف دیگر، در نمونه‌سازی‌های فنی و در «بیونیک»<sup>۱</sup>، مورد استفاده قرار می‌گیرند. در این باره، باید یادآوری کرد که، با کمال تاسف، ریاضی‌دانان و مهندسانی که در زمینه ساختن «ماشین حافظه» کار می‌کردند، به جای این که از اصول و قانونمندی‌های کار مغز استفاده کنند، ضمن استفاده از زیست‌شناسی تجربی، به راه پیدا کردن اصولی «مصنوعی» و «اختناعی»، برای کار مغز، افتادند.

کارها و پژوهش‌هایی هم وجود دارد که، مولفان آن‌ها، برای حل مساله‌های مربوط به حافظه، راه دیگری را انتخاب کرده‌اند. وسیله آزمایش‌های آن‌ها، تا اندازه زیادی، ساده است، ولی از یک دستگاه مرکزی عصبی اندام‌های زنده، یاری گرفته‌اند.

«آ. ن. چرکاشین» و «ای. م. شیمان»، موضوع بسیار جالب و

۱. «بیونیک» (از واژه یونانی *bίονικός*، یعنی «عضو زنده» یا «عضو زندگی»)، دانشی است در مژهای زیست‌شناسی و صنعت. هدف این دانش عبارت است از بررسی‌های مساله‌های فنی و مهندسی، براساس تجزیه و تحلیل نوع کار اندام‌های موجود زنده. «بیونیک»، به طور جدی، با دانش‌های زیست‌شناسی، فیزیک، شیمی، سیبرنتیک و شاخه‌های مختلف مهندسی، مثل الکترونیک بستگی تنگاتنگ دارد.

«لئوناردو داوینچی»، نخستین کسی بود که، به این فکر افتاد تا از آگاهی‌های مربوط به طبیعت جان‌دار، برای حل مساله‌های مهندسی استفاده کند. او تلاش می‌کرد، با یاری گرفتن از شیوه کاریال‌های پرنده‌گان، نوعی بال مکانیکی، برای پرواز انسان بسازد. با وجود این، باید سال‌های زایش این دانش را، بعد از دانش سیبرنتیک، یعنی از سال ۱۹۶۰ میلادی دانست. در این سال بود که، در «دایتون» (امریکا)، نخستین همایش درباره «بیونیک» تشکیل شد.

ساده‌ای را، برای بررسی‌های خود، در نظر گرفته‌اند. می‌دانیم، «خزوک» در جریان تکثیر، از چند مرحله دگردیسی (متامورفوژ) می‌گذرد. مثلاً برهمه ما روشن است که، کرم آرد، چیزی جز همان پوره و کرمینه خزوک نیست که، بعد از فاصله زمانی معینی، به شفیره تبدیل می‌شود و سپس، بعد از نزدیک به سه هفته، به شکل خزوک در می‌آید. بنابراین، کرم و شفیره، مرحله‌هایی از دگردیسی حشره هستند. این مرحله‌ها، از این جهت جالب است که، در جریان دگردیسی، بسیاری از بخش‌های دستگاه مرکزی عصبی، یا به کلی از بین می‌روند و یا دچار دگرگونی‌های اساسی می‌شوند. دو فرضیه، درباره برخی سازوکارهای حافظه وجود دارد. بنا بر فرضیه نخست، به یادداشت آگاهی‌ها، مربوط به شکل‌گرفتن بستگی‌های معینی بین یاخته‌های عصبی، در جریان یادگیری است؛ یعنی آگاهی‌های گوناگونی که به مغز می‌رسد، به صورت شکل‌بندی‌های مختلف یاخته‌های عصبی، در مغز ثبیت می‌شود. وقتی آگاهی‌های تازه‌ای به مغز می‌رسد، برخوردهای تازه‌ای بین یاخته‌های عصبی به جود می‌آید. اگر آگاهی تکراری باشد، بستگی همان یاخته‌های عصبی را، که پیش از آن وجود داشته است، استوارتر می‌کند.

بنا بر فرضیه دوم، روند حافظه، به عنوان تغییرهایی که در ساختمان مولکولی پدید می‌آید، در نظر گرفته می‌شود. این مساله برای آزمایش مطرح می‌شود که: آیا آگاهی‌های قبلی (حافظه شخصی، یعنی حافظه‌ای که در جریان زندگی به دست آمده است) در جریان دگردیسی از یک مرحله به مرحله دیگر، قابل انتقال است و، اگر پاسخ این پرسش مثبت است، این انتقال در چه ساختمان‌هایی و

## با چه سازوکاری انجام می‌گیرد؟

آزمایش را، به این ترتیب انجام می‌دهند: در کرم آرد، بازتاب شرطی به وجود می‌آورند. کرم باد می‌گیرد، در اثر یک تحریک مزاحم، به پیچ و خمی به شکل T فرار کند. سپس کرم - شفیره آرد، زندگی خود را آرام می‌گذراند تا دوران دگردیسی خود را طی کند و به خزوک تبدیل شود. معلوم می‌شود که خزوک، خیلی خوب، آن‌چه در مرحله شفیرگی باد گرفته است، به خاطر دارد. به این ترتیب، تغییرهای اساسی که دستگاه عصبی حشره، در جریان دگردیسی خود تحمل کرده است، اثری در حافظه تشکیل شده آن ندارد. یعنی در این حالت، فرضیه نخست درباره سازوکار حافظه (که آن را، مربوط به پیدا شدن بستگی‌های مشخصی بین یاخته‌های عصبی در جریان یادگیری می‌دانست) تایید نمی‌شود. در این باره، فرضیه دوم «کار می‌کند»، یعنی تثبیت آگاهی‌هایی که به دستگاه عصبی کرم آرد رسیده است، به وسیله ساختمان‌های مولکولی خاصی تامین می‌شود که، در جریان دگردیسی، خراب نشده‌اند و از کرمینه به شفیره و از آن به خزوک منتقل شده‌اند.

ولی آیا به واقع، این فرضیه درست است و این روش نگهداری آگاهی‌ها، در همه حالت‌های دیگر صدق می‌کند و یک قانونمندی عمومی است؟ مراکزهای حافظه، در کجا جمع شده‌اند؟ آیا ممکن است، این مراکزها، متعدد باشند و، به طور یکنواخت، در تمامی دستگاه عصبی و در همه یاخته‌های عصبی پراکنده باشند؟ دوباره باید در جست‌وجوی امکانی برای بررسی باشیم تا بتوانیم، به یاری آن، به این پرسش‌ها پاسخ دهیم.

«چرکاشین» و «شیمان»، کرم‌های کوچک پلاناریا<sup>۱</sup> را انتخاب کردند. در پلاناریا، بازتاب شرطی به وجود آوردند: بعد از تحریک (مثلاً به وسیله نور)، آن را در معرض جریان الکتریسیته قرار دادند. درنتیجه آموزش، کرم‌ها، تحریک‌ها را شناختند و در برابر تحریک جریانی که هنوز باید پیش می‌آمد، واکنش نشان دادند. سپس، در همین کرم‌های آموزش دیده، آغاز به تحریک بخش‌های مختلف دستگاه عصبی کردند و، به یاری همان محرک نور، به گونه‌ای «همه‌پرسی» پرداختند. معلوم شد، اثرهای حافظه‌ای، در هریخش دستگاه عصبی مرکزی پلاناریا تشکیل و نگهداری شده است. «بازیابی آگاهی‌ها» و استفاده از مخزن حافظه، تنها به وسیله مجموعه کاملی از «مغز سر» پلاناریا (غده مغزی که از تعداد کمی باخته تشکیل شده است) ممکن می‌شود. غده مغزی پلاناریا، دراین‌جا، نقش تبدیل‌کننده‌ای را به عهده دارد که، به یاری آن، می‌توان خبرهای به کلی متفاوتی را، که در پهنه ساختمانهای مولکولی ویژه‌ای ثبت و در تمامی دستگاه مرکزی عصبی کرم پراکنده شده است، «شنید». خرابی این «تبدیل‌کننده»، برای همیشه تمامی «پهنه» را «بدون طنین» می‌کند.

به این ترتیب، کرم‌ها از امکان هم‌زیستی هردو نوع سازوکار حافظه، در کنار هم و در یک اندام، «گفت‌وگو» می‌کنند. به ظاهر درباره پلاناریا،

۱. Planaria، به‌عنوان کرم‌های پهن و گُرک‌دار از خانواده توربیلاریا Turbellaria گفته می‌شود که، طول آن‌ها، تا ۳۵ سانتی‌متر هم می‌رسد و در تمامی کره زمین پراکنده‌اند. پلاناریاها، در آب‌های شیرین و بهندرت در دریا زندگی می‌کنند. در منطقه‌های گرمسیری در خشکی هم پیدا می‌شوند. بدلیل ماده زهردار آهنی که در پوست آن‌ها وجود دارد، به وسیله ماهی‌ها خورده نمی‌شوند. (متترجم)

هر دو فرضیه موجود، درست است. در این کرم، برخلاف کرم آرد، حفظ بستگی بین یاخته‌های عصبی هم، اهمیت دارد.

پروفسور آ. ل. شاباداش، شیمی‌دان و بافت‌شناس، در نوشته‌های خود تاکید می‌کند که، حافظه روندی بسیار پیچیده و پرپیچ و خم دارد و نباید گمان کرد که، با یک یا چند حقیقت، بتوان ماهیت تمامی این پدیده را روشن کرد. «شاباداش» تاکید می‌کند: از پیش نباید گمان کرد، موضوعی را که در یک حالت تجربه شده است، برای حالت‌های دیگر هم می‌توان درست دانست. او حافظه را روند کاملی می‌داند که، در آن، ماده‌های پیچیده‌ای که «ریبونوکلئو پروتئید» نامیده می‌شود، نقش اساسی دارد.

ضمون بررسی تغییر ویژگی‌های فیزیکی و شیمیایی این ماده‌ها در بخش‌های اصلی یاخته‌های عصبی و در ذره‌های هسته‌ای و غیر آن، روشن شد، با ورود آگاهی‌ها به یاخته‌های عصبی، پیش از همه، «ریبونوکلئو پروتئیدها» و «الیاف هسته‌ای» متأثر می‌شوند. در ضمن، الیاف هسته‌ای، در خط مقدم تأثیرپذیری فرار دارند و، بعد از دقیقه‌ای، تغییرهای شیمیایی مختلفی در یاخته پدید می‌آید که، از یک طرف، برسط یاخته اثر می‌گذارد و، از طرف دیگر، دستگاه هسته‌ای - یعنی نقطه فرماندهی یاخته - را دچار دگرگونی می‌کند و تغییرهای زیستی در سیتوپلاسم یاخته عصبی پدید می‌آورد و این روند، با تبدیل ماده‌ها و بازسازی یاخته عصبی همراه است. به زبان دیگر، مثل این است که، یاخته عصبی، وقتی یک آگاهی می‌گیرد، همه دستگاه‌ها و بازتاب‌های لازم را برای نگهداری آگاهی رسیده، «بسیج می‌کند». در ضمن، پروفسور «شاباداش» همه این جریان‌ها را،

از آغاز تا انجام، همچون نشانه‌های انجام وظیفه حافظه کوتاه‌مدت، به حساب می‌آورد.

حافظه درازمدت، به تقریب ۱۰ دقیقه بعد از ورود آگاهی‌ها به یاخته تامین می‌شود و، در طول این مدت، یک رشته ویژگی‌های زیستی، در یاخته عصبی پیدا می‌شود.

به این ترتیب، پدیده حافظه، به صورت زنجیری از روندها، ظاهر می‌شود که، چه از لحاظ ثمریخشی و چه از نظر محدودبودن انتشارهای ذره‌ای، با هم فرق دارند؛ و اگرچه هریک از حلقه‌های این زنجیر، نقشی اساسی دارد که مربوط به یکی از ماده‌های این حافظه، مفهومی کلی و مربوط به تمامی حلقه‌های این زنجیر است.

فرضیه‌ای عجیب و، در عین حال بسیار جالب، از طرف «و. ل. ریژکووی» ویروس‌شناس مطرح شده است که، در آغاز، تنها نظر چند نفر را به خود جلب کرد؛ سپس، بحثی طولانی درگرفت و، بعد، به عنوان یک نظریه در بین زیست‌شناسان، هواداران بسیاری پیدا کرد. پایه این فرضیه براین حکم قرار دارد که، تثبیت آگاهی‌هایی که وارد اندام می‌شود، به روندهایی مربوط نمی‌شود که خصلت خاص شیمیایی داشته باشند، بلکه مربوط به تغییرشکل‌هایی است که در هسته یاخته پیش می‌آید و، در اثر آن، کروموزوم هسته سلول، پیچ و تاب می‌خورد و یا باز می‌شود. این وضع، به این ترتیب پیش می‌آید: وقتی آگاهی‌هایی به یاخته عصبی می‌رسد، بستگی بین تمرکز یون‌های پتاسیم و سدیم در آن، به نحوی تغییر می‌کند؛ و همین امر، سرانجام، موجب پیچ خوردن یا بازشدن کروموزوم‌ها می‌شود. تغییر وضع بخش‌های مختلف کروموزوم نسبت به هم، نوع فعالیت این

بخش‌ها و، بنابراین، «دبای درونی» یاخته عصبی را تغییر می‌دهد. به این ترتیب، روند به خاطر سپردن آگاهی‌ها، منجر به تغییرهای ویژه‌ای در بخش‌های مختلف رشته‌ها می‌شود، که بنا به عقیده «ریزکروی»، می‌تواند تا مدتی و حتا تا پایان زندگی، باقی بماند.

این بود بحث کوتاهی از موقعیت کنونی دانش، در برابر موضوع حافظه. با وجود بحث‌ها و درگیری‌های زیادی که وجود دارد و با این که بین ویژه‌کاران شاخه‌های گوناگون دانش، حتا نمی‌توان زبانی مشترک پیدا کرد، به دلیل پیشرفت روزافزون دانش، این امید وجود دارد که با بررسی‌های بعدی و بستگی بین فیزیولوژی یاخته‌های عصبی با شیمی بافت‌ها، بیوشیمی و ریاضیات، همچنین، تجزیه و تحلیل عارضه‌های ناشی از بیماری‌ها، به حل مساله حافظه موفق شویم و پاسخ شایسته‌ای برای دشواری‌های آن پیدا کنیم. این طور به نظر می‌رسد که، بیش از همه، باید انتظار موفقیت را در بررسی روندهای بیوشیمیائی و مولکولی دانست. تلاش دانشمندان زمان ما هم، در همین راه است.

## آ. تورف

## ۹. فراموشی یعنی چه؟

دربخورد اول، ممکن است، این پرسش، سطحی و بیهوده به نظر آید. حتاً بچه‌ها، وقتی می‌خواهند در برابر بزرگترها خود را تبرئه کند، می‌گویند.

«خوب، فراموش کرده بودم»  
دانش‌آموزی که در برابر دبیر خود ایستاده است و باید به پرسش او پاسخ بدهد، می‌گوید:

«می‌دانم آقا! ولی فراموش کرده‌ام».

بیشتر ما، در گفت و شنودهای روزانه، بارها و بارها از واژه «فراموشی» استفاده می‌کنیم:

«ببخشید، به کلی فراموش کرده بودم»؛ «فراموش کردم تلفن کنم»؛  
«نام کتاب را فراموش کرده‌ام»؛..

مدتهاست، دانشمندان در این باره می‌اندیشند که، چرا «فراموشی» پیش می‌آید؟ چرا، چیزهایی که برای ما شناخته و آشنا هستند، یکباره فراموش می‌شوند و، در عین حال، یک پیش‌آمد تصادفی مثل شنیدن یک جمله یا یک پیش‌آمد کم‌اهمیت، آنها را به باد می‌آورد؟

فراموشی‌های شگفتی‌آوری دیده شده است. یکی از این فراموشی‌های عجیب را، «آن‌اگریگورونا» همسر «داستایوسکی» در کتاب خاطره‌های خود آورده است. او حتا پیش از آشنایی با شوهر آیینده‌اش، داستان‌های او را می‌خواند. بعدها، وقتی به عنوان تندنویس، پیش «فتو دور میخائیلوفیچ» کار می‌کرد، یک روز درباره داستان «تحقیرشده‌ها» صحبت می‌کرد. در جریان بحث معلوم شد، نویسنده، به‌زحمت و به صورتی مبهم، موضوع داستان را به‌یاد می‌آورد. بنا به خواهش «آن‌اگریگورونا»، «داستایوسکی» قول داد، سر فرصت داستان خودش را بخواند. این گفت و شنود، تنها پنج سال بعد از آن که، «داستایوسکی» کار داستان خود را تمام کرده بود، انجام گرفت، در ضمن، نویسنده، یک سال تمام، روی این داستان کار کرده بود.

این پیش‌آمد استثنایی نیست و نمونه‌های زیادی شبیه آن، می‌توان پیدا کرد.

مسئله مربوط به فراموشی، بخشی از موضوع کلی حافظه است. در هر توضیح و تفسیری که درباره حافظه می‌شود، بی‌شک باید قضیه فراموشی را هم به حساب آورد.

ارسطو، در رساله خود به نام «درباره حافظه و به‌یادآوردن»، به تقریب این طور می‌نویسد: هر پیش‌آمدی که رُخ دهد، اثر خود را در روح ما باقی می‌گذارد، درست مثل اثری که از انگشت‌برموم می‌ماند. بنابراین، دانش ما، چیزی شبیه همین مهر است و فراموشی هم می‌تواند به عنوان پاک‌شدن همین نقش به حساب آید.

«نقش» - این یک تشیه تمثیلی ساده نیست. این، یک درک

شخصی است که بسیاری از روانشناسان، در نسل‌های مختلف، آن را آگاهانه یا ناآگاهانه پذیرفته‌اند. درست است که از اصطلاح‌های مختلفی استفاده کرده‌اند و موضوع را، به همان سادگی درک ارسسطو نپذیرفته‌اند، ولی در هر حال، فراموشی را به عنوان ازین‌رفتن آن‌چه باید به یاد آورد، در نظر گرفته‌اند. جانورشناسان و روانشناسان سده‌های ۱۸ و ۱۹، به جای این که مثل ارسسطو، از مهری که به روح زده می‌شود سخن بگویند، درباره نتیجه‌هایی از روندهای عصبی صحبت می‌کردند. برخی از پژوهش‌گران، واژه «اثرهای خاطره» و بسیاری از دانشمندان، اصطلاح‌هایی مثل «استعداد»، «نداعی» و چیزهایی شبیه آن را به کار می‌بردند. ولی همه آن‌ها، فراموشی را، ویران‌شدن همه یا بخشی از «استعداد» و به عنوان پاره‌شدن رشته ارتباطی ردپاها و یا ضعیف‌شدن آن‌ها تلقی می‌کردند. در واقع هم، بعضی از خاطره‌های ما، در نتیجه بی‌ارتباطی و پراکندگی آن‌ها و، همچنین، وجود نقص و نارسایی در آن‌ها، تکه‌پاره‌هایی از معرفت کامل و به هم پیوسته‌ای هستند که، درگذشته وجود داشته است.

با وجود این، حقیقت‌های بسیاری وجود دارد که، با این عقیده درباره فراموشی، نمی‌سازد. «ولف» روانشناس، در سال ۲۰ سده بیستم، دست به یک رشته آزمایش‌های ویژه زد. به آزمایش‌شونده، که یک نقاش بود، تصویر مردی را نشان دادند که، چهره او، اندکی به سمت راست چرخیده بود. بعد از چند روز به این نقاش پیشنهاد شد، با مراجعه به حافظه خود، تصویری را که دیده است، بازسازی کند. نقاش صورت مردی را کشید که به سمت چپ نگاه می‌کرد. ولی تصویری که همین نقاش، بعد از یک هفته رسم کرد، نیم‌رُخ همان مرد

را نشان می‌داد. تصویرهای نقاش با آن‌چه دیده بود، تطبیق نمی‌کرد؛ ولی آیا می‌توان از «فراموشی» صحبت کرد؟ «ولف» و هم‌فکران او (کسانی که به‌آن‌ها، هواداران روان‌شناسی «گشتالت» می‌گویند) می‌پرسند: مگر این آزمایش‌ها، به معنی ازین رفتن اثرهایست؟ به اعتقاد آن‌ها، در طول زمان، اثرها از بین نمی‌روند، بلکه در جهت معینی، تغییر شکل می‌دهند. ویژگی‌های جداگانه چیزی که باید به خاطر آورده شود، در جریان زمان، شدیدتر و روشن‌تر می‌شوند و نشانه‌های ناروشن (مثل گردش اندک سر تصویر)، خود به‌خود به نشانه‌های کاملاً روشن و مشخص تبدیل می‌شوند (در مثال ما، تبدیل به نیم‌رُخ کامل). به زبان دیگر، اثرها، به صورتی مستقل و به‌شکل ساختمانی کامل‌تر (با «گشتالت»)، بازسازی می‌شوند [«گشتالت»، در زبان آلمانی، یعنی «شكل - نوع»؛ به همین مناسبت، تمامی این جریان فکری را «روان‌شناسی گشتالت» نامیده‌اند].

هواداران روان‌شناسی گشتالت، با تکیه بر دایره تنگ چند آزمایش محدود درباره راز «فراموشی»، با پندارهای ذهنی خود، به اعتقاد «شاعرانه» کشیش اثرها به سمت کمال، می‌رسند.

بین این دو درک متفاوتی که از «فراموشی» وجود دارد (درک فراموشی به عنوان از بین رفتن اثرها و درک فراموشی به عنوان تغییر شکل یافتن اثرها) وجه مشترکی وجود دارد. هر دوی آن‌ها، با بعضی تفاوت‌ها، فراموشی را با سرنوشت اثرها مربوط کرده‌اند: یا این اثرها از بین نمی‌روند و یا تغییر شکل می‌دهند.

نقطه ضعف هر دوی این تعبیرها در این جاست که نمی‌توانند برای خاطره‌ها، توضیحی پیدا کنند، خاطره‌هایی که گاه، هر چه قدیمی‌تر

باشند، روشن‌تر و دقیق‌تر زنده می‌شوند. و همه‌ما، در زندگی خود، همیشه به‌این گونه خاطره‌ها برخورده‌ایم. وقتی کتابی را می‌خوانیم، ناگهان نامی که دیروز، بدون نتیجه، به‌دبیل آن بودیم، به‌یادمان می‌آید. تلاش می‌کنید، مارش اپرای «آیدا» را به‌یاد آورید، ولی نمی‌فهمید به‌چه دلیل، مارش «فاوست» را زمزمه می‌کنید... و بعد از چند ساعت، خیلی روشن، مارش «آیدا» را به‌یاد می‌آورید. اگر قرار باشد، گذشت زمان، اثرهای حافظه را از بین ببرد، یا آن‌ها را تغییر دهد، آن وقت باید بادآوری «خاطره‌های دور»، ناممکن باشد.

برای برطرف کردن نارسایی‌های نظریه‌ای که، فراموشی را به عنوان «دگرگونی اثرها» درک می‌کند، نظریه بازدارنده ساخته شد که بین روان‌شناسان امریکایی، و به‌ویژه در نوشهای «ماک‌چک» به‌طور گسترده‌ای رایج شد. هواداران این نظریه، از راه تجربی، نشان می‌دهند، چگونه یادگیری یک موضوع در یادگیری موضوع دیگری، که به‌اولی شبیه است، اثر می‌گذارد. نتیجه کلی آزمایش‌های زیادی که در این‌باره انجام گرفت، منجر به دو مساله اساسی شد.

۱) یادگیری پشت سر هم، در به‌بادآوردن موضوع مشابه پیشین، اثر منفی می‌گذارد.

۲) موضوعی که پیشتر یادگرفته شده است، به سختی مانع به‌بادسپردن موضوعی می‌شود که شبیه آن است.

روان‌شناسان امریکایی، برای روشن‌کردن این مساله‌ها، به مفهوم «رقابت» متولّ می‌شوند، مفهومی که، چه در جهان‌بینی رسمی و چه در کارهای روزانه جامعه سرمایه‌داری، اهمیت بسیار دارد. به‌نظر این روان‌شناسان، وقتی می‌خواهیم چیزی را به‌یاد آوریم، بین

پاسخ‌های مشابه ولی متفاوت، مبارزه رقابتی در می‌گیرد. درست مثل هر زد و خورده، که پیروزی با طرف نیرومندتر است، در اینجا هم، عکس العمل پاسخی که نیرومندتر است، موقعیت ضعیف‌تر را به کنار می‌زند. علت این که موضوعی، مانع یادگیری با به یاد آوردن موضوع مشابه آن می‌شود، همین مطلب است. البته، ممکن است این وضع هم پیش آید که موضوعی در آغاز «سرکوب» شده باشد، ولی ناگهان «سریلند کند» و آنوقت است که به یادآمدن خاطره‌ها پیش می‌آید.

گرانیگاه نظریه «عامل بازدارنده»، برخود «رونده به یاد آوردن» قرار دارد و، از این دیدگاه، بر نظریه‌هایی که توضیح فراموشی را در «اثرها» جست‌وجو می‌کنند، برتری دارد؛ زیرا همان‌طور که پیش از این هم گفتیم، نظریه اثرها، منجر به تناقض می‌شود: آن‌ها، هم بی‌تغییر باقی می‌مانند و هم تغییر شکل می‌دهند.

ولی نظریه «عامل بازدارنده» هم، اعتراض‌هایی را برانگیخت. پیش از همه، چرا باید پاسخ‌ها و عکس‌العمل‌های مشابه، با هم بیامیزند و با یکدیگر مبارزه کنند؟ مگر نه این است که، همین شباهت، اغلب موجب به یاد آمدن چیزی می‌شود؟ ولی، اعتراض اصلی که به این نظریه وارد است، به این جا مربوط می‌شود که، اثرهای حافظه و عکس‌العمل‌های جوابی را به صورت «وجود»‌های مستقلی در نظر می‌گیرد که، هر کدام، زندگی خود را می‌گذرانند: تغییر شکل می‌دهند، با هم به مبارزه بر می‌خیزند و غیره. در این میان، خود انسان و شخصیت او، به صورت ناظر بیگانه‌ای در می‌آید که، تمامی روندهای مربوط به حافظه، جدا از او و بدون دخالت او، جریان پیدا می‌کند. ولی مگر پدیده‌های حافظه، به علاقه‌ها، کشش‌ها، تمایل‌ها،

ضرورت‌ها و همه آنچه به شخصیت فعال آدمی بستگی دارد، بی ارتباط است؟

کار و فعالیت روزانه، نشان می‌دهد که این طور نیست. پروفسور «سیمونوف» دانشمند شوروی و یکی از بزرگترین ویژه‌کاران در زمینه حافظه، درباره این حقیقت صحبت می‌کند. دانش‌آموزی که در درس تاریخ چندان موفق نیست، خیلی خوب و دقیق، پیش‌آمد‌های ورزشی را، جزء به‌جزء هم از نظر موضوع و هم از نظر زمان، به‌یاد دارد. در اینجا، نمی‌شود اهمیت روشن علاقه‌ها و خواست‌های این دانش‌آموز را نفی کرد.

به احتمال زیاد، هر پزشکی که به بررسی بیماری‌های روانی مشغول باشد، به نقش شخصیت در روند فراموشی، بی‌برده است. «زیگموند فروید»، بنیان‌گذار «پسیک آنالیز»، نارسایی‌های جدی حافظه را، در بیمارانی که از هیستری رنج می‌برند، یادداشت می‌کرد. او متوجه شد، بیمار، همه چیزهایی را که مربوط به فشار سخت زندگی است و موقعیت‌های رنج‌آوری که موجب بیماری عصبی او شده است، فراموش کرده است. «فروید»، ضمن «روان‌شناسی بالینی زندگی روزانه» هم، متوجه نمونه‌های زیادی از فراموشی‌های عادی مربوط به نام و نام فامیل کسان، یا جای چیزها و غیر آن شد که، علت آنها، بی‌علاقگی، دشمنی و دیگر احساس‌های منفی بوده است. این حقیقت را که «داستایوسکی» موضوع زمان خودش را فراموش کرده بود (و مادر آغاز مقاله از آن یاد کردیم)، می‌توان به‌این ترتیب توضیح داد که نویسنده، به سختی می‌توانست، پیش‌آمد‌هایی از زندگی شخصی خودش را، که در نوشته او بازتاب داشت، به‌یاد بیاورد.

«فروید»، مفهوم «پاک‌سازی» را در روان‌شناسی وارد می‌کند و آن را به معنای روند ویژه‌ای می‌گیرد که، استعداد بیرون‌کردن همه خاطره‌هایی را دارد که، برای شخصیت او، ناخوش‌آیند و برخورنده است. این‌گونه فراموشی، به‌ویژه از نظر زیستی، اهمیت دارد؛ همه اندیشه‌های «مزاحم»، پاک می‌شوند و آدمی، تا اندازه‌ای، از غم و غصه‌های زیاد، نجات پیدا می‌کند.<sup>۱</sup>

«ای. پ. پاولوف»، برای مفهوم «پاک‌سازی» فروید، ارزش زیادی قابل بود و آن را کمکی برای درک بهتر سازوکار «مانع درونی» خود می‌دانست. پاولوف، خاموشی بازتاب‌های شرطی را، به معنای از بین رفتن آن‌ها نمی‌داند، بلکه آن را نتیجه مانعی به شمار می‌آورد که، در بخش‌های مربوط به لایه بیرونی مغز، پدید می‌آید. این مانع، در اوضاع و احوال معینی، ممکن است از بین برود و، درنتیجه، بازتاب شرطی خاموش شده، دوباره زنده شود.

البته، حالت‌هایی از فراموشی وجود دارد که نمی‌توان آن‌ها را، به علت‌های مربوط به «پاک‌سازی» (مانع درونی) مربوط کرد. به جز این، فراموشی اغلب، به معنای «تهی بودن» حافظه و فقدان کامل پاسخ نیست، بلکه به صورت یک بازسازی نادرست است، یعنی باید در نادرستی پدیده‌های حافظه (اشتباه‌ها و تغییر شکل‌ها) هم، بررسی آزمایشی دقیقی بشود.

نویسنده این مقاله، در هیجدهمین کنگره جهانی روان‌شناسی

۱. در «پسیک آنالیز»، نقش سرکوبی تمایل‌های غیرارادی را هم، که برای شخصیت فرد پذیرفتی نیست، به عهده «پاک‌سازی» می‌گذارند. ولی در اینجا، لازم نمی‌بینیم، از این مطلب به تفصیل یاد کنیم و تنها به‌آن‌چه به فراموشی مربوط می‌شود، می‌پردازیم.

(مسکو - سال ۱۹۶۶ میلادی)، برای روشن کردن این موضوع، یعنی برای بررسی تغییرها و اشتباههایی که ضمن بازسازی‌های مکرر یک موضوع و، همچنین، ردیف این بازسازی‌ها پیش می‌آید، نظریه «به یاد آوردن احتمالی» را مطرح کرد.

ماهیت این نظریه چنین است: بسیاری از روان‌شناسان، خاطره را به عنوان محصول آماده‌ای می‌دانند که درنتیجه جریان‌های دیگر حافظه - مثل به یاد آوردن، حرکت اثراها و وجود مانع - شکل می‌گیرد. به زبان دیگر، بنا بر نظریه آن‌ها، طرح «خاطره» از پیش و براساس آن چه بر سر اثراهای حافظه آمده است و یا روندی که در جریان یادگیری وجود داشته است و...، به صورتی دقیق و کامل، آماده شده است. نظریه احتمالی به یاد آوردن هم، اهمیت این جریان‌ها را، که بدون آن‌ها هیچ‌گونه خاطره‌ای وجود ندارد، می‌پذیرد، ولی در ضمن روی این مطلب تاکید می‌کند که «خاطره» ویژگی‌های خاص خودش را دارد. بنا بر این نظریه، انسان در جریان به یاد آوردن از تصویرها، واژه‌ها، اندیشه‌ها و مفهوم‌هایی که، در این حالت خاص، برای او مشابه و هم‌ارز است، با احتمال برابر استفاده می‌کند. برای روشن شدن این موضوع، می‌توان از مثال صندوق‌داری استفاده کرد که، در صندوق خود، اسکناس‌های مختلفی دارد. وقتی می‌خواهد هزار تومان بپردازد، بدون هیچ تفاوتی، می‌تواند از اسکناس‌های مختلف استفاده کند (با یک اسکناس هزار تومانی بدهد، یا دو اسکناس پانصد تومانی و با از اسکناس‌های صد تومانی و پنجاه تومانی استفاده کند). در ضمن، ردیف پرداخت اسکناس‌ها هم، برای او فرق نمی‌کند: می‌تواند در آغاز پنج اسکناس صد تومانی بدهد و

بعد یک اسکناس پانصد تومانی؛ یا برعکس، اول اسکناس پانصد تومانی و، سپس، اسکناس‌های صد تومانی را پردازد؛ تنها باید مجموع آن‌ها، برابر هزار تومان باشد.

در روند به‌یاد آوردن هم، به تقریب، چنین قانونی حکومت می‌کند.

به اعتقاد من، نظریه احتمالی به‌یاد آوردن، امکان بررسی مسالة فراموشی را، به‌ نحوی غیر از آن‌چه تاکنون گمان می‌کردیم، مطرح می‌کند. به عنوان نمونه، ضمن بازسازی جمله «چنر نجات به‌آرامی پایین آمد»، دانش‌آموز به‌جای واژه «پایین آمد» می‌گوید «فروافتاد». از دیدگاه نظریه به‌یاد آوردن احتمالی، این اشتباه، به‌خاطر از بین‌رفتن یا تغییر شکل دادن اثرهای حافظه نیست، بلکه تنها به‌این دلیل است که فعل‌های «پایین آمدن» و «فروافتادن» در این جمله، برای دانش‌آموز، یک معنا دارد و، بنابراین، از آن‌ها بی‌هیچ تفاوتی، استفاده می‌کند.

با توجه به‌این نظریه، دشواری بازسازی واژه به‌واژه یک متن، امری طبیعی و به‌سادگی قابل توضیح است. از آن‌جا که بسیاری از واژه‌ها و مفهوم‌ها، برای ما، همارز و هم‌معنی هستند، ضمن به‌یاد آوردن آن‌ها، این واژه‌ها و مفهوم‌های همارز به‌هم می‌امیزند و، در نتیجه، متن نخستین، تغییر شکل پیدا می‌کند. البته، با کارهای مشخصی (مثل دفت و توجه عمیق‌تر، مقابله، تکرار پشت‌سر هم و غیره) می‌توان از به‌هم آمیختن واژه‌های همارز جلوگیری و به‌یاد آوردن را دقیق‌تر، و متن را - به‌همان صورت اصلی - حفظ کرد.

به‌این ترتیب، شباهت و همارزشی (که البته، برای افراد مختلف، متفاوت است)، مبنای بازسازی «با احتمال برابر» است. ولی این،

هنوز به آن معنا نیست که «هم ارزشی» باید منجر به اشتباه شود. اگر واژه‌ها و مفهوم‌هایی که به طور ذهنی، به مشابه خود تبدیل می‌شوند، در عین حال، شباهت‌های عینی هم داشته باشند، می‌توان گفت، تغییری که در خاطره پیش می‌آید، «بی آزار» است. فرض مکنید، به جای عبارت «دشمن، ضریب نیرومندی را تحمل کرد»، به خاطر باید «دشمن، ضریب شدیدی را تحمل کرد». در این حالت، تغییر صفت «نیرومند» به صفت «شدید»، تحریضی در مضمون اصلی ایجاد نمی‌کند، ولی اگر ضمن به یادآوردن، از مفهوم‌های مشابهی استفاده شود که از نظر عینی، ارزشی نابرابر داشته باشند، آن وقت بازسازی با احتمال برابر، منجر به اشتباه می‌شود. در کتاب «ک. چوکوسکی» به نام «از دو تا پنج»، در این باره گفت و گو شده است که: کودک به مادرش اطمینان می‌دهد، از رادیو درباره نویسنده‌ای به نام «تیگر تولستوی» شنیده است<sup>۱</sup>. البته، وقتی کودک بزرگ شود، دیگر «بیر» و «شیر» را با هم اشتباه نمی‌کند، زیرا برای آدم‌های بزرگ، این‌ها دو مفهوم به کلی متفاوت‌اند، ولی دانش‌آموزان کلاس‌های بالاتر هم، ممکن است «ستارخان» را با «باقرخان» اشتباه کنند و، به دلیل این‌که، هردو از انقلابی‌های جنبش مشروطه بوده‌اند، یکی را به جای دیگری بگیرند. اگر به عنوان نمونه، این پرسش را (البته برای کسی که تاریخ‌دان نیست) مطرح کنند که «بنیان‌گذار فرهنگستان علوم روسیه، چه کسی بوده است؟»، چه بسا به اشتباه پاسخ دهند: «لومونوف»؛

۱. کودک به جای «له و تولستوی» می‌گوید «تیگر تولستوی». در زبان روسی «له و» به معنای شیر و «تیگر» به معنای بیر است. بیر و شیر، هردو جانوری درندۀ‌اند؛ همین شباهت موجب اشتباه کودک می‌شود و «بیر» را به جای «شیر» به کار می‌برد.

در حالی که «میخانیل واسیلویچ لومونوسوف» بنیان‌گذار نخستین دانشگاه روس بوده است، نه فرهنگستان علوم روسیه. در اینجا، شباهت ذهنی که بین «دانشگاه» و «فرهنگستان» وجود دارد، منجر به مخلوط شدن آن‌ها می‌شود و اشتباه پیش می‌آید. در واقع، در این‌جا، «شباهت ذهنی» بین مفهوم‌هایی به وجود آمده است که «از نظر عینی» با هم متفاوت‌اند.

با وجود این، فراموشی، همیشه منجر به تغییر نمی‌شود. در برخی حالت‌ها، ضمن به یاد آوردن، ردیف نخستین حلقه‌ها، مثل واژه‌ها یا جمله‌ها، بهم می‌خورد. اگر کسی بارنگ‌های نور سفید (طبف) آشنا نباشد، تنها با تکرار می‌تواند ردیف رنگ‌ها را به خاطر بسپارد: قرمز، نارنجی، زرد، سبز، آسمانی، آبی، بنفس. ولی، اگر چندی بگذرد، باز هم ممکن است ردیف‌ها بهم بربزد و رنگ‌ها (در ذهن) جای‌جا شوند.

نظریه احتمالی به یاد آوردن، دشواری معماًی مربوط به «عامل بازدارنده» را هم حل می‌کند: چرا ممکن است شباهت، گاهی به حافظه یاری برساند و گاهی موجب دشواری به یاد آوردن شود؟ موضوع این است که، شباهت‌های عینی، هیچ‌گونه دشواری پدید نمی‌آورند؛ آن‌چه موجب گرفتاری می‌شود، شباهت‌ها و همارزی‌های ذهنی است. اگر یک شباهت عینی، مانع به یاد آوردن باشد، در این صورت به طور کلی، نباید هیچ چیز به خاطر بیاید، زیرا هر چیزی در هر وضعی که باشد، با مجموعه‌ای از چیزهای دیگر، شباهت دارد. به جز این، شباهت عینی، یکی از ویژگی‌های جدانشدنی اشیاء دنیای واقعی است که، نه می‌توان آن را از بین برد و

نه می‌توان تغییر داد. البته، شباهت بین دو موضوع، تا اندازه‌ای (گاهی بیشتر و گاهی کمتر)، معرف شباهت واقعی است. گاهی پیش می‌آید که برای کسی، پدیده‌های به کلی دور از هم، شباهت‌هایی پیدا می‌کنند؛ برای چنین شخصی، این پدیده‌ها همارز می‌شوند. مثلاً، از آنجاکه ایرانی‌ها، بیشتر از طریق ارمنی‌ها، مسیحیان را شناخته‌اند، ممکن است هر مسیحی را ارمنی بدانند، یعنی مسیحی بودن و ارمنی بودن، به یک معنی گرفته شود.

هرقدر، شباهت عینی دو یا چند پدیده زیاد باشد، به شرطی که این شباهت برای شخص، به معنای همارزی پدیده‌ها گرفته نشود، در به‌یاد آوردن آن‌ها، دشواری زیادی پیش نمی‌آید. هرقدر شباهت پدر با عمو زیاد باشد، پسر هرگز آن‌ها را به جای هم نخواهد گرفت، زیرا برای او، هر کدام از آن‌ها، شخصیت جداگانه‌ای دارند... در حالی که، برای افراد بیگانه، حتاً شباهت‌های کوچک هم، ممکن است موجب اشتباه شود و کسی به جای دیگری به حساب آید.

به‌این ترتیب، فراموشی (که به صورت اشتباه در به‌خاطر آوردن تعبیر می‌شود)، به چیزهایی بستگی دارد که برای شخص اهمیت دارد و ربطی به سازوکار خود حافظه، آن‌طور که برخی از نظریه‌های مربوط به فراموشی ادعا می‌کنند، ندارد.

جالب است که «له و تولستوی» هم، که در شناخت روح انسانی باریک‌بین و «متخصص» بود، روی بستگی بین همارز بودن و هم‌معنی بودن، با اشتباه حافظه، تکبه می‌کند. در یادداشت‌های روزانه‌ او، این داوری پرمument دیده می‌شود: «... به چه مناسبت فلاتی را به‌یاد می‌آوریم و دیگری را از یاد می‌بریم؟ چرا «سِرز» را به جای «آندره» و

«آندره» را به جای «سیرژ» می‌گیریم؟ در حافظه خصلتی نقش می‌بندد. چیزی که در حافظه نقش بسته است، افراد، چیزها و احساس‌های متفاوتی را بهم مربوط می‌کند و این، همان موضوع هنر و ادبیات است، (این یادداشت، مربوط به ۲۱ اوت سال ۱۹۰۰ میلادی است). از نظریه به یاد آوردن احتمالی، می‌توان به طور نظری نتیجه گرفت که، حافظه آدمی، امکان‌های زیادی، خوبی بیشتر از آنچه به نظر می‌رسد، دارد، زیرا فراموشی در این نظریه، نه به صدهای که به «اثرها» می‌رسد مربوط است و نه به تغییر خود به خودی آن‌ها. این نظریه، یک عامل روان‌شناسی واقعی را نشان می‌دهد که، هم در زمان یادگیری و هم در زمان به خاطر آوردن آن‌ها، باید در نظر گرفته شود. این عامل، همان همارزی‌هاست که در کمیت، کیفیت و ردیف آنچه باید به یاد آوریم، اثر می‌گذارد. با به حساب آوردن درست و به موقع این عمل، می‌توان به کمترین اشتباه ممکن در حافظه و یا فراموشی رسید.

در اینجا، خوبی کلی، مسیر تکاملی دیدگاه‌های روان‌شناسی را درباره فراموشی، بررسی کردیم. هر فرضیه‌ای، براساس حقیقت‌های خاصی که در مرکز توجه این یا آن متخصص بوده است، به وجود آمده است. روشن است که، نباید گمان کرد، کار مربوط به بررسی مفهوم «فراموشی» به پایان رسیده است. با آزمایش‌های تازه‌ای که انجام خواهد گرفت و با حقیقت‌های تازه‌ای که به دست خواهد آمد، فرضیه‌های تازه‌ای پیدا خواهد شد که بتواند، این مساله را، بهتر و قطعی تر حل کند.

ای. روزن

## ۱۵. دورآگاهی یا تلهپاتی

تلهپاتی! این واژه چه بازتاب متفاوتی در مردم به وجود می‌آورد؟ برخی می‌پندارند، به‌واقع، چیزی به‌نام تلهپاتی وجود ندارد و نمی‌تواند وجود داشته باشد، زیرا با قانون‌های بنیادی فیزیک سازگار نیست. برخی دیگر می‌گویند تلهپاتی را باور دارند و اگر قانون‌مندی‌های فیزیک را نقض می‌کند، باید این قانون هارا عوض کرد. گروه سوم عقیده دارند، در تلهپاتی، هیچ‌چیز شگفت‌آوری نیست: در مغز، جریان‌های زیستی وجود دارد، این جریان‌ها موجب پیدایش موج‌های رادیوئی می‌شوند و موج‌های رادیوئی، وظيفة برقراری رابطه با مغز دیگری را به‌عهده دارند.

پس چرا رازی که بیش از هزار سال است، علاقه و توجه مردم را به‌خود جلب کرده، تاکنون گشوده نشده است؟ چرا، با این که صدها نفر و در کشورهای گوناگون به‌تلهپاتی مشغول‌اند (برخی به‌صورت ذوقی و برخی دیگر به‌صورت حرفه‌ای)، هنوز نمی‌دانیم، آیا تلهپاتی وجود داد یا نه؟

در این مقاله، تلاش می‌کنیم، به‌این پرسش‌ها، پاسخ دهیم.  
در آغاز، به مفهوم نام‌گذاری تلهپاتی می‌پردازیم. آیا تلهپاتی، یعنی

انتقال اندیشه از یکی به دیگری؟ ولی، هرگونه انتقال اندیشه را نمی‌توان تلهپاتی نامید. انسان می‌تواند اندیشه‌های خود را، به باری بیان، اشاره، رفص، خصلت‌های رفتاری و غیره، به دیگران منتقل کند. هیچ‌کس چنین روش‌هایی را، تلهپاتی نمی‌داند. [یادآوری کنیم که انسان، با این روش‌ها، گاهی حتا برخلاف میل و اراده خود، اندیشه‌هایش را منتقل می‌کند. چه بسیار کسان، که با تغییر جهت نگاه خود، با حرکت دست‌ها و یا با تغییری که در تنفس آن‌ها پدید می‌آید، خودرا لو می‌دهند. [از پریدن‌های رنگ و از تپیدن‌های دل، عاشق بیچاره هرجا هست رسوا می‌شود.]

روشن است، اگر بتوانیم مسیر اندیشه‌ای را که پذیرفته‌ایم در اندام‌های حسی (اندام‌هایی که کار انتقال آگاهی‌ها را انجام می‌دهند) دنبال کنیم، آنوقت نمی‌توانیم چنین انتقالی از آگاهی یا اندیشه را، تلهپاتی بنامیم. تلهپاتی، یعنی چنان انتقال آگاهی‌ها، که اثری در اندام‌های حسی نگذارد. به این ترتیب می‌توان گفت: تلهپاتی عبارت است از انتقال برون‌حسی (یا فوق حسی) اندیشه‌ها.

خود فکر مربوط به امکان تلهپاتی، از کجا پدید آمده است؟ بیش از همه، از مشاهده‌های فراوان پدیده‌های روزانه. مثلاً دوست شما، لحظه‌هایی بعد از آن که چیزی به یاد شما آمده است، آن را دقیق و واژه به واژه بیان می‌کند؛ یا آهنگی را زمزمه می‌کند که (علوم نیست به چه مناسبت)، نیم ساعتی است که شما را رهای نمی‌کند. دوست نکته‌سنجدی که شما را همراهی می‌کند، هنوز به خانه نرسیده است، بدون این‌که چیزی به او بگویید، از شما می‌پرسد: آیا موقع کار، چیزی پیش آمده است؟ و شما می‌دانید که، در واقع، اتفاقی افتاده است.

بسیار پیش آمده که شخصی احساس کرده، برای خویشاوندی که در فاصله دوری از او زندگی می‌کند، پیش آمد بدی رُخ داده است و... آیا این‌ها و پدیده‌های شبیه آن‌ها را نمی‌توان به حساب اثبات وجود تله‌پاتی گذاشت؟ و در ضمن، به دلیل خیلی پیش آمده‌ای دیگر.

نخست باید گفت که، هیچ اندیشه‌ای، بدون دلیل به ذهن آدم راه نمی‌یابد. انسان چیزهایی را دیده و چیزهایی را شنیده است، ناچار شده است گره برخی دشواری‌ها را بگشاید... همین پیش آگاهی‌هاست که در حرکت اندیشه او اثر می‌گذارد. بنابراین، اگر دو دوست در یک زمان، یک جور بیندیشند، چه بسا این اندیشه، بدون تله‌پاتی به دست آمده باشد. اگر این دو دوست، تا اندازه‌ای، تأثیرپذیری مشترک داشته باشند و اگر، یک موضوع، موجب تحریک آن‌ها بشود، خیلی احتمال دارد، به اندیشه‌های مشابهی برسند. بنابراین، نباید انتقال اندیشه را، با پیدایش همزمان یک اندیشه، برای دو نفری که زیر تأثیر عامل‌های مشابه بوده‌اند، اشتباه کرد.

میزان شباهت اندیشه‌ها را در افراد مختلف، وقتی زیر تأثیرهای بیرونی کم و بیش برابر باشند، می‌توان با این آزمایش نشان داد: مساله‌ای را در برابر آزمایش دهنده می‌گذاریم که به‌اندکی دقت نیاز داشته باشد؛ مثلاً از او می‌خواهیم، عددهای زوج ۲، ۴، ۶، ... را پشت سر هم و به‌ردیف نام ببرد، ولی در فاصله هردو عدد، به پرسشی که از او می‌کنیم، پاسخ بدهد. نود درصد آزمایش دهنگان، در برابر این پرسش که، یکی از اندام‌های صورت خود را نام ببرید، می‌گویند: بینی. یا اگر بپرسیم، کدام شاعر روسی را می‌شناسید، می‌گویند: پوشکین. یا اگر نام یک پرنده خانگی را بخواهیم، می‌گویند

مرغ. اگر آزمایش دهنده‌گان در کنار هم نباشند، ممکن است گمان رود،  
یکی از آن‌ها، اندیشه خود را به دیگری منتقل کرده است.<sup>۱</sup>  
به هیچ وجه لازم نیست، تأثیرهای بیرونی که موجب اندیشه‌ای  
می‌شود، به ذهن بررسد یا در یاد بماند. وقتی دوست شما، آهنگی را  
زمزمه می‌کند و شما متوجه می‌شوید که، در همان لحظه، همان  
آهنگ در سر شما بوده است، به احتمال زیاد باید این آهنگ را، مثلاً  
ساعتی پیش، از رادیوی ساختمان همسایه شنیده باشید. ولی شما و  
دوستتان که سرگرم گفت و شنود بوده‌اید، توجهی به آن نکرده‌اید و  
بعد، بدون ارتباط با هم، آن را به یاد آورده‌اید.

دلیل دوم، در این باره که نمی‌توان مشاهده‌های عادی را، به معنای  
وجود تله‌پاتی دانست، گوناگون بودن روش‌های حسی مربوط به تبادل  
اندیشه‌هاست.

شما چیزی درباره پیش‌آمدی که هنگام کار رُخ داده است،  
نمی‌گویید، ولی این پیش‌آمد، شما را پریشان کرده است و شما، حال  
و رفتار عادی ندارید. وقتی کلید را در سوراخ قفل می‌کنید، دستتان  
می‌لرزد؛ رفتار تان تغییر کرده است؛ لبخند تان زورکی است و... کسانی  
که شما را می‌شناسند، همه این‌ها را می‌بینند و حس می‌کنند و،  
ممکن است بدون این که بدانند شما تا چه اندازه و به چه مناسبت  
پریشان هستید، تنها حالت غیرعادی شما را یادآوری کنند؛ و  
همین جاست که، هم شما و هم آن‌ها، در برابر نوع زیرکی غیرقابل  
توضیح قرار می‌گیرید.

۱. بی‌تردید خواننده بهاین نکه توجه دارد که، آزمایش را نباید درباره کسانی  
به کار برد که از منظور آزمایش اطلاع دارند.

دلیل سوم: مردم به طور معمول، حالت‌هایی را که تصورهای ذهنی آن‌ها، اشتباه از آب در می‌آید، و حالت‌هایی را که احساس قبلی فریبیشان داده است، از یاد می‌برند و به حساب نمی‌آورند. درحالی که، اگر بخواهیم این احتمال را ارزیابی کنیم که: آیا پیش‌گویی‌های درست ما تصادفی بوده است یا نه، آنوقت باید همه حالت‌های درست و نادرست را به حساب آوریم.

و سرانجام، موضوعی که بسیار جدی است: یکی از موضوع‌هایی که دانش به آن توجه بسیار دارد، موضوع تکرار پدیده‌ها و بازسازی دوباره آن‌هاست. پدیده‌هایی پیدا می‌شوند که، برای آن‌ها، چنان نسخه شرطی وجود دارد که، اگر همه شرط‌های این نسخه را تامین کنیم، بدون شک (و یا با احتمالی بالا)، خود پدیده دوباره ظاهر می‌شود. درحالی که توضیح حالت‌های مربوط به تله‌پاتی، نباید همراه با دوباره‌سازی یک پدیده، براساس نسخه شرطی آن باشد. به این ترتیب، مشاهده‌های عادی، ولو این که خیلی زیاد هم باشند، نمی‌توانند کافی و راضی‌کننده باشند.

ما به آزمایش‌های منظم و حساب شده ویژه‌ای نیاز داریم و، البته در این آزمایش‌ها، باید همه ملاحظه‌هایی را که آوردیم، به یاد داشته باشیم. طبیعی است، آزمایش‌هایی را که، در آن‌ها، احتمال به هم آمیختن تله‌پاتی با قالب‌های فکری و یا درک آگاهی‌ها به باری اندام‌های حسی و یا تطبیق‌های تصادفی وجود دارد، نباید به حساب وجود تله‌پاتی گذاشت.

در دهه‌های اخیر، از این‌گونه آزمایش‌ها، به فراوانی استفاده شده است؛ ولی تا آن‌جا که نویسنده‌گان این مقاله می‌دانند، این آزمایش‌ها،

از نظر روش کار، همواره همراه با اشتباه‌های جدی بوده است. به ویژه همین اشتباه‌ها است که ما را وادار می‌کند، در همین آغاز کار بگوییم: این که تله‌پاتی وجود دارد یا نه، برای دانش روشن نیست. تلاش می‌کنیم، اشتباه‌های آزمایش‌های مربوط به تله‌پاتی را تجزیه و تحلیل کنیم.

به شرح آزمایش‌هایی می‌پردازیم که، با اشتباه‌های گوناگونی، همراه بوده‌اند. این تجزیه و تحلیل به ما یاری می‌دهد، ماهیت اشتباه‌های ممکن را روشن کنیم و روش‌های جلوگیری از آن‌ها را به دست آوریم.

در هر آزمایش مربوط به تله‌پاتی، دو نفر شرکت دارند: کسی که اندیشه‌اش منتقل می‌شود و کسی که این اندیشه را می‌گیرد و ما، برای سادگی کار، آن‌ها را دهنده و گیرنده می‌نامیم.

به این ترتیب در جلسه تله‌پاتی حاضر می‌شویم. دهنده و گیرنده، در منزل گیرنده، روی صندلی نشسته‌اند. قرار می‌گذارند، دهنده روی موضوعی بیندیشد. گیرنده می‌گوید:

- من حاضرم.

دهنده به دور و بر اتفاق نگاه می‌کند و چیزهایی را که در آنجا پیدا می‌شود، زیرنظر می‌گیرد؛ آهان، سرانجام چیزی را که می‌خواست، پیدا کرد. دهنده می‌گوید:

- اندیشیدم.

لحظه‌ای به سکوت می‌گذرد. گیرنده به دهنده خیره می‌شود، چند بار به این طرف و آن طرف می‌رود و گاه به گاه، چشم به دهنده می‌دوزد. سرانجام گیرنده می‌گوید:

- آینه.

و دهنده پاسخ می‌دهد.

- درست است، همین طور است! و دوباره به آینه‌ای که روی دیوار است، نگاه می‌کند.

آزمایش را تکرار می‌کنند. این بار به فنجان می‌اندیشد، ولی گیرنده می‌گوید: بشقاب. حاضران فریاد می‌زنند، خیلی نزدیک است: هر دو سفید، هردو گرد و هردو چینی‌اند.

در آزمایش‌های سوم، چهارم و پنجم، حتاً هواداران با حرارت حاضر در جلسه، هیچ وجه مشترکی بین آن‌چه فکر شده است با آن‌چه به وسیله گیرنده اعلام می‌شود، نمی‌بینند. ولی ناگهان فریادی بلند می‌شود که، گیرنده خسته شده است، باید آزمایش‌ها را پایان داد، کار انتقال اندیشه که شوخی نیست. مگر ندیدید، آزمایش نخست تا چه اندازه دقیق بود؟ و همه قانع می‌شوند که توانسته‌اند، شاهد یک انتقال اندیشه بدون حس باشند.

گرچه در اینجا گفت‌وگو بر سر آزمایش ویژه‌ای است که از پیش تدارک شده است، باز هم همان اعتراض‌های مربوط به تله‌پاتی خصوصی را به همراه دارد. به باد دارید که، چگونه توانستیم دو نفر را وادار کنیم، به طور هم‌زمان، درباره «بینی» بیندیشند؛ و درست بینی، نه لب‌ها، نه چهره و نه ابروها. انتخاب چیزی که در آزمایش ما، باید دهنده بیندیشد، تا اندازه‌ای، به وسیله شرایط و اوضاع و احوال بیرونی معین می‌شود (گرچه در ظاهر، برای انتخاب کردن آزادی کامل دارد). همین اوضاع و احوال، در گیرنده هم اثر می‌گذارد. چه تضمینی وجود دارد که، شرایط برابر، منجر به انتخاب یکسان، بدون

تلہ پاتی، نشوود؟

گروهی از دانشمندان، این آزمایش را انجام داده‌اند: از کسی می‌خواهند، ردیفی از رقم‌های ۰ و ۱، به صورتی تصادفی بنویسد. او این رقم‌ها را ردیف می‌کند:

100101101001011101010010110010 (A)

سپس، این صفرها و واحدها را به کامپیوتر می‌دهند و از آن می‌خواهند، رقم بعدی را (که به وسیله آزمایش دهنده نوشته شده است)، پیش‌بینی کنند. اگر شخص به واقع بتواند، صفرها و واحدهای را با احتمالی برابر، به نحوی که هیچ ربطی به رقم‌های قبلی نداشته باشد، پیش‌گوئی کند، در این صورت ماشین هم، نزدیک به ۵۰ درصد رقم‌ها را حدس می‌زند. آزمایش هم نشان داد، حتاً با برنامه‌ریزی ساده، بیش از ۵۰ درصد رقم‌ها را حدس می‌زند. روشن است، دلیل این وضع، مربوط به «استعداد» تله‌پاتی کامپیوتر نیست، بلکه مربوط به این است که انسان نمی‌تواند، انتخاب خود را، به طور کامل، تصادفی انجام دهد (این آزمایش، با چند برنامه مختلف، انجام شده است).

بنابراین، نمی‌توان به انسان، درباره انتخاب چنان آگاهی‌هایی که باید از راه فکر منتقل شود، اعتماد کرد. این انتخاب، ناگزیر باید با فرعه‌کشی صورت گیرد (انداختن سکه یا مکعب بازی، کشیدن کارت از بین مجموعه‌ای از کارت‌ها و غیره). نتیجه قرعه‌کشی را، باید به جای فکرده‌نده در نظر گرفت که، البته، باید دور از چشم گیرنده انجام شود. این آزمایش را باید در حالت‌هایی هم که دهنده و گیرنده، در دو اتاق مختلف یا حتا در دو شهر مختلف هستند، انجام داد.

اکنون، به بررسی آزمایشی که اندکی بالاتر شرح دادیم، می پردازیم. حالتی را در نظر می گیریم که دهنده به فنجان می اندیشد، ولی گیرنده، نام بشقاب را می دهد. آیا در اینجا، به واقع باید نوعی شباهت را بین «گرفتن» و «دادن» پذیرفت؟ روشن است که نه! زیرا اگر از قبل درباره شباهت توافق نشده باشد، می توان هر پاسخی را، هم به عنوان شباهت و هم به عنوان عدم شباهت، تفسیر کرد. فرض کنید، دهنده به آیینه فکر کرده باشد، ولی پاسخ گیرنده، سینی باشد؛ می توان گفت به هم شبیه هستند، زیرا هردوی آنها به شکل مستطیل اند. همچنین می توان گفت، شباهتی با هم ندارند، زیرا آیینه از شیشه و سینی از فلز ساخته شده است. به همین ترتیب، می توان در حالت هایی هم که دهنده به آیینه فکر کند و گیرنده بگوید لیوان، یا دهنده نه عینک فکر کند و گیرنده بگوید دوچرخه، با تفسیرهای مختلف، نتیجه های متفاوت به دست آورد.

برای این که دچار تفسیرهای مختلف درباره نتیجه های آزمایش نشویم، باید پیش از آزمایش، مجموعه آگاهی هایی را که می توان انتخاب را از میان آنها و از راه قرعه کشی انجام داد، معین کرد. گیرنده باید از این مجموعه اطلاع داشته باشد، در این صورت هر ناسازگاری بین نیت دهنده و پاسخ گیرنده، اشتباه به حساب خواهد آمد. برای پذیرفتن این روند، دلیل دیگری هم وجود دارد. تنها از این راه است که می توان، بعد از آزمایش های لازم، میزان احتمالی را که ممکن است نتیجه حاصل، در اثر یک تصادف ساده به دست آمده باشد، ارزیابی کرد. و اگر بخواهیم ثابت کنیم، عامل اصلی نتیجه گیری تجربی ما، تله پاتی بوده است، به چنین ارزیابی نیاز داریم.

از آنجاکه هدف این آزمایش‌ها، ارزیابی برخی احتمال‌هاست، به‌هیچ وجه نباید نوعی بخش‌بندی در نتیجه‌گیری‌ها انجام دهیم که، در مثل، این‌ها را باید به حساب آورد و این دیگری‌ها را به‌فلان علت (مثل خسته‌بودن شخصی که آزمایش می‌شود) نباید به حساب آورد؛ زیرا همیشه می‌توان، برای کنارزدن نتیجه‌های ناموفق (و یا برعکس، نتیجه‌های موفق)، دلیل‌هایی پیدا کرد. قانون‌های بازی را باید، پیش از آغاز آزمایش، معین کرد و، بعد، به‌همه نتیجه‌هایی که با این قانون‌ها ناسازگارند، توجه کرد. مثلاً، می‌توان از پیش توافق کرد، برای دوری از خستگی زیاد، در روز تنها دو آزمایش انجام شود. یا می‌توان توافق کرد که، هم دهنده و هم گیرنده، حق دارند پیش از هر آزمایش، احساس خستگی خود را اعلام کنند. با چنین اعلامی، آزمایش قطع می‌شود؛ ولی همه نتیجه‌هایی که تا پیش از این آزمایش به دست آمده است، باید در برآورد آماری به حساب آید.

به‌یک اشتباه اساسی در مجلس تله‌پاتی - که پیش از این شرح داده‌ایم - توجه کنیم: راه‌های ارتباطی عادی، که بین گیرنده و دهنده وجود دارد، قطع نشده بود.

ممکن است خواننده اعتراض کند که: دهنده تنها می‌اندیشد و هیچ واژه‌ای را به‌زیان نمی‌آورد. در این صورت، چه راه‌های ارتباطی ممکن است بین او و گیرنده وجود داشته باشد؟ البته این درست است که دهنده، در طول آزمایش، ساكت است، ولی مگر او برای چیزی که می‌خواهد بیندیشد، با چشم خود به جست‌وجو نمی‌پردازد؟ و مگر همین واقعیت، راهی برای ارتباط نیست؟ و پیش از این هم گفتۀ ایم که، این‌گونه راه‌های ارتباطی کم نیستند. از این‌ها

گذشته، می‌توان با اطمینان گفت که ما هنوز از همه راه‌ها و مسیرهای ارتباطی آگاه نیستیم. به عنوان نمونه، در همین گذشته کم و بیش نزدیک روشن شده است که، می‌توان از راه نوری که، نه بر چشم، بلکه بر پوست می‌تابد، آگاهی را منتقل کرد. بنابراین، در آزمایش‌های تله‌پاتی، باید به طور کامل، هرگونه ارتباطی را که ممکن است بین دهنده و گیرنده وجود داشته باشد، قطع کرد.

ولی آیا باید مراقب این جدایی، از هردو طرف بود؟ آیا کافی است، تنها آن راه‌های ارتباطی را قطع کنیم که از دهنده به گیرنده می‌رود؟ مگرنه این است که راه‌های ارتباطی وارون، نمی‌تواند مانعی به حساب آید؟ این مطلب به شرطی درست بود که می‌توانستیم به قطع کامل و مطلق همه راه‌های ارتباطی مستقیم، اطمینان داشته باشیم. ولی، اگر به خاطر عدم مراقبت جدی (یا کافی نبودن دانش و آگاهی ما)، نوعی راه ارتباطی مستقیم ضعیفی باقی مانده باشد (ولو این که، امکان عبور از آن ناچیز باشد)، نتیجه آزمایش‌ها، به قطع یا عدم قطع راه‌های معکوس، بستگی جدی پیدا خواهد کرد.

فرض کنید دهنده را در گوشة تاریکی از اتاق بنشانیم. فرض کنید، این گوشه، چنان تاریک باشد که گیرنده نتواند دهنده را ببیند. ولی، دهنده گیرنده را می‌بیند. گیرنده به چیزهایی نزدیک می‌شود و با دست خود آن‌ها را لمس می‌کند. اگر در این لحظه‌ها، حالت دهنده را بررسی کنیم، معلوم می‌شود، وقتی گیرنده به طرف چیزی برود که دهنده فکر کرده است یا آن را لمس کند، نشانه‌هایی از تغییر (مثلًاً در فشار خون، قطر مردمک چشم، میزان ترشح بزاق، درجه حرارت و رطوبت پوست، تنفس، تنفس عمیق و غیر آن) در دهنده پدید

می‌آید. و چه بسا که گیرنده، این تغییرها را به نحوی «احساس» کند. ممکن است، حتاً خود گیرنده هم، متوجه نشود، از چه راهی به تغییر حالت دهنده پی برده است! آیا از راه پخش حرارت بدن دهنده است، آیا تغییر حالت تنفس او را شنیده است یا عطر و بوی پوست بدن او را کشف کرده است! او خیلی ساده «حس» می‌کند، دهنده به آیینه اندیشیده است.

این وضع، به این دلیل پیش می‌آید که همه راه‌های ارتباطی مستقیم را قطع نکرده‌ایم. این راه‌ها، خیلی جلب نظر نمی‌کنند و، به همین مناسبت، نمی‌توانستند مانعی برای انجام آزمایش به حساب آیند. ولی آیا ترس ما در این باره، خیلی ساختگی نیست؟ آیا باید در از بین بردن راه‌های معکوس هم، به همان اندازه راه‌های مستقیم، پافشاری کرد؟

آزمایش‌های روان‌شناسختی «و. مه‌سینگ» هنرپیشه مشهور در این باره، خیلی جالب است. «مه‌سینگ» دستورهای مختلفی را که یکی از تماشاچیان در ذهن خود در نظر می‌گیرد، انجام می‌دهد. به عنوان نمونه، تماشاگر بی‌آن که واژه‌ای به زبان آورده، پیش خود می‌اندیشد: پیش فلانی برو، ساعت را از دست چپ او باز کن، ساعت را روی ۹ و ۱۵ دقیقه میزان کن و آن را به دست راست همان شخص بیند. درست است که تماشاگر، چیزی درباره این کارهای پشت سر هم، به مه‌سینگ نمی‌گوید، ولی یادست مه‌سینگ را گرفته یا، به طور ساده آنقدر نزدیک مه‌سینگ ایستاده است که مه‌سینگ او را می‌بیند، صدای او را می‌شنود و غیره. به این ترتیب، هنگام آزمایش، برخی از راه‌های ارتباط مستقیم حسی حفظ می‌شود.

ارتباط‌های معکوس هم حذف نشده است: تماشاگر، مه‌سینگ را می‌بیند.

و اگر کانال‌های معکوس را از سر راه برداریم، فرض کنید، چشم‌های تماشاگر را بیندیم، آیا آنوقت راه‌های مستقیم ارتباطی، برای انتقال اگاهی لازم، کافی است؟ یکبار، یکی از نویسنده‌گان این مقاله، در نقش دهنده، همین آزمایش را به مه‌سینگ پیشنهاد کرد، ولی مه‌سینگ از آزمایش سرباز زد. آنوقت دهنده، بدون این‌که چشم‌های خود را بیند، خیلی ساده تلاش کرد، به آنچه مه‌سینگ انجام می‌دهد، به هیچ وجه نگاه نکند. او دست مه‌سینگ را گرفت و تنها به آنچه باید مه‌سینگ انجام می‌داد، می‌اندیشد. معلوم شد که مه‌سینگ، با این شرط‌ها، نمی‌تواند فکر را بخواند. گرفتن دست و تغییر تنفس دهنده، می‌توانست مثلاً فکر ساعت ۹ و ۱۵ دقیقه را به مه‌سینگ منتقل کند! در عین حال، روشن است که نگه‌داشتن دست، برای انتقال فکر است (وقتی دهنده می‌بیند، عقریه‌های ساعت، به جای لازم رسیده‌اند، کافی است). تماشاگرانی که در آن‌جا بودند، می‌گویند، مه‌سینگ دست کم چهار بار عقریه‌های ساعت را به طور کامل چرخاند، ولی نتوانست بفهمد در کجا باید توقف کند. مه‌سینگ درباره شخصی که باید پیدا می‌کرد و درباره چیزی که باید از او بگیرد و...، به همین دشواری برخورد کرد.

برای ادامه آزمایش، لحظه‌ای فرا می‌رسید که، تنها نگاه کردن به آنچه مه‌سینگ انجام می‌داد (یعنی برقرارکردن راه ارتباطی معکوس)، می‌توانست انجام عمل بعدی را ممکن سازد!<sup>۱</sup>

---

۱. آنچه این‌جا و آن‌جا به‌وسیله مه‌سینگ انجام داده می‌شود، چیزی غیر از

به این ترتیب، برای انجام آزمایش‌های مربوط به تله‌پاتی، باید هم راه‌هایی را که وسیله انتقال آگاهی‌ها از دهنده به گیرنده است و هم راه‌هایی را که وسیله انتقال آگاهی از جهت عکس هستند، از بین برد. اکنون فرض کنید آزمایشی را با توجه به همه این شرط‌ها، ترتیب داده باشیم. دهنده و گیرنده، در خانه‌هایی از خیابان‌های مختلف جدا شده‌اند (روشن است که، از راه پنجه‌های هم، نمی‌توانند با هم تماس بگیرند). ساعت‌های خود را با هم میزان می‌کنند و قرار می‌گذارند، ارتباط‌های فکری خود را، در هر پنج دقیقه برقرار کنند و روی هم ۱۰ بار و به وسیله انتخاب ۰ و ۱ با هم ارتباط داشته باشند. در لحظه مقرر، دهنده سکه‌ای را می‌اندازد. از قبل تصمیم گرفته است با آمدن کدام روی سکه، عدد ۱ و با آمدن کدام روی سکه، عدد ۰ را انتخاب کند. به این ترتیب، در نحوه فکر و انتخاب دهنده، تردیدی پیش نمی‌آید. دهنده فکر می‌کند: صفر، صفر، صفر. در همان لحظه، گیرنده می‌کوشد تا فکر دهنده را احساس کند. بعد از پنج دقیقه، دهنده در ورقه کاغذی که جلو اوست، می‌نویسد: ۰. گیرنده تصمیم می‌گیرد به صفر تسلیم شود و آن را روی کاغذ خود می‌نویسد. بعد از فاصله‌ای، دهنده دوباره سکه را می‌اندازد. گیرنده حواس خود را جمع می‌کند و در کاغذ خود، رقم‌های تازه‌ای یادداشت می‌کند. به همین ترتیب، ۱۰ رابطه برقرار می‌شود. وقتی در پایان آزمایش، نوشته‌ها را مقایسه می‌کنند، معلوم می‌شود از ۱۰ آگاهی، ۶ حالت

---

تله‌پاتی است. خود مه‌سینگ تاکید می‌کند، تنها وقتی می‌تواند به‌اندیشه دیگران پی ببرد که آزمایش، در شرایطی بی‌غل و غش و طبق میل او انجام شود. با وجود این، همه آزمایش‌هایی که دانشمندان در این‌باره انجام داده‌اند، بسی‌نتیجه مانده است.

درست گرفته شده است و ۴ حالت اشتباه.

این نتیجه را چگونه باید تفسیر کرد؟ از یک طرف، بیش از نصف آگاهی‌ها، درست گرفته شده است. از طرف دیگر، این نتیجه، به احتمال زیاد، تصادفی به دست آمده است. در واقع، اگر سکه‌ای را ۱۰ بار بیندازید، هیچ لازم نیست، ۵ بار روی یک طرف و ۵ بار روی طرف دیگر خود بشینید. اگر بارها، هر بار ۱۰ مرتبه، سکه را بیندازید، در بسیاری حالت‌ها، نسبت ۶ به ۴ پیدا می‌شود. کمتر از آن، ولی نه چندان نادر، حتاً نسبت ۷ به ۳ هم به دست می‌آید. به تقریب در هر ۱۰۰ آزمایش، در یکی از آن‌ها، هر ۱۰ مرتبه‌ای که سکه را می‌اندازید، هر بار روی یک طرف خود می‌شیند. در آزمایش‌های مربوط به تله‌پاتی، کوشش می‌کنند، تعداد ارتباط‌ها را زیاد کنند. اگر در ۱۰۰ رابطه، ۶ رابطه درست گرفته شود، احتمال تصادفی بودن آن، خیلی کمتر از حالتی است که در ۱۰ حالت، ۶ حالت درست از آب درآمده باشد. و احتمال این که ۶۰۰ حالت از ۱۰۰۰ حالت، به تصادف درست درآید، باز هم کمتر است. به همین مناسبت، بسیاری از دانشمندان، وقتی در گرفتن آگاهی‌ها، درصد بالایی به دست نمی‌آورند، تلاش می‌کنند، تعداد رابطه‌ها را تا آنجا افزایش دهند که انحراف از پنجاه درصدی که در نتیجه به دست می‌آید، نتواند به کمک قانون‌های آمار و احتمال، قابل توجیه باشد. آزمایش‌هایی انجام شده است که، در آن‌ها، تا ۲۵ هزار رابطه برقرار کرده‌اند.

آیا این روش درست است؟ اگر در ۱۰ هزار آزمایشی که انجام شده است، ۵۲ درصد پاسخ‌ها درست باشد، آیا می‌تواند دلیلی بر وجود تله‌پاتی باشد؟ پاسخ این پرسش چنین است: این روش به شرطی

درست است که، به نام شخص بودن آگاهی اولیه اطمینان کامل داشته باشیم. به زیان دیگر، به شرطی که برای کشف رمز آگاهی‌ها، هیچ راه دیگری برای رساندن نتیجه، به بیش از ۵۰ درصد وجود نداشته باشد<sup>۱</sup>. ولی ما هرگز نمی‌توانیم چنین اطمینانی داشته باشیم و، به ظاهر، راهی هم برای چنین اطمینانی وجود ندارد.

آنچه را گفتیم، با مثال‌هایی روشن می‌کنیم. فرض کنیم، دهنده، بدون این که متوجه باشد، از سکه‌ای با اندک خمیدگی، استفاده کند، به نحوی که ضمن افتادن به زمین، احتمال آمدن این طرف با آمدن طرف دیگر سکه، یکی نباشد. فرض کنید، احتمال آمدن یک طرف سکه ۶٪ و احتمال آمدن طرف دیگر سکه ۴٪ باشد. در چنین حالتی، بدون این که تله‌پاتی در کار باشد، گیرنده می‌تواند پاسخ‌های خود را به راحتی به بیش از ۵۰ درصد برساند. برای این منظور، کافی است گیرنده، چند بار واحد را بیشتر از صفر بنویسد یا برعکس. مثلاً اگر ۶ درصد را به واحد و ۴۰ درصد را به صفر اختصاص دهد، به نتیجه میانگین ۵۲ درصد به نفع واحد می‌رسد. و اگر این آزمایش، ۱۰ هزار بار تکرار شود، وجود تله‌پاتی ثابت می‌شود.

ما از حالت ساده‌ای آغاز کردیم که، در آن، احتمال آمدن واحد و صفر، برابر نباشد. روشن است که، در این حالت، به سادگی می‌توان به چنین اشکالی بی برد و همه آزمایش‌ها را کنار گذاشت. کار وقتی دشوار می‌شود که ناهم‌آهنگی قانونی (که می‌تواند در نتیجه گیری اثر

۱. سطح اولیه را، به این مناسبت ۵۰ درصد گرفته‌ایم که، در مثال ما، تنها دو حالت ممکن برای ارتباط وجود دارد. ولی اگر در آزمایش، مثلاً پنج نوع آگاهی در نظر گرفته شود، باید سطح اولیه را ۲۰ درصد در نظر گرفت و غیره.

بگذارد)، به این روشی نباشد. مثلاً در دنباله A (صفحة ۱۶۷)، صفرها و واحدها داده شده است. تعداد صفرها با تعداد واحدها یکی است و، به نظر می‌رسد، به طور تصادفی، به دنبال هم آمده‌اند. با وجود این، روشی برای حدس گام به گام رقم بعدی این دنباله وجود دارد که، احتمال درستی آن، بیش از ۵۰ درصد است. مطلب بر سر این است که عبور از صفر به واحد و برعکس، در این دنباله، خیلی بیشتر از حالتی است که، به طور تصادفی، درست شده باشد.<sup>۱</sup> به همین مناسبت است که اگر به ترتیب عمل کنید: بار اول به دلخواه رقمی را نام ببرید، ولی بپرسید اشتباه کرده‌اید یا نه، بعد رقمی را نام ببرید که غیر از رقم قبلی باشد و بپرسید درست است یا اشتباه... و با همین روش ادامه دهید، آن وقت برای دنباله A، روی هم، ۷ یا ۸ اشتباه در ۳۰ ارتباط پیدا می‌شود.

یادآوری می‌کنیم، برای استفاده از این روش، به هیچ وجه لازم نیست گیرنده به آن توجه کند. او به طور ساده، هرچه را که از ذهن می‌گذرد، نام می‌برد. ولی به ذهن او (مثل ذهن کسی که به دنباله فکر کرده است)، اغلب بعد از صفر، واحد و بعد از واحد، صفر می‌رسد. روش‌هایی هم وجود دارد که، ضمن استفاده از آن‌ها، لازم نیست شما را از درستی یا نادرستی بیان قبلی، آگاه کنند.

این روش کدام است؟

آیا روشی وجود دارد که، به یاری آن، بتوانیم دنباله‌ای به دست آوریم که، به طور کامل، تصادفی باشد؟

۱. این قانونمندی، به طور معمول، وقتی به دست می‌آید که انسان تلاش کند، به یاری ذهن خود، یک دنباله تصادفی بسازد.

اگر بخواهیم دقیق باشیم، باید بگوییم، چنین درخواستی، درذات خود متناقض است. در واقع، خود این واقعیت که، برای ساختن دنباله، از روش معینی استفاده می‌کنیم، به معنای آن است که، این دنباله، تصادفی نیست. تنها امید ما می‌تواند در این باشد که، با نشان دادن روش تشکیل دنباله، آن عامل‌هایی را که درنتیجه انتخاب اثر می‌گذارند، از یاد ببریم. در ضمن، باید این امید را هم داشته باشیم که، خود این کنترل، از قانونی پیروی نکند. به عنوان مثال، انتخاب صفرها و واحدها را، به یاری انداختن سکه در نظر می‌گیریم. روشن است، اگر در شرح این روش، سرعت نخستین گرانیگاه سکه، سرعت زاویه‌ای نخستین، وضع نخستین سکه، فشار و درجه حرارت هوا و غیره، با دقت کافی معین شده باشد، آن وقت سکه هربار، مثل بارهای قبل می‌افتد و هیچ‌گونه تصادفی در کار نخواهد بود. نوع افتادن سکه وقتی تصادفی است که، روش انداختن آن، معین نباشد و اوضاع و احوال دیگری که به سکه مربوط است، فراموش شود. سکه، گاهی ضعیفتر و گاهی قوی‌تر به گردش می‌آید؛ ولی چه تضمینی وجود دارد که، این عمل، تصادفی انجام گیرد؟ مثلاً، اگر یک دستگاه مکانیکی سکه را بیندازد، تغییر کمتری در حالت‌های آن پیدا می‌شود.

مسئله را، از جنبه دیگری بررسی می‌کنیم. فرض کنید، نتوانیم تضمین کنیم، یک دنباله عددی تصادفی به دست آوریم. آیا راهی برای تحقیق وجود دارد که، به یاری آن، بتوان معلوم کرد، چنین دنباله‌ای برای آزمایش‌های تله‌باتی، مناسب است یا نه؟ مثلاً، دنباله‌ای از صفرها و واحدها را، از راه انداختن سکه، به دست آوریم و

متقادع شویم، در تنظیم آن، هیچ‌گونه قانونی وجود ندارد؟ افسوس که چنین راه عملی، وجود ندارد! برای این که به دشواری این مطلب پی ببریم، سعی می‌کنیم قانونمندی دنباله‌های ب و B (شکل ۷) را پیدا کنیم.

۱۰۱۱۰۰۰۰۱۰۱۱۰۰۰۱۰۱۱۰۰۰۰۰۱۰۱۱۰۱۱	
۰۱۱۱۰۱۰۱۱۰۰۰۰۱۰۰۰۱۰۰۰۱۱۱۱۱۱	(ب)
۰۱۱۰۰۰۰۰۱۰۱۰۱۱۱۱۰۰۱۰۱۰۰۱۰۱۱۰۰	
۰۱۱۰۱۰۰۰۱۱۱۱۰۰۱۱۰۰۱۱۰۱۰۱۱۰۰۰۱	
۱۰۱۱۰۰۰۱۱۱۱۰۰۱۱۰۰۱۱۰۰۱۱۰۰۰۰۱۰۱	
۱۰۱۰۰۰۱۰۱۰۱۱۰۰۰۱۱۰۰۰۰۱۰۱۱۰۱۰۰۱۰۰	(B)
۰۱۱۱۱۱۰۰۱۰۰۰۱۱۰۱۱۰۱۱۰۰۰۰۱۰۱۱۱۰۱	
۰۱۰۰۱۰۰۱۰۱۱۰۱۰۰۱۱۰۰۰۰۰۱۰۱۱۱	

شکل ۷

در آغاز این کشش ذهنی وجود دارد که، تعداد صفرها و تعداد آزمایش‌ها را مقایسه کنیم. معلوم می‌شود، چه در «ب» و چه در «B»، تعداد آن‌ها به تقریب یکی است. آیا بین جمله‌های دو دنباله، بستگی متقابلی وجود دارد؟ به ظاهر، چنین بستگی متقابلی را نمی‌توان دید. آیا جمله‌هایی از دنباله‌ها وجود ندارد که، در واقع، از تبدیل یکی از عددی‌های مشهور  $\sqrt{2}$ ،  $\pi$  و  $e$  و ...، به مبنای ۲ به دست آمده باشد؟ در این‌باره هم به نتیجه‌ای نمی‌رسیم... به احتمال زیاد، فرضیه‌های دیگری هم، درباره امکان وجود نوعی قانون در این دنباله، به ذهن خواننده برسد. هر فرضیه‌ای را می‌توان آزمایش کرد. اگر آزمایش، فرضیه را تایید کند، به معنای آن است که، این دنباله را، بدون تله‌پاتی

هم می‌توان کشف کرد. ولی اگر، همان‌طور که اغلب پیش می‌آید، هیچ‌کدام از فرضیه‌ها تایید نشود؟ روشن است، در چنین حالتی، هیچ‌گونه حکم قطعی نمی‌توان داد که: آیا قانونمندی وجود دارد یا نه؟

در واقع، دنباله «ب» از راه انداختن سکه به دست آمده است، ولی دنباله عددی «B»، طبق قانونی (کم و بیش ساده) ساخته شده است. با استفاده از این قانون، می‌توان رقم‌های بعدی دنباله «B» را، به تقریب در ۷۵ درصد حالت‌ها، کشف کرد. ولی کشف خود این قانون، چندان ساده نیست.

نویسنده‌گان این مقاله، نمی‌توانند نوعی قانون را در دنباله عددی «ب» پیدا کنند، ولی اطمینان دارند که، می‌توانستند آن را درباره «B» پیدا کنند. بنابراین تضمینی وجود ندارد که کسی نتواند روشی، مثل‌آ برای کشف ۵۸ درصد جمله‌های دنباله «ب» پیدا کند، بدون این که ناچار باشد از استعداد تله‌پاتی خود استفاده کند<sup>۱</sup>. (بارها یادآوری کرده‌ایم، برای این‌که کسی از چنین قانونی استفاده کند، به هیچ وجه لازم نیست آن را درک کرده باشد. مغز آدمی، گاه چنان مساله‌های پیچیده‌ای را حل می‌کند که هرگز از گمان ما هم نمی‌گذرد).

به‌این ترتیب، هرگز از نامعین بودن نخستین دنباله و رابطه احتمالی بین جمله‌های آن، آگاه نمی‌شویم. بنابراین، وقتی انحراف درصد پاسخ‌های درست، از ۵۰ درصد کمتر باشد، نمی‌توان آن را دلبلی بروجود نوعی راه ارتباطی بین دهنده و گیرنده دانست.

۱. کسانی بوده‌اند که توانسته‌اند، ضمن آزمایش، در دنباله‌های عددی، که با انداختن سکه بهست آمده‌اند، نوعی قانون کشف کنند.

این موقعیت، ما را به یاد از بین بردن ارتباط معکوس می‌اندازد... البته، اگر می‌توانستیم، نسبت به ازین رفتن همه راه‌های مستقیم ارتباط، اطمینان مطلق داشته باشیم، بی‌توجهی به راه‌های معکوس، اشکالی ایجاد نمی‌کرد. همچنین، اگر به عدم امکان کشف بیش از نیمی از رابطه‌ها اطمینان داشتیم، می‌شد به اضافه اندکی نسبت به ۵۰ درصد، رضایت داد. ارزیابی واقعی محدودبودن امکان‌های ما، در پیداکردن راه‌های مستقیم و در جست‌وجوی قانونمندی احتمالی در دنباله‌های تصادفی عددی<sup>۱</sup>، ما را به اینجا می‌رساند که، در درجه اول، کانال‌های مستقیم ارتباطی را از بین ببریم و، در ضمن، خواهان درصد بالایی (نزدیک به ۱۰۰) از پاسخ‌های درست باشیم.

دریاره خواست اخیر، ممکن است چنین اعتراضی پیش آید: روشن است، به خاطر دشواری‌هایی که در راه ارتباطی علامت‌های فرستاده شده پیش می‌آید، نمی‌توان همیشه آنها را بدون اشتباه دریافت کرد. و مگر ممکن نیست، در راه‌های ارتباط تله‌پاتی هم، دشواری‌های زیادی وجود داشته باشد؟ و آیا درخواست چنین روش‌هایی، امکان کشف تله‌پاتی را از بین نمی‌برد؟

برای مبارزه با این دشواری‌ها، می‌توان روش‌هایی را پیدا کرد که، انتقال پیام به یاری آنها، بتواند راه خود را از میان سروصدای پیدا کند. ساده‌ترین این روش‌ها، عبارت است از تکرار پشت سر هم علامت‌ها، فرض کنید، هر علامت را با احتمال ۸۰ درصد به صورت درست آن

۱. ما، دیدگاهی را که، به تقریب، این طور تنظیم شده است، می‌پذیریم: چیزی به نظر من تصادفی است که برایم خیلی پیچیده باشد و روشن است، چیزی که برای من پیچیده است، ممکن است برای دیگری در دسترس (یعنی غیرتصادفی) باشد.

بپذیریم. و فرض کنیم، هر خبر را پشت سر هم، ۱۰ بار به ما بدهند. در این صورت، به احتمال زیاد، این خبر را ۸ بار درست و ۲ بار نادرست می‌گیریم. به این ترتیب می‌توانیم پاسخ خود را از راه رای‌گیری به دست آوریم (مثلًا، اگر صفرها بیش از واحدها باشند، صفر را به حساب آوریم). روشن است، نتیجه رای‌گیری، خیلی کم ممکن است ما را فریب دهد (در کمتر از ۴ درصد حالت‌ها). اگر بخواهیم، از راه رای‌گیری، به نتیجه بهتری برسیم، می‌توان هر خبر را با فرستادن ۲۰ علامت، ۳۰ علامت و... منتقل کرد. وقتی پذیرش درست علامت‌ها، احتمالی غیر از واحد داشته باشد، می‌توان با زیادکردن تعداد علامت‌ها، چنان احتمالی برای نتیجه درست به دست آورد که، به اندازه کافی، به واحد نزدیک باشد.

اکنون دیگر می‌توان از روشی نام برد که بتواند تمایل به اثبات وجود تله‌پاتی را (اگر وجود داشته باشد) با تمایل به فرار از یکی دانستن اشتباه‌آمیز حادثه‌ای تصادفی با تله‌پاتی، آشتنی دهد. بعد از آن که دهنده قرعه کشی کرد، یک علامت را چند بار می‌فرستد. گیرنده ضمن دریافت علامت‌ها، با رای‌گیری، سر آخر تنها یک پاسخ را به عنوان پیامی که فرستاده شده است، ارائه می‌دهد. برای اثبات وجود تله‌پاتی، باید نتیجه قرعه کشی با پاسخ‌هایی که گیرنده می‌دهد تطبیق کند (خیلی نزدیک به ۱۰۰ درصد).

رای‌گیری، تنها یکی از راه‌های ممکن، برای بیرون‌کشیدن علامت‌ها از میان سروصد اهاست. کسانی که آزمایش‌ها را ترتیب می‌دهند، حق دارند از هر وسیله‌ای استفاده کنند: درجه حرارت گیرنده را ثبت کنند، قطر مردمک چشم‌های او را یادداشت کنند،

وضع عضله‌های او را زیر نظر بگیرند و غیره. همه این‌ها پذیرفتنی است، به شرطی که آنچه، سرانجام، از راه کanal تله‌پاتی در صورت جلسه ثبت می‌شود، با پیام‌هایی که از طریق قرعه‌کشی و به وسیله دهنده فرستاده شده است، به تقریب به‌طور کامل تطبیق کند.

اکنون می‌توان، شرط‌هایی را که باید در آزمایش‌های مربوط به تله‌پاتی رعایت کرد، نام برد.

۱. آزمایش باید به صورت انتقال دنباله‌ای از پیام‌ها، از نقطه‌ای به نقطه دیگر باشد. برای سادگی کار و مشخص بودن وضع، فرض می‌کنیم پیام‌ها، از میان دو علامت ۰ و ۱ انتخاب شوند. برای آزمایش‌های واقعی، ناچار نیستیم تنها از دو پیام استفاده کنیم. تنها چیزی که باید رعایت شود، این است که پیام‌ها، کمتر از دو نوع مختلف نباشد و، در ضمن، همه آن‌ها، پیش از انجام آزمایش، مشخص شده باشند.<sup>۱</sup>

۲. انتخاب پشت سر هم پیام‌ها را، باید به کمک یک مولد فیزیکی کمیت‌های تصادفی، انجام داد (مثل دستگاه خودکاری که سکه را بیندازد، به نحوی که ضمن پرتاپ، به تعداد کافی چرخ بخورد و پس از افتادن غلت نخورد و به هوا نپردد). باید کیفیت دو نوع کار این مولد را، با دقت بررسی کرد. اگر معلوم شود، در دنباله‌ای که در فاصله زمانی آزمایش به دست آمده است، قانونی وجود دارد که، به باری آن، می‌توان دنباله را ادامه داد و یا به نحوی احتمالی، پیام‌های بعدی را کشف کرد، باید از تمامی آن آزمایش، صرف نظر کرد.

۱. این‌که، ضمن هر رابطه، چند علامت باید باشد، در اثر تجربه‌های متوالی کسی که از این روش استفاده می‌کند، روشن می‌شود.

۳. باید همه روندهای فیزیکی در دهنده، ضمن انتقال ۰ و ۱، تا حد امکان، یکنواخت باشد<sup>۱</sup>. تنها چنان اختلافهایی مجاز است که، برای انتقال پیام، لزوم قطعی دارد. به عنوان نمونه، طبیعی است که، جریان‌های زیستی مغز دهنده، وقتی به ۰ یا به ۱ می‌اندیشد، متفاوت است. ولی نباید، در این حالت‌ها، در نقطه‌های متفاوتی از اتاق قرار گیرد.

۴. باید سرانجام، پیام‌هایی را که از راه تله‌پاتی فرستاده شده است، کشف رمز کرد (باید در این باره تصمیم گرفت، چه پیامی منتقل شده است). در برآرۀ موقبیت یا عدم موقبیت انتقال یک پیام، از راه تطبیق پیام کشف رمز شده با پیام اصلی (نتیجه قرعه‌کشی)، داوری می‌شود.

۵ در فاصله زمانی انتقال پیام‌ها (از لحظه قرعه‌کشی تا لحظه پایان کشف رمز)، باید با بیشترین دقت ممکن، همه راه‌های ارتباطی فکری را، بین نقطه‌های دهنده و گیرنده قطع کرد. به ویژه، باید هرگونه رفت و آمد و ارتباط را (ولو این که به آزمایش مربوط نباشد)، بین کسانی که از نتیجه قرعه‌کشی آگاهند، باکسانی که به کشف رمز مشغول‌اند، به کلی قطع کرد. این قطع رابطه، باید شامل کسانی هم بشود که، هیچ اطلاعی، در برآرۀ آزمایش ندارند. همچنین باید از فرستادن چیزی و یا دیدن یکدیگر به وسیله تلویزیون و غیره، خودداری کرد.

**مسئله قطع رابطه بین دو مرکز دهنده و گیرنده، در تمامی فاصله**

---

۱. این، به معنای آن نیست که همه عامل‌ها را ثابت نگه داریم؛ تنها شرطی که لازم است، این است که همه عامل‌ها و قانونی که بر آن‌ها حکومت می‌کند، ضمن انتقال ۰ و انتقال ۱، یکنواخت باشد.

زمانی آزمایش، از مهم‌ترین مساله‌های است.

۶. به منظور جدا کردن پیام از سرو صدای اضافی، اجازه داده می‌شود، پیام به باری فرستادن پشت سر هم یک علامت، منتقل شود؛ اجازه داده می‌شود، با علامت‌هایی که دریافت می‌شود، به هر گونه‌ای عمل شود. بعد از آن که مجموعه همه علامت‌ها دریافت شد، باید به عنوان یک پیام، کشف رمز شود.

برای این که آگاهی‌های دریافت شده، به بیرون نفوذ نکند، باید سفارش شماره ۵ را در این حالت، از زمان انداختن سکه تا لحظه پایان کشف رمز، با دقت اجرا کرد.

۷. برای محاسبه سرعت انتقال موقعيت‌آمیز، باید همه پیام‌ها را، بدون حذف، به حساب آورد. برای رها کردن جریان آزمایش (به دلیل خستگی یا به هر دلیل دیگر)، تنها می‌توان پیش از قرعه‌کشی تصمیم گرفت.

۸. برای این که وجود تله‌پاتی ثابت شود، باید در صد بالایی از انطباق نتیجه کشف رمز با نتیجه قرعه‌کشی را به دست آورد. وقتی تعداد علامت‌ها را برای هر پیام زیادتر می‌کنیم (بنا بر سفارش شماره ۶)، باید نسبت نتیجه کشف رمز بر نتیجه قرعه‌کشی، به سمت ۱ میل کند.

اگر معلوم شود با افزایش تعداد علامت‌ها برای هر پیام، سرعت انطباق به طور مجانبی، به جای این که به ۱ نزدیک شود، به سمت عدد کوچکتری میل می‌کند، باید آن را این‌طور تفسیر کرد که، یا آگاهی‌ها به نحو محدودی درز کرده است و یا بر دنباله علامت‌های فرستاده شده، نوعی قانون حکومت می‌کند. به همین دلیل، باید نتیجه گرفت،

در این آزمایش‌ها، تله‌پاتی وجود ندارد.

به خواننده حق می‌دهیم از ما بخواهد: از هزاران آزمایشی که به وسیله افراد مختلف درباره تله‌پاتی انجام شده است، آن‌هایی را که با شرط‌های نویسنده‌گان این مقاله سازگار است، انتخاب کنند و به ما بگویند، آیا سرانجام از این آزمایش‌ها می‌توان نتیجه گرفت که تله‌پاتی وجود دارد یا نه!

بیشتر آزمایش‌هایی که تاکنون انجام شده و نویسنده‌گان این مقاله از آن‌ها آگاهند، یکباره، چند سفارش ما را ندیده گرفته‌اند. مثلاً، در آزمایش‌های انتقال اندیشه، بین مسکو و نوروسیبرسک، مسکو و لنین‌گراد، که چند دهه پیش انجام شد و خبر آن‌ها در روزنامه‌ها و در تلویزیون به آگاهی مردم رسید، سفارش شماره ۱ (انتخاب یک پیام از مجموعه‌ای معین)، سفارش شماره ۲ (انتخاب به کمک قرعه کشی)، سفارش شماره ۴ (موفقیت، یعنی تطبیق کامل پیام داده شده، با آن‌چه گرفته شده است)، سفارش شماره ۷ (لزوم به حساب‌آوردن تمامی آزمایش) و سفارش شماره ۸ (نزدیک به واحد بودن نسبت پاسخ‌های درست به تمامی پیام‌ها) نقض شده بود.

نویسنده‌گان این مقاله، با تمام کارهایی که درباره تله‌پاتی انجام شده است، آشنا نیستند، ولی از میان صد‌ها آزمایشی که می‌شناسند، حتاً یکی هم وجود ندارد که با همه سفارش‌های ما سازگار باشد. به همین دلیل است که ما، هنوز نمی‌دانیم، آیا تله‌پاتی وجود دارد یا نه...

به این ترتیب، اگر کسی بخواهد وجود تله‌پاتی را کشف کند، باید آزمایش‌های تازه‌ای انجام دهد. البته، مثل هر زمانی که باید کار تازه‌ای را آغاز کرد. این فکر پیش می‌آید که، آیا به راه‌انداختن آن، ارزشی

دارد! آیا در صورت موفقیت آن، می‌توان به نتیجه‌گیری‌های جالبی امید بست؟ و اساساً، تا چه اندازه، احتمال موفقیت وجود دارد؟ روشن است که هرگونه ارزیابی در این‌باره، امری ذهنی است. نویسنده‌گان این مقاله، درباره همه آنچه تاکنون گفته‌ایم، دیدگاهی یکسان دارند، ولی درباره پرسشی که هم‌اکنون طرح کردیم، دیدگاهی متفاوت دارند.

یکی از دو نفر ما، معتقد است، دانش نباید از کنار پدیده‌ای همچون تله‌پاتی (اگر وجود دارد) بگذرد و، بنابراین، آزمایش‌های مربوط به تله‌پاتی ضرورت دارد، ولی این که این آزمایش‌ها، با عدم موفقیت رو به رو شوند. چراکه، به‌هرحال، دانش چیزی را از دست نمی‌دهد: هزینه‌های مربوط به این آزمایش‌ها، سهم کوچکی از هزینه‌هایی را در بر می‌گیرد که، به‌خاطر آزمایش‌های بدون موفقیت علمی صرف می‌شود. ولی اگر موفقیتی در آزمایش‌ها به دست آید، موجب پیشرفت جدی فیزیولوژی، روان‌شناسی و فیزیک می‌شود، حتاً ممکن است تصور ما را درباره علیت عرض کند.

اندکی در این‌باره صحبت کنیم که: چرا کشف تله‌پاتی، می‌تواند منجر به تغییر دیدگاه ما در زمینه فیزیک شود؟

برای چند دقیقه، همه اشتباه‌های مربوط به آزمایش انتقال اندیشه از راه دور را، فراموش کنیم و به باور هواداران تله‌پاتی اعتماد داشته باشیم. با جمع‌بندی گفته‌های آن‌ها، چه تصویری در برابر ما شکل می‌گیرد؟ به نظر می‌رسد، هیچ فاصله‌ای (البته در محدوده سیاره ما) نمی‌تواند مانع برای ارتباط‌های تله‌پاتی باشد (انتقال اندیشه، از مسکو به نووسیبرسک، از راه اقیانوس اطلس و غیر آن ثبت شده

است). از این گذشته، انتقال در فاصله‌های زیاد، دارای همان موقفيت انتقال در فاصله‌های کوتاه است. به ظاهر، علامت‌های تله‌باتی، دچار هیچ‌گونه پراکندگی نمی‌شوند. هیچ مانعی، جلو راه اين علامت‌ها را نمی‌گيرد. نه دیوارهای ضخیم و نه شبکه‌های فلزی، هیچ‌گونه تأثیری در ضعیف‌کردن این علامت‌ها ندارند.

تصادفی نیست که، گاه به گاه، فرضیه‌هایی درباره طبیعت فیزیکی علامت‌هایی که می‌توانند، چنین ویژگی‌های غیرعادی داشته باشند، منتشر می‌شود. به عنوان مثال، به این ادعا بر می‌خوریم که، تله‌باتی از موج‌های گرانشی استفاده می‌کند، یا این‌که، تله‌باتی به کمک جریان نوتروینو، صورت وجود پیدا می‌کند. لازم نیست، کسی متخصص فیزیک باشد تا، بی‌پایه بودن این فرضیه‌ها را، بفهمد. تغییر میدان گرانشی، تنها می‌تواند به دلیل جابه‌جایی برخی جرم‌ها به وجود آید. اگر دهنده در مسکو باشد و فرض کنیم، به خاطر فکری که می‌کند، نوعی جابه‌جایی در سر او ایجاد شود و، این جابه‌جایی، در میدان گرانشی اثر بگذارد، آن وقت روشن است، اغتشاشی که از این بابت در میدان گرانشی ناحیه سرگیرنده (مثلًا در نووسیبرسک) پیدا می‌شود، به مراتب کمتر از اغتشاشی است که ماشین‌ها و یا حتا بازی بچه‌های ناحیه گیرنده، در میدان گرانشی ایجاد می‌کنند. ضمن این‌که، هرچه فاصله زیادتر باشد، میدان گرانشی ضعیفتر می‌شود.

نظریه نوتروینوی تله‌باتی به این خاطر به میان کشیده شده است که روشن کند: چرا برای تله‌باتی، حاصل و پرده‌ای وجود ندارد؟ در واقع، جریان نوتروینوی، به ویژه دارای این خاصیت است که، در مانعی به ضعیف‌گردن کره زمین هم، تنها بخش بسیار اندکی از جریان جذب

می شود. ولی مگر همین وضع، در باره سرگیرنده وجود ندارد؟ آن جا هم، بخش بسیار کوچکی از جریان نوترینویی می تواند جذب شود. هر قدر که در باره مقداری از نوترینو، که از مغز دهنده منتشر می شود، خوب بین باشیم، باید نتیجه بگیریم که از آغاز همه آزمایش‌ها تاکنون، به احتمال زیاد، حتا یک نوترینو هم جذب سر همه گیرنده‌ها نشده است.

اما در باره نظریه الکترومغناطیسی تله‌پاتی، چه می توان گفت؟ در مغز انسان، جریان‌های متناوی جاری می شود که، از نظر اصول، می تواند موجب ایجاد موج‌های الکترومغناطیسی باشد. با وجود این، نسج‌های عصبی که، این جریان‌ها، در آن‌ها ایجاد می شود، شبیه کابل‌های هم مرکز ساخته شده است. از این‌گونه کابل‌های هم مرکز، وقتی در صنعت استفاده می کنند که بخواهند، موج‌های رادیویی، منتشر نشود. البته، نسج عصبی، یک کابل واقعی نیست و ممکن است نوعی انتشار داشته باشد. جریانی را که قادر است موجب انتشار موج‌های رادیویی بشود، می توان به طور مستقیم، با اندازه‌گیری اختلاف پتانسیلی که بین بخش‌های مختلف سر ایجاد می شود، اندازه گرفت. این اندازه‌گیری ما را به عدد  $10^{-12}$  تا  $10^{-11}$  آمپر می رساند. ولی در خود نووسیرسک، سرچشم‌هایی از جریان‌ها با ده‌ها آمپر وجود دارد. در ضمن، این مطلب را هم باید در نظر گرفت که بسامد (فرکانس) جریان‌های زیستی، به طور نسبی ضعیف و در حد  $10^0$  تا  $10^0$  هرتز است. حتا وقتی با بسامد  $10^0$  هرتز سروکار داشته باشیم، طول موج رادیویی،  $300$  کیلومتر است. روشن است، برای این‌که به نتیجه موققبت آمیز بررسیم، باید آنقدر

فرستنده، با اندازه طول موج در محیطی که موج منتشر می‌شود، قابل مقایسه باشد. و روشن است، وقتی آتن، سرآدمی باشد، نمی‌توان به چنین نتیجه‌ای رسید. به این ترتیب، جریان‌هایی که در سر دور می‌زنند، خیلی کم برای انتشار قابل استفاده‌اند و، روشن است که، نیروی کافی ندارند.

به این ترتیب، باید آشکارا اعتراف کرد که، فیزیک امروز، نمی‌تواند تله‌پاتی را توضیح دهد. موضوع دیگری هم وجود دارد، که دشواری کار را زیادتر می‌کند. روان‌شناسی تجربی (دانشی که روی تله‌پاتی کار می‌کند)، تنها به مساله انتقال فکر نمی‌پردازد. این دانش، در ضمن، درباره کشف نوشه‌ای که داخل یک پاکت سرسته باشد (با درباره پیش‌بینی قرعه کشی، که هنوز انجام نشده است)، یعنی درباره چیزی که به آن روشن‌بینی می‌گویند، مطالعه می‌کند. اگر به روان‌شناسی تجربی اعتقاد داشته باشیم (و ما به‌حال، پیش از اعتقاد، احترام زیادی به آن می‌گذاریم)، وجود روشن‌بینی هم، به‌همان خوبی وجود تله‌پاتی، امکان اثبات تجربی دارد. بنابراین، فیزیک‌دانی که به روان‌شناسی تجربی اعتقاد دارد، باید به جز تله‌پاتی، خود را برای روشن‌کردن دشواری‌های روشن‌بینی هم آماده کند.

ولی نویسنده دیگر این مقاله، معتقد است که، احتمال تایید وجود تله‌پاتی (و شبیه آن، روشن‌بینی)، از راه آزمایش‌های دقیق، بی‌اندازه اندک است. باید به‌یادداشت که، تاکنون، بیرون از روان‌شناسی تجربی، حتا یک حالت هم پیدا نشده است که، بنابرآن، بتوان قانون‌های فیزیک را، که ضمن بررسی طبیعت بی‌جان کشف شده است، برای طبیعت جان‌دار، بی‌اعتبار و غیرواقعی دانست. اگر در

جهان باستان، گمان می‌کردند، موجود زنده می‌تواند گرانیکاه خود را جایه‌جا کند، یا اگر در زمان ماکسانی هستند که تصور می‌کنند قانون دوم ترمودینامیک درباره موجود زنده صدق نمی‌کند، ناشی از عدم درک یا درک ساده‌لوحانه مکانیک یا ترمودینامیک است. موجود زنده، از دیدگاه فیزیک، هیچ‌گونه برتری یا امتیازی ندارد (ویژگی‌ها و تفاوت‌های شگفتی‌آور، در سطح شیمی زیستی - بیوشیمی - و در زمینه رابطه‌های اطلاعاتی آغاز می‌شود). بنابراین، انتظار ما، برای کشف قانون‌های تازه‌ای در فیزیک، ضمن بررسی دستگاه‌های زنده، انتظار بیهوده‌ای است.

می‌بینید، نویسنده‌گان این مقاله، موضوع مربوط به جست و جوی پدیده‌های تله‌پاتی را، با نظرهای متفاوتی ارزیابی می‌کنند. ولی در این باره هم عقیده‌اند که، اگر قرار باشد چنین جست‌وجویی بشود، باید آزمایش‌ها را کامل و بسیار نقص انجام داد و هر موضوعی را که ممکن است موجب اشتباه بشود، به حساب آورد. متاسفانه، بسیاری از مردم، خیلی سطحی گمان می‌کنند، برای بررسی تله‌پاتی، به هیچ دانش و روشی نیاز نیست. با دوست خود، در دو اتاق مجاور می‌نشینند، یکی از آن‌ها در باره چیزی می‌اندیشد و دیگری حدس می‌زند، دوستش چه فکری کرده است؟ و این را، کشفی بزرگ به حساب می‌آورند. در واقع، مساله‌ای در برابر ما قرار دارد که، برای روشن کردن آن، باید از هنر تجربه، به مفهوم واقعی این واژه، استفاده کرد. باید به طور دقیق روشن کرد، از یک آزمایش، چه نتیجه‌هایی را می‌توان به دست آورد؛ یعنی هدف آزمایش، بر مبنای شرط‌های آن، به طور کامل معلوم باشد. باید این مهارت را داشت که بتوان، به طور

همزمان، اوضاع و احوال و شرایط بسیاری را که در آغاز، اساسی به نظر نمی‌رسند، به حساب آورد. و اگر نتیجه‌های نامفهوم به دست آید، باید چنان مهارتی داشت که بتوان، با تغییر شکل آزمایش، موضوع‌های اصلی را از موضوع‌های درجه دوم، جدا کرد.

یادآوری می‌کنیم، برای چنین آزمایش‌هایی، باید در شاخه‌های مختلف دانش (همچون جانورشناسی، پزشکی، رادیوتکنیک و غیره)، دارای تخصصی در سطح بالا بود، زیرا عدم تخصص در این دانش‌ها، اغلب شخص را، دچار اشتباه‌های بسیار مقدماتی در آزمایش‌های مربوط به تله‌پاتی می‌کند. در نشريه‌ها، اغلب به چنین خبرهایی بر می‌خوریم که، فلان پروفسور یا بهمان دکتر در علوم، وجود استعداد تله‌پاتی یا روشن‌بینی را درباره فلاتنی تایید کرده است. بعد از بررسی موضوع، معلوم می‌شود، این شخص، که در رشته مربوط به خودش، دانشمندی شایسته و عالی قدر است، به دلیل ناآشنایی با روان‌شناسی تجربی، دچار اشتباه‌های ساده‌ای شده است. می‌توان عده زیادی از دانشمندان را نام برد که خود را متخصص در روان‌شناسی تجربی می‌دانند و، در یک دوره طولانی، استعداد غیرعادی کسی را مورد بررسی قرار داده‌اند و، سرانجام بعد از مدت‌ها، متوجه شده‌اند، سروکار آن‌ها، با شعبدۀ باز تردستی بوده است.

در جایی که دانشمندان به فراوانی دچار اشتباه می‌شوند، چه انتظاری از روزنامه‌نویس‌ها می‌توان داشت؟ بنابراین، درباره خبرهای عجیب و غریبی که درباره تله‌پاتی و روشن‌بینی منتشر می‌شود، باید با احتیاط کامل رو به رو شد.

و پرسش پایانی: چرا در سال‌های اخیر، عده زیادی از مردم، به تله‌پاتی علاقه‌مند شده‌اند؟ در اینجا می‌توان از چند فرضیه نام برد. ساده‌تر از همه، آن‌طور که یکی از نویسندهای این مقاله گمان می‌کند، این است که در زمان ما، مدرک‌ها و سند‌های بسیاری، درباره تله‌پاتی، روی هم جمع شده است. ولی، فرض دیگری هم می‌توان کرد: آیا این شور و شوقی که درباره تله‌پاتی وجود دارد، به‌این تضاد مربوط نمی‌شود که، از یک طرف، کشف تله‌پاتی یک کشف مهم است، در حالی که درباره هرکشf مهم دیگری، به‌جز تله‌پاتی، دشواری‌های فراوانی وجود دارد. و این گمان، به‌این دلیل پیش آمده است که وقتی، با موضوع تله‌پاتی، به صورت سطحی برخورد کنیم، به‌نظر می‌رسد به‌یاری کارهای آزمایش‌گاهی دبیرستانی، می‌توان آزمایش‌های مربوط به‌آن را انجام داد و، درنتیجه، دانش را «زیورو» کرد.

و یکی از هدف‌هایی که نویسندهای این مقاله، در برابر خود قرار دادند، همین است که، بی‌پایه‌بودن چنین امیدهایی را، روشن کنند.  
م. سمیروف، م. بوتگارد

## ۱۱. معرفت شهودی و بررسی تجربی آن

لایب نیتس، فیلسوف و ریاضی دان آلمانی، آرزوی زمانی را داشت که دو فیلسوف، به جای مشاجره های بی پایان خود، همچون دور ریاضی دان، پشت میز بنشینند، قلم به دست بگیرند و مجادله های خود را، تبدیل به محاسبه کنند. از زمان لایب نیتس چند سده گذشته است. منطق ریاضی، که لایب نیتس امید خود را به آن بسته بود، پیشرفت زیادی کرده است و در واقع، به باری آن، می توان «گزاره ها را محاسبه کرد».

با وجود این، به باری این ابزار جدید، یعنی منطق ریاضی، نمی توان اختراع ها و کشف های اساسی را که در علم و صنعت به دست می آید، «به محاسبه درآورده». هر کسی که، دست کم یک بار در زندگی خود، شاهد یک خلاقيت معنوی بوده است، به خوبی می داند که به باری منطق واستدلال، نه تنها نمی شود ماهیت این روند را درک کرد، بلکه حتا، توضیح قانع کننده ای هم درباره آن نمی توان داد.

موضوع این است که، در جریان تکوین این آفرینش، به جز داوری و استدلال، و به جز طرح منطقی که کمتر یا بیشتر، استوار و کامل است، بخش پیچیده و ناشناخته ای وجود دارد که حتا خود کسی هم

که به حل مساله مشغول است، آن را درک نمی‌کند. ولی در جریان کار، پدیدار می‌شود و به تنظیم و به ثمر رساندن استدلال‌ها باری می‌رساند. همین عنصر ناشناختهٔ خلاقیت ذهنی است که اغلب معرفت شهودی نامیده می‌شود.

این مفهوم، با نام رمزگونه‌ای که دارد، اغلب به صورت اسرارآمیز و حتاً عرفانی، مورد تعبیر قرار می‌گیرد. فیلسوفانی بوده‌اند که معرفت شهودی و الهام را، به علت العلل ناشناختنی کاینات مربوط می‌کردند. ولی امروز، به‌یاری کوشش‌های بسیاری از اندیشمندان بزرگ، می‌توان تایید کرد که فعالیت شهودی را باید به عنوان عنصر واقعی و لازم فعالیت ادراک آدمی به حساب آورد. نوشه‌های دکارت و اسپینوزا، گوته، آینشتین، پوانکاره و آدامار، در این‌باره برای ما گفت و گو می‌کنند. و آسموس، فیلسوف معاصر هم، خیلی خوب در کتابی که دربارهٔ تاریخ فیلسوفان و ریاضی‌دانان نوشته است، مفهوم معرفت شهودی را برای ما روشن می‌کند.

ویژگی درک شهودی چیست، و چه اختلافی با استدلال‌های پیوسته و منطقی دارد؟ ریشهٔ خود واژه «شهود» یا «اشراق» تا حدی پاسخ‌ها را می‌دهد. «شهود» ترجمه‌ای از واژه *intuition* است که آن نیز از *intuitus* لاتینی گرفته شده است که به معنای «تخیل»، «در خود فرورفتن» و «تفکر» است. به جز معرفتی که از راه نتیجه‌گیری منطقی متوالی و به‌یاری استدلال پیدا می‌شود، آگاهی‌هایی هم ممکن است وجود داشته باشد که از راه «تفکر» روی فرض‌های مساله، به دست آید.

این‌گونه معرفت، نه تنها در علم وجود دارد، بلکه در زندگی عادی

و در کارهای روزانه هم به آن برخورد می‌کنیم. در واقع، اغلب وقتی، موقعیت یک موضوع را به صورت ناشناخته‌ای «روشن»، و پاسخ خود را در دسترس می‌بینیم، نه با استدلال‌های منطقی متولّ شده‌ایم و نه به روشن‌بودن آن تکیه کرده‌ایم. این شکل احساسی شناخت، هیچ وجه تشابه‌ی با فلسفه اشراقی ندارد، که اشراق را به عنوان شکل آغازین هرگونه وجودی می‌داند.

منطق و معرفت شهودی، متناقض نیستند. این‌ها، صورت‌های متفاوت روند واحد شناخت و مرحله‌های متفاوتی از آن هستند. مثلاً کار بازپرس را دز نظر بگیریم. بعد از آن‌که بزه کار پیدا و جزء‌جزء بزه کشف شد، او همه اوضاع و احوال و شرط‌ها و قرینه‌ها را، در یک مجموعه منطقی و هماهنگ، به‌هم پیوند می‌دهد تا ادعانامه صادر شود. در این ساختمان کامل و یک‌دست، حتاً اشاره‌ای هم به پیچ و خم‌های تحقیق و بازپرسی نشده است: به بن‌بست‌ها و اشتباه‌هایی که همه‌جا با کار پیچیده تحقیق همراه بوده است و در واقع نقش چوب‌بست ساختمان را داشته‌اند. اغلب، لحظه تصمیم در بازپرسی زمانی فرا می‌رسد که بازپرس، که از پرسش‌های متوالی و استدلال‌های منطقی خود، که به حقیقت‌های عینی بستگی دارد، نتیجه‌ای نگرفته است، ناگهان قرینه دیگری پیدا می‌کند و به دنبال راه دیگری برای رسیدن به نتیجه می‌رود. روشن است، در این جا گفت و گو برسر مشاهده نکته به نکته موضوع‌ها نیست، اگرچه درک مستقیم و عینی موضوع‌ها هم برای بازپرس اهمیت بسیار دارد. در این جا گفت و گو از «مشاهده» ذهنی ویژه‌ای است که در آفرینش‌های علمی به آن برخورد می‌کنیم و همچون فعالیت‌های ریاضی دانان، تجربیدی و

انتزاعی است.

به سادگی قابل فهم است که کشف قانون‌های بک روند اشرافی که در حل مساله‌های پیچیده دخالت دارد، تا چه حد اهمیت دارد. باید معلوم شود، چنین اشرافی، که آدمی را در فعالیت‌های ذهنی همراهی می‌کند، چه ماهیتی دارد و ویژگی‌های روند «مشاهده» اوضاع و احوال مساله در جریان حل آن، چیست؟ در ضمن، پاسخ به این پرسش‌ها را باید با روش‌های عینی و روان‌شناسی، پیدا کرد.

## ۲. آیا می‌توان «مشاهده» ذهنی و درونی را پذیرفت؟

بررسی معرفت شهودی، دشواری‌های آموزشی زیادی، در برابر دانش گذشته است. مثلاً چگونه می‌توان روند «مشاهده» ذهنی اوضاع و احوال مساله را ثبت کرد؟ «مشاهده ذهنی»، چیز خاصی است که قابل دیدن نیست، زیرا از درون مغز آدمی سرچشمه می‌گیرد. اوضاع و احوال مساله خصلتی کاملاً انتزاعی دارد و ویژگی‌های روند حل آن، در حرکت‌های ظاهری، پدیدار نمی‌شود. آن‌چه در ظاهر دیده می‌شود، تنها نتیجه گیری پایانی مربوط به جواب مساله است.

با همه این‌ها، باید دست کم برخی از جنبه‌های روندی را، که به کنش و واکنش شناخت و معرفت بستگی دارد، به‌طور عینی، بررسی کرد. بدون این بررسی، پژوهشی تجربی تفکر و بخش‌های آن، ممکن نیست. ولی، چگونه؟ در این‌باره، یکی از کارهای بسیار جالب این است که حرکت چشم‌ها را، ضمن حل مساله‌هایی که تا حد زیادی «به‌باری چشم‌ها حل می‌شوند»، ثبت کنیم، زیرا داده‌های

چنین مساله‌هایی، عینی است.

از این دیدگاه، یکی از جالب‌ترین چیزها، شطرنج است. در اینجا، مؤلفه‌های غیرقابل درکی وجود دارد که نه قابل بیان هستند و نه با طرح منطقی سازگارند، و می‌توان آن‌ها را مؤلفه‌های شهودی نام گذاشت. به جز این، آدمی در حل مساله‌های مربوط به شطرنج، به‌طور معمول، از حس بینایی خود استفاده می‌کند. و به‌نظر می‌رسد که ثبت حرکت چشم‌های شطرنج باز، بتواند به روشن کردن لحظه‌های مهمی از فعالیت‌های فکری، کمک کند.

ولی، شطرنج، بازی بسیار پیچیده‌ای است. برای این‌که روندهای بسیار را که در حل مساله‌های شطرنج وجود دارد، بفهمیم، درآغاز به‌بررسی نمونه بسیار ساده‌تری می‌پردازیم.

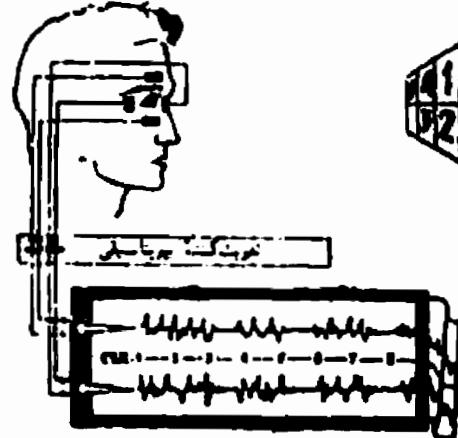
بازی با «۵» را انتخاب می‌کنیم که حالت ساده‌شده‌ای از بازی مشهور با «۱۵» است. در شش خانه‌ای که در دو ردیف قرار گرفته‌اند. پنج برگه شماره گذاری شده را قرار می‌دهیم. یکی از خانه‌ها خالی است. باید با جایه‌جا کردن برگه‌ها به خانه آزاد، شبیه حرکت ساده رخ، آن‌ها را از وضعی که دارند به وضعی که از ما خواسته‌اند، مرتب کنیم (شکل ۸).



شکل ۸. مساله چهار حرکتی ساده و دنباله حرکت‌ها برای حل آن. سمت راست خط سیر خانه خالی، در روند جایه‌جا کردن برگه‌ها، مشخص شده است. در مساله‌هایی که برای حل آن‌ها، حرکت‌های زیادی لازم است، خط سیر خانه خالی، خیلی پیچیده‌تر می‌شود.

به طور معمول، کسی که به این بازی مشغول است، مساله را با جایه‌جاکردن برگه‌ها، حل می‌کند. ما خواهش می‌کنیم، مساله را، بدون این‌که به برگه‌ها دست بزنند، و تنها به باری چشم‌ها، حل کند. در ضمن، حرکت چشم‌ها را، که به دنبال راه حل است، به کمک چشم‌نگار الکتریکی ثبت می‌کنیم. برای ثبت با این روش، روی عضله‌های چشم کسی که مساله را حل می‌کند، الکترودهایی قرار می‌دهند. حرکت‌ها از راه یک تقویت‌کننده بیوپتانسیلی به دو مسیر دستگاه ثبت می‌رسد (شکل ۹). آن‌چه را، از این راه به دست می‌آید، می‌توان کشف رمز کرد و مسیر حرکت چشم‌ها را در طرح بازی «۵» رسم کرد.

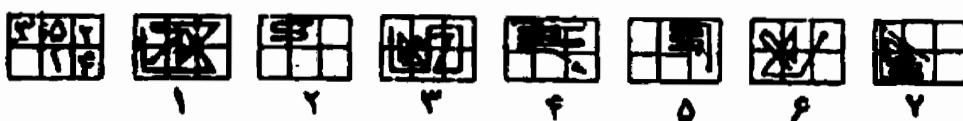
شکل ۹. طرحی از روش چشم‌نگاری، که حرکت چشم‌ها را ثبت می‌کند. در سطر بالا، چشم‌نگار، حرکت چشم را در جهت قائم و در سطر پایین حرکت چشم را در جهت افقی نشان می‌دهد. وقتی، حرکت چشم در جهت قطر باشد، نیروهای محرکه قائم و افقی با هم ضبط می‌شود.



اگر به آن‌چه ثبت شده است، نگاه کنیم، به سادگی می‌توان متوجه شد که چشم فعال، دو نوع حرکت را در آن ثبت می‌کند. حرکت پیوسته، چند ثانیه‌ای طول می‌کشد (چشم‌ها در حرکت‌اند) و سپس، وقتی چشم‌ها روی یکی از برگه‌ها می‌ایستند، این حرکت متوقف می‌شوند. شکل اول ثبت شده حرکت، نشان می‌دهد کسی که به بازی با «۵» مشغول است، نگاه خود را از برگه‌ای به برگه دیگر می‌برد،

«داده‌های مساله را بررسی می‌کند»، اگرچه، این داده‌ها، خیلی ساده‌اند. وقتی، هیچ‌کدام از کسانی که به حل مساله مشغول‌اند، از فعالیت خود (با نگاه کردن به وضع موجود) خبری ندهند، می‌توان گمان کرد که مغز «به طور خودکار» به جمع‌آوری آگاهی‌هایی درباره عناصرهایی از مساله، که بهم بستگی دارند، و بررسی اوضاع و احوالی که برای حل مساله لازم است، مشغول است. توقف‌هایی که از حرکت چشم‌ها ثبت شده است، نه به دلیل خستگی عضله و نه به خاطر میل شخص به استراحت است، بلکه به ظاهر، همان لحظه «خودکاری» مغز است که به گردآوری آگاهی‌ها، خاتمه داده و برای تندترکردن نتیجه‌گیری به جمع‌بندی آن‌ها پرداخته است. دقت در کشف رمزهایی که چشم‌نگار ثبت کرده است، این فرضیه را تایید می‌کند. خط سیرهای حرکت چشم‌ها، در فاصله‌های بین توقف‌ها وجود دارد و، بنابراین، روند حل مساله، به سه مرحله جداگانه تقسیم شده است. (شکل ۱۰).

به‌این ترتیب، روی مساله‌ای ساده و با استفاده از روش‌های ساده ثبت نشانه‌ها، برخی از ویژگی‌های «مشاهده» و، به‌ویژه، گونه‌ای از فعالیت فکری را، که با همه ساده‌بودنش می‌تواند شهود نامیده شود،



شکل ۱۰. در خط سیرهایی که به‌دست آمده است، می‌توان به‌روشنی، مرحله‌های حل مساله را مشخص کرد: بررسی اوضاع و احوال مساله (در ۱ و ۳)، که چشم‌ها به‌طور فعال در حرکت‌اند؛ تعیین بستگی بین عناصرها (در ۲، ۴ و ۵)؛ جابه‌جاکردن عناصرها به‌طور ذهنی (۶ و ۷).

توانسته‌اند به طور عینی معین کنند. مثلاً، نحوه فعالیت مغز برای تعیین بستگی بین عناصرهای مساله، که یکی از مهم‌ترین همراهان روند تفکر است، به طور عینی روشن شده است. در ضمن، این مطلب مهم است که فرد زیر آزمایش، از آن‌چه به ثبت در می‌آید، آگاه نمی‌شود. در ذهن، تنها حالت‌های حل مساله، شکل می‌گیرد. داوری، بعد از همه این‌ها پیش می‌آید، وقتی که شخص در تلاش ارزیابی امکان‌های مختلف حل مساله است و می‌خواهد بهترین راه حل‌ها را، که مستلزم تعداد کمتری حرکت است، پیدا کند.

### ۳. حلقه‌های حل شهودی

در این آزمایش، موضوعی را که برای فعالیت فکری انتخاب کردیم، چند برگه بود؛ درحالی که ممکن است، ساختمان ماده، مفهوم‌هایی از ریاضیات، و یا عناصرهای به کلی پیچیده‌تری، موضوع مورد بررسی ما باشد. این پرسش پیش می‌آید: فعالیت فکر یک دانشمند، مثلاً در فیزیک یا ریاضیات، چگونه و تا چه حد ممکن است با شهود و الهام بستگی داشته باشد؟

ولی، همه مطلب در این جاست که حتا، وقتی یک دانشمند، به حل انتزاعی‌ترین مساله‌ها مشغول است، همه داده‌ها و شرط‌های مساله را، در ذهن خود مرتب می‌کند و، پیش از آن‌که مرحله حل آغاز شود، دقت خود را از یک عنصر شرطی به عنصر شرطی دیگری منتقل می‌کند؛ در ذهن خود آن‌ها را با هم مقایسه می‌کند و به جست‌وجوی بستگی بین آن‌ها می‌پردازد. بنابراین، حتا انتزاعی‌ترین فعالیت‌های ریاضی هم، که هیچ‌گونه توضیح بیرونی برای آن‌نمی‌توان یافت،

دارای همان مرحله‌هایی در شناخت است که درباره خط سیرها بررسی کردیم.

با وجود این، در این تصویرها، ابهام‌هایی وجود دارد که اهمیت جدی دارند. در آزمایشی که شرح دادیم، وضع پایان‌کار، یعنی هدفی که باید به آن دست یافت، خیلی ساده و برای هر کس قابل فهم است.

این وضع عبارت است از

۱۲۳

۴۵

که همه ما از دوران کودکی، با آن آشنا هستیم - پنج عدد نخست رشته عدهای طبیعی. کسی که زیر آزمایش قرار گرفته است، به ترتیبی که باید برگه‌ها در پایان کار داشته باشند، فکر نمی‌کند و بنابراین، تبدیل‌های ذهنی داده‌ها را خود به خود انجام می‌دهد و درنتیجه، در روشی که برای ثبت علامت‌ها شرح دادیم، نقشه کاملی به دست نمی‌آید که همه حلقه‌های فعالیت شهودی ذهن را نشان دهد. می‌شود گمان کرد که توقف حرکت چشم‌ها، وقتی که قرار باشد ردیف برگه‌ها در پایان کار چیزی غیر از

۱۲۳

۴۵

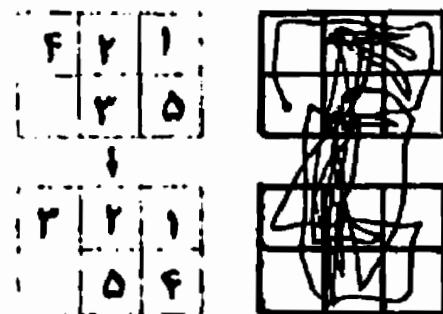
باشد، نتیجه‌های جالب دیگری را به بار آورد.  
آزمایش دوم را، به صورتی متفاوت با آزمایش اول، انجام می‌دهیم:

مقوایی در نظر می‌گیریم که سوراخی داشته باشد و از سوراخ آن بتوان تنها یکی از برگه‌ها را دید (ونه، یکباره تمامی مساله را)؛ و

به جای حرکت چشم‌ها، جابه‌جایی مقوا را ثبت می‌کنیم. برای این‌که موقعیت همه برگه‌ها دیده شوند، باید صفحه مقوا را حرکت داد. این حرکت‌ها هم ثبت می‌شود.

خود مساله این است: در بخش بالای صفحه کاغذ، که زیر مقوا قرار دارد، موقعیت نخستین برگه‌ها و در پایین موقعیتی که باید به آن رسید، رسم شده است. وضع برگه‌ها در پایان کار هم غیر از وضع ۱۲۳<sup>۴۵</sup> در نظر گرفته شده است. به مقوا مدادی بسته شده است، که در جریان حل مساله، خط سیر حرکت مقوا را روی صفحه کاغذ دیگری رسم می‌کند (شکل ۱۱).

شکل ۱۱. خط سیر حرکت چشم‌ها، درباره مساله‌ای که موقعیت پایانی آن، غیر از ۱۲۳<sup>۴۵</sup> است.



با این روش ثبت، نمی‌توان مرحله‌هایی را که در روند حل مساله می‌شناسیم، پیدا کرد و توقف‌های نگاه را (که به موقع، این مرحله‌ها را از هم جدا می‌کند) دید. ولی، در اینجا روی خط سیری که به دست می‌آید، به روشنی دیده می‌شود که حل‌کننده مساله، تنها به فرض (یعنی موقعیت نخستین برگه‌ها) نگاه نمی‌کند، بلکه هدف (یعنی موقعیت پایانی برگه‌ها) را هم در نظر دارد و مرتب از فرض به هدف و از هدف به فرض مراجعه می‌کند. این‌جا، در حل ذهنی مساله، می‌توان سه مرحله را تشخیص داد: تحلیل فرض، تحلیل هدف و سپس، برقرار کردن رابطه لازم بین فرض و هدف؛ و این مرحله آخر،

فعالیت ذهنی و گستردگی را به خود اختصاص داده است. به تحلیل کمیتی و آماری خط سیرهایی که از آزمایش‌ها به دست آمده است، بپردازیم. تعداد حرکت «چشم‌ها» روی فرض، تقریباً سه برابر تعداد حرکت چشم‌ها روی هدف است. و تعداد حرکت‌هایی که بین فرض و هدف انجام گرفته است، تقریباً برابر حرکت‌هایی است که روی هدف دیده می‌شود (روشن است که این آمار مربوط به مقدار متوسطی است که ضمن آزمایش‌های بسیار، به دست آمده است). چرا، فرد به فرض مساله این قدر توجه می‌کند، ولو این که خودش به این امر معتبر نباشد؟ مگر پی‌بردن به وضع برگه‌ها، در فرض و در هدف، برای او فرق دارد؟

معلوم است که فرد، در جریان حل مساله، به هر عضو فرض، از دید موقعیتی که باید در آینده داشته باشد، نگاه می‌کند و به دنبال چنان ویژگی است که به موقعیت و وضع پایانی آن‌ها بستگی دارد. با وجود این، مثل این است که یک نوع آگاهی تنظیم‌نشده و ناشناخته‌ای هم در جریان بررسی داده‌ها، وجود دارد. این عامل دوم مربوط به روند کلی حل مساله، ناشناخته است و یکی از شکل‌های شهودی فعالیت ذهنی را تشکیل می‌دهد. به باری رسم حرکت مقوا، توانستیم دوباره ظاهر بیرونی این فعالیت را، به ثبت برسانیم.

تا زمانی که سازوکار (مکانیسم) شهود، یعنی سازوکار فعالیت ذهنی و خود به خودی مغز معلوم نباشد، تنها می‌توان از بعضی قانون‌های مربوط به ظاهر بیرونی آن گفت و گو کرد. به این ترتیب، آزمایش‌هایی که در باره فعالیت مربوط به گردآوری آگاهی‌های «اضافی» در باره فرض‌های مساله انجام گرفته است، گواهی می‌دهد

که مغز انسان، همراه با تحلیل آگاهانه موقعیت، به دنبال پیدا کردن بیشترین ویژگی‌هایی از عضوهاست که نمونه ساختمانی فرض را درست کرده‌اند و برای او شناخته نیست؛ هرچه این نمونه، سریع‌تر در ذهن فرد شکل بگیرد، مساله زودتر حل می‌شود و بهترین راه حل درست، پیدا می‌شود. این موضوع، با تحلیل آماری تکمیلی خط سیر، ثابت می‌شود. تعداد کل حرکت‌هایی را که برای حل مساله، به‌وسیله افراد مختلف انجام شده است، یک‌جا به حساب آورده‌اند و معلوم شده است، آزمایش‌دهندگانی که برای مشاهده مساله، حرکت‌های کمتری داشته‌اند، نسبت به کسانی که نیروی زیادتری در این باره صرف کرده‌اند، با موقیت بیشتری مساله را حل می‌کنند. بی‌خود نیست که درباره بازپرس با تجربه می‌گویند: «کافی است نظری بیندازد تا تمام چگونگی کار برای اوروشن شود». و مطالعه کار مدیرانی که دستگاه‌های بزرگ را اداره می‌کنند، نشان می‌دهد که هرچه مدیر با تجربه‌تر و کارکشته‌تر باشد، کمتر درباره عامل‌ها و موضوع‌های دستگاه خود، توضیع می‌خواهد. مثل این است که در مغز چنین مدیری، بدون آن‌که نیاز به گردآوری آگاهی‌های زیادی باشد، نمونه منظم و با ارزشی از موضوع‌های لازم، شکل گرفته است.

#### ۴. مبارزه با نامتناهی

جهانی که آدمی در آن زندگی می‌کند، بی‌نهایت گوناگون است. در برابر آدمی، مساله‌ها و موضوع‌های بی‌شماری وجود دارد که به‌پاسخ و راه حل نیاز دارند. اگر قرار باشد، هر وقت شخص با هرگونه موقعیتی مواجه می‌شود، مجبور باشد از تمام مرحله‌های شکل گرفتن جریان

حل آن، به طور کامل و جزء به جزء، بگذرد، آن‌گاه پیشرفت و تکامل انسان، ناممکن می‌شود. به طور ساده، در چنین صورتی، زمانی که انسان در اختیار دارد، برای حل مساله‌های بی‌شماری که در هرگام، در برابر او قرار می‌گیرد، کافی نخواهد بود. بنابراین، انسان برای فعالیت‌های عادی خود، باید چنان سازوکار روانی داشته باشد که او را در شناخت جنبه‌های مشترک موقعیت‌های گوناگون، باری دهد. این روند شناخت چگونه است؟ وقتی با موضوع‌های جداگانه و مستقلی مثل حرف یا رقم سروکار داشته باشیم، حقیقت شناخت روشن است: یکی از گونه‌های ممکن ثبت عدد پنج را به من نشان می‌دهند و من آن را، به عنوان رقم «پنج» باز می‌شناسم. به همین ترتیب، درباره حرف‌های الفبا. ولی، وقتی با موقعیت دشوارتری رو به رو هستم، یعنی باید مساله‌ای را حل کنیم که داده‌های آن به صورتی جدا از هم هستند و در آغاز به نظر می‌رسد، بین عنصرهای آن، رابطه‌ای وجود ندارد، موضوع خیلی پیچیده‌تر می‌شود. مساله‌ای از شطرنج را در نظر می‌گیریم. موقعیت‌های مختلف را می‌توان از لحاظ تعداد و نوع مهره‌ها و جایی که قرار گرفته‌اند، از هم جدا کرد. و در بین این موقعیت‌های به ظاهر متفاوت، حالت‌هایی وجود دارد که با همه اختلاف‌هایی که با هم دارند، در چیزی مشترک‌اند.

چه وجه اشتراکی ممکن است بین این مجموعه‌های گوناگون، که در ظاهر هیچ‌گونه بستگی بین عنصرهای آن‌ها دیده نمی‌شود، وجود داشته باشد؟ و انسان به چه نحوی این وجه اشتراک را کشف می‌کند؟ در روان‌شناسی تجربی، به خاطر این پرسش‌ها، موضوع‌های جالب زیادی طرح شده است (در کارهای آ. ن. لیوتیف، سی. ل.

روبینشتاین، ک. آ. اسلاوسکی و غیره)، ولی ما تلاش می‌کنیم، با همان روش خود - بازی با «۵» - به آن‌ها توجه کنیم.

شکل ۱۲. ضمن جابه‌جا کردن برگه‌ها، در مساله اول، خط سیری برای خانهٔ خالی

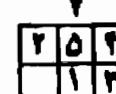
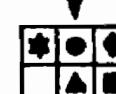
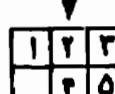
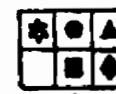
به‌دست می‌آید که در پایین نشان داده شده است. روش‌ن است، اگر رقم‌هارا با شکل‌های

هندرسی متناظری عوض کنیم، خط سیر خانهٔ خالی تغییر نمی‌کند، با تبدیل شکل‌ها

به رقم‌های دیگر، فرض تازه‌ای برای بازی «۵» به‌دست می‌آید، ولی روش حل آن‌ها

تغییر نمی‌کند: خط سیر خانهٔ خالی، مثل

حالت‌های قبل است.



حالاتی که در بازی «۵»، به جای رقم‌ها، از حرف‌های الفبا و یا شکل‌های تصویری دیگری استفاده می‌کنیم (قانون‌بازی، مثل سابق است).

حکم مساله را دراین‌جا، به جای این‌که به‌طور ساده بگوییم «از موقعیتی به موقعیت دیگر عبور کنید»، به‌این صورت تنظیم می‌کنیم:

«پنج عضو داده شده را از وضعی که دارند، در جاهای دیگری مستقر کنید». در شکل ۱۲، نشان داده شده است که، رقم‌ها در مساله «از

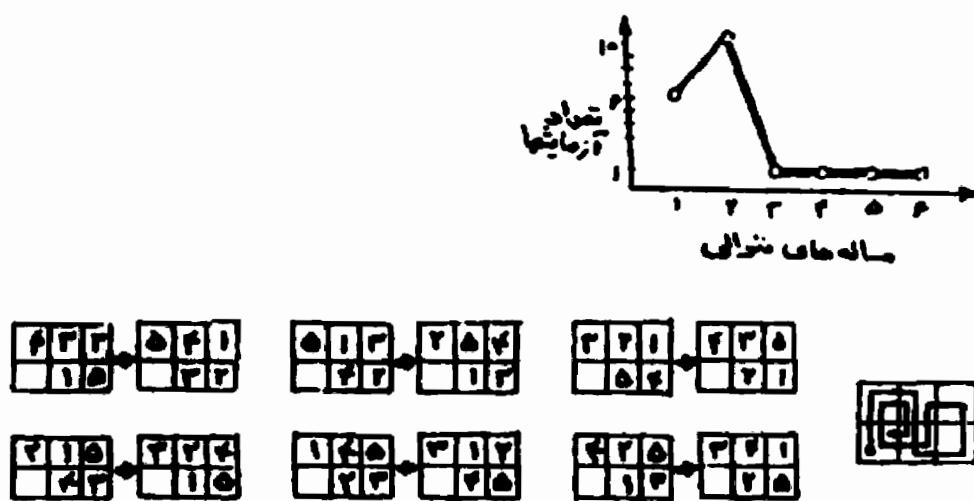
وضع ۱۲۴ به‌وضع ۱۲۳ برسید» (۱)، به شکل‌های هندرسی تبدیل شده‌اند (۲)، که در ضمن با جابه‌جا کردن رقم‌ها در مساله (۳)، که

به صورت دیگری انتخاب شده‌اند، همارزش است. به‌این ترتیب، با وجودی که موقعیت رقم‌ها در دو مساله (۱) و (۳) یکی نیستند (از نظر

هدفی که دنبال می‌کنند)، همارزش هستند و بنابراین، روش حل آن‌ها هم یکی است. ما این‌گونه مساله‌ها را همارز می‌نامیم. می‌توانیم

استعداد افراد را درباره کشف این وجه اشتراک عینی، که بین مساله‌های همارز وجود دارد، آزمایش کنیم (خود آزمایش دهنگان از این همارزی، آگاهی ندارند).

پشت سر هم، مساله‌های همارزی را در برابر کسی قرار می‌دهیم و تعداد آزمایش‌هایی را که برای پیدا کردن راه حل (کمترین تعداد حرکت) انجام می‌دهد، در نظر می‌گیریم. در شکل ۱۳، نموداری داده شده است که نشان می‌دهد، یکی از آزمایش‌دهنگان، چگونه مساله‌ها را حل کرده است. روی محور طول، مساله‌های همارز به ترتیب ارائه آن‌ها به آزمایش‌دهنده، و روی محور عرض، تعداد آزمایش‌هایی که برای پیدا کردن راه حل، انجام شده، نشان داده شده است. همان‌طور که از نمودار دیده می‌شود، برای پیدا کردن بهترین راه درباره مساله اول، ۶ آزمایش و برای حل مساله دوم، ۱۰ آزمایش لازم شده است. اما مساله‌های سوم، چهارم، پنجم و ششم در همان آزمایش نخست، حل شده‌اند.



شکل ۱۳. نمودار حل موفقیت‌آمیز مساله‌های همارز (خط سیر خانه خالی را، که برای همه مساله‌ها یکی است، بیینید)، استعداد کشف وجه اشتراک مساله‌های مختلف را نشان می‌دهد.

نتیجه‌هایی که از آزمایش‌ها به دست می‌آید، گواه براین است که فرد زیر آزمایش، ضمن حل مساله‌های همارز، به‌اصلی پی می‌برد، طرحی و نمونه‌ای برای حل به دست می‌آورد، که بعد آن را در مساله‌های دیگر باز می‌شناسد. در روان‌شناسی، به‌چنین پدیده‌ای، انتقال رابط گویند، یعنی انتقال رابط از بعضی داده‌ها، به داده‌های دیگر. این انتقال، که وسیله نیرومندی برای مبارزه با نامتناهی است، خود شکلی از «مشاهده» شرایط، و یا به زبان دیگر، یکی از گونه‌های فعالیت شهودی است.

این شکل معرفت شهودی، برای آفرینش‌های اندیشه‌ای، ارزش بی‌اندازه‌ای دارد. همین نوع معرفت شهودی است که به طرح‌کننده امکان می‌دهد، با «مشاهده» پدیده‌های ساده‌ای که دور و برش وجود دارد، به کشف دستگاه‌های پیچیده‌ای نایل شود.

روشن است، هنوز جنبه‌هایی از طبیعت انتقال، در روان‌شناسی، آشکار نشده است. مثلاً، معلوم شده است، همه کسانی که زیر آزمایش قرار می‌گیرند، همانند یکدیگر، رابطه‌های بین عناصرها و سپس انتقال این رابطه‌ها را به موقعیت‌های دیگر، درک نمی‌کنند. چه از لحاظ نظری و چه از لحاظ عملی، پاسخ دادن به این پرسش بسیار جالب است که: آیا نمی‌شود، دست‌کم درباره مساله‌های ساده، نیروی شهودی افراد را ارزیابی کرد؟

##### ۵. نظریه شناخت شهودی و دانش امروز

به‌این ترتیب، اندیشه‌آدمی، تنها به استدلال‌های منطقی و نحوه به‌کاربستن آن‌ها، مربوط نمی‌شود. با آزمایش‌های ساده روان‌شناسی

معلوم می‌شود، برای حل مساله‌ها، فعالیت‌های ذهنی دیگری هم انجام می‌گیرد که می‌توان آن‌ها را «مشاهده» ذهنی شرط‌های مساله دانست. در هر فعالیت واقعی ذهن، دو عامل فکری دخالت دارد: نمونه‌سازی غیرقابل فهم از شرط‌های مساله به وسیله مغز، و حل قابل درک آن؛ و این دو عامل، که مکمل یکدیگرند، بافت بهم پیوسته و واحد معرفت انسانی را تشکیل می‌دهند.

بسیاری از شاخه‌های دانش امروز، علاقه‌مند به کشف قانون‌های شهود هستند. باشناخته بودن این قانون‌ها، مسأله سازمان دادن کارهای کسانی را که به فعالیت‌های علمی مشغول‌اند، بسیار دشوار می‌کند. شناختن معرفت شهودی، می‌تواند کمک اساسی به سیبریتیک باشد. بسیاری از مسأله‌هایی که از لحاظ جامعه امروزی بشر، اهمیت جدی دارد، می‌تواند با به وجود آوردن نظریه علمی شهود، روشن شود و راه خود را پیدا کند.

ولی، هنوز این نظریه به دست نیامده است. همان‌طور که تا سده هفدهم، بین هندسه و جبر، بین فضای با ویژگی پیوسته بودن آن و وسیله‌های نافض و نارسای تجسم جبری آن، ناسازگاری وجود داشت، امروز هم بین نمونه پر تحرک جریان واقعی فکر انسانی و وسیله‌هایی که برای بیان معرفت وجود دارد، تضادی پیش آمده است. تضاد موجود در ریاضیات، با ساختن هندسه تحلیلی از بین رفت.

امکان‌های امروزی منطق ریاضی، تنها منعکس‌کننده جبر تفکر است، درحالی که نمونه‌سازی و تکمیل موضوع‌های دنیای خارجی در مغز انسان را باید هندسه فعالیت‌های فکری به حساب آورد.

همان طور که به وسیله هندسه تحلیلی دکارت، بستگی بین ساختمانهای هندسی و بیان جبری آنها برقرار می شود، باید بستگی بین درک مستقیم (شهود) و درک منطقی (روش قیاسی) هم روشن شود. دکارت، نقشی را که نمایش عینی هندسی، در عملهای ریاضی دارد، نشان داد و از نمایش‌های هندسی، به عنوان یکی از عامل‌های اصلی تفکر حقيقی ریاضیات، استفاده کرد.

البته، به نظر می‌رسد، منطق ریاضی امروز، چیزی به کلی غیر از روش قیاسی دوران دکارت است. با همه این‌ها، مسالة ساختن نظریه علمی شهود - مساله‌ای که برای روشن‌کردن مفهوم شناخت، اهمیت جدی دارد - ظاهراً، به شاخه‌ای از ریاضیات مربوط می‌شود که بتواند حرکت نمونه موضوع‌های دنیای خارج را در مغز آدمی، شرح دهد. این شاخه، همان نقشی را برای نظریه تفکر در زمان ما دارد که هندسه تحلیلی برای ریاضیات سده هفدهم داشت.

نتیجه‌ای که از بررسی‌های روان‌شناسی حل مساله‌ها به دست آمده است، حتا در علم و صنعت امروزی هم، تأثیر نمایانی داشته است، که از آن جمله می‌توان از تأثیری که در تکمیل رایانه‌ها داشته است، نام برد. در انسٹیتوی انرژی مسکو رایانه‌ای ساختند که به کمک آن، توانستند به بررسی نقش نمونه‌ها در تفکر بپردازنند. برای این رایانه، برنامه خاصی را تنظیم کردند که بتواند روی نمونه‌هایی، و مثلا گردآوری آگاهی‌هایی برای حل موقعیت‌های مختلف بازی «۵۵» کار کند. موضوع بسیار جالبی که از این برنامه‌ریزی‌ها به دست آمد، این بود که ماشین می‌توانست نمونه‌هایی را بسازد که طرح آن از قبل پیش‌بینی نشده بود، و درک این امر به همان اندازه درک مفهوم شهود

در ذهن آدمی، دشوار است.



از زمانی که دانشمندان، به اهمیت درک مفهوم معرفت شهودی پی بردند، سده‌های بسیار می‌گذرد؛ در زمان ما، براساس دانش‌های طبیعی، کارکشf راز این همزاد تفکر، آغاز شده است.

مساله معرفت شهودی، مساله‌ای است که به همه دانش‌ها بستگی دارد و برای حل آن، باید از دانش، به مفهوم یگانه و پیوسته آن، استفاده کرد. برای این‌که این مساله به سرانجام درستی برسد، به جز روان‌شناسان و فیلسوفان، باید ریاضی دانان و همچنین زیست‌شناسانی که روی فعالیت عصب‌ها کار می‌کنند، شرکت داشته باشند. این پژوهش دسته‌جمعی و پیچیده، درباره فعالیت‌های تفکر، می‌تواند دانش امروزی را به جلو ببرد و برگوش‌های ناشناخته‌ای از کار و فعالیت مغز آدمی، روشنایی بیندازد.

و. پوشکین، و. فهتمی‌سوف

## ۱۲. دانش پدیده‌هایی که در واقع وجود ندارند

در سال ۱۹۵۳ در آزمایشگاه علمی - پژوهشی نولسو (کمپانی «جنرال الکتریک») مجلسی تشکیل شد که ایروینگ لنگمور (۱۸۸۱ - ۱۹۵۷)، دانشمند مشهور امریکایی و برنده جایزه نوبل، در آن سخنرانی کرد. یاد این مجلس، مدت‌ها در یاد همه کسانی که در آن شرکت کرده بودند، باقی ماند. موضوع سخنرانی لنگمور چنین بود: «دانش پدیده‌هایی که در واقع وجود ندارند». لنگمور، ضمن چند مثال، نشانه‌های ویژه این دانش را مشخص می‌کند و آن را «دانش بیمار» می‌نامد. سخنرانی لنگمور، نه مجموعه‌ای از لطیفه‌های تاریخ دانش بود و نه گزارش مستندی از پیش‌آمدها، بلکه به پرسروصد اترین «کشف‌هایی» مربوط می‌شد که در زمان او بر سر زبان‌ها افتاده بود. روایت لنگمور، تحلیل عمیقی از ماهیت این «دانش بیمار» بود. موضوع‌هایی که لنگمور مطرح می‌کند، برای هرکسی که به نحوی با دانش سروکار دارد، چه آن‌ها که به طور مستقیم با آن مربوط‌اند، و چه آن‌ها که از میوه آن استفاده می‌کنند، اهمیت تربیتی و روش‌شناسی زیادی دارد.

لنگمور هرگز بررسی‌های خودش را در زمینه «دانش بیمار» چاپ

نکرد. سخن‌رانی او را روی نواری ضبط کرده بودند که یا از بین رفت و یا متن ضبط شده پاک شد. بعدها در بین کاغذ‌های لنگ‌مور، که در کتاب خانه کنگره نگهداری می‌شود، رونوشتی از این نوار را پیدا کردند. این نوشتہ به سختی قابل خواندن بود، ولی به‌مرحال توانستند تمامی آن را بازنویسی کنند. به‌این ترتیب بود که متن سخن‌رانی لنگ‌مور به‌وسیله پرسور هول، چاپ شد. در اینجا متن این سخن‌رانی را (با بعضی اختصارها) آورده‌ایم.

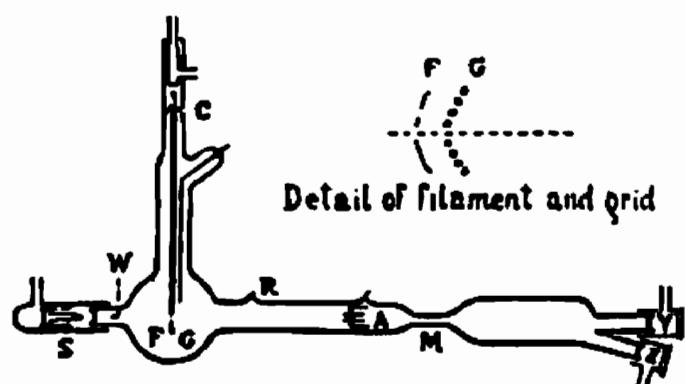
### قانون دیویس - بارنس

همه چیز به‌این ترتیب آغاز شد. در ۲۳ آوریل ۱۹۲۹، برگن دیویس، استاد دانشگاه کلمبیا، در این آزمایش‌گاه پیش می‌آمد، و در ساختمان قدیمی آن، ترتیب آزمایشی را داد که علاقه بسیاری را به‌خود جلب کرد. او از قبل درباره نیت خود با دکتر اوویتنی، من و چند نفر دیگر، صحبت کرده بود. چنان شور و شوقی به‌خرج می‌داد که توانست نظر ما را هم جلب کند. حالا من داستان را به‌باری شکل برای شما تعریف می‌کنم.

در لوله خالی از هوا از پولونیوم به عنوان سرچشمه پرتوهای آلفا، استفاده می‌شود (شکل ۱۴). در این لوله، کاتد سهمی شکل داغی هم وجود دارد که الکترون‌ها را منتشر می‌کند. در کاتد سوراخی در نظر گرفته شده است که پرتوهای آلفا از راه آن عبور می‌کند. شدت دسته را می‌توان به‌وسیله جرقه‌های پرده گوگردی، تعیین کرد که روی آن میکروسکوپی نصب شده است (در نقطه‌های Y و Z). به‌باری صفحه A، الکترون‌ها جمع می‌شوند و در بخشی از پشت صفحه، جریان الکترون‌ها، که همراه با ذره‌های آلفا حرکت می‌کنند، به‌وجود

می‌آید. اگر الکترون‌ها پراکنده شوند، می‌توان آن‌ها را وادار کرد، با سرعت ذره‌های آلفا حرکت کنند. برای این منظور، اختلاف پتانسیلی نزدیک به  $590$  ولت لازم است. خود اندیشه آزمایش چنین است: اگر الکترون‌ها و ذره‌های آلفا با هم و با یک سرعت حرکت کنند، امکان اتصال آن‌ها به وجود می‌آید؛ ذره آلفا، با جذب الکترون، یکی از بارهای خودش را از دست می‌دهد. و اگر ذره آلفائی که دارای بار دوگانه است، یک الکترون را جذب کند، در این صورت همه‌چیز شبیه نظریه بوهری اتم هیدروژن می‌شود و ما می‌توانیم سطح انرژتیک را معین کنیم. درست مثل اتم هیدروژن، در اینجا هم باید رشتة پالم را وجود داشته باشد و ما بتوانیم انرژی لازم را برای کندن این الکترون محاسبه کنیم و غیره.

به این ترتیب، دیویس و بارنس کشف کردند، اگر سرعت الکترون برابر با سرعت ذره‌های آلفا باشد، در این صورت، تعداد ذره‌های



شکل ۱۴. طرح نخستین ابزارهای آزمایشی:

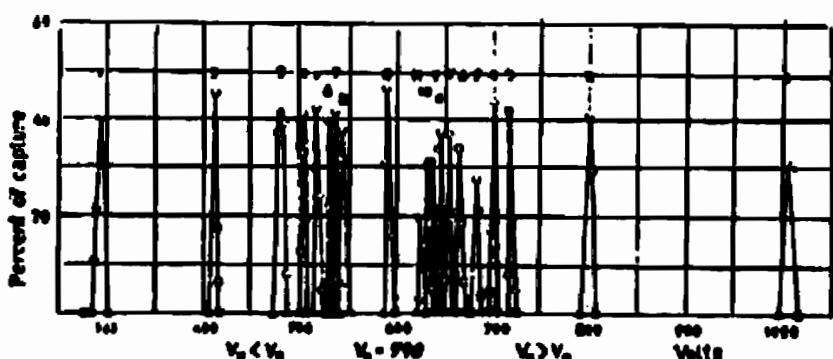
S - سرچشم رادیو آکتیو؛ W - دریچه با شبشه نازک؛ F - کاتد؛  
G - شبکه؛ R - سیم با پوشش نقره‌ای؛ A - صفحه جمع‌کننده؛  
M - میدان مغناطیسی؛ C - محل اتصال مسی؛ Z - پرده‌های گوگردی؛ در بالا  
و طرف راست، کاتد و شبکه نشان داده شده است.

منحرف تقلیل پیدا می‌کند. مثلاً، اگر الکترون‌ها نبود و میدان مغناطیسی هم وجود نداشت؛ همه ذره‌های آلفا، در نقطه  $Z$  فرو می‌افتدند؛ و با محاسبه آن‌ها، معلوم می‌شد که شدت جریان به تقریب برابر است با  $50$  ذره در دقیقه. ولی اگر میدان مغناطیسی را برقرار کنیم، می‌توانیم ذره‌های آلفا را منحرف کنیم و واداریم تا روی پرده  $Z$  بیفتدند. و اگر در مسیر خود، الکترون‌ها را جذب کنند، بار آن‌ها نصف می‌شود، و بنابراین، انحراف آن‌ها هم به نصف تقلیل پیدا می‌کند و روی این پرده نمی‌افتدند.

نتیجه گیری‌هایی که دیویس و بارنس درانتظار به دست آوردن آن‌ها بودند، دست کم با استدلال‌هایی که در آن زمان داشتند، به کلی نامحتمل بود. معلوم شد که ذره‌های آلفا، نه تنها وقتی که سرعت آن‌ها متناظر با فشار الکتریکی  $590$  ولت است، بلکه در حالت‌های بسیار دیگری هم که برای مقدار اختلاف پتانسیل وجود دارد، الکترون‌ها را جذب می‌کنند. در مقادیر معینی از فشار الکتریکی، چه وقتی که بیشتر از  $590$  ولت و چه وقتی که کمتر از آن بود، جذب به وقوع می‌پیوست. همه آزمایش‌های مشابه نشان داد که جذب به تقریب در  $80$  درصد حالت‌ها، پیش می‌آید. به زیان دیگر، با این شرایط شدت جریان تا  $80$  درصد در حال تغییر است. سپس دیویس و بارنس کشف کردند، جهش‌های قابل قبول سرعت الکترون‌ها، به طور دقیق، با سرعت‌هایی که از نظریه بوهر به دست می‌آید، تطبیق می‌کند. به عبارت دیگر، اگر الکترونی که در نزدیکی ذره آلفا پرواز می‌کند، به تصادف سرعتی برابر با آن داشته باشد، و اگر در مدار بوهری آن واقع شود، در این صورت چنین الکترونی جذب خواهد شد.

این وضع، بلا فاصله موجب دشواری‌هایی می‌شود، زیرا بنا بر نظریه بوهر، الکترونی که از نقطه دوری رسیده است، برای این‌که در مدار بوهری باقی بماند، باید نیمی از انرژی خودش را پس بدهد. و این، بنا بر اصل بقای انرژی، به معنای آن است که چنین الکترونی باید مقداری انرژی، برابر آن‌چه در این مدار خواهد داشت، منتشر کند. بنابراین، اگر الکترون، پیش از جذب دارای انرژی باشد برابر با آن‌چه در حالت جذب خواهد داشت، باید انرژی برابر با دو برابر انرژی الکترون منتشر کند. ولی موافق نشدن چنین تشعشعی را کشف کنند. به این ترتیب دشواری‌های مشخصی به وجود آمد و با وجودی که دو یا سه دانشمند (واز آن جمله آلمانی‌ها) روی این نظریه کار می‌کردند و می‌کوشیدند راه بر طرف کردن آن را پیدا کنند، هرگز نتوانست به راه حل کاملی منجر شود. مثلاً، زومر - فلد، نظریه‌ای ساخت که بنا بر آن روشی می‌شد که چگونه می‌توان الکترونی را جذب کرد که سرعت آن برابر با سرعت الکترون در مدار و بعد از جذب، باشد.

دیویس و بارنس نقطه اوج‌های ناپیوسته‌ای به دست آوردند، که هر کدام از آن‌ها متاظر با یکی از سطح‌های انرژتیک نظریه بوهر برای



شکل ۱۵. بستگی شدت جذب الکترونی با فشار الکتریکی شتاب دهنده: روی محور عرض، درصد جذب و روی محور طول، فشار بر حسب ولت داده شده است.

اتم هلیوم بود، و دیگر هیچ. تنها توانستند این نقطه اوج‌ها را ثبت کنند. خوب، فرض کنید، این یکی از نقطه اوج‌ها باشد! درباره پهناور فاصله انرژی چی؟ این پهنا یک صدم ولت بود. به زبان دیگر، می‌باید فشار الکتریکی درست برابر  $590$  ولت باشد. و این، وجود سرعت برابر را برای شما تامین می‌کرد، ولی نقطه اوج‌های دیگری هم مشاهده شد. برای من معلوم شد که نقطه اوج دیگری وجود دارد که متناظر با فشار الکتریکی نزدیک به  $325/1$  ولت است. اگر شما چنین فشاری را داشته باشید، جذب پرشکوهی را خواهید داشت. ولی، در غیر این صورت، اگر فشار الکتریکی حتا یک صدم ولت تغییر کند، آن وقت همه چیز از بین می‌رود. و تغییر جریان، ناگهان از  $80$  درصد، تا صرف پایین می‌آید. دیویس و بارنس توانستند فشار را تنها با دقت یک صدم ولت اندازه بگیرند. علاوه بر نقطه اوج، در این نقطه، ده یا یازده خط متفاوت از رشته بالمر به دست آوردند که هر کدام از آن‌ها را می‌شد پیدا کرد و هر کدام از آن‌ها، شدتی با  $80$  درصد داشتند. هر یار که شما به نقطه اوج متناظری برسورد کنید، به تقریب جذب کامل الکترون‌ها اتفاق می‌افتد.

ضمن بحث روشن کردیم که چگونه می‌توان تمامی طیف را با آزمایش، بررسی کرد. و این مطلب معلوم بود که درباره هر نقطه، باید وقت زیادی برای مشاهده صرف کرد. باید یک رشته طولانی از ذره‌های آلفا را بشمارید و برای هر کدام، دو دقیقه‌ای وقت صرف کنید، آن‌ها را ده یا پانزده بار تکرار کنید، و فشاری با دقت تا یک صدم ولت برقرار کنید. حالا می‌توانید تصویر کنید، اگر بخواهید با گام‌های یک صدم ولت، تمامی فاصله از  $330$  تا  $900$  ولت را طی کنید، به چه

کار عظیمی نیاز دارید! (خنده!). ولی آن‌ها برای ما توضیح دادند که به هیچ وجه به این ترتیب عمل نکرده‌اند. آن‌ها درنتیجه بررسی‌های متوالی متوجه شده‌اند که موقعیت اوج‌ها، به کمک سرعت الکترون در مدارهای بوهری معین می‌شود، به‌نحوی که آن‌ها از قبل می‌دانستند که این موقعیت‌ها را در کجاها می‌توان جست‌وجو کرد. گاهی آن‌ها را درست در همان جایی که منتظرشان بودند، پیدا نمی‌کردند، در این صورت فشارهای نزدیک به آن را با دقت بررسی می‌کردند، و به این ترتیب می‌توانستند همه اوج‌ها را با دقتی استثنایی پیدا کنند. این دقت چنان بالا بود که دیویس و بارنس مطمئن بودند که می‌توانند ثابت ریدبرگ را با دقتی بیشتر از حالتی که درنتیجه بررسی طیف هیدروژن به دست می‌آمد، یعنی با دقتی بهتر از  $10^{-8}$  پیدا کنند. آن‌ها به کلی متوجه دشواری‌هایی که دقت روش آن‌ها را محدود می‌کردند، و مثلاً در نظرنمی‌گرفتند که همین فشارها را با دقت تا یک صدم ولت اندازه می‌گیرند.

هر کسی که وسیله آزمایشی آن‌ها را می‌دید، باید در این باره دچار تردید می‌شد که، آیا به‌واقع سرعت الکترون‌ها ثابت است و در حدود  $\frac{1}{100}$  ولت به دست می‌آید. زیرا حوزه‌ای که در اینجا عمل می‌کرد، به‌طور کامل همگون و متجانس نبود. طول فاصله‌ای که روی آن، الکترون‌ها و ذره‌های آلفا، با هم حرکت می‌کردند، بیش از ۵ میلی‌متر نبود.

موقع گزارش دیویس، جزئیات جالب دیگری هم فاش شد. یکی از آن‌ها این بود که بازده جذب، همیشه حدود ۸۰ درصد بود؛ منحنی به سرعت به سطح ۸۰ درصد نزدیک می‌شود و همه جهش‌ها خیلی

شدید هستند و همه را به تقریب در یک ارتفاع می‌بینید.

ما به خصوص پرسیدیم، این وضع چه رابطه‌ای با تراکم فلو دارد. و او پاسخ داد:

«این وضع خیلی جالب است، ولی به تراکم فلو هیچ بستگی ندارد.»

«شما با چه شدتی می‌توانید در اینجا، درجه حرارت کاتد را تغییر دهید؟»

و سخن ران پاسخ داد:

«خوب، این چیز عجیب و غریبی نیست، ما می‌توانیم آن را تا درجه حرارت اتاق تغییر دهیم» (خنده).

من گفتم:

«در این صورت، الکترون‌ها از کجا می‌آیند؟»

و او پاسخ داد:

«خوب، معلوم است. اگر شما معادله ریچاردسون را حل کنید، می‌بینید، الکترون‌ها حتا در درجه حرارت اتاق هم پراکنده می‌شوند، و درست همین الکترون‌ها هستند که جذب می‌شوند.»

گفتم:

«بسیار خوب، ولی این الکترون‌ها برای همه ذره‌های آلفا کافی نیست. من دیگر از این مطلب صحبت نمی‌کنم که ذره‌های آلفا، تنها در مدت زمان کوتاهی در حوزه جذب واقع می‌شوند، و الکترون‌ها، با توجه به فشاری به این کمی که در حدود  $10^{-30}$  آمپر (خنده) و یا چیزی شبیه به آن است، در فاصله‌های دوری از یکدیگرند.»

و او:

«در آغاز به نظر می‌رسد، با دشواری بزرگی رو به رو شده‌ایم. ولی می‌بینید که در واقع، وضع به‌این بدی هم نیست. ما حالا دیگر می‌دانیم که الکترون‌ها چیزی جز موج نیستند. بنابراین، برای این‌که ذره آلفا آن را جذب کند، به هیچ وجه لازم نیست، به طور حتم، در این‌جا باشد. این‌جا فقط موج‌ها باید باشند، ممکن است شدت آن‌ها کم باشد، ولی بنا بر نظریه کوانتایی، الکترون‌ها درست در همان جایی که باید، جمع می‌شوند».

سخن کوتاه، به نظر او هیچ مشکلی در این‌جا وجود نداشت. می‌دانیم که دکتر اوویتنی به روش‌های آزمایشی علاقه‌مند بود؛ این‌جا هم آزمایش‌هایی وجود داشت، آزمایش‌هایی که خیلی دقیق طرح، و با تفصیل تمام، شرح داده شده است، و به ظاهر نتیجه‌گیری‌های ناشی از آن‌ها هم، اهمیت نظری فوق العاده‌ای دارد. به همین مناسبت، اوویتنی اظهار تمایل کرد، این آزمایش‌ها تکرار شود، ولی به جای شمارش جرقه‌ها، پیشنهاد کرد، از کنتور گایگر استفاده شود، در آن زمان ج. هیولت، پیش ما روی کنتورهای گایگر کار می‌کرد و همه ابزارهای لازم را در اختیار داشت. پیشنهاد کردیم همه آن‌چه را که لازم است، در برابر چند هزار دلار در اختیار دیویس و بارنس قرار دهند. ولی من کمی محتاط‌تر بودم. به اوویتنی گفتم، قبل از آن‌که همه این‌ها را به او بدهیم، بد نیست پیش او برویم، خودمان این آزمایش‌ها را بررسی کنیم و کوشش کنیم معنای آن‌ها را بفهمیم. هیولت خیلی علاقه‌مند شده بود، من هم علاقه‌مند بودم، طوری که تنها بعد از دو روز، به نیویورک رفتیم. به آزمایش‌گاه دیویس در دانشگاه کلمبیا رسیدیم، او با خوشحالی از ما استقبال کرد و بی‌درنگ آمادگی

خود را برای نشان دادن همه نتیجه گیری ها نشان داد. و ما تا خود صبح به کار پرداختیم.

در آغاز، نیم ساعتی در اتاق ناریک ماندیم تا چشم هایمان به تاریکی عادت کند و بتوانیم جرقه ها را بشماریم. من گفتم، قبل از هر چیز می خواهم به جرقه ها، ضمن وصل و قطع میدان مغناطیسی نگاه کنم. آغاز کردم و نزدیک به ۵۰ یا ۶۰ تا شمردم. هیولت، ۷۰ تا شمرد و من اندکی کمتر از او به دست آوردم. ولی در اسایس مشاهده هایمان توافق داشتیم. بعد از آنکه چشم های ما به تاریکی عادت کردند، جرقه ها خیلی روشن به نظر می آمدند و شمردن آنها کار بسیار ساده ای بود. ذره های آنها، با بسامدی به میزان یک ذره در ثانیه، با پرده برخورد می کردند. وقتی میدان مغناطیسی وصل شد و ذره ها منحرف شدند، تعداد کل آنها تا ۱۷ پایین آمد، که درصد زیادی از عدد نخستین بود: نزدیک به بیست و پنج درصد. بارنس همراه با آنها کار می کرد. او گفت، این وضع، بسی تردید به خاطر آلوگی رادیوآکتیو پرده است. بعد بارنس آغاز به شمردن کرد. بار اول ۲۳۰ و بار دوم نزدیک به ۲۰۰ جرقه بدست آورد، وقتی میدان را وصل کرد، تعداد شعله هایی که ملاحظه کرد، تا ۲۵ و یا چیزی نزدیک به آن پایین آمد. هیولت و من نمی دانستیم چطور فکر کنیم، ولی به هر حال نمی توانستیم تمام ۲۳۰ جرقه را در نظر بگیریم. بعد فهمیدیم، موضوع از چه قرار است.

وقتی شعله ها را می شمردیم، متوجه نکته ای شدم و اندکی هم درباره آن بحث کردیم: شیشه های دوربین طوری مستقر بودند که وقتی در آنها نگاه می کردیم، شعله هایی از نور را می دیدیم؛ من

آن‌هارا ناشی از پراکندگی نور و بیرون از میدان دید به حساب می‌آوردم. البته، این‌ها ذره‌هایی نبودند که بر بخش قابل دید پرده می‌افتدند، ولی دست کم موجب پراکندگی نور می‌شدند. این وضع در فاصله‌های ناپیوسته‌ای از زمان، پیش می‌آمد و می‌شد در صورت تمایل، آن را به حساب آورد. هیولت، درست همین شعله‌ها را به حساب می‌آورد، درحالی که من آن‌ها را در نظر نمی‌گرفتم. به‌این ترتیب، علت اختلافی که در نتیجه گیری‌های ما وجود داشت، روشن شد. ما به‌این مساله، بیشتر از این نپرداختیم و به کار خود ادامه دادیم. نمی‌خواهم درباره این آزمایش به تفصیل بپردازم. درباره آن نامه‌ای در ۲۷ صفحه و همچنین مقاله‌های زیادی نوشته‌ام.

اصل موضوع چنین بود. آزمایش‌گاه میز درازی بود که بارنس پشت آن نشسته بود، میز دیگری هم وجود داشت که دستیار بارنس - شخصی به‌نام هول - کنار آن نشسته بود و به‌ولت متربی که درجه‌بندی مفصلی داشت، یا دقیق‌تر به پتانسیومتر نگاه می‌کرد. درجه‌بندی این وسیله از یک تا هزاران ولت بود. و این همان دستگاهی بود که می‌بایستی مقدار فشار را روی آن با دقت تا یک صدم ولت، ثبت کنند. (خنده). حتا گمان می‌کردند، دراین‌جا می‌توان به‌دقت‌های بیشتری هم دست یافت. در هر حالت و همیشه می‌توان از قانون میانگین‌ها یا چیزی شبیه آن استفاده کرد. آیا این طور نیست؟ اتفاق تاریک بود. و جز لامپ کوچکی که امکان مشاهده درجه‌های ابزار را می‌داد، و یا نوری که زیر صفحه ساعت بود و به کمک آن زمان شمارش جرقه‌ها را تعیین می‌کردند، هیچ نور دیگری در اتفاق نبود. بارنس به‌ما گفت، او همیشه شمارش را در دو دقیقه انجام می‌دهد.

من بک ثانیه شمار با خودم داشتم و توانستم کار را کنترل کنم. بارنس گاهی در هفتاد ثانیه و گاهی در صد و پانزده ثانیه می‌شمرد. ولی او همه این فاصله‌های زمانی را دو دقیقه به حساب می‌آورد، و در ضمن مدعی بود، همه این نتیجه‌گیری‌ها، دقت فوق العاده‌ای دارند.

چند پیشنهاد کردیم. یکی از آن‌ها این بود که فشار الکتریکی را به کلی از میان برداریم. در این حالت، بارنس، نتیجه پایینی به دست آورد، نزدیک به ۲۰ یا ۳۰ و گاهی هم ۵۰ جرقه. سپس، برای این‌که شرایط پیدایش اوج را فراهم کند، فشاری بالاتر از دویست و لت برقرار کرد. برخی از این اندازه‌گیری‌ها، حیرت‌انگیز بود. مثلاً، در فشار الکتریکی ۳۲۵/۰۱ ولت، تنها ۵۲ جرقه به دست آورد، در حالی که مثلاً قبل از آن، در مقدارهای اوج فشار، ۲۳۰ جرقه پیدا کرده بود. او از این نتیجه، خیلی خوش نیامد و تلاش کرد فشار را به ۳۲۵/۰۲، یعنی به اندازه یک صدم ولت، تغییر دهد. در اینجا ۴۸ جرقه شمرد. آن‌وقت او فشار بینابینی را برقرار کرد. (خنده).

می‌بینید، نتیجه‌هایی که به دست آمد، خیلی پایین بود، و به همین مناسبت، او فشار ۳۲۵/۰۱۵ را آزمایش کرد و بلا فاصله نتیجه را به دست آورد: ۱۰۷. این هم اوج!

کمی بعد، من یواشکی به هول، که فشار برقرار شده را اداره می‌کرد و آن را ثابت نگاه داشته بود، پیشنهاد کردم، آن را تا یک دهم تغییر دهد. بارنس از این موضوع اطلاعی پیدا نکرد و ۹۶ جرقه شمرد. ولی، وقتی، به هول پیشنهاد تغییر را دادم، معلوم بود که هول به سختی دچار تردید شد. او گفت: «چه می‌خواهید بکنید! این خیلی زیاد است. شما از اوج دور می‌شوید». آخر، این نزدیک به یک دهم ولت

بود. بعد پیشنهاد کردم که فشار را، یک ولت کامل تغییر دهد. (خنده). بعد نهار خوردیم. سپس نیم ساعتی در اتاق تاریک نشستیم تا چشم‌هایمان را خراب نکنیم. چند آزمایش روی فشار صفر کردیم و سپس به فشار  $315/03$  ولت برگشتم. ما آن را یک صدم ولت تغییر دادیم و بارنس به نتیجه  $110$  رسید. و در دو یا سه بار متوالی همین نتیجه ( $110$ ) تکرار شد.

در همینجا، من شوخی خودم را آغاز کردم. من  $10$  مقدار متوالی و مختلف فشار و مقدار فشار صفر را روی کارتی نوشتم. می خواستم، فشارهای معین را برقرار کنم، بعد هر بار آن را قطع کنم. و بعد دانستم که کجای کار خراب است.

وقتی هول فشار را قطع می کرد، احساس خستگی می کرد و به پشتی صندلی نکیه می داد: آخر وقتی فشار قطع می شد، او کاری نداشت که انجام دهد. البته، هر بار که او استراحت می کرد، بارنس او را می دید. با وجودی که نور اتاق خیلی ضعیف بود، بارنس می توانست متوجه شود که هول در حال استراحت است، با کار می کند، و بنابراین می دانست، فشار الکتریکی، وصل است با قطع، و نتیجه های به دست آمده، با آن چه باید باشد، تطبیق داده می شد. به همین مناسبت، من در گوشی به هول گفتم: «نمی خواهم به او بفهمانید که با فشار چه می کنید». بعد ازاو خواستم، فشار را از  $325$  تا  $320$  ولت تغییر دهد و خواهش کردم: «این فشار را، با همان دقیقی که در موقع اوج رعایت می کنید، نگه دارید». از آن لحظه، هول نقش خود را بی کم و کاست انجام داد و درست از همین لحظه بود که دیگر نتیجه گیری های بارنس، ارتباطی با فشار موجود نداشت. دیگر هیچ

اختلافی برای نتیجه‌ها، با دادن هر فشاری، پیدا نشد. بعد از آن، ما دوازده جلسه را گذراندیم. قریب نیمی از نتیجه‌گیری‌ها، درست از آب درآمد و بقیه نادرست، یعنی همان نتیجه‌ای که باید از انتخاب تصادفی در دو مجموعه انتظار داشت...

بعد از این جریان من گفتم:

«همه چیز روشن است. شما چیزی را اندازه نمی‌گیرید. شما پیشتر هم چیزی را اندازه نمی‌گرفتید.»

بارنس پاسخ داد:

«نه، این طور نیست، این لوله عیب پیدا کرده است. (خنده) درجه حرارت تغییر می‌کند، و بنابراین صفحه‌های نیکلی طوری تغییر شکل داده‌اند که دیگر الکترودها به نحوی که باید باشند، نیستند.»

گفتم:

«ولی مگر این همان لوله‌ای نیست که دیویس، به قول خودش، همین نتیجه‌گیری‌ها را با حرارت معمولی اتفاق کاتد به دست آورد؟» و بارنس پاسخ داد:

«بله، البته، ولی ما همیشه از فشار صفر، ضمن وصل و قطع فشار برای کنترل کار، استفاده می‌کردیم.»

او، بلا فاصله و بدون هیچ اندیشه‌ای، مطلبی برای تبرئه خود آماده داشت. کوشش می‌کرد، دلیل‌های معتبری پیدا کند، بدون این‌که به نتیجه‌گیری‌های نادرست، توجهی داشته باشد. این توجه خارج از قدرت او بود. او خیلی ساده و به همین ترتیب، مرتب کار می‌کرد. در ضمن، هیچ تردیدی هم درباره صداقت او نمی‌توان داشت: او به همه این‌ها اعتقاد داشت، به‌طور قطع و بی‌تردد اعتقاد داشت.

هیولت در آزمایشگاه باقی ماند و کار با او را ادامه داد، ولی من پیش دیویس، که از تعجب مات و مبهوت شده بود، رفتم و صحبت کردم. او نمی‌توانست حتا یک کلمه از حرف‌های مرا باور کند. به من گفت:

«ولی این غیرممکن است. به یاد داشته باشد، ما این اوج‌ها را حتا پیش از آن‌که درباره نظریه بومبری فکر کنیم، کشف کردیم. نتیجه‌هایی را که به دست آورده بودیم، انتخاب کردیم، در بونه آزمایش قرار دادیم و دیدیم که خیلی عالی، با نظریه ما تطبیق می‌کند. و تنها بعد، یعنی وقتی فرضیه‌مان مورد تأیید قرار گرفت، برای این‌که در وقت صرفه‌جویی کنیم، از قبل حساب کردیم که این اوج‌ها در کجاها می‌توانند باشد».

تمام سرگذشت این کشف، چنان او را قانع کرده بود که برایش ناممکن بود بتواند اندازه‌گیری‌هایی را که جلوش بود، باور کند. خیلی ساده، آن را باور نمی‌کرد.

دیویس سخن‌رانی خودش را در آزمایشگاه علمی - پژوهشی ایراد کرده بود و خودش را آماده می‌کرد، همین سخن‌رانی را، شنبه آینده، در فرهنگستان ملی علوم هم ایراد کند. این کار هم انجام شد و تمامی سخن‌رانی را به طور کامل ایراد کرد. پیش از آن، برای من نوشت، خیال دارد سخن‌رانی کند. من، همان روزی که از نیویورک برگشتم، برای او نامه‌ای نوشتم. وقتی نامه من به پست می‌رفت، آن‌ها حرکت کرده بودند. او در نامه خودش اطلاع داده بود، درباره همه آن‌چه بین ما گذشته است، فکر کرده است و اعتقاد او همچنان پابرجاست و بنابراین، تصمیم گرفته است، سخن‌رانی خود را در فرهنگستان ملی

## علوم انجام دهد.

من در پاسخ او نامه‌ای در ۲۲ سطر نوشتم و به‌ها او اطلاع دادم، اساس روش او نامطمئن است. برای او نوشتم که او توهمندی خود را می‌شمارد، و همان‌طور که من روشن کرده‌ام، این وضع اغلب برای کسانی که با جرقه‌ها کار می‌کنند، وقتی که برای مدتی طولانی مشغول شمردن آن‌ها هستند، پیش می‌آید. بارنس، روزی شش ساعت کار می‌کرد و هرگز اظهار خستگی نمی‌کرد. و بنابراین، هیچ تعجبی ندارد که همه این‌ها، تنها در ذهن او پدید آمده باشد. (خنده)، او توضیح می‌داد، شمردن جرقه‌های روشن، به‌طور کلی لازم نیست. برای او تفسیر درخشانی وجود داشت که چرا نباید هیچ‌گونه توجهی به جرقه‌های روشن داشته باشیم. «شما به‌طور قطع این جرقه‌های روشن را شمرده‌اید. ولی این‌ها، نتیجه‌ای از آلودگی رادیواکتیو و یا چیزی از این قبیل است.» و همه استدلال‌های نفی هدفی را که دنبال می‌کرد، در اختیار داشت. من همه این‌ها را در نامه خودم نوشتم، ولی هیچ پاسخی، و هیچ بازتاب مثبتی دریافت نکردم. دیویس مدت‌ها نمی‌خواست هیچ عکس‌العملی در برابر نامه نشان دهد.

در این ضمن، من رونوشت نامه‌ای را که برای دیویس نوشته بودم، برای بوهر فرستادم و از او خواهش کردم، درباره آن با کسی صحبت نکند، ولی موضوع آن را با همه دانشمندانی که می‌خواهند این آزمایش‌ها را تکرار کنند، در میان بگذارد (پروفسور زومرفلد و دیگران). و این می‌توانست، از کار آزمایشی سنگینی که ممکن بود دنبال شود، جلوگیری کند. دیگر هیچ‌کس این آزمایش‌ها را دنبال نکرد، به جز یک انگلیسی، که اطلاعی از نامه من به بوهر نداشت.

ولی، او هم نتوانست نتیجه‌گیری‌های دیویس و بارنس را تأیید کند. سرانجام، بعد از یک سال و نیم، در سال ۱۹۳۱، در «Physical Review» یادداشت کوچکی چاپ کردند که در آن اطلاع می‌دادند آن‌ها نتوانسته‌اند قانون خودشان را دوباره آزمایش کنند. «نتیجه‌گیری‌هایی که از شمارش جرقه‌ها به‌وسیله چشم استفاده می‌کرد، جرقه‌هایی که از سولفور روی به‌وسیله ذره‌های الفاروی پرده به وجود می‌آمد. ولی، ضمن مشاهده، این امکان وجود دارد که تلقین‌های بیرونی و یا تلقین‌های درونی، به‌طور جدی اثر داشته باشد». در دنباله این یادداشت، گفته شده بود، آن‌ها نتوانسته‌اند، نتیجه‌گیری‌های قبلی را تکرار کنند. و در این باره صحبتی نکرده بودند که لوله آزمایش، خراب بوده است. (خنده).

برای من این مطلب جالب بود که چگونه این دانشمندان صادق و شرافتمند، به کاری کشیده می‌شوند که تا این اندازه بی‌راهه باشد. چطور، با وجود وجود وجدان پاکی که دارند، چنان کلاه‌گشادی سر خود می‌گذارند که هیچ جارانمی‌بینند؟ چه رمزی در کار آن‌ها وجود دارد که این طور ساده، آن‌ها را فریب می‌دهد؟ من درباره چیزهای دیگری فکر می‌کردم که روزی به ر. وود برخوردم و این داستان را برای او تعریف کردم. او آزمایش‌گر ممتازی بود و بدون تردید دچار چنین اشتباه‌هایی نمی‌شد. او در پاسخ من درباره «پرتوهای N» صحبت کرد که در سال ۱۹۰۴ به آن‌ها برخورده بود. بعدها خودم هم با نوشه‌های چاپی درباره این پرتوها آشنا شدم.

## پرتوهای N

در سال ۱۹۰۳، بلوندلو، دانشمند فرانسوی و عضو فرهنگستان علوم، که صاحب شهرت و اعتباری بود، مثل همه فیزیک‌دانان آن زمان، روی پرتوهای رنتگن آزمایش می‌کرد. قانونی که او کشف کرده بود، به تقریب چنین بود (من به شرح تفصیلی نمی‌پردازم و تنها اساسی‌ترین بخش‌های آن را توضیح می‌دهم). بلوندلو کشف کرد، اگر مفتول پلاتینی سرخ، یا کاتد نرنست، یا چیز دیگری را که به شدت گرم شده باشد در داخل یک لوله فلزی قرار دهیم، به شرطی که در لوله پنجره‌ای کار گذاشته باشند و این پنجره را با یک ورقه کوچک آلومی‌نیوم به قطر تقریبی یک سوم اینچ پوشانده باشند، آن‌وقت از پنجره، پرتوهایی عبور می‌کند. قطر آلومی‌نیوم را می‌توان دو یا سه اینچ گرفت، پرتوها باز هم از آن عبور می‌کنند، ولی از فلز عبور نمی‌کنند. اگر پرتوهایی که از پنجره می‌گذرند، روی ماده‌ای بیفتد که به طور ضعیفی روشن شده است، می‌توان آن‌ها را تشخیص داد. البته، این درست است که خیلی کم محسوس است و برای دیدن آن‌ها، باید برای مدتی طولانی در اتاق تاریک نشست. بلوندلو از پرده سولفید روی استفاده می‌کرد، که می‌تواند روشن باشد و روشنایی ضعیف آن در اتاق تاریک دیده شود. گاهی هم، به عنوان سرچشمه نور، از لامپی استفاده می‌کرد که روی آن را با پرده‌ای که دو سوراخ سنjacی در آن ایجاد شده بود، پوشانده بود. این وضع موجب می‌شد که نور ضعیفی به دست آید که اندکی با تاریکی متفاوت باشد. و این چیزی است که بلوندلو کشف کرد. اگر لامپ را روشن کنید و هم‌زمان با آن، پرتوها را از شکاف کوچک پوشیده با آلومی‌نیوم، روی

یک تکه کاغذ هدایت کنید، در این صورت، این تکه کاغذ نمایان‌تر می‌شود، خیلی، خیلی نمایان‌تر، و به همین مناسبت می‌توانید متوجه شوید، آیا این پرتوها از پنجره عبور می‌کنند یا نه. بعد او می‌گوید، برای این عمل، تمرین و تجربه زیادی لازم است. اظهار می‌دارد که شما هرگز نباید به خودِ کاغذ نگاه کنید - این کار چشم‌ها را خسته می‌کند. او سفارش می‌کند، به دور و برعکاغذ نگاه کنید، آن‌وقت خیلی زود می‌توانید در ارتباط با نوری که تکه کاغذ گرفته است، معلوم کنید، آیا پرتوهای N وجود دارند یا نه!

بلوندلو کشف کرد، پرتوهای N می‌توانند در چیزهای مختلفی ذخیره شوند. او همچنین ثابت کرد که این پرتوها، از کاغذ سیاه و از آلومی‌نیوم هم عبور می‌کنند. بلوندلو روی آجر آزمایش کرد: آن را در کاغذ سیاه پیچید و در خیابان گذاشت، تا پرتوهای خورشید از کاغذ عبور کند و به آجر بخورد. به این ترتیب، آجر، پرتوهای N را ذخیره می‌کند و آن‌ها را، حتاً بعد از آن، وقتی که در کاغذ سیاه پیچیده شده باشد، می‌پراکند. او این آجر را با خود به آزمایش‌گاه برد و آن را به پرده کاغذی که شما به آن نگاه می‌کنید، نزدیک کرد؛ این پرده که تا قبل از آن روشنایی ضعیفی داشت، بعد از این نزدیکی خیلی بهتر نمایان شد. اگر منبع پرتوهای N کاملاً نزدیک باشد، خیلی بهتر، و اگر در فاصله دورتری باشد، نه خیلی خوب، به چشم می‌خورد. بعد، از دو نوار استفاده کرد که به طور ضعیفی با رنگ فسفر سانس پوشیده شده بود. جریان پرتوهای N را از دوشکاف به وجود آورد و با دقت معلوم کرد، در چه وضعی، حالت شدت نور پیش می‌آید.

طبعی بود، آزمایشی به این ترتیب طرح شود: روشن شود، آیا

اثری که ده آجر دارد، نیرومندتر از اثر یک آجر است؟ هیچ اتفاقی نیفتاد. بلوندلو، اثر بیشتری به دست نیاورد. با اضافه کردن نور نخستین از سرچشمه نور معمولی هم، هیچ نتیجه‌ای به دست نیامد. همه چیز بستگی به این داشت که، آیا می‌توان چیزی را مشاهده کرد یا نه! و این جاست که پرتوهای  $N$  نقش خود را بازی می‌کند.

چندی بعد، بلوندلو کشف کرد، پرتوهای  $N$ ، به وسیلهٔ خیلی چیزها منتشر می‌شود، و مثلاً به وسیلهٔ افراد. اگر کس دیگری هم وارد آزمایش‌گاه بشود، چه بسا، شما کاغذ را ببینید. او همچنین روشن کرد، اگر کسی سروصدای زیادی بکند، اثر خراب می‌شود. در اینجا باید سکوت برقرار باشد. بر عکس، گرما موجب شدت‌گرفتن اثر می‌شود. با وجود این، گرما با پرتو فرق دارد. پرتوهای  $N$  نمی‌توانند پرتوهای گرمایی باشند، زیرا آلومی نیوم، گرما را از خود عبور نمی‌دهد. سپس باز هم ویژگی بسیار جالب دیگری را دربارهٔ این پرتوها کشف کرد. اگر آجری که پرتوهای  $N$  را از خود منتشر می‌کند، روی سر قرار دهیم، این پرتوها از کاسه سر عبور می‌کنند و، درنتیجه، کاغذ را بهتر خواهیم دید. می‌توان آجر را نزدیک کاغذ قرارداد، باز هم به همین ترتیب، اثر خواهد کرد.

بعد، وجود پرتوهای دیگری را هم کشف کرد: پرتوهای منفی  $N$ ، او آن‌ها را پرتوهای  $N$  نمی‌داند. اثر پرتوهای  $N$  در این است که، دیدن هدفی را که روشن است، بدتر می‌کند. این وضع تنها وقتی پیش می‌آید که شما از زاویهٔ پایین به کاغذ نگاه کنید. اگر به طور مماسی نگاه کنید، به حد اکثر خود، و اگر به طور قائم نگاه کنید به حداقل خود می‌رسند. همه این‌ها خیلی جالب است. و بلوندلو، پشت سر هم

دریاره این پرتوها مقاله می‌نوشت. مقاله‌های بسیار دیگری هم از طرف دیگر پژوهش‌گران در این‌باره نوشته می‌شد، که نزدیک به‌نیمی از آن‌ها در تایید نتیجه‌گیری‌های بلوندلو بود. می‌بینید، موضوع پرتوهای N نمی‌توانست با اهمیت تلقی نشود، زیرا اهمیت کشف پرتوهای رنتگن و پرتوهای آلفا برکسی پوشیده نبود، و پرتوهای N هم، چیزی در ردیف آن‌ها بود.

وود، که از این موضوع اطلاع پیدا کرده بود، به فرانسه رفت. در زمان ورود او، بلوندلو، از منشور استفاده می‌کرد، منشور آلومی نیومی بزرگی با ۶۰ گوشه و کاتند نرنست، با دو شکاف کوچکی که عرض هر کدام نزدیک به ۲ میلی‌متر بود. پرتوهای به‌دست آمده به منشور می‌خورد و می‌شکست. در ضمن، بلوندلو، ضربیب شکست را با دقیق تاسه رقم دهد و اندازه می‌گرفت. اوروشن کرده بود، پرتوهای او، تک‌فام (منوکروماتیک = یک‌رنگ) نیستند، پرتوهای N مرکب‌اند، و برای هریک از بخش‌های آن، ضربیب شکست را معین می‌کرد. او توانسته بود سه یا چهار نشانه شکست را با دقیق تا دو یا سه رقم دهد و اندازه بگیرد. او در حضور وود بعضی از اندازه‌گیری‌های خود را تکرار کرد و نشان داد، تا چه اندازه، به دقیق کار اهمیت می‌دهد؛ و البته، همه این‌ها را در اتفاق تاریک انجام می‌داد.

این وضع، مدتی طول کشید. وود در این‌باره متقاعد شد که او همه نتیجه‌گیری‌ها را با دقیق زیادی آزمایش می‌کند، جای قطعه کاغذ کوچک را با دقیق یک دهم میلی‌متر اندازه می‌گیرد، اگرچه خود شکاف، عرضی برابر ۲ میلی‌متر داشت: نظر وود به همین مساله جلب شد. او گفت: «از دیدگاه اپتیک ساده، چطور ممکن است

به کمک شکافی که به عرض ۲ میلی متر است، بتوانیم پرتوهایی به این ظرفی به دست آوریم که امکان تعیین آنها تا یک دهم میلی متر وجود داشته باشد؟».

بلوندلو توضیح داد: «این، یکی از عجیب‌ترین ویژگی‌های پرتوها است. آنها از قانون‌های عادی فیزیک، به صورتی که ما می‌فهمیم، پیروی نمی‌کنند. این پرتوها را باید به طور اختصاصی و به خودی خود بررسی کرد. برای آنها باید قانون‌های ویژه‌ای در نظر گرفت».

وود همه این‌ها را گوش کرد و از بلوندلو خواهش کرد، بعضی از اندازه‌گیری‌هارا تکرار کند. و او البته، خیلی خوشحال بود که خواهش او را انجام می‌دهد. وود از تاریکی اتاق استفاده کرد و منشور معروف را در جیب خود پنهان کرد. ولی این امر مانع نشد که بلوندلو باز هم همان نتیجه‌گیری‌های قبلی را با همان دقت به دست آورد. (خنده). بعدها وود، با بی‌رحمی تمام، داستان این حادثه را چاپ کرد؛ و این پایان کار بلوندلو بود.

هنوز کسی نمی‌داند، او به چه ترتیب موفق شده بود، نتیجه‌گیری‌های خود را با دقیقی تا یک دهم میلی متر، تجدید کند. وود اطمینان دارد که او در واقع هم، این نتیجه‌گیری‌ها را به دست آورده است، ولی هیچ‌کس نمی‌داند، چگونه! ولی بعدها، دانشمندان آلمانی (که پرینگس‌هایم یکی از آن‌ها بود)، حدس بسیار جالبی زدند. آنها تلاش کردند، آزمایش‌های بلوندلو را تجدید کنند و به این نتیجه‌ها رسیدند. در یکی از آزمایش‌ها، پرده کاغذی به کمک سرچشمۀ بسیار ضعیفی از نور روشن می‌شد. در این صورت، برای این‌که بتوانید این پرده را ببینید، باید دستتان را جلو آن حرکت دهید؛

اگر بتوانید ببینید که دست چگونه حرکت می‌کند، به معنای آن است که پرده روشن است. یکی از آزمایش‌های بلوندلو حاکی از این بود که، اگر روی قطعه کاغذ پرتوهای N بیفتند، این آزمایش نتیجه خوبی می‌دهد. پرینگس‌ها می‌دانند آزمایش را در آلمان تکرار کرد و کشف کرد، اگر شما از جای پرده اطلاعی نداشته باشید - که آیا جلو دست شماست یا پشت آن - نتیجه آزمایش در هردو حالت یکی خواهد بود. به زیان دیگر، دست شما چه در جلو باشد و چه در پشت آن، دست خودتان را یک جور می‌بینید. و این هم عجیب نیست. ما با یک پدیده مرزی سروکار داریم. و پدیده مرزی، یعنی این که مانمی‌دانیم، به واقع نمی‌دانیم، آیا چیزی را می‌بینیم یا نه. ولی وقتی دستان را جایی نگه می‌دارید، البته آن را می‌بینید، زیرا می‌دانید، دستان کجاست، و همین کافی است که شما بتوانید آن را و حرکت آن را متوجه بشوید. برای شما فرق نمی‌کند، دستان کجا باشد، جلو کاغذ یا پشت آن، شما همیشه آن را یک جور می‌بینید، زیرا شما نمی‌دانید، پرده در کجاست، ولی خیلی خوب می‌دانید، دستان کجاست (خنده).

### نشانه‌های «دانش بیمار»

یک وجه مشترک، بین همه این آزمایش‌ها (چه درباره قانون دیویس - بارنس و چه درباره پرتوهای N) وجود دارد: در وجدان پاک پژوهش‌گرانی که به دام چنین اشتباهاتی افتاده‌اند و به نتیجه گیری‌های نادرستی رسیده‌اند، تردیدی نمی‌توان داشت، ولی آن‌ها نمی‌فهمیدند که تصورهای ذهنی، داوری‌ها و اعتقادهای قبلی و تأثیر پدیده‌های مرزی، تا چه اندازه ممکن است آدمی را گمراه و از

راستی و حقیقت دور کند. همه این‌ها، نمونه‌هایی از «دانش بیمار» هستند و توجه ما را به سختی به خود جلب می‌کنند. از این‌گونه موضوع‌ها، صد‌ها مقاله چاپ شده است و گاهی سروصدا و جنجال آن‌ها پانزده و بیست سال ادامه پیدا کرده است.

خصلت‌ها و نشانه‌های عمومی چنین کشف‌هایی را می‌توان به‌این ترتیب بیان کرد:

۱. قانون به کمک پدیده‌ای درست می‌شود که وجه مشخص ناچیزی دارد و به سختی تمیز داده می‌شود. در ضمن، اثری که مشاهده می‌شود، ارتباطی به شدت و ضعف پدیده سببی ندارد. مثلاً این مطلب درباره پرتوهای  $N$  درست است. اثر ده آجر، به هیچ وجه بیشتر از اثر یک آجر نیست. شدت نور طبیعی باید پایین باشد. ما حالا می‌دانیم که چرا چنین است: برای این‌که به راحتی بتوان خود را فریب داد، و به زبان دیگر، هیچ چیز به دست نیاید. دیویس و بارنس، می‌توانستند در حالت قطع اختلاف سطح الکتریکی هم، با همان موفقیت کار کنند؛ آن‌ها باز هم جرقه‌ها را به حساب می‌آوردند.

۲. خصلت دیگر این‌گونه کشف‌ها، مربوط به‌این است که همه مشاهده‌هایی که نتیجه گیری‌ها را برآن‌ها استوار کرده‌اند، در آستانه و مرز مشاهده - یا بهتر بگوییم، درک مشاهده‌ای، قرار دارند. فکر می‌کنم، با دیگر حواس خود هم می‌توان به چنین نتیجه‌هایی رسید. در حالت‌های دیگر، باید دست به اندازه گیری‌های زیادی زد، زیرا در صحت آماری هر کدام از آن‌ها، تردید زیادی وجود دارد. گمان می‌رود، نتیجه آماری اندازه گیری‌ها، اثر بسیار ضعیفی دارد و بنابراین، اگر این اندازه گیری‌ها چندین بار تکرار شود، صحت آماری لازم را تامین

می‌کند. ولی در اینجا به دشواری برخورد می‌کنیم. بسیاری از مردم عادت دارند، ضمیر اندازه‌گیری، وقتی به صحت آماری دقیقی نیازمندند، همیشه این امکان را پیدا کنند که بعضی از شرط‌ها را کنار بگذارند. وقتی شما با مقدارهای تقریبی و نزدیک به واقعیت کار می‌کنید، علت‌های بسیاری پیدا می‌شود که شما نسبت به این و یا آن شرط دچار تردید بشوید و آن را قبول نکنید. دیویس و بارنس هم همیشه به همین وضع دچار بودند. وقتی، نتیجه‌ها تردید‌آمیز بود، بسته به این که نظریه آن‌ها را تایید یا رد می‌کرد، آن را می‌پذیرفتند و یا دور می‌ریختند. ممکن است آن‌ها خودشان این را نپذیرند، ولی در واقع، کار آن‌ها به همین ترتیب بود.

۳. کشف همیشه با این ادعا که دقت آزمایش‌ها استثنایی و فوق العاده است، همراه است. بارنس توانست مقدار ثابت ریدبرگ را با دقتی بالاتر از آن‌چه به کمک اسپکتروسکوپ به دست می‌آمد، معین کند. حساسیت فوق العاده یا ویژگی باورنکردنی، خصوصیتی است که ما به خصوص در باره قانون آلیسون به آن برخورد می‌کنیم.

۴. برای توضیح کشف، باید نظریه‌ای خیالی ساخت که با همه آزمایش‌های علمی سابق متناقض باشد. از دیدگاه نظریه بوهر، اندیشه مربوط به جذب الکترون به وسیله ذره آلفا، وقتی که در نقطه جذب نیست، به این دلیل که در اینجا موج‌های آن وجود دارد، خیلی روشن و قابل فهم به نظر نمی‌رسد.

۵. هر انتقادی از نتیجه‌گیری‌ها، مواجه با اعتراضی می‌شود که تنها برای همان حالت مناسب است و همان‌جا اختراع شده است. مثلاً دیویس و بارنس، همیشه و برای هر پرسشی، پاسخی حاضر و آماده

در چنین داشتند.

۶. نسبت تعداد طرفداران به تعداد مخالفان، ابتدا قریب ۵۰ درصد است و بعد، به تدریج تا صفر سقوط می‌کند. مخالفان نمی‌توانند اثر مجهول را خودشان و دوباره به دست آورند و تنها طرفداران هستند که از عهده این کار بر می‌آیند. ولی در پایان همه بحث‌ها و جنجال‌ها، به تقریب هیچ چیز باقی نمی‌ماند. چه می‌توانست باقی بماند؟ در واقع هم، چیزی نبوده است که بتواند اثری از خود باقی بگذارد. اکنون به نمونه دیگری از «دانش بیمار» بپردازیم.

### قانون آليسون

پیش‌آمد مربوط به قانون آليسون را می‌توان یکی از عجیب‌ترین پیش‌آمدها دانست. همه چیز از سال ۱۹۲۷ آغاز شد. در مجله‌های اختصاصی فیزیک و شیمی در امریکا، صدھا مقاله نوشته شد. پنج یا شش عنصر جدید شیمیابی پیدا شده بود و این، به عنوان «کشف سال» به حساب می‌آمد. خود آليسون توانسته بود یک رشته عنصر و ایزوتوپ‌های آن‌ها را پیدا کند.

قانون فاراده از مدت‌ها پیش معلوم بود و این‌طور توضیح داده می‌شد که صفحه قطبیش (پولاریزاسیون) دسته نور قطبی شده (پولاریزه)، که از درون مایع عبور کرده و در میدان مغناطیسی طولی قرار داده شده است، باید بچرخد. قانون آليسون هم چنین است (شکل ۱۶ را ببینید). فرض کنید، دو جعبه شیشه‌ای داشته باشیم که روی آن‌ها با پیچکی پوشانده شده باشد ( $B_1$  و  $B_2$ ). سیم پیچی پیچک‌ها به محل اتصال (کنتاکت) لغزنده‌ای، وصل شده است. در

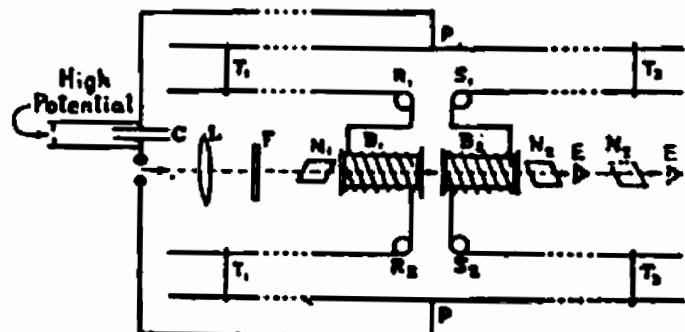
سمت چپ، تخلیه کنی وجود دارد که می‌تواند موجب جرقه نور شود. این نور از منشور نیکل قطبی کننده، جعبه‌های شیشه‌ای و باز هم یک منشور نیکل می‌گذرد. جعبه‌های شیشه‌ای را از مایعی، و مثلاً آب یا بی سولفور کریں، پر می‌کنند، و وضع منشور دوم را طوری قرار می‌دهند که در پایان، شعاع ثابت نور، به دست آید. به این ترتیب است که اگر شعاع نوری داشته باشید که قطبی شده باشد، می‌توان دید، با داخل کردن میدان مغناطیسی، صفحه قطبش می‌چرخد. وارد کردن میدان مغناطیسی، موجب بالارفتن روشنایی نور در خروجی می‌شود. آليسون کوشش می‌کند مقدار تأخیری را که مربوط به چرخش صفحه قطبش است، روشن کند، یعنی معلوم کند، چه زمانی در این باره صرف شده است. همان تخلیه‌ای که موجب جرقه می‌شود، موجب جریان در پیچک‌ها هم می‌شود. با جابه‌جا کردن اتصال لغزنه و جعبه دوم، می‌توان جلوافتادگی را جبران کرد. حساسیت این روش چنان زیاد است که اختلاف  $3 \times 10^{-10}$  ثانیه را مشخص می‌کند. اگر از سمت راست به دستگاه نگاه کنیم، می‌توان جرقه‌های نوری را دید، و با تغییر وضع اتصال لغزنه، معلوم کرد، در چه حالتی، جرقه روشن‌تر است. بعد با برقراری حداقل روشنایی، وضع اتصال را معین می‌کنند.

در جعبه‌های شیشه‌ای محلولی از یک نمک را می‌ریزند. در ضمن، معلوم می‌شود، زمان تأخیر، تغییر می‌کند و بنابراین، میزان تأخیر، به وجود نمک بستگی دارد.

به تقریب، بلا فاصله معلوم می‌شود، اگر در جعبه الكل اتیلیک اضافه شود، یک تأخیر و اگر اسید استیک اضافه شود، تأخیر دیگری

به دست می‌آید. و حالا اگر استات اتیل اضافه شود، دو نقطه اوج به دست می‌آید. به عبارت دیگر، با این روش، می‌توان اسید استیک و الكل اتیلیک آن را پیدا کرد. بعد آلیسون محلول‌های نمک را برای مطالعه انتخاب کرد و روشن کرد که اثر آن تنها مربوط به وجود فلزهاست، و عمل آن‌ها با وجود یون‌ها معلوم نمی‌شود. مثلاً، همه یون‌های پتابسیم یک جور عمل نمی‌کنند، و برای کلرور پتابسیم، سولفات پتابسیم و نیترات پتابسیم، زمان تأخیر به کلی متفاوت است. در همان حال که همه‌چیز تنها بستگی به یون‌های مشتب دارد، یون‌های منفی هم موجب تغییرهای معینی می‌شوند. ولی با این روش، نمی‌شود یون‌های منفی را به طور مستقیم کشف کرد.

شکل ۱۶. در یکی از کارهای آلیسون، که این طرح از آنجا برداشته شده است؛ شرح این آزمایش، خیلی پیچیده‌تر از آن‌چه لنگ‌سور در اینجا بیان می‌کند، داده شده است.



آلیسون و همکارانش تازه می‌فهمیدند که روش آن‌ها تا چه اندازه حساس است. آن‌ها روشن کردند، برای تراکم‌های بالاتر از  $10^{-8}$  (به واحدهای مولکولی)، شدت اثر، حداقل می‌شود. به نظر می‌رسید، از دیدگاه تحلیلی، باید به این مطلب توجه کرد. ولی این طور نبود. درست برعکس، روی محلول‌هایی که از نظر تراکم آنقدر ضعیف بودند که می‌بايستی اثر آن‌ها در مرز صفر قرار گیرد، توانستند

تغییرهایی به وجود آورند که تا سه رقم دهدی، دقت داشته باشند. خود اثر هم، به ظاهر برای تراکمی از ردیف  $10^{-8}$ ، یا برای  $10^{-8} \times 3/42$  یا چیزی از این نوع، با یک جهش تند از بین می‌رود. وقتی، با تراکم بیشتر سروکار داشته باشیم، اثر دیده می‌شود و امکان می‌دهد این مرز را، با دقتی باورنگردنی، برقرار کنیم.

معلوم شد، وقتی محلول به اندازه کافی ضعیف باشد، تأخیر مربوط به سدیم ازت دار به کلی با تأخیر مربوط به سدیم کلردار متفاوت است. با وجود این، تأخیر حاصل، می‌تواند معرف خصلت ماده حل شده باشد، ولواین که در اثر تراکم محلول، مولکول‌های این ماده به یون‌ها تبدیل شده باشند، و این موضوع، با آزمایش ثابت شد. آليسون، سپس به جست‌وجوی ایزوتوپ‌ها پرداخت و خیلی ساده آن‌ها را پیدا کرد. مثلا برای سرب، شانزده ایزوتوپ پیدا کردند. توانستند برای آن‌ها، ۱۶ تأخیر مشخص به دست آورند که هر کدام از آن‌ها را می‌شد با عدد معینی نوشت، و همین عددها، وسیله‌ای بود که به یاری آن‌ها هر ایزوتوپ را بشناسند و معین کنند، با کدام یک از آن‌ها سروکار دارند. متأسفانه تعیین مقدار عددی تراکم ممکن نشد، زیرا، به علت حساسیت‌های مختلف ایزوتوپ‌های مختلف، حتاً روش حل‌کردن‌های متوالی، نتوانست به نتیجه رضایت‌بخشی برسد. تراکم نسبی را می‌شد ارزیابی کرد، ولی تنها به تقریب.

این است همان روشی که به صورت وسیله مهمی برای پیدا کردن عنصرهای کشف‌نشده، درآمد. از همین راه توانستند تمامی خانه‌های خالی جدول تناوبی مندلیف را پر کنند و، نتیجه این کشف را هم منتشر کردند.

در سال ۱۹۳۲، وندل له تیمر، رئیس دانشکده شیمی دانشگاه کالیفرنیا، با پروفسور ج. ن. لوئیس که نسبت به آزمایش‌های آلیسون دچار تردید شده بود، به بحث پرداخت. له تیمر با یکی از همکاران آلیسون، که به طور جدی زیر تأثیر این آزمایش‌ها بود، آشنا بود. له تیمر، بعد از بحث با او، به لوئیس گفت: «می‌خواهم به آلاباما پیش آلیسون بروم و ببینم آن‌جا چه خبر است. می‌خواهم خودم با این روش به آزمایش بپردازم».

در همین زمان، این بحث آغاز شده بود که از روی گواهی‌های اسپکتروسکوپی، امکان وجود نیدرژن با وزن اتمی ۳، پیدا شده است. هنوز نام تریتیوم را برآن نگذاشته بودند و به طور ساده از امکان وجود مقدار کمی از این ایزوتوپ نیدرژن، صحبت می‌کردند. نتیجه گیری‌های اسپکتروسکوپی در این باره، خیلی مبهم بود و له تیمر تصمیم گرفت: «چه بساکه بشود این نیدرژن را با همین روش پیدا کرد و بد نیست که من به این کار بپردازم». او به آلاباما نزد آلیسون رفت و سه هفته در آن‌جا ماند، ولی پیش از حرکت درباره نقشه‌هایش با لوئیس مشورت کرد. لوئیس به او گفت: «سرده دلار شرط می‌بندم که هیچ چیز جالبی در این روش وجود ندارد».

وقتی، له تیمر برگشت، دستگاه را سوار کرد، دستگاه به قدری خوب کار می‌کرد که لوئیس مجبور شده دلار به او بدهد. بعد له تیمر تریتیوم را کشف کرد و یادداشت کوتاهی در این باره در مجله «Physical Review» نوشت و، در آن، توضیح داد، به باری روش آلیسون، توانسته است ایزوتوپ نیدرژن با وزن اتمی ۳ را کشف کند. این یادداشت شامل ارزیابی تراکم آن هم بود.

ولی بعد از آن، کلمه‌ای هم درباره این موضوع، صحبت نشد. هفت یا هشت سال بعد از کشف بود که من با له‌تیمر برخورد کردم. در آن زمان، من توانسته بودم چیزهایی درباره قانون آلیسون بنویسم و به له‌تیمر توضیح دادم که به نظر من، قانون آلیسون دارای همه ویژگی‌های «دانش بیمار» است.

می‌دانستم که در آن زمان، در یکی از جلسه‌های مجمع امریکایی شیمی‌دانان، بحث پردازنهای جریان داشت که: آبا باید مقاله‌های تازه‌ای درباره قانون آلیسون برای چاپ قبول کرد یا نه؟ و تصمیم گرفتند: بیشتر از این لازم نیست، مقاله‌ای درباره قانون آلیسون بپذیرند. من و هبات تحریریه (Physical Review) هم، همین تصمیم را گرفتیم، مجمع امریکایی شیمی‌دانان به‌طور جدی تاکید کرد که دیگر مقاله‌هایی را درباره این قانون، بررسی نمی‌کند. با همه این‌ها، بعد از یک یا دو سال، باز هم یک مقاله را پذیرفته‌اند. این مقاله، حاکی از آن بود که همکاران دانشکده شیمی دانشگاه کالیفرنیا، بیست یا سی محلول مختلف را درنظر گرفته‌اند، آن‌ها را تهیه کرده‌اند، عدد اختصاصی آن‌ها را نشانه‌گذاری کرده‌اند و در برابر هرگونه اعتراضی که می‌شد حدس زد، احتیاط‌های لازم را به حساب آورده‌اند و سپس آن‌ها را به آلیسون داده‌اند. آلیسون هم، به‌یاری روش خود، همه محلول‌هارا معین کرده است، با وجودی که تراکم بسیاری از آن‌ها تنها ۱۰ واحد مولکولی یا چیزی از این نوع بوده است. این یک نتیجه‌گیری کاملاً مشخص و با روش تجربی درستی بود، و به‌همین مناسبت هم مورد قبول مجمع امریکایی شیمی‌دانان قرار گرفت و چاپ شد. ولی، به‌هر حال، این آخرین مقاله بود.

به هر حال، وقتی، در سال ۱۹۴۵ یا ۱۹۴۶، در دانشگاه کالیفرنیا بودم، له‌تیمر به من گفت: «نمی‌دانم چرا این طور شده است؟ بعد از آن‌که یادداشت را چاپ کردم، دیگر حتا یک‌بار هم نتوانسته‌ام این آزمایش را تکرار کنم. و نمی‌توانم بفهمم که چرا؟ و آن نتیجه‌گیری‌ها چه درخشنan بودند. من آن‌ها را به لوقیس نشان داده‌ام، و ما با هم به‌این نتیجه رسیده‌ایم که همه‌چیز مرتب است. آن‌ها کاملاً روشن و دقیق بودند. پیش خودم، همه روش‌هایی را که می‌شناختم، کنترل کرده‌ام. خلاصه من نمی‌دانم دیگر چه باید بکنم، ولی به‌هر حال حتا یک‌بار هم نتوانسته‌ام این نتیجه‌گیری‌ها را تکرار کنم.»

من هم نمی‌دانم داستان از چه قرار است. تمامی این جریان، نمونه مشخصی است از آن‌چه، مورد بحث ماست. هرکسی که به‌ نحوی و جایی، با کشفی از این‌گونه ارتباط داشته است، بعد از آن‌که روش بشود، چنین کشفی وجود ندارد، با همین وضع برخورد می‌کند. چه جور می‌شود ادعای برگن دیویس را روشن کرد، وقتی، نتیجه‌گیری‌های خود را به محک نظریه بور نمی‌زند، و تنها به‌آزمایش می‌پردازد، بدون این‌که درباره هیچ نظریه‌ای حتا فکر کند؟ بارنس آزمایش‌هایی طرح می‌کرد و دیویس از آن‌ها نتیجه‌گیری می‌کرد. این یکی حساب می‌کرد و به‌طور غیرمنتظره‌ای معلوم می‌شد، این نتیجه‌گیری‌ها با دیدگاه‌های نظری تطبیق می‌کند. او می‌گوید، بارنس هیچ اطلاعی از این نظریه نداشته است. ولی چه باور کنید و چه نکنید، او چگونه این نتیجه‌گیری‌ها را به‌دست آورده است؟ تصمیم با خودتان است. برای من، هیچ دلیل روشنی وجود ندارد. من تنها این را می‌دانم که سر آخر، از همه این کارها، چیزی باقی نمی‌ماند، یعنی

در واقع، هیچ چیز در اینجا وجود ندارد و بارنس هرگز به هیچ افتخاری نخواهد رسید. حقیقت هرگز اتفاق نمی‌افتد، حقیقت تنها نیمی از واقعیت است.

### درک غیرطبیعی

حالا به آقای راین می‌رسیم. به نظرم در سال ۱۹۳۴ بود که من موقع تشکیل مجمع امریکایی شبیه‌دانان، یک روز کامل را در دانشگاه دیوک، با او گذراندم. می‌دانیم راین درباره کارهای خودش، کتاب کاملی نوشته است و من تنها درباره بخش کوچکی از آن‌ها صحبت خواهم کرد. وقتی، با راین بودم، همه آن‌چه را که در اینجا گفته‌ام، با او مطرح کردم. به او گفتم: «ببینید، این‌ها خصلت‌کشی‌هایی است که در واقع وجود نداشتند. همه این خصلت‌ها، برای پدیده‌هایی هم که شما مشاهده نکرده‌اید، صدق می‌کند». او به من پاسخ داد: «من امید دارم که شما این مطلب را چاپ کنید. آرزوی من این است. این عمل موجب سرگرمی زیادی خواهد شد». و بعد، اضافه کرد: «من آسپیرانهای زیادی دارم، و این برای من لازم است. این پدیده‌ها به قدری مهم‌اند که باید هرچه ممکن است، عده‌بیشتری آن را یفهمند. اگر راستش بخواهید، من باید یکی از بزرگترین دانشکده‌های دانشگاه را در اختیار داشته باشم.»

نمی‌خواهم تمام گفت و شنودمان را برای شما بازگو کنم، زیرا بحث ما یک روز تمام طول کشید.

او از ورق‌های بازی استفاده می‌کرد که می‌بایستی بدون دیدن آن‌ها، رمزشان را کشف کرد. و برای این‌کار هم، درکی فوق طبیعی

لازم است. دسته‌ای از ۲۵ ورق بازی انتخاب می‌شود. کسی به آن‌ها نگاه می‌کند و بعد طوری روی میز می‌گذارد که پشت ورق‌ها به طرف بالا باشد، و دیگری فکر او را می‌خواند. در آزمایش دیگر، هیچ‌کس نمی‌داند، ورق‌ها به چه ردیفی قرار گرفته‌اند. ورق‌ها را طوری قرار می‌دهند که کسی آن‌ها را نبیند. حدس درباره این ورق‌ها ثبت می‌شود و بعد، این نتیجه‌ها را با ردیف واقعی ورق‌ها مقایسه می‌کنند. و این، دیگر روشن‌بینی است (دورآگاهی یا تله‌پاتی، چیز دیگری است. دورآگاهی وقتی است که شما فکر دیگری را می‌خوابید).

باز هم یک آزمایش. این آزمایش مربوط به این است که ردیف ورق‌ها را، به‌ نحوی که فردا چیزه خواهند شد، در می‌یابید و ثبت می‌کنید. به‌نظر می‌رسد، این کار هم ممکن است.

همه این‌ها را می‌توان نمونه‌ای عالی از این مطلب دانست که چگونه ممکن است نتیجه یک آزمایش، بدون هیچ رابطه‌ای با حادثه‌ها و علت‌ها به‌دست آید. به‌زیان دیگر، این آزمایش، چه در حالتی که ورق‌ها، فردا در دسترس باشند و چه در حالتی که اندک زمانی پیش، در دسترس بوده‌اند، همه‌جا با یک نوع موفقیت رو به رو می‌شود. این چیزها، به‌هیچ‌وجه تأثیری در نتیجه کار ندارد. بین نتیجه‌گیری‌هایی که از راه تله‌پاتی و با از راه روشن‌بینی به‌دست می‌آید، هیچ‌گونه تفاوت محسوسی وجود ندارد؛ با وجودی که اگر کوشش کنید، به سازوکار (مکانیسم) این دو پدیده بیندیشید، به‌کلی متفاوت به‌نظر می‌رسند. شناخت سازوکاری که امکان می‌دهد همه آگاهی‌های لازم را درباره ردیفی که ورق‌ها دارند و یا در آینده خواهند داشت، پیدا کنیم، کار ساده‌ای نیست. چه بسا، سازوکاری در مغز

آدمی وجود دارد که می‌تواند علامت‌هایی با طبیعتی ناشناخته بفرستد، و سپس، این علامت‌ها به وسیلهٔ مغز دیگری دریافت شود. ولی، این، چه از نظر نوع سازوکار و چه از نظر میزان پیچیدگی آن، با موضوع مورد بحث ما (پیدا کردن ردیف ورق‌ها) به کلی فرق دارد. ولی، از دید آقای راین، هیچ تفاوتی بین آن‌ها وجود ندارد.

راین دوست داشت فلسفه‌بافی کند و به من گفت: «این مطلب جالب است که چطور انسان تلاش می‌کند تا خودش را فریب دهد؟ مردم از آزمایش‌های من خوششان نمی‌آید، در حالی که من میلیون‌ها آزمایش کرده‌ام که در آن‌ها، به‌طور میانگین از هر ۲۵ آزمایش، در ۷ حالت درک درست وجود داشته است». در واقع، بنا بر نظریهٔ احتمال، اگر همه‌چیز تصادفی باشد، باید به‌طور متوسط از هر ۲۵ آزمایش، ۵ حالت درست درآید. در عمل هم، میانگین کلی، بعد از میلیون‌ها و حتا صدها میلیون آزمایش، برابر ۷ شده است. وقتی، از ۲۵ ورق، ۷ ورق درست حدس زده شده باشد، هیچ‌چیز غیرعادی وجود ندارد، ولی وقتی، تعداد آزمایش‌ها، این‌قدر زیاد باشد، و باز هم به‌طور متوسط در ۷ حالت حدس درست وجود داشته باشد، آن‌وقت، بی اختیار حالت تردیدی به وجود می‌آید: یا در نظریهٔ احتمال باید تردید کرد و یا در کاربرد آن در حالت مفروض. ممکن هم هست به‌این فکر بیفتید (و من بیش از همه، همین احتمال را می‌دهم و کوشش می‌کنم علت آن را بیان کنم) که در این‌جا با حالتی سروکار داریم که به‌عدم، بعضی از بخش‌های مفروض را در نظر نمی‌گیریم. پیش از آن‌که گفت و گوی خودم را با راین دنبال کنم، می‌خواهم دربارهٔ کس دیگری صحبت کنم. چند سال قبل، برادرزاده‌من، دیوید

لنگ مور از کمیسیون انرژی اتمی، همراه با گروهی از دوستانش، تصمیم گرفتند، کارهای راین را تحقیق کنند. آن‌ها از همین ورق‌ها تهیه کردند و عصرهای زیادی را با هم به کار پرداختند و تلاش کردند حدس بزنند، آن‌ها به‌چه ردیفی قرار گرفته‌اند. تعداد میانگین حدس درست در بین آن‌ها، خیلی بیشتر از ۵ بود. به‌طور طبیعی، آن‌ها به‌هیجان آمدند و تصمیم گرفتند آزمایش‌های خود را ادامه دهند. حتاً کم مانده بود، درباره نتیجه‌گیری‌های خودشان برای راین بنویسن. ولی آزمایش‌های را ادامه دادند و نتیجه‌گیری‌ها اندک‌اندک سقوط کرد. و بعد از روزهای بسیار و بسیار کار، عدد میانگین حدس تا ۵ پایین آمد و دیگر اطلاع‌دادن به راین، معنایی نداشت. ولی اگر راین از این مطلب آگاه می‌شد که گروه محترمی از مردم، بعد از تعدادی آزمایش، به‌طور متوسط ۹ و بی‌حتا ۱۰ حدس درست به‌دست آورده‌اند، بی‌تردد آن را در کتاب خودش چاپ می‌کرد. چنین است نوع آگاهی‌ای که اغلب به‌وسیله فرد علاقه‌مند به‌دست می‌آید. تا‌چه اندازه می‌توان به‌ادعا‌هایی که در کتاب راین داده شده است، اعتماد کرد؟ نمونه‌ای را برای شما می‌آورم. راین به‌من می‌گفت: «من مجموعه‌ای از ورق‌ها دارم که آن‌ها را به‌دسته‌هایی بخش کرده‌ام و در پاکت‌های مخصوصی گذاشته‌ام و لاک و مهر کرده‌ام و روی این پاکت‌ها، عددهای رمزی نوشته‌ام. من به‌هیچ کس، راز این عدددها را نگفته‌ام. به‌هیچ‌کس. ولی گاهی به‌همین علت، تعداد حدس‌های درست به‌شدت پایین می‌آید. دلیل آن این است که فرد مورد آزمایش، از فکر من درباره مهر و موم کردن دسته ورق در پاکت، خوش نمی‌آید و به‌این حساب می‌گیرد که من به‌او اعتماد نکرده‌ام.

به همین مناسبت، به صورت عمدی کمتر از حد متوسط حدس می‌زند». من در پاسخ او گفتم: «ولی، این خیلی جالب است. من گمان می‌کردم، شما همه نتیجه‌ها را بسی طرفانه چاپ می‌کنید، و در این صورت است که حد متوسط ۷ را به دست آورده‌اید. ولی حالا می‌بینم، شما به میل خودتان تعداد آزمایش‌ها را اضافه کرده‌اید و نتیجه‌هایی را هم که از دسته‌های مهر و موم شده در پاکت‌ها به دست آورده‌اید، در آن‌ها داخل کرده‌اید و چه بسا که نتیجه تعداد متوسط حدس‌ها، از ۵ هم پایین آمده باشد. شما مجموعه همه این‌ها را در نظر گرفته‌اید؟». و او پاسخ داد: «البته که نه. این بی‌وجدانی است».

«چرا؟». «آیا پایین آمدن نتیجه، در این حالت، درست شبیه بالارفتن آن است؟ نه، بلکه تنها ثابت می‌کند، موجبی وجود داشته است و بنابراین کار درستی نبست، آن‌ها را به طور ساده با هم جمع کنیم». پرسیدم: «پس شما چگونه تصمیم می‌گیرید، آن‌ها را به حساب بسیارید؟ آیا ضمن به حساب آوردن آن‌ها، علامتشان را تغییر می‌دهید؟ یا آن‌که حدس‌های ناموفق را با حدس‌های موفق با هم در نظر می‌گیرید؟ راین گفت: «نه، نه، هیچ‌کدام» (پس با آن‌ها چه می‌کنید؟ آیا آن‌ها در کتاب شما وجود دارند؟). «نه». «ولی گمان می‌کردم، شما از روی تمام نتیجه‌گیری‌ها، داوری می‌کنید. به چه مناسبت، این حالت‌ها را چاپ نکرده‌اید؟» راین پاسخ داد: «ببینید، من وقت ندارم، به آن‌ها پردازم» (ولی شما از همه نتیجه‌ها آگاهید. شما درباره آن‌ها برای من صحبت کردید). «آیا می‌دانید، من تا نتیجه‌هایی را که به دست آورده‌ام تحلیل نکنم، دوست ندارم آن‌ها را چاپ کنم؟» پرسیدم: «از این نوع نتیجه‌ها، چقدر دارید؟» راین

فهرستی را به من نشان داد. قفسه‌ها، تمامی دیوار را پوشانده بودند. در آن‌جا، به تحقیق، صدھا هزار دسته ورق وجود داشت. یک قفسه کامل، از بین آن‌ها، پراز یک نوع پاکت‌های مهر و موم شده بود. این‌ها درست همان‌ها بودند که تعداد میانگین حدس در آن‌ها، برابر ۵ شده بود.

نزدیک یک سال بعد از ملاقات من با راین، چاپ تازه کتاب راین منتشر شد، در آن، یک فصل به پاکت‌های مهر و موم شده اختصاص داده شده بود. ولی دوباره، به عنوان تعداد متوسط حدس درست، از عدد ۷ نام برده شده بود. ولی، در این‌باره که در دوره‌ای طولانی، این عدد کمتر از ۵ بوده است، مثل سابق، هیچ صحبتی نشده بود. می‌بینید، آقای راین می‌داند، چه موقع مرز میانگین حدس‌های درست کمتر از ۵ می‌شود، او باید مراقب باشد که خوانندگان، آزمایش‌های او را درست بفهمند، و به همین مناسبت نمی‌تواند به طور مکانیکی، نتیجه‌گیری‌هایی را که به طور موقفيت‌آمیزی از وجود درک غیرطبیعی خبر می‌دهد، با نتیجه‌گیری‌هایی که عدد متوسط حدس درست آن‌ها در حدود ۵ شده است، مخلوط کند. آزمایش‌دهندگان، خیلی ساده در برابر راین در ذهن خود تقلب می‌کنند و، بنابراین، بی‌وجودانی است که این نتیجه‌گیری‌ها را، بدون «تحلیل» چاپ کنیم!!

### بشقاب‌های پرنده

من خیلی خودم را آماده نکرده‌ام تا روی موضوع بشقاب‌های پرنده، بحثی مفصل داشته باشم. تنها درباره یک جنبه آن صحبت

می‌کنم. بشقاب‌های پرنده، در واقع، یک موضوع علمی نیست، اگرچه بعضی از دانشمندان هم درباره آن چیزهایی نوشته‌اند. بعد از جنگ، من عضو یک شورای مشورتی بودم. در یکی از نشست‌های محروم‌انه آن، بحث بر سر همین موضوع بود. همه چیز اسرارآمیز بود. صحبت‌کردن درباره آن دشوار است. گفت‌وگو از همین بشقاب‌های پرنده بود. از جمع‌آوری گفته‌های گواهان و از برآورد و ارزیابی همه آگاهی‌هایی که درباره بشقاب‌های پرنده وجود داشت. به ما گفتند: «می‌دانید! وضع خبیثی جدی است. مثل این‌که به‌واقع چیزی وجود دارد». آن‌وقت، من درباره نمونه‌هایی از «کشف»‌هایی که می‌شناسیم، برای آن‌ها صحبت کردم. گفتم، بشقاب پرنده هم پدیده‌ای است که مرا به‌یاد همان به‌اصطلاح کشف‌ها می‌اندازد. خواهش کردم، تنها سی یا چهل نفر از بهترین گواهان را انتخاب کنند و پیش من در «اسکه نک ته دی»، بیاورند. نیازی به‌صدھا گواهی که در اختیار شوراست، ندارم.

بیشتر حالت‌ها، مربوط به مشاهده زهره در هوای تیره و گرفته بود. اگر تنها بدانیم، به کجا باید نگاه کنیم، زهره را حتا در وسط روز هم می‌توان دید. این وضع، بارها موجب هراس و ولوله شده است. مثلا در نیویورک، به‌خاطر دیدن زهره در نزدیک یک ساختمان، راه‌بندان واقعی به‌وجود آمد. مردم گمان می‌کردند، این یک ستاره دنباله‌دار است که همین الان با زمین برخورد می‌کند. یا این‌که کسی از میریخ آمده است و یا چیزهای دیگری از این قبیل. این پیش‌آمد مربوط به سال‌ها قبل است، سی یا چهل سال پیش. ولی همین زهره تا امروز داستان‌های زیادی درباره بشقاب‌های پرنده به‌وجود آورده است.

بین سندهایی که ارائه شد، تنها دو عکس وجود داشت که به وسیله یک نفر گرفته شده بود. در برخورد اول، به نظرم رسید، در عکس‌ها، تکه‌ای از یک کارتن قیرالود دیده می‌شود. در ضمن، چیزی که در دو عکس دیده می‌شد، به کلی با هم متفاوت بود. به جمع آوری جزئیات اضافی پرداختم. وضع هوا در آن موقع چگونه بود؟ روزنامه‌های کهنه را درآوردم، معلوم شد، عکس‌ها، موقعی برداشته شده است که پانزده یا بیست دقیقه از توفان نیرومند پر بعد و بر قی گذشته بوده است. خوب، در چنین وضعی، چه چیزی طبیعی تراز یک قطعه کارتن قیرالود است، که در اثر یک گردباد بلند می‌شود و به طرف ابرها می‌رود؟ و حالا خیلی ساده، دارد پایین می‌افتد. چه رازی در این مساله وجود دارد؟ به من می‌گفتند: «ولی این شیء با سرعتی حیرت‌انگیز حرکت می‌کرد». ولی، شخصی که همه این‌ها را دیده بود، کمترین تصوری در این باره نداشت که این شیء در چه فاصله‌ای از او بوده است، و در چنین وضعی، همه‌چیز دشوار می‌شود. وقتی که شما چیزی در آسمان می‌بینید، هیچ‌گونه تصوری درباره اندازه‌های آن در شما به وجود نمی‌آید. و به همین مناسبت، ممکن است هرگونه حدسی هم درباره سرعت آن بزنید. سعی کنید اندازه‌های واقعی ما را، با توجه به صورت ظاهری آن حدس بزنید. آیا حجمی به اندازه مشت دارد، یا توب یا خانه؟ وقتی، به طور ساده به ما نگاه می‌کنید، هیچ‌چیز درباره این مطلب نمی‌توانید بگویید. پس چگونه می‌شود اندازه‌های یک بشقاب پرنده را فهمید؟ به هر حال، با وجودی که همه مدرک‌ها را بررسی کردم، حتاً یک نمونه هم پیدا نکردم که دست کم ذره‌ای معنا داشته باشد. بین آن‌ها،

هیچ‌گونه هم آهنگی وجود نداشت. همه آن‌ها از همان نوعی بودند که شرح دادم، با تلقی‌هایی ذهنی و خیال‌بافانه. در واقع، هیچ‌کس به دقت نمی‌داند، با چه معیاری باید سرعت شیء را در آسمان پیدا کرد و اگر چیزی ناشناخته است، در چه فاصله‌ای از ما قرار گرفته است! ولی همه این گواهی‌ها، یک وجه مشترک داشتند: فقدان استدلال قاطع‌کننده در آن‌ها. درنتیجه، طرح SIGN مسکوت ماند. بعدها داستان این شورای محروم‌انه فاش شد و روزنامه «Saturday Evening Post» هم مقاله‌ای در این‌باره چاپ کرد. به نظر می‌رسید، این مساله خاتمه یافته است. ولی البته، روزنامه‌ها به هیچ وجه اجازه نمی‌دهند، هیجان مردم درباره این مطلب فروکش کند.

اگر کسی پرسشی دارد، من با کمال میل پاسخ می‌دهم.  
پرسش. آیا این «دانش بیمار» با تمایل به خودستایی، بستگی ندارد؟

پاسخ. درباره آفای راین، چرا. در این تردیدی ندارم. اما درباره دیگران، من کمترین تردیدی به درستی و تقوای آن‌ها ندارم. آن‌ها، آدم‌هایی صادق‌اند. البته، از سروصدا و جنجال بدشان نمی‌آید. آلیسون علاقه‌مند است، کشف عنصرهای تازه را، یکی بعد از دیگری چاپ کند. و له‌تیمر با ذوق و شوق، یادداشت کوتاه خودش را درباره تریتیوم چاپ کرد. فکر می‌کنم، این عامل بی‌اثر نیست، ولی به نظر من، نمی‌تواند علت اصلی باشد. گمان می‌کنم، دلیل اصلی را باید در میل طبیعی دانشمندان به کشف و نفوذ در ناشناخته‌ها، دانست. دیویس و بارنس چیز تازه‌ای را کشف کردند و بعد آن را ادامه دادند، و این چیز زیبائی است.

پرسش. در ارزیابی دانش دروغین، چه ارتباطی می‌توان با اعتقادهای مذهبی پیدا کرد؟

پاسخ. بسیاری گمان می‌کنند، در این جا نیازی به دلیل و برahan نیست و تنها باید اعتقاد داشت. اگر کسی چنین نظری داشته باشد، سخن رانی من، هیچ ارتباطی به او نخواهد داشت. ولی، اگر یکی از صاحبان کرامات کوشش کند، مرا درباره مطلبی قانع کند، به طور طبیعی عکس العمل خوبی نخواهم داشت.

پرسش. شما می‌توانید با بر شمردن معیارهایی، به صورتی مشخص درباره دورنمای بررسی‌های علمی داوری کنید. ولی، اگر مثلاً در آسمان اتفاقی رخ دهد - یک پدیده نجومی - که هیچ‌کس، پیش از آن، آن را ندیده باشد. مثلاً اتفاقی که هر یک میلیون سال یکبار پیش می‌آید. آیا می‌توان این پیش آمد را با محک معیارهای شما سنجید؟

پاسخ. من نمی‌خواهم خودم را به این حالات‌ها وابسته کنم. مثلاً، پاستور، فرضیه وجود میکروب را آورد، و همه گمان می‌کردند، او خیلی ساده، یک احمق است. گمان می‌کردند، در این فرضیه، هیچ مفهوم و معنایی وجود ندارد. ولی، سر آخر، درستی نظریه او در جریان زمان ثابت شد. و این پیش نمی‌آید، مگر این‌که علاقه و جاذبه‌ای وجود داشته باشد و بحث و مذاکره ادامه پیدا کند. و در بعضی حالات‌ها، مثل قانون آئیسون، سر آخر معلوم می‌شود، هیچ چیز وجود ندارد و درنتیجه، چیزی از آن باقی نمی‌ماند. من در تمام نمونه‌هایی که آوردم، به این مطلب توجه کردم. حالا مدت زمانی گذشته است. همیشه صحبت بر سر پدیده‌هایی است که توجه

به آن‌ها بسیار دشوار است، و من می‌خواهم روی این نکته تکیه کنم، درنتیجه موضوعی که بررسی می‌شود، نه به یقین، بلکه به آستانه درک متزلزل و مرزی آن نزدیک می‌شود. ولی در آزمایش‌های پاستور، وضع به کلی به نحو دیگری است: وقتی، در ۲۵ حالت اقدام به نابودکردن میکروب سیاه‌زخم در جانوران می‌کند، در هر ۲۵ آزمایش موفق می‌شود. در اینجا هیچ‌گونه تزلزلی وجود ندارد: یا گوسفند می‌میرد و یا زنده می‌ماند.

پرسش. ارزیابی شما، خیلی خوب درباره آزمایش‌هایی صدق می‌کند که درباره نظریه نسبیت انجام می‌شود و می‌خواهند در نزدیکی قرص درخشان خورشید، با دقتی که خیلی کمتر از کسری از درجه زاویه‌ای است، اندازه‌گیری کنند.

پاسخ. بله، ولی مثالی را انتخاب کنیم که من اغلب درباره آن فکر می‌کنم. ما با خیلی از کشف‌های علمی آشنا هستیم. آن‌ها هم از همین مرحله‌ها گذشته‌اند. مثلاً نظریه لاوئه و برره‌گا را درباره طبیعت الکترومغناطیسی پرتوهای رونتگن در نظر می‌گیریم. بعد از انتشار نخستین آگاهی‌ها درباره این نظریه، لازم بود، با دقت تمام خود را از اندیشه‌های نادرست برکنار نگاه داریم. کسی چه می‌دانست، چه بسا، این هم، از گونه‌ای بود که در آن آرزو، جانشین واقعیت شده است. ولی، این وضع چقدر طول کشید؟ بعد از ۳ یا ۴ سال، دیگر این امکان به دست آمد که طول موج پرتوهای رنگن را با دقت زیادی اندازه‌گیری کنند. و این درست همان چیزی است که برای پدیده‌های دانش دروغین، پیش می‌آید. و این چیزی است که باید هر نظریه تازه‌ای، پیش از آنکه به اثبات برسد، تحمل کند. ولی، به نظر من، این

یک شباهت سطحی است و به همین جا هم خاتمه می‌یابد. نخستین شهادت‌ها، خیلی ضعیف بودند و لازم بود افراد تازه‌ای در کار دخالت کنند، ولی برای من مساله اصلی این نبود که چطور همه این چیزها در لحظه اول به نظر رسیده است. برای من این موضوع مهم بود که با چه سرعتی توانستند موضوع‌هایی را که در برابر آن‌ها بود، حل کنند. و این موضوع، به کلی با پدیده‌هایی که مورد بحث امروز من بود، تفاوت دارد.

ایروینگ لنگمور

## ۱۳. اشتباه‌های «یکسان‌بینی» و «دوگانه‌بینی» در تاریخ دانش

بسیار پیش می‌آید، بهینه‌ستی رسیده باشیم که در وحله نخست، معما بینی پیچیده به نظر آید، ولی بعد از تحقیق بیشتر معلوم شود که خیلی ساده است و به راحتی حل می‌شود. این‌که در آغاز دشوار جلوه می‌کند، در واقع تنها مربوط به شکل بیان آن است: کسی که معما را طرح کرده است، به عمد شرط‌هایی در آن گذاشته است که ما را، بدون اراده، به سمت جست‌وجوی پاسخ در میان همین شرط‌ها می‌کشاند، راهی که در واقع گمراه‌کننده است و سرانجامی ندارد. راه کشف رمز، همان‌طور که در آخر کار معلوم می‌شود، بیش از همه مربوط به‌این است که بتوانیم خود را از تصور‌های واهمی آزاد کنیم.

در این‌جا، هیچ شگفتی وجود ندارد. شگفتی در جای دیگری است: در آنجاست که در تمامی روند معرفت آدمی، پیش آمده است و هنوز هم پیش می‌آید، در آنجا که برای حل یک مسئله بفرنج، مشهورترین دانشمندان، برای مدتی کم و بیش طولانی، نیروی مغزی خود را به کار می‌اندازند. البته، معماهایی که طبیعت در برابر آدمی قرار می‌دهد، با آن‌هایی که ما برای شوخی در برابر

هم قرار می‌دهیم و تلاش می‌کنیم تا دوست خود را به دام بیندازیم، تفاوت جدی و اساسی دارد. ولی از لحاظ نوع خود و از لحاظ شیوه تنظیم، معماهای طبیعت هم به همان مبانی منطقی و روانی تفکر آدمی مربوط می‌شوند، که دیگر مساله‌ها و معماها مربوط‌اند.

اندیشه آدمی بزرگ و کوچک ندارد. می‌توان، به عنوان نمونه‌ای از دیالکتیک، که لازمه هرگونه درک آدمی است، بی‌معنی ترین داوری را آورد: «سوسک، سگ است». دیالکتیکی که در این داوری وجود دارد (یعنی وجود تضاد در یک اتحاد)، همان دیالکتیکی است که راهنمای بزرگترین عقل‌های انسانی در هجوم به استحکام‌هایی است که رازهای طبیعت را در خود پنهان کرده‌اند. تنها تفاوتی که در اینجا وجود دارد، این است که عقیده «سوسک، همان سگ است» را هر آدمی و حتا هر بچه‌ای می‌تواند بیان کند، درحالی که بیان نظریه نسبت تنها در خور نیروی نابغه‌ای، مثل آبرت اینشتین است. با وجود این، بین این دو اظهار وجود اندیشه آدمی، بین ساده‌ترین آن‌ها (مثل داوری درباره سوسک) و بلندپروازانه‌ترین آفرینش‌های علمی، بستگی عمیق، پیوسته، و قانونمندی وجود دارد، همچون بستگی که بین نطفه و موجود تکامل‌یافته‌ای که به مرز بالای کمال خود رسیده باشد، می‌توان دید.

مندلیف، این فکر را، این طور بیان می‌کند و در برابر این پرسش که چگونه قانون تناوبی را کشف کرد، پاسخ می‌دهد: «برای پیدا کردن چیزی - ولو این‌که قارچ باشد، یا نوعی رابطه - هیچ راه دیگری جز مشاهده و آزمایش وجود ندارد».

اگر در بیان مندلیف بیندیشیم، متوجه می‌شویم، او هم همان چیزی را می‌گوید که ما گفتیم: درک آدمی، در نوع روشنی که دنبال می‌کند، بزرگ و کوچک ندارد و جست‌وجوی حقیقت، در اساس بریک روش منکی است («مشاهده و تجربه»).

من از همین دیدگاه، دو نوع اشتباه منطقی و روانی را بررسی می‌کنم که هم در زندگی عادی (حالت کوچک، و به عنوان نطفه یک شکل قابل تکامل) و هم در تاریخ علم (حالت بزرگ، به عنوان شکل تکامل یافته) برخورد می‌کنیم.

### ب. کدروف

#### یکی به جای دوتا

چیستانی داده شده است: «روی چه چیزی آدم شب می‌خوابد و روز می‌نشینند؟» معمولاً در پاسخ می‌شنوید: «کاناپه»، زیرا روی کاناپه می‌توان شب خوابید و روز نشست. ولی در شرط‌های این چیستان، گفته نشده است که تنها یک چیز را باید نام برد و اگر پاسخ دهنده گمان کند که از او نخواسته‌اند وسیله‌ای را نام ببرد که هم شب بتوان روی آن خوابید و هم روز روی آن نشست، آن وقت دیگر چیزی به نام چیستان باقی نمی‌ماند: آدم شب روی تخت می‌خوابد و روز روی صندلی می‌نشینند.

پس چرا، فکر کسی که در برابر این پرسش قرار گرفته است، به دنبال نوعی راز پنهانی می‌رود؟ این مطلب، از دیدگاه روان‌شناسی، درست با شناخت موقعیتی که طرح چیستان در آن صورت می‌گیرد، روشن می‌شود. توجه کسی که در برابر پرسش قرار می‌گیرد، بیشتر به این سمت منحرف می‌شود که گویا، حقیقت در پشت چیستان مخفی شده است، تا این‌که گمان کند، باید به طور معمول، گفت و گو برسیک چیز باشد، نه دو چیز.

شبیه همین وضع را در تاریخ کشف‌های علمی هم می‌بینیم. به عنوان نمونه، کریستف کلمب دچار همین اشتباه شد. او در

جست‌وجوی راه تازه‌ای به‌هندوستان بود و، درحالی‌که به‌کروی‌بودن زمین باور داشت، برخلاف پیش‌بینیان خود که به‌سمت جنوب و شرق حرکت کردند، تصمیم گرفت از اسپانیا، به‌سمت غرب حرکت کند و خود را به‌هندوستان برساند. وقتی، به‌جزیره‌های قاره امریکا رسید، آن‌ها را به‌جای بخش شرقی هندوستان گرفت، زیرا از قبل، کشف بخش تازه‌ای از جهان را، از ذهن خود دور کرده بود<sup>۱</sup>.

وقتی، «آمریکو واسپوچی»، مسیر کلمب را تکرار کرد، به‌این نتیجه رسید که این، تنها کشف راه تازه‌ای برای هندوستان نیست، بلکه کشف یک قاره جدید و یک دنیای جدید است. این کشف، در واقع تنها از این راه به‌دست آمد که اشتباه قبلی را از ذهن خود دور

۱. یادآوری می‌کنم، اشتباه کلمب، به‌هیچ وجه، ناشی از این نبود که، استعداد حل مساله‌های دشوار را نداشت. علت را باید مربوط به‌اعتقادهای سنتی محکمی دانست که گمان می‌کردند، زمین محدود به‌همان کشورها و بخش‌های شناخته شده دنیا است (جایی که بعدها، دنیای کهن نام گرفت). خود کلمب، به‌شجاعت فکری و نوآندیشی مشهور بود و همه داستان‌هایی که درباره او به‌ما رسیده است، گواه براین امر است. افسانه مشهوری وجود دارد که بنا برآن، کلمب موفق به حل درخشنان مساله‌ای شده است که به معنای «آدم، روی چه چیزی شب می‌خوابد و روز می‌نشیند» بسیار شبیه است.

مساله‌ای که به کلمب داده بودند، چنین بود: آیا می‌توان تخم مرغ را به‌طور همودی نشاند؟ همه کسانی که پیش از کلمب، به‌حل این مساله اقدام کرده بودند، بدون هیچ بخشی پذیرفته بودند که تخم مرغ باید سالم بماند، زیرا در غیر این صورت، تخم مرغی نخواهیم داشت. با وجودی که چنین شرطی در مساله قید نشده است، به‌طور خود به‌خودی مورد قبول قرار گرفته بود. ولی کلمب از این چارچوب روانی خارج شد، یک طرف تخم مرغ را اندکی شکست و آن را به‌طور عمودی قرار داد. در این‌جا، اشتباه مربوط به‌یکی دانستن دو چیز متفاوت نیست، ولی در هر صورت این مساله، با چیست‌انی که من طرح کردم، خیلی شبیه است. در هردو جا، نسبت به‌شرط‌هایی که از لحاظ روانی به‌ما تحمیل می‌شود، سکوت شده است و در هردو جا باید خود را از قید محدودیت این شرط‌ها، که در واقع وجود ندارند، آزاد کرد.

کردند.

نمونه روشن تری از این گونه اشتباه، یعنی یکی دانستن دو چیز مختلف را، می‌توان در تاریخ شیمی پیدا کرد. و در واقع، تمامی دوران کیمیاگری، آکنده از این گونه اشتباه‌هاست. کیمیاگران سده‌های پانزدهم و شانزدهم، این طور استدلال می‌کردند: وقتی چوب می‌سوزد، از آن دود (و بخار) منتصاعد می‌شود، در جریان سوختن، شعله جدا می‌شود و بعد از آنکه سوختن تمام شد، خاکستری که قابل سوختن نیست، باقی می‌ماند، که از آن می‌توان ماده‌هایی را که در آب قابل حل است، جدا کرد. به این ترتیب، کیمیاگران نتیجه می‌گرفتند که چوب، مثل هر جسم دیگری از طبیعت، از سه ماده اولیه تشکیل شده است: فرّار، قابل اشتعال و قابل حل (که غیرفرّار و غیرقابل اشتعال است). ماده نخستین را سیماپ («جیوه»)، دومی را گوگرد («سولفور») و سومی را ملح («نمک») می‌نامیدند.

از آنجاکه با روش تقطیر خشک چوب، در آغاز بخش فرّار سبک (الکل‌ها)، بعد بخش قابل اشتعال چرب (روغن‌ها) و در آخر مازاد غیرقابل تقطیری که به خصوص شامل نمک‌های معدنی قابل حل در آب است، به دست می‌آید، کیمیاگران، الكل‌ها را در برابر سیماپ، روغن‌ها را در برابر گوگرد و مازاد غیرقابل تقطیر را برابر با باقی مانده غیرفرّار و غیرقابل اشتعالی که بعد از سوختن به دست می‌آید (خاکستر) قرار دادند. درنتیجه، مجموعه بسیار متنوعی از مواد، یک نام عمومی به خود می‌گیرند: سیماپ، گوگرد و نمک.

در نیمة دوم سده هفدهم، بویل، در کتاب معروف خود «شیمی دان شکاک»، حمله انتقادآمیزی به تصویرهای کیمیاگران می‌کند. او روشن کرد که نمی‌شود براساس شباهت یکی از

ویژگی‌های مواد (مثلاً فرار یودن، قابلیت اشتعال یا قابلیت انحلال)، حکم کرد که این مواد یکی هستند. به زبان دیگر، بویل، کیمیاگران را به این علت محکوم می‌کند که آن‌ها مرتکب اشتباه «بکسان‌بینی» شده‌اند، یعنی چند چیز متفاوت را به عنوان یک چیز در نظر می‌گیرند. به ویژه، از زمانی که این اشتباه آشکار شد، شبیه توانست به عنوان یک دانش، کار خود را آغاز کند: موضوع دانش شبیه به هیچ وجه این نیست که به اختراع «مبناهای» افسانه‌ای، که در طبیعت وجود ندارد، بپردازد، بلکه این است که راه تجزیه شبیه‌ای عنصرهای تشکیل‌دهنده مواد مختلف را تشخیص دهد و تفاوت‌های آن‌ها را، وقتی به واقع متفاوت‌اند و یکی بودن آن‌ها را، وقتی تنها تکه‌های مختلفی از یک ماده هستند، بشناسد.

نمونه دیگری از همین نوع اشتباه - یعنی اشتباه «بکسان‌بینی» - را می‌توان در تاریخ فیزیک ملاحظه کرد. در سده هفدهم، دکارت، اندیشه بقای مقدار حرکت در تمامی جهان را، طرح کرد. این، اندیشه‌ی اندازه مهمی بود که وارد در دانش‌های طبیعی شد و به تقریب همان نقش پیش‌رُوی را که اندیشه بقای ماده، در شبیه بازی کرد، در فیزیک به عهده داشت. در سده هیجدهم، لومونوسوف، این دو اندیشه را، به صورت قانون عمومی بقای ماده و حرکت، یکی کرد. دکارت، که هوادار دانش‌های مکانیکی بود، مقیاس حرکت را در تمام حالات و بدون استثناء، یک کمیت مکانیکی می‌گرفت: تکان (یعنی کمیتی از حرکت). همین کمیت، حرکت مکانیکی جسم‌ها را هم، توجیه می‌کرد. ولی، در این صورت، جریان‌های زیادی وجود دارد که در آن‌ها، حرکت مکانیکی، از نوعی که یاد کردیم، دیده نمی‌شود و به جای آن، نوع دیگری از حرکت به وجود می‌آید که

پنهانی است و با چشم آدمی دیده نمی‌شود، مثل حرکت حرارتی. روشن است که این مقیاس حرکت - یعنی کمبیتی از حرکت یا تکان - نمی‌توانست برای همه حالت‌هایی که در طبیعت وجود دارد، مناسب باشد. این مطلب را، لایب‌نیتس متوجه شد. و از آنجا نتیجه گرفت که: باید مقیاس دیگری برای حرکت پیدا کرد که نه تنها برای حالت انتقالی حرکت مکانیکی کافی باشد (در این حالت، شکل بدون تغییر می‌ماند و همان مقیاس دکارتی حرکت درباره آن صدق می‌کند)، بلکه، بتواند در حالتی هم که حرکت مکانیکی ناپدید می‌شود و به جای آن، نوع دیگری از حرکت - یعنی گرما - ظاهر می‌شود، به کار رود.

و آن وقت، لایب‌نیتس، همه به اصطلاح نیروهای طبیعت را (او همه شکل‌ها و سرچشمه‌های پیداپیش حرکت مکانیکی را، «نیرو» می‌نامید)، به دو دسته تقسیم کرد: «نیروهای مرده» که درباره آن‌ها می‌توان مقیاس دکارتی حرکت را به کار برد، و «نیروهای زنده»، که باید به کمک مقیاس دیگری از حرکت اندازه‌گرفته شوند؛ این مقیاس اخیر برابر است با حاصل ضرب جرم جسم، نه در سرعت آن مثل حالت مقدار حرکت، بلکه در محدود سرعت.

با همه این‌ها تا زمانی که دانشمندان، خود را تنها در چارچوب «مکانیک» محدود می‌کردند، به سختی می‌شد، این مساله را به یاری آن حل کرد. طبیعت‌شناسان مکانیست، که همه شکل‌های مختلف حرکت را، به ساده‌ترین آن‌ها، یعنی حرکت مکانیکی منجر می‌کردند، به دنبال مقیاس واحدی برای حرکت بودند، که بتواند در همه حالت‌های زندگی به کار رود.

وقتی در سده نوزدهم، دانش از محدوده تصورهای مکانیکی آزاد

شد، و بستگی‌ها و گذرگاه‌های بین حرکت مکانیکی و دیگر حرکت‌های فیزیکی (وقبیل از همه، حرکت حرارتی) را مشخص کرد، ماهیت بحثی که در سده پیش از آن، درباره مقیاس حرکت وجود داشت، روشن شد. همه چیز در این‌باره، اشتباه از آب درآمد. هم فیزیک‌دانان و هم ریاضی‌دانان، درباره تمامی پدیده‌های طبیعت، به دنبال مقیاس مشترکی برای حرکت بودند و چون همه شکل‌های مختلف حرکت را، به حرکت مکانیکی منجر می‌کردند، به تصور آن‌ها، این مقیاس مشترک، همان مقیاس حرکت مکانیکی بود. در حالی که در واقع، حتاً برای حرکت مکانیکی هم، دو مقیاس مختلف وجود دارد. به کار بردن هر کدام از این مقیاس‌ها، بستگی به شرط‌هایی دارد که در روند مکانیکی مورد نظر، وجود دارد: اگر حرکت مکانیکی، شکل خود را حفظ کند و تنها از یک جسم به جسم دیگر منتقل شود (مثل ضربه ارتجاعی توب)، مقیاس دکارتی به کار می‌رود، ولی اگر انتقال حرکت به مناسبت شکل آن پیش آید، مثل وضعی که در حالت «مالش» وجود دارد، باید از مقیاس دیگری برای حرکت، که لایب‌نیتس برای «نیروهای زنده» برقرار کرده بود، استفاده کرد.

این مقیاس لایب‌نیتسی حرکت، به صورت دقیق‌تر - (از جهت عددی)، در همارزی مکانیکی گرما و سپس در بررسی کلی انرژی - بقای آن و تبدیل‌های آن - قابل تصور شد. به این ترتیب، در تاریخ فیزیک، اشتباه «یکسان‌بینی» و یکی دانستن دو موضوع مختلف به صورت یک موضوع، برطرف شد و مانع بزرگی از جلو راه تکامل شناخت طبیعت به وسیله انسان، برداشته شد.

نمونه مشابه دیگری از همین نوع اشتباه، در همین زمان، در شبیمی دیده می‌شود، که البته مبنای به کلی متفاوتی دارد. در دانش‌های

طبعی این زمان، اندیشه ساختمان (ناپیوسته و دانه‌دانه‌ای) اتمی ماده، به طور گسترده‌ای، در همه‌جا نفوذ کرده بود. این اندیشه را بعضی از دانشمندان باستانی - همچون لوکیپ، دموکریت، اپیکور، لوکرنسیوس - هم پیش کشیده بودند. آن‌ها اعتقاد داشتند، همه جسم‌های طبیعت، از اتم‌ها - ذره‌های بسیار کوچک غیرقابل تقسیم - تشکیل شده‌اند، و همه پدیده‌های طبیعت را می‌توان سر آخر به یاری حرکت اتم‌ها توجیه کرد. این اندیشه را می‌توان «نظریه اتمی ساده» نامید. ساده به‌آن مفهوم که، بنابر آن، هرجسمی از طبیعت، به طور مستقیم و بدون واسطه، بی‌هیچ مرحله بینابینی یا شکل انفصالی، از اتم‌ها درست شده است.

در سده هفدهم، این اندیشه، که دوباره در دوران نوزاپی (روناسن) زنده شده بود، به وسیله گالیله، نیوتون، بویل، هاسن‌وی و دیگران، براساس تصویرهای کلی مکانیک بازسازی شد. اگرچه هاسن‌وی و بویل از اجتماع اتم‌های اولیه در «توده‌های» کوچک، صحبت می‌کنند (یعنی مولکول‌ها)، دست کم در دانش آن زمان، همان اندیشه ساده قدیمی و سنتی درباره اتم، به طور جدی حفظ شده بود.

در سده هیجدهم، لومونوسوف، در نوشته‌های خود روی این اندیشه تأکید می‌کند که اجزاء ماده بر دو نوع‌اند: عنصرها و ذره‌ها. در ضمن، ذره‌ها (و به اصطلاح امروزی «مولکول‌ها») از عنصرها (یعنی از اتم‌ها) تشکیل شده‌اند.

در آغاز سده نوزدهم، جون دالتون، نظریه اتمی شیمیایی را به وجود آورد؛ او قانون‌های آن را کشف کرد و پایه‌های آزمایشی این قانون‌ها را بنیان گذاشت. ولی، دالتون هم، مثل اتم‌شناسان باستانی، گمان می‌کرد، هرچیزی به طور مستقیم و بدون واسطه، از اتم‌ها

درست شده است؟ در ضمن، این اتم‌ها ممکن است ساده باشند (یعنی یک اتم از یک عنصر شیمیایی باشد) و یا مرکب (یعنی از چند اتم مزبور طبقه‌عنصرهای شیمیائی متفاوتی تشکیل شده باشد).

دالتون با همین کشف خود، به مطالعه روندهای فیزیکی که در بخارها و گازها جریان دارد، پرداخت، مثل پدیده‌های حرارتی، تبخیر آب، پراکندگی و تداخل گازها، فشار جزئی گازهای مختلف در آمیزه‌ای از گازها و غیره. دالتون در ضمن، به طور جدی باور داشت، در این روندهای فیزیکی، خود اتم‌های شیمیایی دخالت دارند، که با تأثیرهای متقابل آن‌ها، تبدیل‌های شیمیایی ماده انجام می‌گیرد. به زبان دیگر، اگر «اتم» مرکب آب را تقسیم کنیم، همان ذره اکسیژنی به دست می‌آید که از اکسیژن گازی شکل، در مرز تقسیم آن به دست می‌آوریم.

در ضمن، همان‌طور که امروز می‌دانیم، در حالت اول، اتم اکسیژن ( $O_2$ ) در برابر ماست و در حالت دوم، ملکول اکسیژن که شامل دو اتم آن است ( $O_2$ ). به این ترتیب، دالتون هم، درک سنتی اتمیست‌های باستانی را حفظ کرده بود و دچار اشتباه «بیکسان‌بینی» شده بود؛ او دو جزء مختلف ماده را، که از لحاظ کیفی با هم تفاوت داشتند، یکی گرفته بود؛ دو جزئی که یکی از آن‌ها، از راه تجزیه شیمیایی و دیگری از راه تقسیم فیزیکی ماده به دست می‌آید.

شیمی‌دان‌های آغاز سده نوزدهم، به سختی زیر تأثیر این اشتباه بودند. به خصوص برزلیوس و هواداران او، با سرسختی از آن دفاع می‌کردند. البته، این وضع، به هیچ وجه از ارزش موفقیت‌های بزرگی که این دانشمندان به دست آورده‌اند، نمی‌کاهد؛ همان‌طور که اشتباه کریستف کلمب، ارزش کشف او را کم نمی‌کند. ارزش و اهمیت یک

دانشمند را نه از روی آنچه انجام نداده است و نه از روی اشتباهات او، بلکه به مناسبت آنچه به درستی انجام داده است، معین می‌کنند. تاریخ دانش، شاهد نمونه‌های بسیاری از این حقیقت است که انکارهای نخستین دیدگاه‌های نادرست، جدی گرفته نمی‌شود و همچنان، بدون توجه، از درک اشتباه‌آمیز سنتی پیروی می‌شود. تنها، زمانی که تعداد این مخالفت‌ها زیادتر و پایه‌های این مخالفت‌ها جدی‌تر و عمیق‌تر شود، سرانجام، زمان ویران‌شدن درک نادرست فرا می‌رسد، جهشی پیش می‌آید، تغییرهای کمی منجر به تغییری کبیعی می‌شود و کشف تازه‌ای انجام می‌گیرد.

دریارهٔ حالت مورد بحث ما هم، همین وضع پیش آمد. در سال ۱۸۱۱، بلاfacile بعد از آنکه دالتون قانون‌های شیمیایی اتمی را کشف کرد، آووگادرو ثابت کرد، از کارهای گیلوساک (دریارهٔ حجم گازهایی که در واکنش‌های شیمیایی وارد شده‌اند)، دو نتیجهٔ بسیار مهم به دست می‌آید: اول اینکه برای مادهٔ دونوع ذره وجود دارد، که آووگادرو یکی از آنها را «مولکول‌های مقدماتی» (این‌ها، همان «اتم‌ها» هستند) و دیگری را «مولکول‌های کامل»، (این‌ها همان «مولکول‌های» معمولی هستند) نامید. و دوم اینکه، حجم‌های برابر گازهای مختلف، وقتی شرایط فیزیکی آنها (فشار و حرارت) یکی باشد، شامل تعدادی برابر از «مولکول‌های کامل» (یعنی همان مولکول‌ها، با اصطلاح امروزی) هستند، آمپر هم، سه سال بعد، همین نتیجه را به دست آورد.

اکثریت مطلق شیمی‌دانان آن زمان، کارهای آووگادرو و آمپر را نپذیرفتند و در واقع، متوجه مفهوم و اهمیت این کارها نشدند. شیمی‌دان‌ها به دنبال دالتون و برزلیوس رفتند و در همان موضوع دفاع

از اندیشه ساده‌تری که مبنای منطقی آن، اشتباه «بکسان‌بینی» بود - باقی ماندند. مثال زیر نشان می‌دهد، از این وضع، چه نتیجه‌ای به دست می‌آمد.

فرض می‌کنیم، فرضیه آووگادرو را پذیرفته باشیم که بنا بر آن، دو حجم برابر از گازهای متفاوت، در شرایط بکسان، شامل تعداد برابری از ذره‌ها هستند. فرض کنید، دو حجم از این‌گونه، یکی حاوی گاز ازت و دیگری حاوی گاز اکسیژن در اختیار داشته باشیم. اگر بین اتم‌ها و مولکول‌ها، اختلافی قابل نباشیم، یعنی فرضیه نخست آووگادرو را پذیریم و تنها فرضیه دوم او را قبول کنیم، به‌چنین نتیجه‌ای می‌رسیم: هر ذره ازت با هر ذره اکسیژن متعدد می‌شود، به‌نحوی که، درنتیجه، باید به‌همان تعداد ذره‌های ازت یا اکسیژن نخستین، ذره‌های اکسید ازت به دست آید. بنابراین، اگر فرضیه دوم آووگادرو درست باشد، باید حجم اکسید ازتی که به دست می‌آید، برابر با حجم ازت نخستین باشد.

ولی، در واقع، حجم اکسید ازت دو برابر این مقدار به دست می‌آید، یعنی برابر با مجموع حجم‌های نخستین هر دو گاز. و این وضع، تنها در حالتی پیش می‌آید (تکرار می‌کنیم، به‌شرطی که قانون آووگادرو را درست بدانیم)، که هر کدام از ذره‌های ازت و اکسیژن نصف شوند، تا درنتیجه، تعداد کل آن‌ها دو برابر شود.

ولی، این فرض که اتم می‌تواند نصف شود، فرض آغازی ما را درباره بخش‌ناپذیری‌بودن اتم نقض می‌کند (خود واژه «اتم» یعنی «بخش‌ناپذیر»). به‌همین مناسبت، شیمی‌دان‌هایی که از دالتون و برزلیوس پیروی می‌کردند، به‌این نتیجه رسیدند که فرضیه آووگادرو - آمپر، نادرست است.

اما، در عمل، و به ویژه، در زمینه شیمی آلی، که هنوز دانشی جوان بود، هر روز حقیقت‌های تازه‌ای کشف می‌شد که راهی جز پذیرفتن فرضیه آووگادرو - آمپر، باقی نمی‌گذاشت. در این راه، کارهای ژرار، نقشی استثنایی و مهم داشت. به همین ترتیب، چند ده سالی گذشت. و در واقع، نه تنها شیمی، بلکه فیزیک هم، با همین مساله رو به رو شد. در میانه سده نوزدهم، براساس قانون بقا و تبدیل انرژی - که تازه کشف شده بود - نظریه مولکولی سینتیک گازها، تکامل پیدا می‌کرد. مفهوم مولکول‌ها، به عنوان ذره‌های فیزیکی ماده که جرم و سرعت حرکت معینی (در حالت پرواز آزاد در درون گاز) دارند، در مرکز مفهوم‌های این نظریه قرار داشت. اگر ذره گاز، تنها از یک اتم یکسان تشکیل شده باشد، دارای سه مرحله آزادی است، ولی اگر مرکب باشد و از دو یا چند اتم تشکیل شده باشد، تعداد مرحله‌های آزادی آن، افزایش می‌یابد.

به هر حال، معلوم شد، تنها به یاری اتم‌ها - به عنوان تنها ذره تشکیل‌دهنده ماده - نمی‌توان همه پدیده‌های طبیعت و از آن جمله پدیده‌های فیزیکی و شیمیایی را توجیه کرد، بلکه برای این توجیه، دست کم به دو نوع مختلف ذره نیاز داریم: اتم، به عنوان مرز تجزیه شیمیایی ماده، و مولکول، به عنوان مرز تقسیم فیزیکی گاز (یا جسم فیزیکی که در مجموعه مرکبی قرار دارد). حرکت و عمل متقابل اتم‌ها، با روندهای شیمیایی، و حرکت و برخورد مولکول‌ها، با روندهای فیزیکی از نوع پدیده‌های حرارتی، انبساط و تراکم گازها، تداخل متقابل آن‌ها و غیره، روشن می‌شود.

به این ترتیب، راه خروج از ابهام و تناقض‌های منطقی ناشی از آن، جدا کردن این دو مفهوم بود، یعنی قبول کنیم، ماده یک ناپیوستگی

ساده نیست، بلکه از یک رشته‌گرهای یا مرحله‌های مختلف کیفی، ضمن شکل گرفتن و تکامل خود، گذشته است (چیزی که امروز به نام مرحله‌های تنظیم ساختمانی ماده، مشهور است).

در سال ۱۸۶۰، در نخستین کنگره بین‌المللی شیمی دانان در کارل سرون، دیدگاه‌های تازه‌ای را که کانیت رو از آن‌ها دفاع می‌کرد و براساس اندیشه و کشف‌های آووگادرو و ژرار ساخته شده بود، پذیرفته شد. مندلیف جوان، در این کنگره حضور داشت. این مسأله بحث‌انگیز، چنان تأثیر نیرومندی در او گذاشت که به ویژه (همان طور که خود او تاکید می‌کند) از همین زمان، اندیشه کشف قانون تناوبی عنصرهای شیمیایی در او به وجود آمد (و بعد از هشت سال و نیم، ثمر داد).

از دیدگاه منطقی، تصمیم شیمی دانها که در نخستین کنگره بین‌المللی شرکت کرده بودند، به معنای کنار گذاشتن اشتباه «یکسان‌بینی» (یعنی یکی دانستن دو موضوع متفاوت) و، بنابراین، ردکردن اعتقاد سنتی مربوط به اندیشه ناپیوستگی ساده ماده بود.

باز هم یک نمونه می‌آوریم. وقتی، در سده هفدهم، مفهوم عنصرهای شیمیایی، به عنوان مفهوم‌های اصلی دانش شیمی، شکل گرفت، خود شیمی هنوز در مرحله نخست تکامل خود - تجربی، تحلیلی - بود. از آنجا، شیمی دانان، مفهوم اصلی شیمی، یعنی عنصر را، به عنوان ماده‌ای که دیگر قابل تجزیه نیست و یا به قول لاووازیه، به عنوان ماده‌ای که تاکنون تجزیه نشده است، تعریف می‌کردند. به این ترتیب، در یک تعریف، دو موضوع مختلف را مخلوط کرده بودند: عنصر شیمیایی و ماده تجزیه‌ناپذیر. باید گفت، در آغاز، اشتباه «یکسان‌بینی» وجود نداشت، زیرا در سده نوزدهم، تجزیه ماده، تنها

تا عنصرهای شیمیایی ممکن بود. بنا براین، هیچ اشکالی نداشت وقتی که می‌گفتند: این یک عنصر شیمیایی است، یا این یک ماده تجزیه‌ناپذیر است (و آن‌چه، در سده نوزدهم تجزیه‌ناپذیر بود، به طور کلی غیرقابل تجزیه به حساب می‌آمد).

در سده بیستم، وضع به کلی و از ریشه عوض شد. عنصرهای رادیوآکتیویته (رادیوم، پولونیوم، آکتینیوم و غیره) کشف و معلوم شد، حتاً عنصرهایی مثل اورانیوم و توریوم هم ویژگی رادیوآکتیویته دارند. رادیوآکتیویته عنصرها، در آغاز سده بیستم، به وسیله رادرفورد و سودی، به عنوان تباہی خود به خودی اتم‌ها، به عنوان تجزیه و تبدیل طبیعی عنصرهای شیمیایی، روشن شد.

به این ترتیب، دیگر نمی‌شد هر عنصر شیمیایی را آخرین مرز تجزیه ماده به حساب آورد؛ زیرا معلوم شد، عنصرهای رادیوآکتیویته، هم قابل تجزیه و هم قابل تبدیل‌اند. آن‌وقت، این فرض مطرح شد که عنصر شیمیایی عبارت است از شکلی از اتم (یا ماده) که با هیچ وسیله مصنوعی، تجزیه‌پذیر یا تبدیل‌پذیر به اتم (یا ماده) دیگری نیست (دانشمندان ابتدای سده بیستم، رادیوآکتیویته‌ای را که وجود داشت، یک خصلت طبیعی می‌دانستند، که متوقف کردن آن یا ایجاد آن در عنصرهایی که این ویژگی را ندارند، یا حتاً تند یا کند کردن آن، دست‌کم برای کسری از ثانیه، ممکن نیست).

می‌بینیم، حتاً در این جا هم، دانشمندان به سختی زیر تأثیر این دیدگاه سنتی هستند که بنابر آن، دو موضوع مختلف - یعنی عنصر شیمیایی و ماده تجزیه‌نشدنی - را، یکی به حساب می‌آورد.

برای این‌که رادیوم و دیگر عنصرهای شیمیایی رادیوآکتیو را از عنصرهای شیمیایی به طور کلی، جدا نکنند، محدودیتی قابل شدند:

اگرچه این عنصرها تجزیه می‌شوند، ولی این تجزیه مصنوعی نیست و به طور خود به خودی انجام می‌گیرد. بنابراین، می‌توان تعریف لاووازیه را نگه داشت که: عنصر شیمیایی، یعنی ماده‌ای که ما نمی‌توانیم در تجزیه و یا تبدیل آن به عنصری دیگر، با وسیله‌های مصنوعی، دخالتی داشته باشیم.

در سال ۱۹۱۹، رادرفورد توانست، برای نخستین بار، اتم‌های عنصر غیر رادیوآکتیویته (ازت) را به باری ذره‌های آلفا (هسته هلیوم) بمباران کند. اکنون دیگر روشن بود که تعریف لاووازیه، دست کم برای ازت، درست نیست. یعنی، اگر قرار بود تعریف لاووازیه را معتبر بشناسند، باید ازت را از جمله عنصرهای شیمیایی بیرون کنند. خیلی زود، و با همین وسیله مصنوعی، عنصرهای دیگر شیمیایی هم متلاشی و تبدیل شدند. و درنتیجه، تعریف لاووازیه، به طور روشن، معنای خود را از دست داد.

ولی، هواداری شیمی‌دانان از دیدگاه سنتی، نیرومند بود. پانت، توجه را به این نکته جلب می‌کند که: وقتی لاووازیه می‌گفت، با هیچ وسیله‌ای نمی‌توان عنصرهای شیمیایی را تبدیل یا تجزیه کرد، منظورش وسیله شیمیایی بود که، در آن زمان، نیرومندترین وسیله به شمار می‌رفت. به این ترتیب، تعریف او به این سو رفت که: یک عنصر شیمیایی را، حتاً با امکان‌های شیمیایی هم، نمی‌توان تجزیه یا به عنصر دیگری تبدیل کرد. درحالی که وسیله مورد استفاده رادرفورد، برای تلاشی ازت و تبدیل آن به اکسیژن، خصلت فیزیکی دارد. هنوز هم، مثل سابق نمی‌توان عنصرها را، با وسیله‌ای شیمیایی متلاشی و به جزء‌های تشکیل‌دهنده خود، تقسیم کرد. بنابراین، همچون قبل، می‌توان عنصر شیمیایی را به عنوان ماده‌ای (یا صورتی

از اتم) دانست که نمی‌تواند با امکان‌های تجزیه شیمیایی، تجزیه و یا به جزء‌های خود تقسیم شود.

ولی، در آغاز سال‌های ۳۰ سده بیستم، آب سنگین کشف شد، که از آن هیدرژن سنگین (دئوتريوم - ايزوتوب هیدرژن) جدا می‌شد. تجزیه آب، به آب معمولی (آب سبک) و آب سنگین، از راه فیزیکی - شیمیایی، یعنی از راه الکترولیز، انجام شد. از همین راه بود که، به موقع خود، فلزهای قلیایی و قلیایی خاکی، فلوئور و بعضی دیگر از عنصرهای شیمیایی کشف شد. تردیدی نبود که اگر می‌خواستند تعریف پانت را حفظ کنند، لازم بود دو ایزوتوپ هیدرژن را - هیدرژن سبک ( $H^1$ ) و هیدرژن سنگین ( $H^2$ ) - دو عنصر شیمیایی متفاوت به حساب آورند، که در واقع هم، بعضی از شیمی‌دانان، همین کار را کردند. بعد از مدتی، معلوم شد، اگرچه بین ایزوتوپ‌های دیگر عنصرهای شیمیایی، اختلاف‌های شیمیایی وجود دارد، ولی این تفاوت‌ها، خیلی جدی نیست.

همه این نتیجه‌گیری‌ها، به آن‌جا رسید که لزوم دست برداشتن از تعریف سنتی، احساس شد. دیگر نمی‌شد برای دو موضوع متفاوت (عنصر شیمیایی و ماده تجزیه‌ناپذیر) یک تعریف را به کار برد و از تعریف یکی برای دیگری استفاده کرد.

موضوع عنصرهای شیمیایی را، خود تاریخ دانش، به نحو دیگری و جدا از تلاش شیمی‌دانان برای حل آن (که تا همین چندی پیش ادامه داشت)، حل کرد. وقتی، مندلیف قانون تناوبی را کشف کرد و براساس آن دستگاه تناوبی عنصرها را به وجود آورد، هر عنصر شیمیایی، از روی جایی که در این دستگاه اشغال می‌کرد، مشخص (و بنابراین، تعریف) شد. مندلیف؛ با ساختن این دستگاه، که برای او

شهرت و افتخار آورد، پیش‌گویی کرد که می‌توان ویژگی‌های عنصرهای ناشناخته را با دقت تمام، از روی جاهای خالی که در دستگاه تناوی وجود دارد، معین کرد. و این پیش‌گویی، به‌طور درخشانی با کشف گالیوم، اسکاندیوم و ژرمانیوم، تأیید شد.

وقتی، موزه‌لی، بعد از مرگ مندلیف، در سال‌های ۱۹۱۲-۱۹۱۳، بستگی بین طیف رنگ‌گذاری عنصرها را با مکانی که این عنصرها در دستگاه تناوی اشغال کرده‌اند، پیدا کرد، معلوم شد، می‌توان به کمک آزمایش‌هایی که درباره هر عنصر انجام می‌شد، عدد درستی را به‌دست آورد که برابر با شماره ردیف جای این عنصر در دستگاه باشد. در ضمن، روشن شد، از لحاظ عددی، این شماره برابر است با بار مثبت هسته اتم این عنصر، یعنی تعداد الکترون‌ها در پوسته اتم خنثا.

در نتیجه این کشف، جای هر عنصر در دستگاه، به صورت شماره‌گذاری فیزیکی معین شد و خود عنصر شیمیایی، شکلی از اتم‌ها تعریف شد که همه اتم‌های آن، جای مشخصی را در دستگاه اشغال کرده‌اند و بنابراین، شماره ردیف معین و بار هسته مربوط به خود را دارند.

به‌این ترتیب، تاریخ دانش توانست بحث و جنجال مربوط به مفهوم عنصر شیمیایی را حل کند. همراه با این موضوع، مسالة ایزوتوپ‌ها هم حل شد؛ این نام را سودی بر عنصرهای شیمیایی مختلفی گذاشت که بار هسته اتمی آن‌ها یکی، ولی جرم آن‌ها متفاوت است. به همین مناسبت، ایزوتوپ‌ها در جدول در یک مکان قرار می‌گیرند و این موقعیت در نام‌گذاری آن‌ها هم منعکس است: «ایزوس - توپوس» به‌یونانی، یعنی «در یک مکان».

## دوتا به جای یکی

اکنون، به تحلیل جنبه‌های منطقی و روانی موقعیت‌هایی از تاریخ دانش می‌پردازیم که همراه با نوعی اشتباه بوده است و ما آن را «دوگانه‌بینی» نام گذاشته‌ایم.

به احتمالی، این چیستان قدیمی را شنیده‌اید: یک مادر، یک دختر بازهم یک مادر و یک دختر و سپس مادریزرگ و یک نوه؛ روی هم چند نفرند؟ این چیستان با اطمینان به‌این‌که شنونده دچار اشتباه خواهد شد، ساخته شده است: او هر کدام از کسانی را که نام برده شده است، یک فرد مستقل به حساب می‌آورد و پاسخ می‌دهد، روی هم شش نفرند. ولی، وقتی، چیستان، گشوده شد، معلوم می‌شود، یکی از اینان در آغاز به عنوان دختر و بعد به عنوان نوه، یا در آغاز به عنوان مادر و بعد به عنوان دختر و سرانجام، در آغاز به عنوان مادر و سپس به عنوان مادریزرگ، نام برده شده است.

این که هر کسی با نزدیکان، خویشاوندی‌های متفاوتی دارد، بر همه روشن است. ولی، در چیستان ما، این حقیقت چنان مبهم و پنهانی است که توجه شنونده را به سمت پاسخ اشتباه می‌کشاند.

به اشتباه «دوگانه‌بینی» (یعنی یک چیز را دو چیز پنداشتن) در تاریخ دانش به فراوانی، حتا بیشتر از اشتباه «یکسان‌بینی» برخورد می‌کنیم. اشتباه «دوگانه‌بینی» یا ناشی از نشناختن بستگی بین دو موقعیت یا حالت مختلف یک شیء است، و یا آگاهی نداشتن از این واقعیت که، یک موضوع واحد، به دو صورت متفاوت بیان شده است.

یک مثال مشهور: مدت‌ها بود که اخترشناسان گمان می‌کردند، دو سیاره مختلف وجود دارد که همیشه نزدیک به خورشید، عصرها

موقع غروب و صبح‌ها موقع طلوع، روی خط افق ظاهر می‌شود. سیاره عصر را «وسپر» (شامگاهی) و سیاره صبح را «ونوس» (زهره) نامیده بودند. ولی، وقتی، اخترشناسان مسیر حرکت این سیاره‌ها را دنبال کردند، متوجه شدند، در واقع، با دو موقعیت مختلف یک سیاره نسبت به زمین و خورشید، سروکار دارند؛ و به همین مناسبت است که هرگز هردوی آن‌ها با هم، در آسمان دیده نشده‌اند.

در بخش نخست این مقاله دیدیم، چگونه دانشمندان طبیعی، با دیدگاه مکانیکی خود، به دنبال مقیاس واحدی برای همه حرکت‌ها بودند، و این مقیاس واحد را، در همان حرکت مکانیکی جست‌وجو می‌کردند.

حالا به موقعیت متناقضی می‌پردازیم که در این رشته از دانش به وجود آمده بود. صبحت بر سر یک «نیرو» یا «جوهر» [«سیال»] یا «ماده» سنجش ناپذیر] اختراعی خاصی است، که برای شکل‌های مختلف حرکت ماده، در نظر می‌گرفتند. مثلاً، در سده هیجدهم، مفهوم «جوهر حرارت» با «سیال حرارتی» به وجود آمد که حضور و حرکت آن، موجب گرما در روندهای حرارتی می‌شد. گفته می‌شد، گرما، به دو صورت ظاهر می‌شد: در یک حالت، اثر حرارت مستقیم است، یعنی هرچه حرارت بیشتر باشد، جسم گرم‌تر می‌شود؛ ولی در حالت دیگر، حرارت باعث بالارفتن درجه گرمایی جسم نمی‌شود، بلکه حالت فیزیکی آن را تغییر می‌دهد و مثلاً آن را ذوب می‌کند.

این وضع را به این ترتیب اختراعی توضیح می‌دادند: در حالت اول «جوهر حرارتی» بر قشر بیرونی اتم‌ها (در «جو حرارتی» آن‌ها) اثر می‌گذارد، و در حالت دوم، بستگی جدیدتری (شبیه ترکیب شیمیایی) بین اتم‌های ماده و «جوهر حرارتی» به وجود می‌آید.

به همین مناسبت، تأثیر «جوهر حرارتی» را در حالت اخیر نمی‌توان با دست حس و یا با گرما‌سنج اندازه‌گیری کرد. این تأثیر در زیر تغییر حالت جسم - یعنی ذوب شدن یا تبخیر - پنهان شده است.

این، نمونه مشخصی از «دوگانه بینی» بود. بسیاری از اندیشمندان پیشین اصرار داشتند که حرارت، حرکت است (بیکن) و حتاً نوعی حرکت مولکولی است (بویل و بهویژه لومونوسوف). بهزیان دیگر، ماهیت خود پدیده‌هایی را که از لحاظ کیفی با هم اختلاف داشتند (پدیده‌های مکانیکی و پدیده‌های حرارتی)، یکی می‌دانستند. به مفهوم عمیق‌تر آن، «نیروی» واحدی از طبیعت، که هم فاراده و هم گروف و هم بسیاری دیگر از اندیشمندان سده نوزدهم درباره آن صحبت کرده‌اند، در اساس خود، به‌این معناست که همه این «نیروها»، چیزی جز تظاهرهای متفاوت از همان «حرکت جهانی» نیست (که به صورت شکل‌های مختلف انرژی در می‌آید).



شبیه این وضع در تاریخ الکتریستیه هم پیش آمده است. در ایتالیا «دو نوع» الکتریستیه کشف شد: الکتریستیه‌ای که گالوانی در بدن قوریاغه کشف کرد (و به همین مناسبت، نام «الکتریسته زنده» یا «الکتریسته گالوانی» را به خود گرفت) و الکتریستیه‌ای که ولتا، با ساختن ستونی از حلقه‌های فنرهای مختلف، کشف کرد (که «الکتریستیه ولتا» نامیده شد).

واز آن‌جا که الکتریستیه اول از اندام زنده به دست آمده بود، گمان رفت که باید در اساس با الکتریستیه دوم، که از ماده غیرآلی به دست آمده است، متفاوت باشد. به‌این ترتیب، دلیل اصلی «دوگانه بینی» در این‌جا، این بود که روش‌های به دست آوردن الکتریستیه، مختلف

بود و از دو موضع مختلف طبیعت سرچشمه گرفته بود.

دراین زمینه، شناخت نور هم، سرگذشت جالبی دارد. نور را، تا مدت‌ها، چیزی به کلی جدا از دیگر «نیروها» و «جوهرهای» طبیعت به حساب می‌آوردند. برای آن حامل خاصی اختراع کرده بودند که آن را «سیال نوری» می‌نامیدند. لاوازیه (در پایان سده نوزدهم) در جدولی که برای عنصرهای شیمیایی تنظیم کرده بود، هردو «سیال» مربوط به نور و حرارت را، آورده بود. از طرف دیگر، برای توضیح پدیده‌های نوری، «اترنوری» یا «اترجهانی» را جعل کرده بودند که در اثر نوسان‌های آن پدیده‌های نوری (درخشان) به وجود می‌آمد. به همین ترتیب، برای توضیح پدیده‌های الکتریکی و مغناطیسی هم، «سیال‌های» مربوطه‌ای اختراع شده بود؛ و بین همه این «ماده‌ها» هم هیچ‌گونه بستگی و یگانگی وجود نداشت.

دراین جا هم، علت همان است و دانشمندان اسیر «دوگانه‌بینی» شده‌اند؛ در جایی که در واقع، با یک موضوع واحد سروکار دارند، آن را به صورت موضوع‌های مختلفی می‌بینند که هیچ رابطه‌ای با یکدیگر ندارند. وقتی، بستگی بین این پدیده‌ها، از دید آن‌ها پوشیده است، با چسبیدن به زنجیر سنت‌های کهنه، اعتمایی به وجود احتمالی چنین بستگی‌هایی نمی‌کنند.

در آغاز فاراده (و حتا پیش از او، ارستد) و سپس دیگر فیزیک‌دانان، آغاز به کشف بستگی بین الکتریسیته و مغناطیس و یکی بودن آن‌ها کردند که، درنتیجه، مفهوم مربوط به پدیده‌های الکترومغناطیسی به وجود آمد. با وجود این، نور هنوز در خارج از حوزه الکترومغناطیس باقی مانده بود. در پایان سده نوزدهم، برای نخستین‌بار، ماکسول ثابت کرد که نور یک پدیده الکترومغناطیسی

است. درنتیجه، نظریه الکترومغناطیسی نور به وجود آمد، و دره عمیقی که بین رشته‌های مختلف پدیده‌های فیزیکی (و در اساس آنها، شکل‌های مختلف حرکت) پیدا شده بود، پر شد، و به همراه آن، ته‌مانده اشتباه «دوگانه‌بینی» هم در این بخش از بررسی‌های علمی، از بین رفت.



نمونه‌های زیادی از اشتباه «دوگانه‌بینی» را می‌توان در تاریخ دانش شیمی پیدا کرد. در واقع وقتی، چیزی با روش‌های مختلف به دست آید، یا اگر ضمن بررسی چیزی که به دست آمده است، هر بخش آن، از جنبه‌های متفاوت با دیگری، بررسی شود یا به منظورهای مختلفی به کار رود، خیلی ساده ممکن است، اشتباه پیش آید و یک ماده واحد، به صورت دو ماده مختلف تصور شود. تاریخ داروشناسی و شیمی پزشکی، پر از چنین اشتباه‌ها و سهوکاری‌های است.

در سال‌های ۲۰ - ۳۰ سده نوزدهم، نظریه بنیان‌ها (رادیکال‌ها)، در شیمی آلی شکل گرفت. بنابراین نظریه، همان نقشی را که اتم‌های جداگانه در شیمی معدنی به عهده دارند، گروهی از اتم‌ها که به سختی به هم پیوند خورده‌اند - و پیش از همه، اتم‌های کربن و هیدرژن - در شیمی آلی به عهده دارند. این گروه اتم‌ها را بنیان‌های آلی و یا، به طور ساده، بنیان‌ها گویند. بنیان‌های متیل ( $\text{CH}_3$ ) و اتیل ( $\text{C}_2\text{H}_5$ ) و غیر آن از این‌گونه‌اند. این‌ها به صورت آزاد وجود ندارند، ولی یا با هم و یا با دیگر ماده‌ها به سرعت ترکیب می‌شوند.

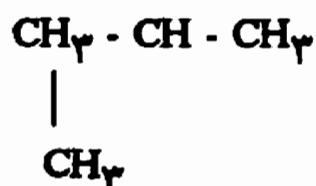
در میانه سده نوزدهم، روش‌های مختلفی برای تهیه هیدروکربورهای پیچیده‌تر، از روی هیدروکربورهای ساده‌تر (درنتیجه ترکیب (سنتر) شیمیابی)، و همچنین روش‌هایی برای تهیه

هیدروکربورها، از دیگر ترکیب‌های آلی، پیدا شد. درنتیجه، شیمی دانان هیدروکربورهایی با یک ترکیب به دست آوردند که ویژگی‌های متفاوتی داشتند؛ این‌ها را ایزومرها نامیدند.

حالت ساده‌ای را شرح می‌دهیم. وورتس روش ویژه‌ای برای ترکیب هیدروکربورها پیدا کرد: یک ترکیب آلی فلزی (مثل  $\text{CH}_3\text{Na}$ ) در عملی متقابل با مشتق کلری مربوط (مثل  $\text{CH}_3\text{Cl}$ ) قرار می‌گیرد؛ درنتیجه، سدیم با کلر ترکیب می‌شود و نمک معدنی تشکیل می‌دهد؛ دو بنیان آزاد و با هم ترکیب می‌شوند و هیدروکربور  $\text{CH}_3 - \text{CH}_3$  یا دی‌متیل<sub>۲</sub> ( $\text{CH}_3\text{CH}_3$ ) را به وجود می‌آورند.

ولی، راه دیگری هم برای تهیه شیمیابی هیدروکربورها وجود دارد: از الکل مربوط (و مثلاً الکل اتیلیک) استخلاف کلری آن را به دست می‌آورند، که سپس تا هیدروکربور احیا می‌شود. درنتیجه، محصول هیدرژن‌زاوی، مثل  $\text{H} - \text{C}_2\text{H}_5$  تشکیل می‌شود که از الکل اتیلیک ( $\text{C}_2\text{H}_5\text{OH}$ ) به دست آمده است. به این ترتیب، با دو روش مختلف، به دو ایزومر متفاوت از هیدروکربور با ترکیب  $\text{C}_2\text{H}_6$  می‌رسیم.  $\text{CH}_3 - \text{CH}_3$  (دی‌متیل) و  $\text{H} - \text{C}_2\text{H}_5$  (هیدروراتیل).

ولی بلافاصله پرسشی پیش آمد: چگونه می‌توان در حالت مفروض، وجود ایزومرهای مختلف را تشخیص داد؟ ایزومرها، به طور معمول، وقتی درست می‌شوند که اتم‌های کریں به شکل‌های مختلف با خودشان ترکیب شوند؛ مثلاً در حالت بوتان ( $\text{C}_4\text{H}_{10}$ )، می‌توان دو نوع مختلف پیوند در نظر گرفت:



معلوم می شود، ایزومرها، چرا و چگونه تشکیل می شوند، ولی در حالت هیدروکربورهای با دو اتم C (یا  $\text{H}_2\text{C}$ ) (یا  $\text{H}_2\text{C}$  سه اتم)، چنین انشعابی ممکن نیست. بنابراین، علت این را که انان می توانند به صورت دو ایزومر (دی متیل و هیدروراتیل) باشد، باید در جای دیگری جست وجو کرد.

علت اختلاف این دو «ایزومر» (که البته، در واقع وجود ندارد)، مربوط به اختلاف ظرفیت در اتم C است: ظرفیت سه اتم کردن که در ترکیب با اتم های H داخل می شوند، یکی است و ظرفیت اتم چهارم با آن ها متفاوت است. و اگر، این ظرفیتی که با دیگران متفاوت است، با بنیان و مثلا با  $\text{CH}_3$ ، ترکیب شود، بنیان مضاعف به دست می آید. زیر تأثیر چنین فرض هایی، به نظر رسید که باید نظریه ساختمان ترکیب های آلی را، که در سال ۱۸۶۱ به وجود آمده بود، از پایه به هم ریخت؛ این نظریه، بر یکی بودن هر چهار ظرفیت در اتم C، استوار بود.

اکنون دیگر تمامی نظریه ساختمان ترکیب های آلی، از درون خود منفجر شده بود و به ظاهر یک دشواری حل نشدنی در برابر شیمی دانان قرار داشت.

در سال های ۶۰ سده گذشته، کارل شورله مر، شیمی دان جوان آلمانی که به انگلستان مهاجرت کرده بود و یکی از دوستان نزدیک مارکس و انگلس بود، برای پاسخ دادن به این پرسش مشغول شد. او ضمن یک رشته آزمایش های درخشنان روی پارافین ها، به طور کامل نادرستی این اعتقاد را روشن کرد که گویا، اتان ( $\text{CH}_2$ )، می تواند به صورت دو ایزومر مختلف - دی متیل و هیدروراتیل - وجود داشته

باشد. آنچه، گمان می‌رفت دی‌متیل یا هیدرور اتیل باشد، در واقع، همان اتان بود، و به علت این‌که این اتان، با یک ترکیب، ولی از راه‌های مختلف به دست می‌آید، به اشتباه دریک حالت آن را دی‌متیل و در حالت دیگر هیدرور اتیل می‌پنداشتند.

شورله مر، نه تنها یکی بودن دو «ایزومر» موهمی اتان را ثابت کرد، و از این راه تصور نابرابری ظرفیت‌های اتم C را رد کرد، بلکه در ضمن، روشن کرد، چگونه ممکن است شبیه‌دان‌ها دچار چنین اندیشه‌های اشتباه‌آمیزی بشوند. این باقی مانده اعتقاد به بنیان‌ها بود که بیش از ده سال بر شیمی حکومت می‌کرد و براساس آن این اندیشه به وجود آمده بود که، اگر از بنیان دیگری (اتیل) آغاز کنیم، ضمن احیای الكل اتیلیک تا هیدروکربور، نمی‌توانیم به همان ترکیبی بررسیم که با روش وورتس و از راه ترکیب دو بنیان متنیل به دست می‌آوردم. از این به بعد، نظریه بنیان‌ها، آخرین پناه‌گاه خود را در شیمی آلی از دست داد، و یک کشف علمی منجر به این شد که جلو یک رشته اشتباهاتی «دوگانه‌بینی» گرفته شود.

بعضی نتیجه‌های کلی روان‌شناسی و فلسفی  
اکنون تلاش می‌کنیم، از میان همه این اشتباهات - اشتباهاتی «بکسان‌بینی» و «دوگانه‌بینی» - خط‌های کلی، یعنی آنچه را ریشه‌ای است، جست‌وجو کنیم. همیشه، در راه بررسی موضوعی از طبیعت، یک مانع روانی وجود دارد که تنها بعد از غلبه بر آن، راه پیشرفت گشوده می‌شود. این «مانع» مربوط به تصورهایی است که در ذهن ما ریشه دوانده و به آن بسته شده است؛ و تنها با تغییر شرایط است که

تصورهای تازه‌ای براساس شرایط تازه به وجود می‌آید. نوع ویژه‌ای از حالت روانی وجود دارد که از دیدن حقیقت جلوگیری می‌کند. اگر این حالت را کشف کنید، آنوقت توانسته‌اید برمانعی که نام بردیم، غلبه کنید.

جنبه روانی روند کشف علمی، با آنچه ذهن آدمی را در کارهای عادی مشغول می‌کند، بستگی جدی دارد. اگر این بستگی وجود دارد، آنوقت می‌توان حالت‌های عمدۀ، نادر و غیرتکراری را در تاریخ شناخت؛ در ضمن آنها را به باری عادی‌ترین پدیده‌های روانی که بارها تکرار می‌شوند و به‌ویژه ضمن حل معماها و مساله‌ها بروز می‌کنند، مطالعه کرد.

اگر ایجاد «مانع» بیش از اندازه تنذ و بی‌پایه باشد، آن وقت با یک «لطیفه» سروکار داریم؛ ولی اگر صورت «عادی» داشته باشد، برای برطرف کردن آن، نیاز به تیزهوشی و اندیشه معینی است.

خود همین مقاله مربوط به اشتباهاتی «یکسان‌بینی» و «دوگانه‌بینی» به طور مستقیم به نظریه شناخت بستگی دارد. پیش از هرچیز، باید بادآوری کرد که هردو نوع اشتباهی که در اینجا بررسی کردیم، ناشی از به وجود آمدن «مانع» مشخصی است، که در حالت اول از دیدن دو موضوع متفاوت به جای یک موضوع جلوگیری می‌کند و در حالت دوم، دو موضوع یکسان را، متفاوت جلوه می‌دهد.

از میان اشتباهاتی «یکسان‌بینی» و «دوگانه‌بینی»، که در این مقاله آوردیم، آن‌هایی را که مربوط به صد و پنجاه سال اخیر، یعنی زمانی است که دانش مربوط به طبیعت زیر نفوذ منطق علمی

(دیالکتیک) بوده است، در آغاز کنار می‌گذاریم. روشن است که متافیزیک خود یک «سد» کلی بود که از نفوذ آدمی در قانون‌های طبیعت جلو می‌گرفت. متافیزیک، به تقریب تا سده نوزدهم بر دانش‌های طبیعی حکومت می‌کرد، گرچه با کشف لومونوسوف (شناخت ذره‌ای - حرکتی ماده) و کانت (فرضیه کیهان‌شناسی)، موقعیت آن به تدریج متزلزل شده بود.

ببینیم، طرز تفکر متافیزیکی، چگونه موجب اشتباه‌های «یکسان‌بینی» و «دوگانه‌بینی» شده است. ابتدا به اشتباه «یکسان‌بینی» که در ذهن هواداران نظریه ساده‌اتمی وجود داشت، می‌پردازیم. دیدیم، در این حالت، دو شکل جداگانه ماده را که از لحاظ کیفی با هم تفاوت داشتند - اتم و مولکول - یکی به حساب می‌آوردند، و آن را ساده‌ترین بخش ماده در نظر می‌گیرند. که بعد از آن دیگر نمی‌شد ماده را تقسیم کرد و از همین بخش ساده است که همه جسم‌های طبیعت به وجود آمده است.

در ضمن، اندیشه تکامل - که دیگر در دانش‌های طبیعی نفوذ کرده بود - موجب این فرض شد که ماده در جریان تکاملی خود، از یک رشته مرحله‌ها می‌گذرد که از لحاظ کیفی با هم متفاوت‌اند: از ساده‌ترین و پایین‌ترین مرحله تا پیچیده‌ترین و بالاترین آن. این مرحله‌ها، مثل «گره‌هایی» مستند که روی منحنی تکامل ماده وجود داشته باشد، یعنی چنان نقطه‌های گرمی، که در آنجا تغییرهای کمی ناشی از تقسیم ماده به بخش‌های کوچک‌تر، منجر به کیفیت تازه‌ای می‌شود (منجر شدن تغییرهای کمی به تغییرهای کیفی).

با کشف‌هایی که در آغاز سده نوزدهم شد، به نظر رسید که این

مرحله‌های متفاوت کیفی در تکامل ماده، عبارت است از اتم و مولکول. با وجود این، شیمی دانهایی که به طرز تفکر متفاصلیکی عادت داشتند، به تغیر در طول پنجاه سال، با سرسختی می‌کوشیدند تا بین شکل‌های جداگانه ماده، در چارچوب تصور ساده‌ای که درباره آن داشتند - و البته با تکامل ناسازگار بود - رابطه تازه‌ای پیدا کنند. حتا ذهن‌های خلافی چون دالتون و برزلیوس، نمی‌خواستند راه تکامل نظری را در شیمی براساس کشفی که آووگادرو و آمپر کرده بودند، قرار دهند.

از این زمان، بسیاری از مرحله‌های دیگر، روی منحنی کلی تکامل ماده کشف شد: ذره‌های بنیادی، هسته‌های اتم، بون‌ها (در جهت ریز ذره‌ها) و درشت مولکول‌ها (مولکول‌های پلیمر)، ذره‌های کولوئیدی و غیره (در جهت درشت ذره‌ها). اندیشه ناپیوستگی و شکستگی ساده، به کلی کنار رفت. دانشمندان طبیعت‌شناس، پژوهش‌گران، یک رشته مرحله‌های پشت سر هم در تشکیل ماده وجود دارد که از لحاظ پیچیدگی و کیفی با هم اختلاف دارند (و این، همان چیزی است که انگلیس آن را مرحله‌های تکامل ماده می‌نامد)، و هر کدام از این مرحله‌ها به گروه مشخصی از پدیده‌های فیزیکی، شیمیابی و یا پدیده‌های بغيرج تمدنی از طبیعت، مربوط می‌شوند.

اشتباه «دوگانه‌بینی» هم، از آن‌گونه که در تاریخ دانش سده هجدهم و نیمه اول سده نوزدهم در برابر ما قرار دارد، باز هم ناشی از «مانعی» است که طرز تفکر متفاصلیکی دانشمندان علوم طبیعی، در مسیر منطق علمی فرار داده بود. در واقع، وقتی، در سده هجدهم، «ماده‌های» بی‌وزنی برای نامگذاری و توضیح شکل‌های مختلف

حرکت ماده (نور، الکتریسیته، مغناطیس، حرارت و غیره) اختراع شد، حرکت واحد را به صورت‌های مختلفی تقسیم کرده بودند که هیچ ارتباطی با هم نداشتند و به صورت «وجودها» و یا «جوهرهای» مستقل درآمده بودند.

و به همین مناسبت، اندیشه بستگی کلی پدیده‌های طبیعت و اندیشه یگانگی جهان، نمی‌توانست در دانش‌های طبیعی نفوذ کند، و این وضع، تا زمانی که «مانع» متافیزیکی بر طرف نشده بود، ادامه داشت.

بسیاری از اشتباهاتی «دوگانه‌بینی» و «یکسان‌بینی»، نتیجه‌ای از «مانع» متافیزیکی (به مفهوم ضد دیالکتبیکی آن) نبود، بلکه به «مانع» مربوط به فلسفه طبیعت بستگی داشت. مثلاً اشتباهاتی «یکسان‌بینی» را در شبیه سده هفدهم، باید به خصلت فلسفه طبیعت مربوط دانست، زیرا اختلاف و یا یکسانی چیزها را از روی پیدایش (روش تهیه) آن‌ها و یا جایی که در طبیعت دارند، معین می‌کردند. به این ترتیب بود که بین زغال‌سنگ، زغال چوب و زغال حیوانی تفاوت قابل می‌شدند و آن‌ها را چیزهای مختلفی به حساب می‌آوردند، در حالی که الكل و جیوه را، به علت ویژگی مشترک فرار یومن آن‌ها، و یا روغن و گوگرد را، به علت ویژگی مشترک اشتعال پذیری آن‌ها، یکی می‌دانستند.

این مطلب برای ما حائز اهمیت است که بعضی از حالت‌های مربوط به اشتباه «یکسان‌بینی» و «دوگانه‌بینی»، که در ضمن پیچیده‌ترین آن‌ها هم هستند و در دوره‌های اخیر تکامل دانش‌های طبیعی به وجود آمده‌اند، به طور دقیق به متافیزیک بستگی دارد که از

نفوذ دیالکتیک در دانش‌های طبیعی معاصر جلوگیری می‌کند. به همین مناسب است که در جریان رسیدگی به این اشتباه‌ها، به ریشه فلسفی و روش شناختی آن‌ها برخورد می‌کنیم.

از جمله اشتباه‌هایی که باید مورد تجزیه و تحلیل فلسفی قرار گیرد؛ حالت‌هایی است که به مفهوم ماده مربوط می‌شود و در کتاب «امپریوکریتی سیسم» به تفصیل مورد بحث قرار گرفته است. این‌گونه اشتباه‌ها از آن‌جا ناشی می‌شود که مقوله فلسفی ماده را، به عنوان یک واقعیت عینی و قابل حس، با تصور فیزیکی مربوط به ساختمان، شکل و ویژگی‌های آن، مخلوط می‌کنند.

وقتی، ماده را، مجموعه‌ای از اتم‌ها - این «آخرین» جزء ماده - بدانیم، به سادگی به نتیجه «خرابی» و «نابودی» ماده، و به تبدیل آن به الکتریسیته می‌رسیم (زیرا به نظر می‌رسید که اتم‌ها، از ذره‌های باردار الکتریکی تشکیل شده‌اند). ولی شکستن اتم به ذره‌های ساده‌تر فیزیکی (الکترون‌ها و هسته‌های اتمی)، به هیچ وجه به معنای از بین رفتن ماده، به عنوان یک مقوله فلسفی نیست. در این ضمن، ذهن‌گرایان همواره انتظار دارند، از کشف‌های فیزیکی، نتیجه‌گیری‌هایی به نفع ذهن‌گرایی به دست آورند.

دلیل دیگری هم، برای پیدا شدن اشتباه وجود دارد. از همان قدیم، دانشمندان طبیعی عادت داشتند، مفهوم ماده را با مفهوم‌های جرم و وزن، یکی بدانند. آغاز این عادت را باید از زمان نیوتون دانست که معلوم شد، قانون جاذبه عمومی، منعکس‌کننده خاصیت عمومی همه جسم‌های مادی است. حتاً مندلیف ماده را به عنوان چیزی که وزن دارد، یعنی دارای جرم است، تعریف می‌کند.

وقتی، در سده‌های نوزده و بیست کشف شد که جرم، نشانه ثابتی از جسم فیزیکی نیست و اگر سرعت حرکت جسم زیاد شود، جرم آن زیاد و بر عکس، اگر سرعت حرکت جسم کم شود، جرم آن کم می‌شود، بلا فاصله نتیجه ذهن‌گرایانه‌ای از آن گرفتند. اگر جرم (و به عقیده آن‌ها، همان ماده) با تغییر سرعت حرکت جسم، از نظر کمیتی تغییر می‌کند، به معنای آن است که ماده، مشتقی از حرکت است و در نتیجه حرکت ایجاد می‌شود. و حرکت را هم، در این حالت، می‌توان به عنوان چیزی غیرمادی به حساب آورد. روشن است، در اینجا هم، این اشتباه، ناشی از اختلاط و یکی دانستن مفهوم فلسفی ماده با مفهوم فیزیکی جرم است، که در واقع، به عنوان یکی از ویژگی‌های فیزیکی ماده، نقش مهمی در فیزیک به عهده دارد.

سرچشمه اجتماعی این گونه بحث‌های سفسطه‌آمیز و عوضی-گرفتن مفهوم‌ها، یعنی مفهوم فلسفی را به جای مفهوم فیزیکی و بر عکس، باید در جهان‌بینی عمومی جست و جو کرد که در سده‌های نوزده و بیست در کشورهای اروپایی و امریکایی و در جریان «بحران فیزیک معاصر» به وجود آمد. آن‌ها که از کشف‌های فیزیکی، نتیجه‌گیری‌های ذهن‌گرایانه می‌کنند، در واقع، از عدم مهارت خوانندگان خود در نازک‌بینی‌های فلسفی، سوء استفاده می‌کنند و دو مفهومی را که به کلی با هم متفاوت‌اند (یکی مفهومی فلسفی و دیگری مفهوم فیزیکی)، به جای هم به کار می‌برند و حکمی را که تنها در باره مفهوم دوم صادق است، به مفهوم اول منتقل می‌کنند.

به همین مناسب است که نویسنده «امپریوکریتی سیسم»، این روش را، تردستی و زرنگی ذهن‌گرایان می‌نامد و ادعای هواداران ماخ

را، به این بهانه، که گویا مفهوم ماده به طور کلی «کهنه» شده است، دهنکجی کودکانه توصیف می‌کند.

بعد از آنکه از این‌گونه زرنگی‌ها و تردستی‌های هواداران ماخ، پرده برداشته شد، به نظر می‌رسید که باید دوران اشتباه‌های «یکسان‌بینی» درباره مفهوم ماده، خاتمه پیدا کند. ولی این‌طور نشد و این سفسطه ادامه پیدا کرد، به نحوی که حتا در دوران ما و در سال‌های ۳۰-۴۰ سده بیستم، بعضی از فیلسوفان، از این اشتباه دچار اشتباه دیگری شدند. اگر نتوان دو مفهوم فلسفی و فیزیکی ماده را، یکی دانست، درنتیجه باید دو مفهوم کاملاً متفاوت برای ماده قابل شد: یکی مفهوم فلسفی (ماده به عنوان سرچشمه حس، به عنوان واقعیت عینی و غیره)، و دیگری مفهوم فیزیکی (که مربوط به شکل‌ها و ویژگی‌های فیزیکی ماده است).

به این ترتیب، در جهان دو مفهوم مختلف برای ماده وجود دارد، اگرچه در واقع چنین نباشد. و این، نمونه مشخصی از اشتباه «دوگانه‌بینی» است، که نتیجه آن ایجاد فاصله عمیقی بین فلسفه و دانش‌های طبیعی است: فیلسوف، باید ماده را به عنوان یک مقوله فلسفی و دانشمند، همان ماده را تنها به عنوان یک مقوله فیزیکی مطالعه کند.

در ضمن، روشن است که هیچ مفهوم «فیزیکی» از ماده وجود ندارد که بتواند همه جنبه‌های مختلف ماده را در تمامی مرحله‌های تشکیل ساختمانی آن، در بر بگیرد؛ در واقع، تصور وجود چنین «مفهوم» و «تعریفی» از ماده، منطقی نیست، زیرا هیچ زمانی پیش نمی‌آید که تمامی شکل‌ها و ویژگی‌های فیزیکی ماده به طور کامل

برای آدمی شناخته شده باشد. به این ترتیب، اشتباه «دوگانه‌بینی» را در این حالت، تنها به کمک فلسفه می‌توان برطرف کرد.

این مثال، از این جهت جالب بود که نشان داد، چگونه ممکن است درباره یک مساله، با طرح نادرست آن، در یک حالت، اشتباه «یکسان‌بینی» و در حالت دیگر اشتباه «دوگانه‌بینی» به وجود آید، و در ضمن، اشتباه دوم، از اشتباه اول ناشی شود.

به این ترتیب، روشن می‌شود که اشتباه‌های «یکسان‌بینی» و «دوگانه‌بینی» در تاریخ دانش، نه تنها جنبه‌های روان‌شناختی دارد، بلکه به پایه‌های اعتقادی فلسفی هم مربوط می‌شود. تردیدی نیست که بررسی‌های بیشتر در تاریخ دانش، می‌تواند جنبه‌های دیگری از روند شناسایی طبیعت را، درستگی با خصلت‌های منطقی یا روان‌شناختی آن، برای ما روشن کند.

ب. گدروف

## ۱۴. زبان جانوران

صد اشتاسی زیستی، با دانشی که به بررسی بستگی‌های صوتی حشره‌ها، ماهی‌ها، دوزیستان، خزندگان، پرندگان و پستانداران می‌پردازد، دانش تازه‌ای نیست و مدت‌هاست که به عنوان شاخه‌ای از جانورشناسی به وجود آمده است. با وجود این، حق تابعیت قانونی آن را باید از سال ۱۹۵۶ میلادی دانست، که در آن نخستین کنگره جهانی «صد اشتاسی زیستی» در پنسیلوانیا (امریکا) تشکیل شد و بهمه آگاهی‌ها و بررسی‌های مختلف و جداگانه، سمت واحدی داد و آن را به صورت دانش مستقلی مطرح کرد.

این مقاله، در این باره صحبت می‌کند که تاکنون، دانشمندان تا چه اندازه توانسته‌اند «زبان» جانوران را بشناسند و به رمز و راز نشانه‌های صوتی آن‌ها، برای آگاه کردن یکدیگر، پی ببرند.

پیش می‌آید که ناگهان فکر می‌کنی: این روز مه آلود ملاحت آور پایانی ندارد، مثل این‌که آفتاب هم تنها به قصد اعتراض در این جا ظاهر می‌شود. چه زمان درازی در افق می‌ماند. و با ورود به جنگل، بهزحمت می‌توانی تصور کنی، تا چند لحظه پیش، می‌شد ردپاهای پیچیده و درهمی را روی برف، در این مرغزار کوچک، تشخیص داد.

حتا در تاریکی هم، سکوت و آرامش نبست. صدایهایی به گوش می‌رسد که دودلی ایجاد می‌کند. همه‌جا سرد است، به نظر می‌رسد، از جایی قطره‌های آب می‌ریزد، سوت غم‌انگیزی به گوش می‌رسد، از سمت دیگر، تحریر چهچهه‌ای بلند می‌شود.

در قلمرو پرنده‌گان، بخش‌بندی‌هایی وجود دارد. هر پرنده‌ای که قطعه‌ای را اشغال کرده است، با آواز خود دیگران را با خبر می‌کند. و در واقع، اطلاع می‌دهد، تجاوز به قلمروی که در اختیار اوست، بی‌کیفر نمی‌ماند.

بسیاری از پرنده‌گان، وقتی، دریهار، به سرزمین‌های دیگری بر می‌گردند، قبل از هرچیز، باید بتوانند تصمیم بگیرند: آیا می‌شود در محل مورد علاقه‌شان متوقف شد؟ تصمیم دراین باره، مربوط به سرو صدایی است که از گروه هم قطارشان به گوش می‌رسد. اگراین صدایها نیرومند باشد، به معنای این است که تعداد پرنده‌گان این نوع زیادند، همه جاهای اشغال شده است و بنابراین، مشکل می‌توان در آنجا ساکن شد و برای فرزندان خود غذا پیدا کرد.

با وجودی که اندام صوتی، در پرنده‌گان نر و ماده تفاوتی ندارد، آوازخواندن، اغلب مخصوص پرنده‌گان نر است. با این‌که «تصنیف عاشقانه» پرنده‌گان با هم شباهتی ندارد، مفهوم همه آن‌ها یکی است: «من تنها و مجردم، در کمال شکفتگی نیروها. قلمروی هم در اختیار دارم». مثلاً سبز قبای نرمی‌تواند در یک روز، این اطلاعیه را ۲۳۴۰ بار تکرار کند. همین «ترانه‌ها»، چرا غ راهنمای پرنده‌گان ماده‌ای می‌شود که می‌خواهدن با نرهای «دل‌باخته»، خانواده‌ای را تشکیل دهند. پرنده‌گانی که توانسته باشند همسر خود را پیدا کنند، دیگر شور و

سوق خود را برای «آوازخوانی» از دست می‌دهند. مثلاً مرغ مگس خوار رنگین بال، که در طلب ماده، روزانه نزدیک به ۳۶۰۰ ترانه می‌خواند، وقتی زوج خود را پیدا کرد، تعداد ترانه‌های خود را تا بک سوم آن در روز تقلیل می‌دهد.



شکل ۱۷. نقاشی مصری، روی دیوار آرامگاه مهنس، که صحنه‌ای از شکار را نشان می‌دهد (سه هزار سال پیش از میلاد). شکارچی، قره‌فازی در دست گرفته است که با سروصدای آن، پرندگان جمع شوند.

پرندگانی که فلمروی برای خود در نظر گرفته‌اند، به‌طور معمول مخالفتی با ساکن شدن خویشان دور خود ندارند. ولی از همه امکان‌های خود استفاده می‌کنند تا از دست نمونه‌های نوع خود، نجات پیدا کنند. دلیل‌های این دشمنی چند چیز است. اول، وقتی که پرنده مجرد نر، صاحب یار و همسری می‌شود و زندگی خانوادگی را آغاز می‌کند، می‌خواهد او را از دخالت رقیب احتمالی نجات دهد. ولی ارزش اصلی فلمرو در این جاست که می‌توان از آن، غذایی را به‌دست آورد که برای بزرگ شدن و رشد بچه‌های آینده آن‌ها، لازم

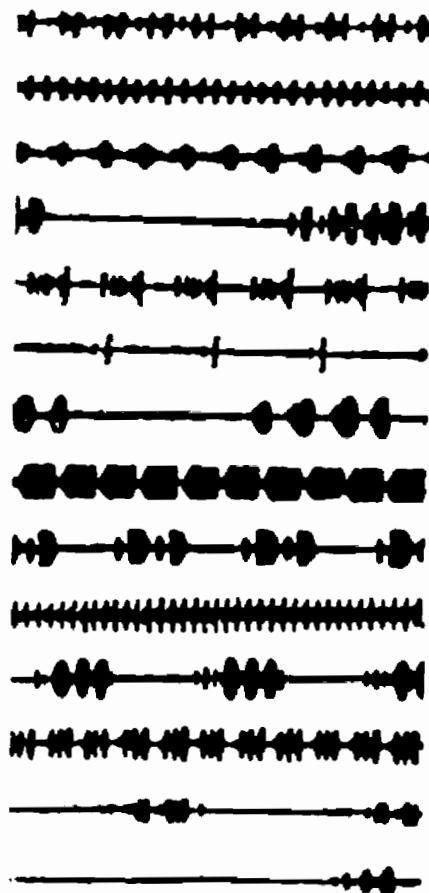
است. تا وقتی بچه‌ها کوچک‌اند، بسیاری از پدر و مادرها نمی‌توانند برای مدتی دراز از آن‌ها دور شوند، زیرا بچه‌ها را باید گرم نگه داشت. وقتی هوا خراب و سرد شود، بزرگترها باید بتوانند فوری برگردند. به‌این ترتیب، نزدیک‌بودن غذا، مساله مرگ و زندگی است و روشن است این مساله - یعنی جمع‌آوری سریع غذا به‌مقدار لازم - وقتی به‌سادگی حل می‌شود که مدعی‌های دیگری درباره این نوع غذا در کنار آن‌ها نباشد.



شکل ۱۸. مرغ مگس‌خوار:

۱. بهشتی (نرو ماده)
۲. خاکستری
۳. رنگین بال

درباره پرنده‌گانی که بچه‌های آن‌ها در برابر تغییرات ناگهانی هوا، مقاومت کم و بیش خوبی دارند، و درباره پرنده‌گانی که دشواری‌های خاصی درباره خوراک ندارند (به طور عمدی، پرنده‌گان دانه‌خوار از این قبیل‌اند)، وضع ارتباطی، به نحو دیگری است. سارها و پرسوها، علیه همسایگانی که در نزدیکی آن‌ها مستقر می‌شوند، اعتراض نمی‌کنند. دلیل گذشت و تحمل آن‌ها روشن است. آن‌ها برای تهیه غذا می‌توانند تا نقطه‌های دور از لانه خود، پرواز کنند.

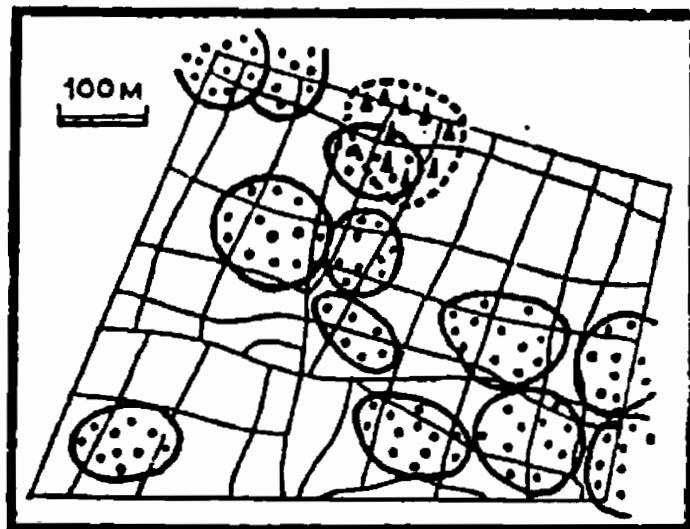


شکل ۱۹. نشانه‌های فراخوانی گونه‌های مختلف ملنخ‌ها

قلمرو پرنده‌گان چقدر است؟ اندازه این قلمرو، بسیار متغیر است. هم قلمروهای بسیار کوچک و هم بسیار گسترده وجود دارد. قلمرو یاعو یا مرغ نوروزی عبارت از دایره کوچکی است که لانه در مرکز آن قرار گرفته است. مرز این قلمرو با فاصله‌ای معین می‌شود که اگر پرنده‌ای در آشیانه ایستاده باشد، بتواند دیگری را در آنجانوک بزند. مرغ شاهدانه خوار، قطعه زمینی را برای خود نگه می‌دارد که بین ۱۰ تا ۲۵۰ متر مربع است. مساحتی را که بلبل در اختیار می‌گیرد، خیلی زیاد و از ۱۲۰۰ تا ۲۰۰۰ متر مربع است. گلو قرمز برای قلمرو خود، از ۳/۰ تا ۱/۹ هکتار را اشغال می‌کند. چه عاملی اندازه قلمرو را معین می‌کند؟ یکی از مهم‌ترین عامل‌ها چنین است: اندازه قلمرو باید

چنان باشد که نر و ماده‌ای که در آن زندگی می‌کنند، در هر فاصله‌ای از یکدیگر بتوانند بدون زحمت، خبرهای یکدیگر را درک کنند. نه تنها پرندگان، بلکه بسیاری از جانوران دیگر هم، به طور جدی از مصونیت مرزهای خود مراقبت می‌کنند. مثلاً ماهی نرمورو، نزدیک به یک ماه پیش از تخم‌ریزی، قطعه مناسبی را برای خود انتخاب می‌کند و با خرخر کوتاه و ضعیفی به رقیبان احتمالی خود خبر می‌دهد که مواطن باشند و به قلمرو مورد نظر او، تجاوز نکنند.

شکل ۲۰. قلمرو دو نوع گنجشک: شهره (دایره‌های با نقطه‌های گرد) و بلبل (دایره‌های با نقطه‌های مثلثی).



بوزینه‌های زوزه کش را به این جهت به این نام می‌شناسند که فریادهای کلفت و غیرعادی آن‌ها، به طور دائم و از نقطه‌های دور، به گوش می‌رسد. نمایندگان گله بدون استثناء و مرتب فریاد می‌کشند، و به خصوص نرها بزرگ، صدایی نیرومندتر دارند. معنای این غرش‌ها چنین است: صاحبان این قطعه در ملک خود هستند و بهتر است به مرزهای آن تجاوز نکنند. میمون‌های کوهی و زیبون‌ها (که به آن‌ها میمون‌های درازدست هم می‌گویند)، برای نشان‌گذاری قلمرو خود، از صدا استفاده می‌کنند.

موش صحرایی سیبری، وحشی جذابی که در دشت‌های شمال، در توندرا، ساکن است، با دیدن هم‌قطاری در نزدیکی‌های خود، آرام و قرار خود را از دست می‌دهد. ولی اگر رقیب به او توجه نکند، آن‌وقت، رو در روی او می‌ایستد و صداهای تهدیدآمیز سر می‌دهد. نزدیک شدن به فاصله‌های ممنوع، اعتراض حشره‌ها را هم، بر می‌انگیزد. ملخ‌ها و زنجره‌ها، وقتی به قلمرو آن‌ها تجاوز آشکار بشود، با صداهای تهدیدآمیز خود، به دور و بر خبر می‌دهند.



شکل ۲۱. ۱) میمون کوهی، ۲) میمون درازدست.

ولی هرجا، برخوردی پیش آید - چه در زمین و چه در آب - معمولاً همه‌چیز با نوعی تشریفات تمام می‌شود. آن‌ها حالت‌ها و حرکت‌های پیچیده‌ای از خود نشان می‌دهند و همراه با آن، صداهای خاصی هم، متناسب با موقعیت، از خود در می‌آورند: فریادهای آگاه‌کننده قبلی، تبدیل به اخطارهای تهدیدآمیز می‌شود. حتا، وقتی به نظر می‌رسد، حمله ناگزیر است، باز هم جانوران به دشمن خود امکان می‌دهند، تصمیم خود را عوض کند، عقب بنشینند و زندگی دو طرف را به خطر نیندازند.

ماهی «آمفی پرلون» به عنوان خانه، از نوعی شفایق بزرگ دریایی به نام آکتی نیا استفاده می‌کند. وقتی، غارتگر درنده و یا خطر دیگری نزدیک شود، آمفی پرلون خود را به محل امن خود در بین شاخک‌های آکتی نیا می‌اندازد. حالا دیگر خانه اشغال شده است. آمفی پرلون تنها می‌ماند و چاره‌ای جز حمله به دشمن ندارد. اخطار می‌کند و با صدای بلند، ندای جنگ در می‌دهد. گاه‌گاهی هم مکث می‌کند تا در باره رفتار بعدی خود بیندیشد.



شکل ۲۲. قاقم‌ها در زندگی روزانه خود می‌کوشند با یکدیگر برخورد نکنند. اگر بیگانه‌ای در قلمرو آن‌ها ظاهر شود، صاحب آن قلمرو، علامت تهدید می‌دهد و رقیب فرار می‌کند. قاقم‌ها، قلمروهای خود را در ارتباط با خویشاوندان نزدیک با روش‌های مختلف می‌سازند. در شکل، طرح قطعه‌های انفرادی قاقم‌ها (۱) راسوها (۲) سمورها (۳) و دله‌ها (۴)، داده شده است.

اگر با وجود همه این تدبیرها، زد و خورد بین جانوران آغاز شود، اغلب خیلی به درازا نمی‌کشد. در جانوران وحشی، از بزرگترین آن‌ها تا جوندگان بسیار کوچک، رقبب، اغلب با نخستین حمله فرار می‌کند، و تعقیب بعدی دشمن، تنها جنبه نمایشی دارد.

قانون جالبی کشف شده است. هرقدر، جنگ و دعوا به خاطر

تصاحب پیش آمده باشد و هر کسی که در آن شرکت داشته باشد، صاحب ملک، و اغلب بدون ارتباط به شرایط بدنی، پیروز می‌شود. حق تقدم از نظر روانی، مزیتی به وجود می‌آورد و او را برای حفظ ملک خود پایدارتر می‌کند.

پرندگان، به خصوص همسایه‌ها، خوب می‌فهمند که در قلمرو بیگانه هستند. دیده شده است، وقتی قفس یک پرنده خوش صدا در ملک همسایه گذاشته شود، هجومی جدی آغاز می‌شود که ضمن آن، این پرنده کشته می‌شود: پرنده در قفس است و نمی‌تواند پرواز کند؛ صاحب ملک، پر و بال او را از لای سیم‌های قفس می‌گیرد. ولی در شرایط عادی، متجاوزی که به ملک دیگری دست‌درازی کرده است، با صاحب خانه ضعیف، به زد و خورد و مبارزه می‌پردازد.

موس‌های خرمایی، وقتی می‌خواهند احساس خود را نشان دهند، روی دو پای خود بلند می‌شوند، دست‌های را جمع می‌کنند و با گام‌های کوچک ولی تندرن زدیک می‌شوند تا سینه به سینه هم قرار گیرند. آن‌وقت، سرهایشان را عقب می‌گیرند و با دست‌هایشان به هم چنگ می‌زنند. علاوه براین، جانوران وحشی در این گونه برخوردها، همیشه دندان قروچه می‌روند و به صورتی روشن، ولی پایین و خفه، غرغر می‌کنند. درگیری دو یا سه دقیقه طول می‌کشد و اغلب طرف بیگانه - اگرچه قوی‌تر و بزرگتر از صاحب خانه باشد - عقب‌نشینی می‌کند.

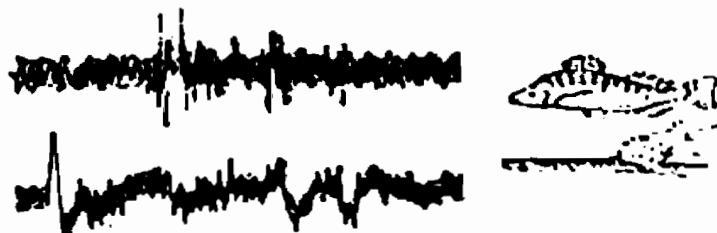
مرغان مگس‌خوار به همین ترتیب رفتار می‌کنند. ک. ن. پلاگوسکلونوو، پرنده‌شناس، سال‌ها درباره آن‌ها تحقیق کرده است: آشیانه این پرندگان، به سرعت از جایی به جایی دیگر نقل مکان می‌کند.

وقتی، آشیانه یک نر این مرغ، در قلمرو بیگانه‌ای قرار گیرد، همیشه پیروزی نصیب طرفی می‌شود که صاحب آن‌جا بوده است. آن‌وقت اگر پرنده‌نری که هم‌اکنون پیروز شده بود، وارد سرزمین طرف بیگانه بشود، نقش پرنده‌ها عوض می‌شود و پرنده فاتح قبلی، به صورتی غیرفعال در می‌آید و با قبول شکست تسلیم می‌شود. بیش از صد آزمایش در این‌باره انجام شده است، و همیشه، صاحب قلمرو پیروز بوده است.

رفتار زاغ‌های خاکستری هم، که در بخش‌های پایین رودخانه «اولی» زندگی می‌کنند، درست همین طور است. پرنده‌ای که در سرزمین همسایه به پرواز درآید، بلاfacile مورد حمله قرار می‌گیرد، و در همان لحظه، آن‌جا را ترک می‌کند و از مرزهای سرزمین بیگانه کنار می‌رود. ولی اگر پرنده‌ای که پیروز شده است، در تعقیب پرنده متجاوز، مرزهای او را نقض کند و وارد قلمرو او بشود، به نوبه خود دچار شکست می‌شود.

هنوز یک تفاوت جزئی وجود دارد. پیروزی صاحب یک قطعه، به‌این مناسبت هم می‌باشد که همسایه‌ها در کنار او هستند. مشاهده‌ها و آزمایش‌هایی که در سال‌های اخیر در شب‌جزیره یامال انجام گرفته است، یکبار دیگر، این مطلب را تأیید می‌کند. گلو قرمزه‌ایی که در یکی از نواحی این شب‌جزیره ساکن هستند، اغلب به‌رفقای خود، که در کنارشان زندگی می‌کنند، کمک می‌کنند تا بتوانند مهمان ناخوانده را بیرون کنند. دم‌جنبانک‌های سفید، هم‌بستگی زیادی از خود نشان می‌دهند. وقتی، سر و کله بیگانه‌ای پیدا شود، همیشه سه دم‌جنبانک نر، بدون توجه به‌این‌که این بیگانه در سرزمین

کدام یک باشد، نیروهای خودشان را روی هم می‌ریزند و به مقابله بر می‌خیزند و همیشه، به کمک هم متجاوز را از مرزهای خود بیرون می‌کنند.



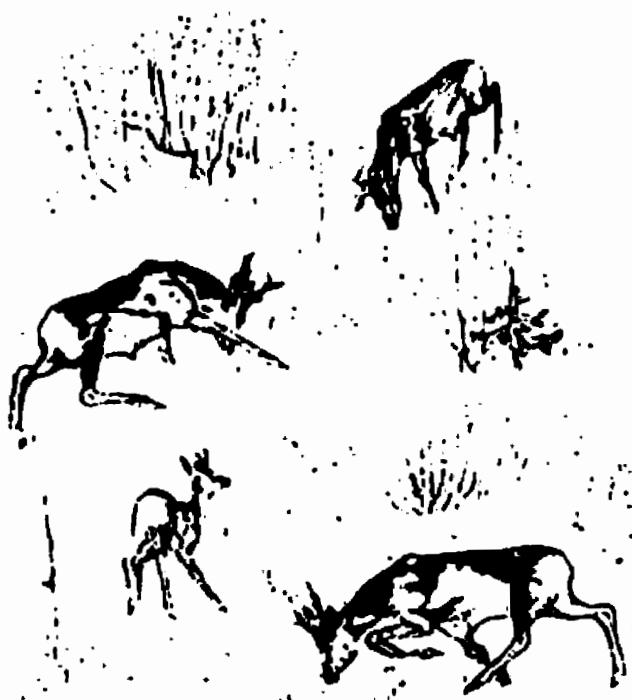
شکل ۲۳. صدای تهدید ماهی سو

پرنده‌گان، همیشه نسبت به نزدیکان خود، حالت تهاجمی یک‌نواختی ندارند. هرچه به پایان زندگی خانوادگی نزدیک‌تر می‌شوند، حالت مهریان‌تری به خود می‌گیرند. مشاهده و آزمایش، درباره پرنده کوچکی به نام «جرخ رسک سرخرمایی»، نشان داده است که بیشترین وقتی را که برای دفاع و حفظ قلمرو خود صرف می‌کند (۴۲ درصد)، مربوط به زمانی است که هنوز لانه‌ای ندارد. این روحیه تجاوزکاری، بعدها به میزان خیلی زیادی پایین می‌آید. درباره زاغی‌ها هم، وضع به همین ترتیب است: بخش عمده مبارزة آن‌ها به خاطر حفظ قلمرو، مربوط به دوران پیش از آشیانه‌سازی است.

گاهی نزاعی که شروع شده است، به صورتی غیرمنتظره تمام می‌شود. دشمن ظاهر می‌شود، و بلا فاصله، آن‌ها که تا هم‌اکنون مخالف یکدیگر بودند، دعوای خود را فراموش می‌کنند و برای راندن دشمن مشترک، با هم متعدد می‌شوند. در همان حال، علامت اعلام خطر به گوش می‌رسد. چنین علامت‌هایی را، بسیاری از جانوران، و هر کدام از آن‌ها به طریق مناسب خود، می‌فرستند. به عنوان نمونه،

مورچه‌های باغ، شکم خود را به زمین و کرم درخت به بخش نرم درخت می‌زنند. وقتی، خطری برخانواده آن‌ها سایه افکند، و به خصوص اگر این خطر متوجه لانه آن‌ها باشد، آن‌هایی که در برابر خطر قرار گرفته‌اند و برای نخستین بار متوجه آن شده‌اند، به هیجان می‌آیند و آغاز به فرستادن علامت‌هایی می‌کنند که خبر از وجود خطر می‌دهد. اطلاع به موقع، هجوم ناگهانی را خنثاً و همه آن‌ها را برای دفاع از لانه بسیج می‌کند.

روش خبرسازی و اخطار موش‌های صحرایی، سنجاق‌ها و سگ کوچولوهای چمن، درباره پیداشدن دشمن، بسیار زیباست. صداهای



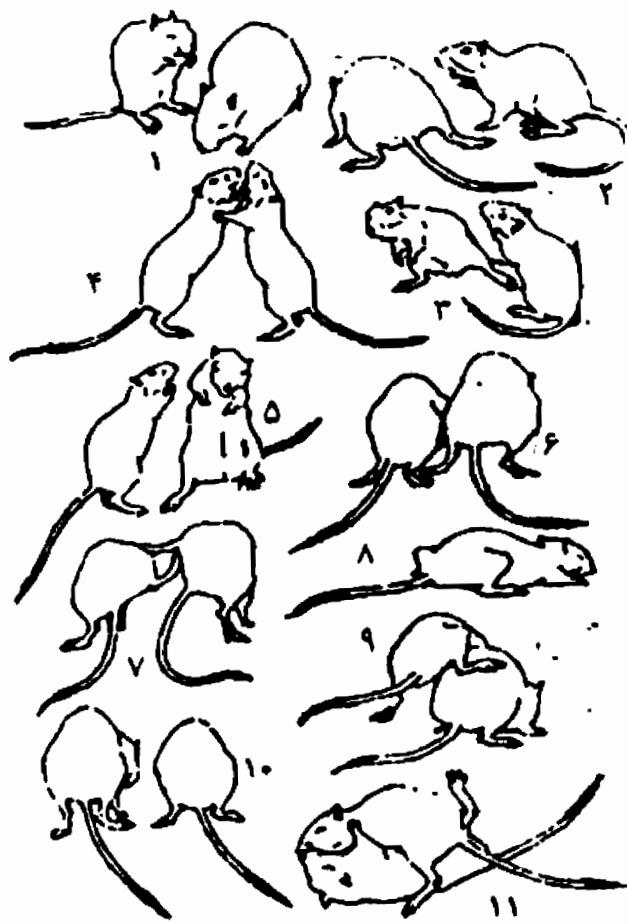
شکل ۲۴. گوزن‌ها در این باره که در اینجا صاحب خانه‌ای وجود دارد، با فریاد اطلاع می‌دهند. ولی اگر این سروصدادها تأثیر نکنند، صاحب قلمرو و مدعی او (که اغلب جانورانی با نیروی برابر هستند)، مبارزه را آغاز می‌کنند. در عکس، در بالا، تهدید متقابل رقیب‌ها را می‌بینید. در پایین، گوزن نر صاحب خانه، سر خود را به صورت تهدیدآمیزی خم کرده است و حیوان جوان را وادار به عقب‌نشینی می‌کند.

سوت مانند خاصی که برای این منظور سر می‌دهند، به سرعت به گوش همه ساکنان منطقه می‌رسد. در ضمن، آگاهی که از این راه به دست می‌آید، به همه جانوران کوچک و حشی منطقه امکان می‌دهد که درباره نوع خطری که نزدیک می‌شود، و درباره رفتار دشمن، داوری کنند.

وقتی، در منطقه سنجباب‌های دم‌دراز، رویاه، گرگ یا دله پیدا می‌شود، این حیوان پشت سر هم، یک رشته صدا سر می‌دهد، ولی اگر متوجه یک پرنده شکاری بشود، صداهایی نامطبوع و طولانی از خود در می‌آورد. اگر این پرنده به زمین بنشیند، آن‌وقت سنجباب، علامت‌های خود را هر هشت ثانیه یک‌بار می‌فرستد. در غوغایی که در شرایط پراضطراب به وجود می‌آید، می‌توان سه نوع صدای به کلی متفاوت، تشخیص داد.

در صدای پرندگان هم، حالت‌های به کلی متفاوتی تشخیص داده می‌شود. وقتی، مرغ‌ها می‌خواهند خبر بد‌هند: «مواظب باشید! خطر!»، از هفت علامت استفاده می‌کنند. آن‌ها، در ضمن با دقت خبر می‌دهند که از کجا باید انتظار دشمن را داشت و چه جور دشمنی است. در این علامت‌ها، آگاهی‌هایی درباره نزدیکی خطر و اندازه آن وجود دارد.

سار هم، همین‌طور ساده خبر نمی‌دهد که «دشمن پیدا شده است». نزدیک شدن گریه را با علامتی، و پیدا شدن آدم را، با علامت دیگری، خبر می‌دهد. پرندگان کوچک گنجشک سان نه تنها با دیدن باز و شاهین و لاشخور، اعلام خطر می‌کنند، بلکه وجود کلاع و فاخته را هم خبر می‌دهند.



شکل ۲۵. رفتار موش‌های خرمائی، در موقع دعوا.

وقتی، مار فشنش می‌کند، معنی روشنی دارد. اگرچه این فشنش به خودی خود بی‌ضرر است، ولی به‌این وسیله اطلاع داده می‌شود که: مواطن باش، حیوان، سلاح بسیار خطرناکی در اختیار دارد - کیسه‌های زهر - و اگر لازم باشد از خالی کردن درون آن‌ها درین نخواهد کرد. طبیعت، چنین سلاح خطرناکی را برای مارهای آبی تأمین نکرده است، ولی باز هم با همین فشنش خود، دشمن را به عقب‌نشینی و امید دارند. صدای مار هشدار می‌دهد و می‌ترسانند. این‌گونه علامت‌ها چنان عمومی است که مارمولک‌ها، سوسمارها و حتا پرنده‌گان و درندگان هم از آن استفاده می‌کنند. گربه‌ها - چه بزرگ و

چه کوچک - غرغر خود را سر می‌دهند.

بچه جغدهای پهن‌گوش، وقتی برای نخستین بار با خطر رویه رو می‌شوند، قبل از هر کار، مثل مارها، می‌کوشند تا با تسلط بر خود، دشمن را بترسانند. بعد، در حالی که با نوک خود می‌زنند، تهدید خود را شدیدتر می‌کنند. اگر متوجه شوند، نوک زدن کمکی نمی‌کند، نوک زدن و تهدید کردن با صدا را به تناوب انجام می‌دهند. برای این که دشمن را بترسانند، بال‌هایشان را کمی حرکت می‌دهند، سرشان را می‌چرخانند و در ضمن غرغر هم می‌کنند. گنجشک کوهی بزرگ، وضع ترسناکی به خود می‌گیرد و صدای‌های مشابهی از خود در می‌آورد. مرغ چوپان هم فش فش می‌کند. نوعی دارکوب وجود دارد، که می‌توان او را استاد بسی نظیری در ترساندن دشمن، از این راه دانست.

بسنگی جانوران به بچه‌های خود، یکی از زیباترین پدیده‌های طبیعت است. غریزه علاقه پدر و مادر به فرزند، به‌نحو فیزیولوژیکی خاصی در همه جانوران وجود دارد، این همان چیزی است که برای بقای نسل و روند تکامل، ضروری است. از خودگذشتگی و فداکاری که جانوران، چه در دورانی که هنوز بچه‌ها به دنیا نیامده‌اند و چه در دورانی که خیلی کوچک‌اند و یا وقتی بزرگتر شده‌اند، از خود نشان می‌دهند، نمی‌تواند آدمی را به هیجان نیاورد. زاغ با فریاد، به دشمن حمله می‌کند. اگر بچه‌های طرقه بترسند و علامت بدھند، پدر و مادرشان به سرعت و بلا فاصله بر می‌گردند و با مشاهده دشمن، بدون توجه به نیروی جسمی خود، به آن حمله و تمامی جنگل را با فریادهای خود، با خبر می‌کنند.

معلوم نیست به چه مناسبت، سده‌های متواتی گمان می‌کردند، خرگوش‌ها، پدر و مادرهایی ترسو و لاقید هستند، گمانی که به هیچ وجه درست نیست. آن‌ها، به محض این‌که فریاد بچه‌های خود را بشنوند، به یاری می‌شتابند. وقتی، وجود آدم، خرگوشی را نگران کند، در جهتی که از بچه‌ها دور شود، فرار نمی‌کند، بلکه همان نزدیکی‌ها باقی می‌ماند و منتظر رفتن آدم‌ها می‌شود و آن وقت بلاfacile، پیش بچه‌هایش بر می‌گردد. اغلب خرگوش کوشش می‌کند تا نظر آدم‌ها را به طرف خود جلب کند و آن‌ها را از محل بچه‌های خود دور کند. خرگوش برای این منظور، به هر کاری برای جلب نظر دست می‌زند: دراز می‌کشد، بلند می‌شود، روی زمین می‌خزد، با شجاعت حمله می‌کند. دیده شده است که خرگوش توانسته است، حتاً یک سگ کوچک را از نزدیکی لانه بچه‌های خود دور کند.

رویاه هم با دلاوری از بچه‌های خود دفاع می‌کند. در منطقه کارآگایدن در قزاقستان، در جنگل کاج، بین تکه صخره‌های گرانیتی، لانه رویاهی وجود داشت. از آنجا، غرش آرام بچه رویاه به گوش می‌رسید. به محض این‌که سگ شروع به کاویدن لانه کرد، سر و کله رویاه پیدا شد. او، همان‌طور که زوزه‌های خفه و دهشتناکی می‌کشید، ابتدا در بیست متری ایستاد، و بعد نزدیک و نزدیک‌تر شد. سگ دست از کار کشید، متوجه رویاه شد و او را به جنگل راند. ولی رویاه خیلی زود برگشت، و سگ دوباره شروع به تعقیب او کرد. وقتی، سگ بر می‌گشت، رویاه هم در دو متری او را دنبال می‌کرد و همان زوزه‌ها را می‌کشید. سگ، از نو او را تعقیب می‌کرد. در جریان یک ساعت، این تعقیب و برگشت، هشت بار تکرار شد. سرانجام، سگ، که به اندازه کافی خسته شده بود، با درماندگی روی زمین دراز کشید، رویاه در

نژدیکی او می‌دوید و زوزه می‌کشید. سگ، ضمن استراحت، تنها کاری که می‌کرد، این بود که رویاه را از خود دور کند. ولی رویاه، هرگز از لانه خود، خیلی دور نشد.

مشاهده رفتار جانوران در موقعیت‌های مختلف، و به ویژه در موقعیت‌های بحرانی، نشان می‌دهد که آن‌ها اغلب از علامت‌هایی استفاده می‌کنند که برای بسیاری از پرنده‌گان و درنده‌گان ساکن در آن ناحیه، به یک معنی است و همه همسایه‌ها، معنای این علامت‌ها را می‌فهمند.

برای جانوران سم‌دار افریقاًی که در گله‌های مختلط می‌چرند، هیچ اهمیتی ندارد که نماینده کدام نوع، برای نخستین بار متوجه خطر شده و به آن‌ها اطلاع داده است. میمون‌ها هم، شبیه جانوران سم‌دار، اعلام خطرهای یکدیگر را می‌فهمند. وقتی، لانگورها، حیوان درنده‌ای را ببینند، با فریادهایی که سر می‌دهند، انترها را هم از وجود دشمن با خبر می‌کنند.

وقتی، آدمی از دور پیدا شود، حیوانی که متوجه خطر شده است، صدای زنگ‌دار و طولانی خود را بلند می‌کند. با شنیدن این اعلام خطر، همه خویشاوندان او، نتیجه لازم را می‌گیرند و از زمین بلند می‌شوند. زاغ‌ها و کلاغ‌زاغی‌ها هم می‌فهمند، موضوع از چه قرار است و از کلاغ‌ها پیروی می‌کنند.

همان‌طور که می‌دانیم، خود کلاغ‌ها، شهرت نیکی در دنیا! پرنده‌گان ندارند: گرایش‌های غارت‌گرانه آن‌ها برکسی پوشیده نیست. اگر یاعویی در کنار دریاچه، خانواده این غارت‌گر را ببیند، فریاد «کا-کا، کا-کا» سر می‌دهد. این علامت را همه انواع اردک‌ها و مرغابی‌های دیگر هم می‌فهمند.

در جزیره‌های کاندالاکسی، همه گونه‌های پرنده‌ها زندگی می‌کنند. اگر، مثلاً علامت خطری از طرف یکی بلند شود، بلاfacile همه پرندگانی که در آن نزدیکی هستند، عکس العمل نشان می‌دهند. وقتی، از نزدیکی دشمن آگاه شدند، هر کدام از آن‌ها همان کاری را می‌کنند که نماینده نوع آن‌ها، برای دورشدن از خطر انجام می‌دهد. پرندگان می‌توانند وجود خطر را، نه تنها به خویشاوندان دور و نزدیک خود، بلکه به همه ساکنان منطقه خود، اطلاع دهند. چه کسی نمی‌داند که وقتی شکارچی وارد جنگل می‌شود، کلاح بـه صدا در می‌آید و خبر او را گوزن‌ها، گرازها و دیگر جانوران وحشی می‌فهمند، و اعلام خطر او، علامتی است که به همه ساکنان جنگل فرستاده می‌شود.

پرندگان، یک نوع علامت دیگر هم دارند که بسیاری از جانوران آن را می‌فهمند. این علامت، فریادهای درماندگی است، و پرندگان وقتی به آن متولّ می‌شوند که خطر بزرگی زندگی آن‌ها را تهدید می‌کند. تجربه نشان داده است، وقتی چنین فریادی بلند می‌شود، دیگر جانوران، چه وحشی و چه خانگی، در برابر آن عکس العمل نشان می‌دهند. وقتی، سار یا طرقه، صدای درماندگی سر دهد، بیشتر پرندگانی که در آن دور و بـر هستند، خود را از منطقه خطر دور می‌کنند. فریادهای درماندگی، از لحاظ ساختمانی، در بیشتر پرندگان شبیه یکدیگر است: صدای کوتاهی که بـی وقه و پشت سر هم می‌آید. و.ای. ایلیچف، دکتر زیست‌شناس، فریاد درماندگی ۱۵ نوع پرنده را تجزیه و تحلیل کرده و به این نتیجه رسیده است که «طرح بیان» آن‌ها کم و بیش شبیه یکدیگر است.

## ۱۵. فرضیه - نظریه - دکترین

### (تاریخچه یک کشف علمی)

... سال ۱۸۶۵. مچنیکوف ۲۰ ساله، روی کرم‌های پست، به نام پلاناریای خاکی (Planaria)، مطالعه می‌کند. او معتقد می‌شود، این کرم‌ها، دارای دستگاه مستقل گوارشی نبیستند. هضم غذا در این جانداران نه در حفره‌های گوارشی (مثل موجودات عالی)، بلکه در داخل یاخته، همچون نمرویان (infusoria) و دیگر تک‌یاخته‌ای‌ها انجام می‌گیرد. در ضمن، یاخته‌های «گوارشی»، برخلاف دیگر جانوران پریاخته‌ای متحرک‌اند.

... سال ۱۸۷۵. مچنیکوف، اسفنج‌ها را بررسی می‌کند. او متوجه شد که در این جانداران هم، گوارش درون‌یاخته‌ای، به وسیله یاخته‌های متحرک، انجام می‌شود.

این بررسی‌ها، جانورشناسی و جنین‌شناسی را در بر می‌گرفت و برای این رشته‌های دانش، اهمیت زیادی داشت. ولی، این بررسی‌ها، چه سازوکاری را برای دفاع این موجودها در برابر میکروب‌ها، نشان می‌داد؟ به نظر می‌رسید، هیچ! و در جریان سال‌های دراز پژوهش، حتاً گمانی دور هم، درباره نقش گوارش درون‌یاخته‌ای در دفاع

موجودات از میکروب‌ها، مچنیکوف را به تشویش نینداخت. این بررسی‌ها، هنوز اندیشه نظریه بیگانه‌خواری ایمنی را به وجود نمی‌آورد، ولی در واقع، توانست به عنوان پایه‌ای برای به وجود آمدن و پیشرفت این نظریه درآید. و سرانجام این لحظه فرا رسید.

... سال ۱۸۸۲. ایتالیا. طبیعت زیبای ساحل مه سینا. مچنیکوف، دور از درگیری‌های دانشگاهی استراحت می‌کند. البته، کار را هم فراموش نکرده است. او، تنهاست. افراد خانواده به سیرک رفته‌اند و نمایش میمون‌های تعلیم دیده را تماشا می‌کنند. چشمان خسته و بیمار او، از میکروسکوپ دور نمی‌شود. او زندگی یاخته‌های متحرک را، در کرمینه‌ستاره‌های دریایی مشاهده می‌کند. کرمینه شفاف است، و این یاخته‌ها به روشنی دیده می‌شوند. ناگهان این فکر پیدا می‌شود که این یاخته‌ها باید به موجود زنده «برای مقاومت در برابر فعالیت‌های زیان‌بخش» خدمت کنند. این فکر، او را به هیجان می‌آورد. مچنیکوف در اتاق به‌این سو و آنسو می‌رود، با ناآرامی از آنجا خارج می‌شود و خود را به ساحل دریا می‌رساند. احساسی پنهانی به او می‌گفت، همین فکر، او را به جای زیبا و جالبی خواهد کشاند. اگر به بدن شفاف کرمینه، خاری وارد کنیم، چه اتفاقی می‌افتد؟ اگر به واقع، وظیفه این یاخته‌ها، مقاومت در برابر هرچیز زیان‌بخشی است، آیا این چیز بیرونی را محاصره نخواهند کرد؟

در باغچه جلو خانه، گل‌های سرخ شکفته‌اند. ولی مچنیکوف، رایحه آن‌ها را احساس نمی‌کند. او به خار آن‌ها نیاز دارد. او چند تیغه کوچک خار را زیر پوست کرمینه اسفنج دریایی (که مثل آب شفاف است)، وارد می‌کند.

جان‌کاه‌ترین و پررنج‌ترین لحظه‌ها، لحظه‌های آزمایش علمی

است؛ باید انتظار کشید، شب پر تشویشی بود. مچنیکوف، با هیجانی که داشت، نتوانست بخوابد. صبح زود، به طرف میکروسکوپ پرید. یاخته‌های متحرک از همه طرف تیغه‌های خار را محاصره و به آن‌ها چسبیده بودند.

و در همین شب بی خوابی بود که فرضیه بیگانه‌خواری، زاده شد. ... سال ۱۸۸۴. مچنیکوف روی خاکشیرها - خرچنگیان ریز شفاف - مطالعه می‌کند. می‌بیند، گاهی هاگ‌های تیغ مانند قارچ‌های میکروسکوپی انگل، همراه با غذا، به آن‌ها وارد می‌شود. این هاگ‌ها، مجرای روده را زخم می‌کنند و در حفره جسم مستقر می‌شوند. ولی در پیشتر حالت‌ها، مرگ در این‌جا انتظار آن‌ها را می‌کشد. یاخته‌های متحرک - بیگانه‌خواران خاکشیر - آن‌ها را احاطه می‌کنند و از بین می‌برند. این، پدیده‌ای بسیار جالب و تأیید درخشانی از فرضیه بیگانه‌خواری بود. عکس العمل بیگانه‌خواری، آشکارا شفابخش است و خاکشیرها را از شر قارچ‌هایی که برای آن‌ها مرگ آور است، نجات می‌دهد.

ولی خاکشیر آدم نیست، حتاً خرگوش هم نیست. لازم بود، آزمایش را با باکتری‌های بیماری‌زا و روی جانوران انجام داد. و کار مربوط به این آزمایش‌ها آغاز می‌شود. معلوم می‌شود، بیگانه‌خواران، استعداد جذب دارند و میکروب‌های ضعیف سیاه‌زخم و میکروب‌هایی را که به طور مصنوعی ضعیف شده‌اند، هضم می‌کنند. میکروب‌های فعال‌تر، جذب گلbul‌های سفید نمی‌شوند، زاد و ولد می‌کنند و موجود زنده را به طرف مرگ می‌برند. بیگانه‌خواران در این‌جا هم، عکس العمل شفابخش دارند. در جانورانی که نسبت به عفونت، مصونیت دارند، بیگانه‌خواران بسیار

نیرومندند، و در مقابل سرایت مقدار زیادی از باکتری‌های فعال هم، زنده می‌مانند. در جانوران مستعد به بیماری، به تقریب بیگانه خواران وجود ندارند و با اندک عفونتی، از بین می‌روند. همه آزمایش‌ها، به نتیجه مشابهی می‌رسند. نتیجه آزمایش‌هایی که از میکروب‌ها و خرگوش‌ها به دست می‌آید، همان است که از خاکشیرها و قارچ‌ها به دست آمده بود. فرضیه، ضمن تجربه تایید شد. فرضیه، به صورت نظریه در آمد.

جانورشناس، به عرصه دانش بیماری‌ها (پاتولوژی) وارد شد. این‌جا سنت‌ها و نظریه‌های ویژه خودش را دارد، و چه بسا، به طور کلی، بر مبنای زیست‌شناسی نباشد. ولی این سنت‌ها و نظریه‌ها را، همه قبول دارند. به سختی می‌توان نظریه‌ای را به پزشکان قبولاند که براساس موضوعی به کلی دور از تخت بیمارستان و یا میز تشریح باشد. چنین نظریه‌ای، به نظر آن‌ها بیشتر وهم و افسانه است. مبارزه‌ای طولانی، سخت و حمامه‌وار آغاز می‌شود، که قریب یک ربع قرن ادامه پیدا می‌کند.

بوشار در فرانسه و بوختر در آلمان، ضریبه‌های سنگینی به نظریه بیگانه خواری وارد می‌آورند. در آزمایش‌های آن‌ها، سرم خون جانورانی که در آن‌ها نه بیگانه خواری وجود داشت و نه یاخته دیگری، مانع تکثیر میکروب‌ها شد و حتا آن‌ها را از بین برد. این وضع به وسیله پژوهش‌گران دیگر هم تأیید شد. مچنیکوف به درستی حقیقت‌هایی که به وسیله مخالفانش اطلاع داده شده بود، گردن گذاشت. در واقع، سرم خون بسیاری از جانوران، وقتی با باکتری‌های بیماری‌زا، در لوله آزمایش ریخته می‌شود، آن‌ها را می‌کشد.

ولی این مواد نابودکننده میکرب از کجا آمدند؟ آیا، با همه این‌ها،

این وضع رابطه‌ای با بیگانه‌خواران ندارد؟ آخر وقتی، خون لخته می‌شود، بیگانه‌خواران از بین می‌روند، و موادی که در آنها وجود دارد، به سرم خون وارد می‌شود. آیا ممکن است، ویژگی ضد میکروبی سرم، به همین موضوع مربوط باشد؟ آیا ممکن است ... آزمایشگاه‌ها به کار می‌افتد. آزمایش پشت آزمایش. و سرانجام، پیروزی. قابلیت مابعی که باکتری‌ها را می‌کشد، در واقع مربوط به بیگانه‌خواران است. همه‌جا بیگانه‌خواران. بدون آنها، مبارزه بدن با میکروب‌ها ممکن نیست.

... سال ۱۸۹۴. مقاله پفی فر (Pfeifer)، باکتری‌شناس مشهور، چاپ می‌شود. در این مقاله ثابت می‌شود، نابودی میکروب و با، ضمن وارد کردن آن در حفره شکم خوک دریایی، بدون هرگونه شرکت بیگانه‌خواران، انجام می‌شود. ضریب تازه‌ای بر نظریه بیگانه‌خواری! البته، بدن موجود زنده، غیر از بیگانه‌خواری، از عامل‌های دفاعی دیگری هم استفاده می‌کند... در واقع، مچنیکوف هم هرگز نگفته بود، بیگانه‌خواری، تنها وسیله دفاع بدن موجود زنده، در برابر بیماری‌هاست... ولی، پدیده‌ای که «پفی فر» اعلام داشته بود، آرام را از دانشمند مانگرفت: در این‌جا باید اشتباهی رخ داده باشد.

مچنیکوف، آزمایش «پفی فر» را تکرار می‌کند. نه، اشتباهی وجود ندارد. پس، موضوع از چه قرار است؟ فکر او در شب‌های بی‌خوابی، در اطراف طرح آزمایش‌های تازه‌ای دور می‌زند که امکان روشن کردن پدیده «پفی فر» را فراهم کند.

سرانجام، سرنخی پیدا شد که می‌شد از آن استفاده کرد. تأیید... باز هم یک تأیید دیگر... دوباره همه‌چیز به همان وضع اول برگشت. همه‌چیز سر جای خودش بود: وقتی، میکروب وبا وارد حفره شکم

می شود و بیگانه خواران را می کشد. آنها به مقدار زیادی کشته می شوند. و با کشته شدن آنها، ماده ای تراوش می شود که میکروب ویا را در خود حل می کند.

به این ترتیب، نابودی میکروب ویا در حفره شکم (و به همین ترتیب، در سرم خون) مربوط به ماده ای است که بیگانه خواران تراوش می کنند.

نظریه بیگانه خواری دوباره پیروز شد.



... ولی زمان می گذرد. پیشرفت دانش در زمینه ایمنی، پدیده های تازه و تازه تری را کشف می کند. بسیاری از این پدیده ها، به کلی جدا از آزمایش های مربوط به رد یا تأیید نظریه بیگانه خواری، و متناقض با آن بود. نظریه بلغمی (هموری) استدلال های زیادی به نفع خود جمع می کرد. برای قانع کردن می گفتند، ضمن وارد کردن زهر میکروبی (توکسین) به جانور یا انسان، در خون پادزهر (آنثی توکسین) ظاهر می شود. ارلیک، نظریه ای ساخت که ترکیب ساخته شدن این پادزه را توضیح می داد، و البته، در این نظریه، هیچ گونه نقشی به بیگانه خواران داده نشده بود.

سرم جانوران دارای ویژگی های دفاعی است (درمانی و پیش گیری). نظریه بلغمی «راه حل را در عمل»، جست وجو می کند. آیا در چنین صورتی، دیگر به نظریه بیگانه خواری نیازی وجود دارد؟ مچنیکوف می داند، تا زمانی که مسأله مربوط به پیدایش پادزهر حل نشود، نظریه بیگانه خواری نمی تواند مدعی باشد که موضوع ایمنی در برابر بیماری های واگیر دار را به طور کامل روشن کرده است. دوباره همه چیز آغاز می شود: جست وجوهای رنج آور، کار سخت و

طولانی، تردیدها، نامیدی‌ها و عدم موفقیت‌ها. البته، او از همان راهی می‌رود که پیش از آن رفته بود. او باید موضوع تشکیل پادزهرا در تمام مرحله‌های مختلف جانوران، از ساده‌ترین آن‌ها، تا سرانجام انسان، بررسی کند: هر رده را به دنبال دیگری: ماهی‌ها و قورباغه‌ها، تماسح‌ها. اگر تماسح را به تدریج به مقدار بیشتر و بیشتری زهر میکروبی عادت دهیم، بعد از مدتی می‌توان پادزهرا در سرم پیدا کرد. درباره جانوران خون‌گرم، وضع روشن است: در آن‌ها به مقدار زیادی پادزهرا پیدا می‌شود. به این ترتیب، معلوم می‌شود، پادزهرا نمی‌توان در همه جانوران پیدا کرد: پادزهرا تنها در جانوران عالی، از جانوران خون‌سرد عالی به بالا، تشکیل می‌شود. یعنی، محل تشکیل پادزهرا را باید در جاندارانی جست‌وجو کرد که به اندازه کافی تکامل یافته‌اند و به ویژه در جانوران خون‌گرم.

آزمایش، این پیش‌بینی را تأیید می‌کند. پادزهراها، قبل از همه، در عصارة اندام‌های جانوران خون‌گرم - طحال و مغز استخوان - پیدا می‌شود. ولی، مگر در همین اندام‌ها، نمی‌توان بیگانه‌خواران را کشف کرد؟ در چنین وضعی، می‌توان فرض کرد که بیگانه‌خواران، ضمن جذب زهر میکروبی، پادزهرا آن را هم، می‌سازند. در این صورت، همه‌چیز به جای خود برخواهد گشت. پادزهراها دوباره جای خود را در نظریه بیگانه‌خواری اشغال می‌کنند.

مچنیکوف در سال ۱۸۹۷، در کنگره مسکو، درباره بررسی‌های خودش، گزارش داد. نوکار، دانشمند مشهور فرانسوی که در این کنگره شرکت کرده بود، درباره ارثیه مچنیکوف، چنین می‌نویسد: «او موفقیت فوق العاده‌ای به دست آورده است. نظریه‌ها و آگاهی‌هایی را که مطرح کردند، بخشی از این موفقیت را در برداشت...»

□

نظریه بیگانه خواری به برکت مشاهده‌ها، آزمایش‌ها و حقیقت‌های زیادی غنی می‌شود. معلوم می‌شود، نقش بیگانه خواران، تنها دفاع در برابر میکروب‌ها نیست، بلکه در بسیاری از جریان‌های دیگر مربوط به موجود زنده هم، نقش جدی دارند. در ضمن، این حقیقت‌ها، تنها در مکتب مچنیکوف کشف نشد، بلکه در سراسر جهان و در آزمایش‌گاه‌های همه کشورها، مورد تحقیق و آزمایش قرار گرفت.

مچنیکوف در سال ۱۹۰۱، کتاب خود را به نام «ایمنی در برابر بیماری‌های واگیردار» منتشر کرد. این، چکیده‌ای از بیست و پنج سال بررسی‌های او بود. او در مقدمه این کتاب با طنز می‌نویسد: «اگر من نتوانستم مخالفان را به درستی موضوع خودم قانع کنم، دست کم توانستم چنان آگاهی‌هایی را که برای مخالفت با من لازم داشتند، به آن‌ها بدهم». ولی دیگر لزومی به قانع کردن دیگران نبود. دیگر، کسی به طور جدی مخالفت نمی‌کرد. دیگر، پدیده بیگانه خواری، برای دانشمندان، نه یک نظریه، بلکه حقیقتی انکارناپذیر در زیست‌شناسی بود.

نظریه بیگانه خواری، به صورت یک طرز تفکر پزشکی و زیست‌شناسی درآمد. نظریه تبدیل به دکترین شد.

بورفسور ل. زیلبر

## ۱۶. حکمت و دانش کهنه در خدمت انسان سده بیستم

افسانه، در اوت ۱۹۶۲ به پایان رسید

کوه‌های دست‌نخورده‌ای که صخره‌های لخت و پرنشیبی آنها را در بر گرفته بود، جز برای کوه‌نوردان قابل عبور نبود. بر سینه این کوه، دو نفر خود را به بالا می‌کشیدند: یکی، پزشکی از تاشکند و دیگری راهنمای محلی او. پاهای، به زحمت، تکه‌گاهی پیدا می‌کرد. الا غری که بار آنها را حمل می‌کرد، جای دوری در پایین باقی مانده بود و نمی‌توانست جلوتر برود. میان تابستان بود، ولی در اینجا برف بود و باد سردی می‌وزید. راهنمای، بیمار و به کلی از نیرو افتاده بود. پزشک مجبور شد او را در پناه‌گاهی جا بدهد و خود به تنها بی راه خود را سینه‌مال دنبال کند.

چهار روز طول کشید تا سر آخر، آنچه را می‌خواست پیدا کرد. ولی، برخلاف داستان‌های معمول، فهرمان مانه به دنبال گنجینه طلا بود و نه جواهرات قیمتی. او با یک دست خود، برآمدگی صخره را گرفت و با دست دیگرش تکه‌ای از سنگ را کند که از زیر آن، مایع

صمغ مانند غلیظ و کم و بیش سیاهی، قطره قطره بیرون می‌آمد.  
مقداری از این مایع را، آنقدر که توانست، جمع کرد.

این، پایان افسانه‌ای است که سده‌های بسیار در میان مردم آسیای  
میانه، زندگی کرده است. و این، پایانی واقع‌بینانه است. برخلاف  
دیگر تاریخ‌های افسانه‌ای، این افسانه را، دو نفر از معاصران ما، در  
روز مشخصی که خبیث هم از ما دور نیست، به پایان رساندند. و این  
مریوط به اوت سال ۱۹۶۲ است. ولی افسانه هم بهنوبه خود جالب و  
سرگرم‌کننده است.

یک روز، فرمانروای ایران با همراهان خود، برای شکار به کوه  
رفت. گوزنی زخمی شد، ولی حیوان موفق شد خودش را پنهان کند.  
یک هفته، و شاید هم بیشتر گذشت و دوباره همین گوزن در دید  
شکارچی قرار گرفت. این دفعه هم او را زخمی کردند، ولی باز هم  
گریخت. مدتی او را تعقیب کردند و به دنبال ردپای حیوانی که نیروی  
خود را از دست می‌داد، رفتند. سرانجام، او را پیدا کردند: گوزن  
نzedیک صخره‌ای ایستاده بود و چیز سیاه و چربی را می‌لیسید.

شکارچیان، حیوان زخمی را کشند و آن را پیش فرمانروا بردند.  
معلوم شد، زخمی که حیوان چند روز پیش برداشته بود، به صورت  
حیرت‌انگیزی خوب شده و گوشت نو بالا آورده است. این، یک  
معجزه بود و همه شکارچیان را به حیرت انداخت. ولی در همان  
حال، یکی متوجه پوزه گوزن شد که به لجن سیاهی آلوده بود، و  
صخره‌ای را به خاطر آورد که گوزن زخمی به طرف آن دویده بود. آیا  
نباشد، راز بهبودی زخم اول را، در همین مایع غلیظ سیاه‌رنگ  
جست و جو کرد؟ فرمانروا دستور داد این لجن را جمع و پزشکان  
دریاری آن را آزمایش کنند.

پزشکان، تعدادی پرنده و خرگوش و گربه آماده کردند. آنها را زخمی کردند و یا شکستنگی در آنها به وجود آوردند. سپس، بعضی از جانوران را، با همان ماده سحرآمیز مداوا کردند و برای بقیه به مداوای عادی پرداختند (همان طور که می‌بینید، از نظر روش شناسان امروزی هم، این آزمایش، اصیل و درست است). درواقع هم، ماده سیاه به طور معجزه‌آسایی اثر خود را نمایان کرد؛ استخوان‌های شکسته، به باری این دارو، نزدیک به سه بار تندتر از حالت عادی، جوش خوردند.

این بود سرگذشت پیدا شدن ماده‌ای که در شرق، مومیایی نامیده شد. می‌گویند، ارسسطو هم مومیایی را می‌شناخت و دستورهایی برای شناختن مومیایی واقعی از تقلیلی آن، داده است. برای این‌منظور سفارش می‌کند، باید جگر گرم گوسفندی را که تازه کشته شده است، به دو بخش بزید و لای آن مومیایی مالید و دوباره دو بخش جگر را روی هم گذاشت و محکم به هم فشار داد. اگر بعد از یک روز دو بخش جگر به طور کامل به هم جوش خورد، این مومیایی واقعی است.

روایت مربوط به مومیایی، ضمن انتقال از نسلی به نسل دیگر، و با گذشت سده‌ها، بیشتر افسانه‌ای شد و خاصیت‌های معجزه‌آسای تازه‌ای به آن نسبت داده شد، به نحوی که در زمان ما، پنداریافی‌های زیادی درباره این ماده اسرارآمیز وجود دارد. بعضی آن را اکسیر زندگی می‌دانند، بعضی دیگر عقیده دارند، این دارو تنها برای مومیایی کردن مردگان به کار می‌رفته است و به همین مناسبت هم نام آن را «مومیایی» گذاشته‌اند، عده‌ای هم ردیفی از بیماران را نام می‌برند که با این دارو درمان شده‌اند.

حقیقت چیست؟ سرچشمه این افسانه‌ها را در کجا می‌توان پیدا

کرد؟ آیا به راستی چنین ماده‌ای وجود دارد، و آیا این افسانه، شبیه افسانه «آب زندگی» نیست؟ هیچ کس نمی‌تواند، جواب روشنی به این پرسش‌ها بدهد. همه چیز چنان مبهم و اسرارآمیز است که به همان اندازه که می‌توان باور کرد، قابل ردکردن هم هست.

آیا تنها افسانه است؟ و یا: آیا در داستان‌هایی که درباره مومیائی وجود دارد، دست کم، جزئی از حقیقت وجود ندارد؟ پاسخ این معماها را سرانجام حاج رسول‌زاده - پزشک تاشکندي - پیدا کرد.

### آزمایش تکرار می‌شود

اگر شما، نیرو و نرمیش جوانی را پشت سر گذاشته باشید و اگر تمامی وزن خود را، همچون باری بردوش خود احساس کنید؛ سخن کوتاه، اگر به سن هشتاد سالگی رسیده باشید، برایتان بسیار دشوار است که بتوانید از کوه بالا بروید. ولی، با همه این‌ها، رسول به کوهستان رفت. او می‌فهمید، و هر کسی هم که با او کار می‌کرد این را می‌دانست، که جست‌وجوی او سریع‌تر و ساده‌تر از هر کسی، می‌توانست منجر به موفقیت بشود.

رسول، در جوانی در مکتب‌های پزشکی شرق درس خوانده بود و به اصطلاح زمان خود، حکیم شده بود و برای معالجه بیماری‌ها، از روش‌های پزشکی سنتی شرق استفاده می‌کرد. او مسافرت‌های زیادی کرد. به کشورهای عربی رفت و به تکمیل هنر خود پرداخت. سپس، به عنوان شاگرد، در خدمت پزشک سرشناسی در هند بود و سرآخر، خصلت نا آرام و جست‌وجوگر پزشک جوان، او را به انستیتوی پزشکی تاشکند کشانید.

و اینک دویاره، موضوع جستوجوی مومیایی، رسول را، به موضوع حکیمی خود برگردانده بود. او، به دور دست ترین نقطه‌های ازبکستان، سفر می‌کند. در قشلاق‌ها و دهستان‌هایی که در درون کوهستان‌ها گم شده‌اند، زندگی می‌کند. مردم را مداوا می‌کند، با آن‌ها و به ویژه افراد سالم‌مند طرح آشنایی می‌ریزد تا با سنت‌ها و نوع زندگی آن‌ها بیشتر آشنا شود. به احتمالی خود رسول هم امروز نتواند همه آنچه را در گفت و گوهای دراز خود، از سالم‌مندان شنیده است، نقل کند. او سرانجام، به شخصی برخورد که او را به کوهستان راهنمایی کرد.

بنا به گفته این شخص، در آنجا و از شکافی که در کوه وجود دارد. ماده تیره‌ای - که همان مومیایی است - چکه می‌کند. رسول، یک فنجان چینی را، که در ته آن ماده‌ای شبیه واکس کفش وجود داشت، به طرف من دراز کرد و گفت:

- مومیایی افسانه‌ای به کلی دور از لطافت شاعرانه به نظر می‌رسد. رنگ قهوه‌ای سیاهی داشت و بوی مطبوعی می‌داد، شبیه بوی کاج جنگلی.

صاحب من گفت:

- پیش از هر کار باید معلوم می‌کردیم آنچه را پیدا کرده‌ایم چیست. مثل این‌که، هم به او زوکریت (موم معدنی)، هم به قیر و هم به سرزین (موم پارافینی سخت و شکننده) شباهت داشت. ولی نه، این ماده، هیچ‌کدام از این سه چیز در نیامد. این را زمین‌شناس و شیمی‌دان ثابت کرد. آن‌ها معلوم کردند، ترکیب آن، خیلی پیچیده است: بسیاری مواد آلی و بیست میکروسولول. ولی، آن‌ها هم با شگفتی یادآوری کردند، با ماده تازه‌ای رویه‌رو هستند و چگونگی

تاریخچه زمین‌شناسی آن مبهم و ناشناخته است. ولی، رسول‌زاده، بهر حال ادامه می‌داد و از ما می‌خواست، ویژگی‌های شفابخشی آن را آزمایش کنیم. ساده‌تر از همه این بود که آزمایش‌های مربوط به افسانه‌های ایرانی را تکرار کنیم، و ما هم به همین آزمایش‌ها پرداختیم.

آزمایش، روی شخصت خرگوش خانگی انجام شد. اکنون می‌شد، بدون توجه به آزمایش‌های افسانه‌ای، جریان بهبودی شکستگی‌ها را به کمک پرتونگاری و تحلیل‌های بافت‌شناسی مشاهده کرد. نتیجه این آزمایش‌ها حیرت‌انگیز بود. نیروی عمل مومنایی از هر وسیله دیگری پیشی گرفت و بعد از ۶۰ روز استخوان‌ها جوش خوردند.

روشن است، این بررسی نخستین، که با شتاب و سرسری انجام گرفته بود، تنها می‌توانست نخستین گام به شمار آید. لازم بود در برابر جهان دانش، پاسخ «بله» یا «نه» داده شود: آیا ماده‌ای پیدا شده است که ویژگی‌های درمانی دارد یا این‌که همه این‌ها پنداریافی است؟ و بعد، اگر پاسخ «بله» باشد، باید بررسی‌های زیادی انجام شود تا ویژگی‌های پزشکی ماده جدید به طور همه‌جانبه روشن شود. آخر در افسانه‌ها ویژگی‌های درمانی زیادی برای آن آورده‌اند.

ولی، آن‌چه رسول از مومنایی با خود آورده بود، خیلی کم بود. به همین مناسبت، آکادمی علوم ازبکستان، در تابستان همان سال، گروهی کوهنورد را به این کوه‌های ناشناخته فرستاد.

### وارث بقراط

این مطلب روشن است که پزشکی جدید اروپایی، به خواهر کهن‌سال خود شرق، بسیار مدیون است.

شرق‌شناسان، با ترجمه نوشه‌های پزشکان بزرگ خاورزمیں به زبان لاتینی (که زبان علمی اروپای غربی در سده‌های میانه بود)، حکمت و دانش آن‌ها را به دنیای علمی اروپا آوردند. حتاً آن بخش از پزشکی رسمی قدیم اروپایی هم، که به تدریج فراموش شده بود، از همین راه، یعنی از راه شرق، به آن‌ها بازگردانده شد.

پزشکان خلق‌های مشرق‌زمین، نه تنها ارثیه غنی و پریار بقراط، آموزش دانشمندان روم باستان، هند و دیگر سرزمین‌ها را، به خوبی و با دقت حفظ کردند، بلکه راه آن‌ها را ادامه دادند و خود به غنای دانش بشری کمک بسیار کردند. پزشکان مشرق‌زمین، پزشکی را از صورت ذهنی و پنداریافی و خرافی آن بیرون آوردن، آن را به طبیعت و به دانش‌های طبیعی نزدیک کردند. بسیاری از ماده‌های دارویی را کشف کردند و روش تهیه دارو را تکامل بخشدند. و از این دیدگاه، پزشکی مشرق‌زمین، سرچشمه زاینده و پربرکتی برای دانش سده‌های میانه اروپای غربی بوده است.

ولی، پیشرفت پزشکی شرق مدت‌هاست متوقف شده است. این توقف را، در آسیای میانه باید همراه با مرگ الغ‌بیگ اخترشناس و دانش‌پرور بزرگ در سده پانزدهم میلادی دانست، که دربار خود را، به صورت مرکزی برای پیشرفت دانش درآورده بود. دوران طولانی رکود فرهنگی، فرا رسید و آثار پزشکان بزرگی چون رازی، پورسینا، جرجانی، سمرقندی و دیگران، به تدریج به فراموشی سپرده شد. از این به بعد، نسخه‌ها و روش‌های درمانی، تنها در روایت‌های شفاهی، باقی ماند. نتیجهٔ جبری این وضع، تحریف و از دست رفتن بعضی مطالب و در ضمن جمود فکری و عدم پیشرفت آن‌هاست.

ترس از این‌که بسیاری از گنجینه‌های پزشکی، سر آخر مبهم و

باعث آبروریزی باشد، بعضی از دارندگان آنها را واداشت تا دامنه «روشن بودن»، آنها را تنگتر کنند و آنها را به صورت نسخه‌های رمزگونه‌ای در آورند که تنها برای یک نفر قابل فهم باشد.

به همین ترتیب، سده‌ها گذشت. و تعجب آور نیست اگر بسیاری از حقیقت‌های پزشکی مشرق زمین به کلی از یادها رفته باشد. و به ظاهر تا اندازه‌ای به همین مناسب است که نمایندگان پزشکی اروپا، اعتقاد پیدا کرده‌اند که همه آنچه را از پزشکی شرق، عاقلانه و درست بوده است، در اختیار دارند و بقیه آن یا بیهوده است و یا زیان‌بخش.

ولی، رسول نمی‌توانست با این دیدگاه موافق باشد، به خصوص به این مناسب است که او به هردو طرف بحث تعلق داشت. از یک طرف به مفهوم قدیمی خود، حکیم بود و از طرف دیگر از یک دانشگاه شوروی، دیپلم پزشکی گرفته بود و بهتر از هر کسی می‌فهمید، در پزشکی مردم مشرق زمین خیلی چیزها وجود دارد که حنا امروز و در «سدۀ آنتی‌بیوتیک‌ها» هم ارزش خود را حفظ کرده است و می‌تواند به انسان خدمت کند. ولی، البته دشواری کار در این جاست که بتوان درست را از نادرست جدا کرد و گوهر را از خرمهره بازشناخت.

در سال ۱۹۵۹، در تاشکند و در کنار انسٹیتوی پزشکی تجریی، شعبه پزشکی شرق ایجاد شد، که در آن عده‌ای از خبرگان، برای بررسی این «کاوشهای باستان‌شناسی» با شور و شوق گرد آمده بودند. ریاست این شعبه، به عهده حاج رسول رسول‌زاده بود.

این شعبه، برنامه‌ای را در برابر خود نهاد، که خیلی دشوار بود و حتا در برخورد اول، پسنداری‌سافی به نظر می‌آمد: «از بین مجموعه امکان‌های دارویی مشرق زمین، که به کلی فراموش شده‌اند، آن‌هایی را جمع‌آوری کنند که بتوانند برای درمان بیماری به کار آید، ولو این‌که

از دیدگاه پزشکی امروز ضعیفتر و بدتر باشد».

قبل از همه، می‌بایست رساله‌هایی که به وسیله دانشمندان قدیم نوشته شده است، جمع آوری شود. تصمیم گرفته شد کار را با بررسی نوشه‌های ذکریای رازی، پزشک و شیمی‌دان سده نهم میلادی - که صد سال پیش از پورسینا می‌زیسته است - آغاز کنند.

همان طور که بقراط، پدر پزشکی اروپا خوانده می‌شود، رازی را هم باید سرچشمۀ اصلی پزشکی شرق دانست. با کمال تأسف اگاهی‌های ما درباره زندگی این انسان بزرگ و جالب، زیاد نیست. او ادیب بود، شعر می‌گفت، با موسیقی خود را سرگرم می‌کرد و به فلسفه، ریاضیات و اخترشناسی می‌پرداخت؛ ولی، شهرت اصلی او به عنوان یک شیمی‌دان است.

روایتی وجود دارد که حکایت می‌کند چگونه رازی پزشکی را پیشۀ خود ساخت. «ابوبکر محمد بن ذکریای رازی، در ابتدا جواهرساز بود و سپس به علم کیمیا (شیمی) پرداخت. به خاطر کار با بخارها و گازهای مواد مختلفی که برای تهیۀ اکسیر لازم است، چشم‌هایش مریض شد و به همین مناسبت، به طبیب مراجعه کرد. طبیب، برای درمان ۵۰۰ سکه طلا درخواست کرد. رازی، همان‌طور که این مبلغ را می‌پرداخت، گفت: «این همان کیمیای واقعی است»... [از کتاب تتمة صوان الحکمه]<sup>۱</sup>.

رازی، نخستین بیمارستان را در بغداد ساخت. جالب این است که

۱. تتمة صوان الحکمه یا تاریخ حکماء اسلام، تأليف ابوالحسن علی بن زید بیهقی (سده دوازدهم میلادی) که به عنوان دنباله کتاب صوان الحکمه، تأليف ابوسلیمان سجستانی نوشته شده است. ترجمه فارسی این کتاب به نام درة الاخبار در سال ۱۹۳۵ میلادی در لاھور چاپ شده است. (متترجم)

او چگونه جای بیمارستان را انتخاب کرد. او در بخش‌های مختلف شهر، تکه‌هایی از گوشت خام را آویزان کرد، و بیمارستان را در جایی قرار داد که گوشت خام کمتر از جاهای دیگر فاسد شده بود. به احتمال قوی، پزشکان باکتری‌شناس امروزی هم، روش انتخاب رازی را قبول داشته باشند.

رازی، به طور شگفت‌آوری، یک دانشمند همه‌جانبه بود. او نزدیک به دویست کتاب نوشته است. کتاب‌های رازی در سده‌های میانه و در دانشگاه‌های اروپای غربی به عنوان کتاب درسی تدریس می‌شد. رازی، به اهمیت بررسی امکان‌های دارویی تازه روی حیوانات معتقد بود و خودش آن‌ها را روی میمون‌ها آزمایش می‌کرد. برای نخستین بار، آبله و سرخک را شرح داد. در این جا کشف بسیار با اهمیتی به این دانشمند بزرگ تعلق دارد. رازی متوجه شد کسی برای بار دوم آبله نمی‌گیرد، او تصمیم گرفت موضوع انتقال محتوى تاول‌های آبله را از بیمار به بدن آدم سالم آزمایش کند و این در واقع، چیزی جز همان تلقیح نیست. و این هشت‌صد سال پیش از آن بود که ادوارد جنر انگلیسی نخستین تلقیح خود را انجام داد.

### کاوش در متن‌ها و روایت‌ها

هم‌کاران شعبه پزشکی شرق، برای پیدا کردن رساله‌های قدیمی به کتابخانه‌های تاشکند، بخارا و لنین‌گراد رفته‌اند و با بسیاری از مرکز‌های خارجی به مکاتبه پرداختند. یک سال و نیم گذشت و در این مدت، در برگه‌دان (فیشیه) شعبه، ۱۵ هزار کارت جمع شده بود. البته، این‌ها مواد خامی بود که می‌بایست مورد بررسی قرار گیرند. از بین آن‌ها، ۱۲۴ موضوع، که جالب‌تر از دیگران بود، برای بررسی، در

نوبت اول قرار گرفت، و من درباره دو تا از آن‌ها، به کوتاهی صحبت می‌کنم.

شعار شعبه این بود: در جست‌وجوی امکان‌های دارویی باشیم که بتواند بیماری‌هایی را که پزشکی امروز در برابر آن‌ها درمانده است، مداوا کند. و بشر، هنوز در برابر بلیه‌ای چون کرم‌خوردگی دندان‌ها، درمانده و بی‌سلاح است.

دندان‌کم‌خورده را پر می‌کنند، ولی بعد از مدتی دوباره دندان آغاز به خراب‌شدن می‌کند: دوباره خراب‌کاری باکتری‌هایی که زیر بخش پرشده باقی مانده‌اند و یا به آنجا نفوذ کرده‌اند، آغاز می‌شود. و این وضع، اغلب به‌این مناسبت پیش می‌آید که هیچ‌کدام از وسیله‌های ضد عفونی که برای شست‌وشوی سوراخ دندان، قبل از پرکردن آن، به کار می‌رود، قادر نیستند برای مدتی طولانی دندان را از هجوم باکتری‌های خراب‌کار، محفوظ نگاه دارند. مشکل، خیلی قدیمی است و هنوز هم بشر از عهده حل آن برنیامده است.

آیا نمی‌توان این مشکل را به‌یاری گنجینه پرارزش پزشکی مردم‌های مشرق‌زمین، حل کرد؟

شعبه پزشکی شرق، در این‌باره یک رشته راهنما پیدا کرد. آن‌ها به خاطر آوردن که کولی‌های آسیای میانه، دندان‌های خود را به‌رنگ سیاه در می‌آوردن و دیگران، این سنت را به صورت نوعی آرایش تفسیر می‌کردند. از طرف دیگر، بین مردم، صحبت از ماده‌ای به‌نام «تیشکولی» بود که برای آن خاصیت‌های پزشکی قابل بودند. ولی هیچ‌چیز روشنی درباره آن در دسترس نبود. ولی، بعد از آن‌که درباره واژه «تیشکولی» دقت شد، معلوم شد، به معنای «رنگ» یا «بدل مینا» است.

## آیا بین این ماده رنگی مبهم تیشکولی و آرایش کولی‌ها، وجه مشترکی وجود ندارد؟

رسول به کتاب‌های قدیمی مراجعه کرد: در این کتاب‌ها درباره رنگ‌ها چه گفته‌اند؟ و سرانجام، در کتاب رازی، به نسخه‌ای برخورده که برای رنگ‌کردن موهای ریش داده شده بود. در این نسخه، پادداشت جالبی وجود داشت. مؤلف هشدار می‌دهد، اگر این رنگ، روی دندان‌ها بزیزد، آن‌ها را سیاه خواهد کرد.

باید همین رنگ باشد که کولی‌ها از آن استفاده می‌کنند.

به این ترتیب، به ظاهر دو نقطه اتکا برای ماده‌ای که رسول به دنبال آن بود، پیدا شد. اکنون باید تحقیق می‌کرد، آیا تنها با یک وسیله آرایش سروکار دارد، یا از آن، به عنوان وسیله پزشکی هم می‌توان استفاده کرد. رنگ را، طبق نسخه رازی درست کردند و به آزمایش پرداختند. و به واقع، هیچ جانور ذره‌بینی نبود که بتواند در برابر این ماده ایستادگی کند. این رنگ، دارای خاصیت باکتری‌زدایی بی‌اندازه قوی بود و در ضمن، هیچ‌گونه صدمه‌ای به لثه‌ها نمی‌زد. باید به این نتیجه رسید که اگر از این «رنگ» در ته دندان و زیر ماده پرکننده آن قرار دهند، خواهد توانست نقش یک ضد عفونی مطمئن را بازی کند.

در کشورهایی که آب و هوای گرم دارند، و به ویژه در آسیای میانه، یک بیماری موذی و جان‌فرسا وجود دارد که به آن لیشمانیوز پوستی می‌گویند (از نام W. Leishman ۱۸۶۵ - ۱۹۲۶، پزشک انگلیسی). بدن انسان با زخم‌های بزرگی پوشیده می‌شود. تعداد این زخم‌ها، گاهی به پنجاه عدد می‌رسد. ناقلان این بیماری شناخته شده است، ولی هیچ دارویی - اگرچه صدھا نسخه، پیشنهاد شده است - نمی‌تواند آن را به سرعت و به طور مطمئن، درمان کند. به همین

مناسب، به خصوص وقتی بیماری به صورت حاد خود باشد، به طرز وحشیانه‌ای با آن مبارزه می‌کنند: زخم‌ها را با دوا می‌سوزانند و همچنان جای سوختگی‌ها را درمان می‌کنند.

چند سال پیش، دارویی را که دکتر رسول‌زاده پیشنهاد کرده بود، در یکی از درمان‌گاه‌های تاشکند آزمایش کردند. او، این دارو را، از روی یک نسخه قدیمی و با استفاده از چند نوع علف درست کرده بود. مرهم رسول (نامی که در درمان‌گاه به‌این دارو داده‌اند) اثر معجزه‌آساًی داشت: زخم‌ها در مدت ۹ تا ۱۰ روز به کلی خوب شدند.

همین مختصر، می‌تواند هر کسی را قانع کند که وجود شعبه کوچک پزشکی شرق، تا چه اندازه کاری درست و سودمند بوده است. انستیتوی جنبی پزشکی تجربی، تنها در سه اطاق جا داده شده است. جز خود دکتر رسول‌زاده، بقیه همکاران همه جوان هستند، و همه کارکنان این انستیتو به اضافه دستیاران آن‌ها، روی هم نوزده نفرند. و در همین محیط علمی کوچک است که حکمت و دانش کهن مشرق زمین را به خدمت انسان سده بیستم گرفته‌اند.

ی. خود یا گوا



«کار دانش رهانیدن انسان است. دانش باید مفهوم کلی را در برگیرد، بتواند درست را از نادرست جدا کند و وابسته به استقراء و استنباط سطحی و غیرعلمی نباشد تردیدها را بر طرف کند و به یقین نزدیکتر شود.»  
ابوریحان بیرونی  
و این کتاب به همین قصد تهیه شده است. به قصد ایجاد اعتماد در جوانان نسبت به دانش. مقاله‌های این کتاب با استفاده از کارهای دانشمندان بر جسته زمان ما انتخاب شده و به موضوعات اساسی و جدی دانش پرداخته است. و تلاش شده است تا ذهن جوانان ما را به سوی آخرین دست‌آوردهای علمی در زمینه‌های خواب، فراموشی، معرفت شهودی، هیپنوتیزم و تله‌باتی سوق دهد و این‌که راه دانش را چگونه باید پیمود و چه باید کرد تا موفقیتی در زمینه دانش به دست آید.

۱۱۰۰ تومان

ISBN ۹۶۴-۳۱۲-۲۹۰-۵



۱۳۳/۸۸ - ۲۵۶ - ۱۵

۶۵۶۲۵



نشری